Bom Mạc Tư Khoa nổ sau hiển nhiên đã phải nổ lớn gấp bội bom Bắc Kinh

KISSINGER-BREZNEV MẬT ĐÀM 4 NGÀY LIỀN : KẾT QUẢ HỢP Ý MỸ !

Năm Thứ 9 — Số 2.444 — Thứ Năm 27-4-1972 (Ngày 14 Tháng 3 Năm Nhâm Tý)

12 Trang 25 Đồng
Phần giá 28 đồng, công sở gấp đôi

Chính Luận

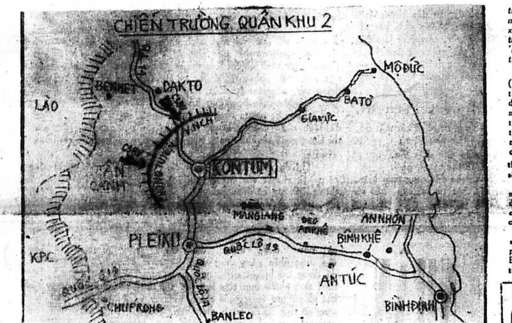
CHỦ-NHIỆM KIÊM CHỦ-BÚT : ĐẶNG-VĂN-SUNG — 82, LÊ-LAI SAIGON — Đ.T. 23.244 O Cố Thư Ký Tòa Soạn sáng lập : TỪ-CHUNG

100 phi cơ B-52 và 140 phi cơ chiến thuật tới tấp dội bom xuống trận địa Cộng Sản

CSBV có chiến xa và trọng pháo đang tiến tới phòng tuyến mới của VNCH cách Kontum 19 cây số

- Thêm 10 xe tăng và 33 xe vận tải của CS bị hủy diệt-VNCH tăng viện cho mặt trận Kontum
- Trung tá Bào chỉ huy quân đội tiếp tục hoạt động mạnh ở hậu tuyến CS trong vùng Dakto
- Căn cứ Salem bắc Quy Nhơn 48 km bị CS bao vây đã được tăng viện và yểm trợ mạnh

SAIGON, 26-4.— Các đơn vị VNCH di tản từ mạn Bắc Kontum trở về được các đơn vị Dù tăng viện đã lập được một phòng tuyến mới lấy căn cứ Bravo làm cứ điểm để bảo vệ tỉnh lỵ Kontum. Có chiến xa dẫn đầu, CSBV đang tiến tới căn cứ Bravo nằm trên quốc lộ 14 gần thị trấn Võ Định, cách Kontum 19 cây số về phía Bắc. Trận đánh ác liệt đang chờ đợi diễn ra trong khi phi cơ ào ạt dội bom xuống đường tiến quân của CSBV.



Thông tín viên Matt Franjola (UPI) bay trên vùng trận địa hôm thứ Ba thuật rằng các binh sĩ VNCH đang tập trung tại Bravo để chuẩn bị nghênh chiến với khoảng 4.000 Cq đang tiến tới. Các phi cơ Hoakỳ đã phá tung một cây cầu trên quốc lộ 4 nhưng Cộng quân vẫn tiến quân qua đã có chậm lại và cho đến chiều tối thứ Ba chỉ còn cách Bravo có 9 cây số.

Có những tin chưa được xác nhận nói rằng 4 chiến xa CSBV đã tiến đến chỉ còn cách căn cứ Bravo 3 cây số về phía Đông, chuẩn bị tấn công vị trí này.

Bảo vệ Bravo là các thành phần sư đoàn 22BB đã di chuyển được về phía Nam, khi các tiền đồn ở phía Bắc Kontum bị tấn công ác liệt, hôm thứ Hai.

Ngoài ra, còn có các binh sĩ Nhảy Dù VN đã di chuyển khỏi giẫy núi «Rocket Ridge» phía Tây Kontum về đây. Cùng hợp lực với các đơn vị trên là cả một khối lực hùng hậu của đồng minh. Franjola thuật rằng thời tiết nắng ráo nhưng đánh phá các mục tiêu địch cũng là một việc cam go vì hỏa lực phòng không địch rất mạnh.

Các lực lượng VNCH hôm thứ Ba đã bắt đầu tập hợp về một phòng tuyến ở phía Bắc Kontum, sau khi di chuyển khỏi các căn cứ bị Cộng quân đông gấp bội tấn công.

Các binh sĩ VNCH thuộc sư đoàn 22BB di chuyển khỏi Tân Cảnh tản

11 XEM TIẾP TRANG 11

Dù CS vẫn pháo kích mạnh An-Lộc và giao tranh còn tiếp diễn

VNCH sắp đánh mạnh khai thông QL13 CSBV dường như lùi xa thị xã An-Lộc

- Vòng đai phòng thủ Dầu Tiếng được củng cố và nới rộng thêm
- Giao tranh ở Củ-Chi, 54 CS bị hạ — Trúc-Giang bị pháo kích

LAI KHÊ, 26-4.— Thêm nhiều đơn vị Nhảy Dù và Biệt Động Quân hôm qua đã được trực thăng vận từ Lai Khê tăng viện cho chiến trường An Lộc, cùng lúc những khẩu đại pháo 105 và 155 ly cũng được các trực thăng khổng lồ Chinook câu theo.

Những cánh quân này có thể đã được thả xuống 2 bên ven rừng dọc theo quốc lộ 13, từ Chơn Thành đến An Lộc, để khép chặt gọng kìm giải tỏa cho đoạn đường này bị Cq cô lập từ nhiều ngày qua và cũng là đoạn đường mà hệ thống phòng không của địch dầy đặc thường gây khó dễ cho sự yểm trợ không quân. Người ta tiên đoán sẽ có những trận đánh ác liệt xảy ra nay mai trong vùng này.

Ở phía dưới, trên đoạn đường từ Lai Khê đến Chơn Thành, hiện tại sự lưu thông thỉnh thoảng vẫn còn gặp khó khăn. Vào mỗi buổi sáng, các xe từ Saigon Biên Hòa hay Bình Dương muốn đi Chơn Thành đều phải tập trung chờ đợi tại căn cứ Laii Khê và sau khi quân đội giải tỏa xong mới được đi lại. Nhưng chỉ qua lại trên đoạn đường này trong mấy tiếng đồng hồ thôi, và đến quá trưa thì việc lưu thông phải chấm dứt.

Riêng tại An Lộc, cho tới nay thị trấn này vẫn còn chịu trong vòng vây và áp lực của địch, và những cuộc giao tranh lẻ tẻ vẫn tiếp diễn tại một góc ở phía Bắc thị trấn. Tuy đã có nhiều toán Biệt cách Dù, Lôi Hổ và Nhảy Dù được thả xuống, nhưng những toán rà chỉ mới tạo nên những mảnh da beo và chưa có thể giải tỏa hoàn toàn hết áp lực của địch.

Tin của TCCTCT loan báo, trong khoảng từ 5g sáng đến 6g chiều hôm qua, Cộng quân pháo kích 2.000 quả đạn đủ loại vào tỉnh lỵ An Lộc, đồng thời các đơn vị trú phòng tại tỉnh lỵ cũng đã giao tranh với địch. Lực lượng bạn hạ sát 50 Cộng quân : 1 súng cộng đồng và 23 súng cá nhân cùng một số đạn dược bị tịch thu. Phía bạn bị tổn thất nhẹ. Bản tin không nói rõ vị trí xảy ra các cuộc giao tranh.

Các oanh tạc cơ B-52 trong khoảng thời gian 24 giờ tính đến 12 giờ trưa hôm qua đã thực hiện tất cả 6 phi vụ oanh tạc vào những nơi tập trung quân của địch từ 1,6cs cho đến 14,6 cs chung quanh An Lộc. Ngoài ra, hôm thứ Hai, các phi cơ hải quân Mỹ đã phá hủy một súng phòng không 51 ly và 2 chiến xa của địch tại vùng 16cs Nam An Lộc.

Nguồn tin thông thạo cho biết CSBV dường như đang lùi xa dần thị xã An Lộc.

Tại Bình Dương, hai cuộc chạm súng đã xảy ra vào hồi 14 và 15 giờ ngày hôm qua tại vùng từ 3 đến 5cs Tây Bắc Dầu Tiếng. Kết quả có 38 Cộng Quân bị hạ, phía Chiến đoàn 43 của ta có 2 chết và 13 bị thương.

Riêng tại quận lỵ Trị Tâm, vòng đai phòng thủ đã được mở rộng thêm. Địa Phương Quân và Nghĩa quân đóng ở ba tiền đồn xa xôi, bao gồm cả bến Chùa và đồn điền Michelin đã được lệnh di chuyển chiến thuật để rút về thiết lập vòng đai bảo vệ quận lỵ.

Theo cung từ của các tù binh bị bắt, lực lượng Cộng sản tấn công

0 XEM TIẾP TRANG 12

Liên quân Việt-Khmer tảo thanh quanh Neak Luong

Chiến xa CSBV đã xuất hiện trên QL 1 gần Svay Rieng

- *CSBV tấn công tiền đồn KPC trong tỉnh Kampot*
- *CSBV đánh chiếm 2 vị trí Lào gần Luang Prabang.*

NAM VANG 25-4 (AFP).— Phát ngôn nhân quân sự Bộ Tư lệnh KPC cho hay tối thứ Hai rạng thứ Ba hai tỉnh lỵ Sway Rieng và Preyveng hiện bị Cq bao vây lại bị pháo kích bằng súng cối và đại bác 75ly nhưng không gây thiệt hại gì.

Áp lực của địch quân vẫn còn rất mạnh ở vùng này nhất là đối với tỉnh lỵ Sway Rieng sau khi vị trí Speam Tram phía Tây tỉnh lỵ rơi vào tay Cq hôm thứ Hai. Cq đã pháo kích 500 đạn súng cối và hỏa tiễn vào Speam Tram và sau đó mở cuộc tấn công, hiện nay chưa rõ số phận của tiểu đoàn chính phủ đóng tại vị trí này. Căn cứ Champon Preak Sat, cách tỉnh lỵ Sway Rieng về phía Đông 2cs cũng bị pháo kích khoảng 100 đạn nhưng đến sáng thứ Ba vẫn còn cố thủ.

Trong vùng Mỏ Vẹt, tin tức quân sự sáng thứ Ba cho hay các chiến xa của CSBV do Nga chế tạo đã xuất hiện lần thứ ba kể từ tuần lễ qua. Các phi công quan sát Mỹ thuật lại thấy ít nhất 12 chiến xa CSBV hình như là để tấn công Sway Rieng. Hiện nay quân chính phủ được không vận tới cho tỉnh lỵ này cùng đạn dược và thuốc men vì e ngại cộng quân sẽ mở cuộc tấn công đánh chiếm tỉnh lỵ này.

Bộ Tư Lệnh KPC cũng cho hay cộng quân hôm thứ Hai mở cuộc tấn công suốt 5g vào các vị trí chính phủ gần Tani (thuộc tỉnh Kampot) cách 35cs ĐB Kompong Trach, nơi liên quân VNCH—KPC trú đóng.

Hiện nay không có tin thêm về cuộc giao tranh trong thị trấn Kompong Trach ngoài tin cuối cùng cho hay Cq đã chiếm được các tòa nhà bệnh viện giữa trung tâm thành phố.

Nguồn tin chiến trường cho hay các phi cơ T28 của không lực KPC và thiết quân vận VNCH hiện đang tham dự các cuộc hành quân tảo thanh phía Bắc và Nam Quốc lộ 1 với mục đích không cho Cq vây các vị trí chính phủ bảo vệ đường thủy vận

15 XEM TIẾP TRANG 12

TT Viện Trưởng Ấn Quang nhẹ nhàng tỏ lập trường

Quyết không để phản chiến lôi kéo chỉ tự thiêu nếu đổi được hòa bình

SAIGON 26-4.— Viện Trưởng Hội Đồng VHĐ Ấn Quang TT Thích Thiện Hoa hôm nay tuyên bố rằng «nếu cần đổi lấy một cuộc ngưng chiến tại Việt Nam để đem lại hòa bình vĩnh viễn thì ông sẵn sàng tự thiêu để hy sinh.»

Vị Thượng Tọa 63 tuổi từng nổi tiếng vì những hành động tranh đấu ôn hòa sáng nay đã cương quyết nói như vậy trong một cuộc hội đàm với Giáo Chủ Nguyễn tấn Đạt tại văn phòng VHĐ Ấn Quang sáng nay cùng với sự hiện diện của báo chí.

Ông Nguyễn tấn Đạt đến chùa Ấn Quang để yêu cầu TT Thiện Hoa tham dự vào «Đại Hội Đồng Hòa giải dân tộc», nhưng TT Thiện Hoa còn đang cứu xét. Đồng thời lúc này ông Đạt phổ biến một bức tâm thư kêu gọi các lãnh tụ Tôn Giáo hãy «cứu vãn hòa bình, cứu dân tộc, cứu vãn nhân loại, hãy cùng nhau đứng chung trong một lời kêu gọi ngưng bắn».

Tu sĩ Nguyễn tấn Đạt dịp này cũng trình TT Thiện Hoa một bản « Hiệu triệu ngừng bắn tại VN và Đông dương» nội dung kêu gọi các Chính Phủ liên hệ VN; Đông Dương khẩn cấp ra lệnh ngừng bắn. Bản hiệu triệu viết : «chấp nhận tại VN một thể chế mới thống nhất một chính phủ hòa bình lâm thời, hòa hợp quốc gia đầy đủ quyền hành uy tín điều khiển quốc dân cho đến khi thuận lợi tổ chức tổng tuyển cử...»

Cho đến trưa nay, ông Đạt vẫn còn ngồi tại Chùa ẤQ để «kèo nài» TT Thiện Hoa ký tên vào bản hiệu triệu này, nhưng có tin cho hay là TT Thiện Hoa sẽ không đồng ý.

(AT)

CHÍNH THỨC THẢ NỔI GIÁ THUỐC LÁ BÃI BỎ TIẾP TÂN, TRIỂN LÃM 1-5

SAIGON 25-4.— Thừa lúc chiến trường xao động, Bộ Kinh tế đã lén lút cho thả nổi giá thuốc lá sản xuất trong nước với một thông cáo nguyên văn như sau :

«Nay đặt dưới chế độ tăng lời có kiểm soát các loại thuốc điếu và thuốc để hút ống điếu sản xuất trong xứ.

«Các nhà sản xuất thuốc điếu và thuốc để hút ống điếu được tạm thời áp dụng bách phân lời sau đây :

Mức lời sỉ : 30°/o trên giá vốn.

Mức lời lẻ : 10°/o trên giá sỉ (kể luôn thuế sản xuất).

Các nhà sản xuất thuốc điếu và thuốc để hút ống điếu phải nộp bản chiết tính giá bán các sản phẩm của mình 8 ngày trước khi áp dụng cho :

— Nha Thuế Gián thâu công quản (Bộ Tài Chánh)

— Nha Kiểm soát Kinh tế (Bộ Kinh tế).

Giá bán lẻ phải in rõ ràng trên bao thuốc.

Giá thuốc điếu hiện nay Ruby Queen và Bastos hiện nhượng cho Cục QTV là giá sỉ do nhà sản xuất chiết tính trừ các sắc thuế công quản, sản xuất và đảm phụ 20°/o.

Cuối mỗi niên độ nếu cuộc hậu kiểm của Nha Công quản cho thấy giá sỉ chiết tính hợp lệ thấp hơn giá cả do nhà sản xuất chiết tính và áp dụng, nhà sản xuất phải nộp vào công quỹ số sai biệt dưới hình thức phụ thu theo tinh thần nghị định ngày 26-2-54»

Tưởng cũng nên biết, thuốc lá là 1 trong 7 loại hàng thuộc chế độ định giá và gần đây BKT đã cho thả nổi lần hồi, nay chỉ còn lại xăng nhớt là chưa thả nổi. Một điều đáng lưu ý là thông cáo ký từ ngày 6-4-72, nhưng không hiểu vì lý do gì nay mới được phổ biến ra ngoài. Trước đây vụ giá thuốc lá đã từng gây sôi nổi qua Đại lý Siêu Phong

5 XEM TIẾP TRANG 11

Tin Điện

HOA THỊNH ĐỐN.— Ngoại trưởng Đại Hàn Kim Yong Shi hôm thứ Ba cho hay sau cuộc họp với NT Mỹ Rogers là vấn đề triệt thoái quân đội Đại Hàn khỏi VN hiện đang được thảo luận với chính phủ Mỹ và ông tỏ ý tin tưởng là quân đội Việt Nam Cộng Hòa đủ khả năng bảo vệ đất nước.

ĐÀI BẮC.— Hãng thông tấn THQG hôm thứ Ba loan tin vì sương mù một chiếc phi cơ chở hơn 20 viên chức TC trong phái đoàn thị sát gồm 50 người thuộc Ủy ban «quân sự» đảng CS đã đâm vào núi hôm 14-4 tại phía Đông Quảng

9 XEM TIẾP TRANG 12

8 giờ sau khi Nga-Mỹ công bố mật nghị

VNCH ĐỒNG Ý VỚI MỸ TRỞ LẠI HỘI ĐÀM BA-LÊ NGAY !

- CS cam kết không đánh Saigon và các thành phố lớn

HOA THỊNH ĐỐN, 25-4 (UPI).— Qua sự dàn xếp của Đại sứ Nga Anatoly Dobrynin tại Hoa thịnh Đốn, Cố vấn Bạch cung Henry Kissinger đã sang Mạc tư Khoa mật đàm với lãnh tụ Nga Xô Leonid Brezhnev từ tối Thứ Năm 20-4 đến trưa Thứ Hai 24-4 để thương nghị 1 số vấn đề quốc tế trọng yếu liên hệ đến quyền lợi của đôi bên kể cả vụ Nga cấp súng cho CSBV xâm lăng VNCH và ý chí cứng rắn của Mỹ trong quyết định oanh tạc thả dàn BV và đập tan cuộc xâm lăng NVN của CSBV.

Đúng 17g quốc tế Thứ Ba 25-4, 1 thông cáo chung được phổ biến cùng 1 lúc tại Bạch Cung và Mạc Tư Khoa, nguyên văn như sau : «Cuối tuần vừa qua, Cố Vấn Henry Kissinger của Tổng Thống Hoa Kỳ đã hội đàm với lãnh tụ Đảng Cộng Sản Nga Leonid Brezhnev về quan hệ song phương và những vấn đề quốc tế trọng yếu.»

Thông cáo trên, do phát ngôn nhân Bạch Cung Ronald Ziegler công bố. Ký giả Bạch Cung chưa hết sửng sốt thì Cố Vấn Kissinger tiến vào và thản nhiên xác nhận, trong khi ai nấy đều tin là ông làm việc với Nixon ở Camp David, ông đã dùng phi cơ quân sự Mỹ sang tới Mạc Tư Khoa tối thứ Năm 20-4 và được viên chức Nga tiếp đón rất lịch sự. Sau trên 3 ngày thảo luận với Brezhnev và Ngoại trưởng Nga Andrei Gromyko tại thư phòng của Tổng bí thư Nga Cộng trong Điện Cẩm Linh, Kissinger đã rời thủ đô Nga trưa thứ Hai 24-4 (giờ Nga) và về tới Camp David trưa 24-4 (giờ Mỹ) phúc trình với Nixon. Bạch Cung loan tin Nixon nghỉ đêm ở Camp David, nhưng, sau cơm tối, Nixon lặng lẽ lái xe riêng cùng Kissinger ra bãi đáp lên trực thăng về HTĐ. Ông tỏ ý tiếc Bạch cung bắt buộc phải tung màn khói che dấu hành tung của ông bởi vì bang giao Nga-Mỹ đang ở giai đoạn hết sức tế nhị, và phía Nga đòi cả hai bên không bao giờ được tiết lộ nội dung mật đàm Kissinger-Brezhnev và 24 giờ sau khi Kissinger về tới Hoa thịnh Đốn, thông cáo chung vắn tắt trên được công bố cùng 1 lúc tại thủ đô hai nước.

Trong phần giải đáp câu hỏi của ký giả, Kissinger cho biết, trong mấy năm qua, Nixon và Brezhnev thường xuyên liên lạc với nhau bằng thư từ chứ không qua giây nóng nối liền Bạch Cung với Điện Cẩm Linh. Nhận thấy cần có 1 cuộc trao đổi ý kiến trực tiếp hơn nữa với Brezhnev trước ngày ông Nga du, trong phiên họp đầu tuần trước với Ngoại trưởng Rogers và Kissinger, TT Nixon đã quyết định sai Kissinger đi sứ sang Mạc tư Khoa. Kissinger gián tiếp nhìn nhận chuyến đi sứ bí mật của ông toàn do Đại sứ Nga tại Hoa Thịnh Đốn thu xếp khi minh xác Anatoly Dobrynin có mặt tại Mạc Tư Khoa trong suốt thời gian ông ở Nga, nhưng không nói rõ là Dobrynin có cùng đi chung máy bay với ông không.

Nói chung, theo Kissinger, cuộc thảo luận giữa ông và Brezhnev, Gromyko rất hữu ích, thẳng thắn và hợp với ý muốn của Hoa Kỳ. Cả 2 bên đều thỏa thuận ở điểm là mục đích của sứ vụ Kissinger là trình bày rành rẽ với cấp lãnh đạo Nga Xô quan niệm và suy luận của T.T Nixon đối với những biến chuyển quốc tế quan trọng. Kissinger cho biết ông thường xuyên liên lạc với Nixon trong suốt thời gian ông ở Mạc Tư Khoa và sau mỗi lần mật đàm với Brezhnev.

Bị cật vấn «phải chăng vấn đề VN là lý do chính của chuyến đi bí mật của ông», Kissinger nói rằng hai bên đã thảo luận rất nhiều vấn đề đặc biệt là những vấn đề có «ảnh hưởng tức khắc» đến bang giao Nga-Mỹ. Bị cật vấn ráo riết, Kissinger nhìn nhận «chiến cuộc dữ dội» ở Việt Nam và «tình trạng khẩn trương mới» giữa Hoa Kỳ và Nga Xô đã được đề cập với Brezhnev. Kissinger gián tiếp xác nhận Brezhnev

1 XEM TIẾP TRANG 11

12 TRANG 25Đ.

Đã quyết định xong vấn đề không hay có rút thêm quân Mỹ khỏi VN

Tổng Thống Mỹ sẽ đọc thông điệp về VN vào 11 giờ sáng thứ Năm, giờ Saigon

- Ziegler : Đừng ai đoán mò có hay rút không rút quân tiếp
- Phe Cộng Hòa QH Mỹ đả kích mạnh hành động địch vận của CSVN

HOA THỊNH ĐỐN, 25-4 (AP).— Tòa Bạch ốc hôm nay loan báo : TT Nixon sẽ lên tiếng với toàn quốc vào 3 giờ (giờ quốc tế) ngày thứ Năm (tức là 10 giờ tối Thứ Tư giờ đông bộ Hoakỳ hay 11 giờ sáng thứ Năm tại Saigon) về tình hình chung tại VN kể cả vấn đề triệt thoái quân đội. Tòa Bạch ốc cho biết là quyết định về vấn đề triệt thoái quân đội đã được thành đạt với sự đồng ý của các cố vấn cao cấp tại Hoakỳ và tại VN. Thông điệp của TT Nixon sẽ được trực tiếp truyền thanh và truyền hình.

Trước đó TT Nixon đột nhiên đổi ý và quyết định ở lại Camp David thêm 1 ngày để bàn luận với Kissinger, Haldeman và Ehrlichman về chiến sự VN và việc rút quân.

Phát ngôn nhân Bạch Cung Ronald Ziegler xác định Nixon vẫn chưa quyết định xong là có nên rút thêm quân ra khỏi VN giữa lúc quân CSBV đánh lớn ở Cao Nguyên Trung phần VNCH.

Ziegler yêu cầu báo chí đừng nên hấp tấp tung ra những lời đoán mò về những điều Nixon sắp công bố với quốc dân đặc biệt là điều liên quan đến kế hoạch triệt quân. Được hỏi về lời Phó tham vụ Báo chí Warren tuyên bố cuối tuần trước rằng Hoa Kỳ sẽ tiếp tục rút bớt quân về nước, Ziegler giải thích đây chỉ là ý kiến riêng của Warren và không nhất thiết phản ảnh quan niệm của Nixon. Được hỏi «như vậy, tại sao sáng nay Bộ Quốc phòng loan báo vẫn tiến hành kế hoạch Việt hóa ?», Ziegler nhận định rằng «Dĩ nhiên chính phủ Nixon vẫn chủ trương tiếp tục chính sách Việt hóa nhưng điều này không có nghĩa là chính phủ Mỹ bắt buộc phải liên tục tiến hành chương trình rút quân khỏi VN».

Nhân điều trần trước Ủy ban Tư pháp Thượng viện, cựu Bộ trưởng Quốc phòng Clark Clifford nhận định rằng 1 khi quyết nghị Vịnh Bắc Việt 1964 đã bị Quốc Hội thu hồi, TT Nixon không có thẩm quyền mở rộng và leo thang chiến cuộc VN. NS Dân Chủ Sam Erwin đáp sẵng rằng «Tôi rất đồng ý với ông (Clifford) về mặt pháp lý nhưng xin ông nhớ rõ là chính vì thế mà tôi đã bỏ thăm chống việc thu hồi nghị quyết 1964 ».

Phe Cộng Hòa ở QH Mỹ trong ngày phản ứng mãnh liệt đối với lời tuyên bố của Lý văn Sáu, phát ngôn nhân của phái Đoàn VC đả kích phản ứng của Bạch Cung về việc Thị Bình gửi thư xúi QH Mỹ chống Nixon.

NS Gordon Allott, lãnh tụ số 3 của Đảng CH ở TV, và NS Robert Tapf nhận định rằng «không ai có thể ngờ được là mụ ấy lại táo gan đến mức gửi thư riêng xúi Hạ viện và Thượng viện Mỹ làm loạn chống chính phủ» và kêu gọi toàn thể nhân dân Mỹ lên án hành động trực tiếp nhục mạ cả nước Mỹ ấy của VC. Riêng NS Allot nghĩ rằng việc này chứng tỏ CSVN cuống cuồng xoay ra làm bậy sau khi nhận thấy họ đã tính lầm và quá trớn trong cuộc xâm lăng hiện nay. Dân biểu Samuel Devine cảm thấy bị bẽ mặt vì việc «cái thứ VC» mà cũng dám đòi chi phối QH Mỹ.

Được biết, sau khi phát ngôn nhân Bạch cung Warren lên án việc làm của Thị Bình là 1 trò tuyên truyền láo xược, phát ngôn nhân VC Lý văn Sáu họp báo ở Balê tố cáo Nixon

8 XEM TIẾP TRANG 12

Tổng Thư ký LHQ nói rõ cuộc vận động ở Ba Lê

HỒNG THẬP TỰ QUỐC TẾ TỪ BỎ NỖ LỰC VẬN ĐỘNG HƯU CHIẾN

- *Ngoại trưởng 5 nước Bắc Âu khuyên hội đàm lại*
- *50 ngàn người thân Cộng Sản biểu tình tại Ba lê*

GENÈVE 25-4 (AFP).— Hội Hồng thập Tự Quốc tế hôm nay cho biết là Hội đã từ bỏ những nỗ lực không chính thức của Hội nhằm xem có thể nào yêu cầu ngưng bắn trong một ngày tại An Lộc để di tản những người bị thương và thường dân hay không. Một phát ngôn viên của Hội cho biết là nỗ lực của Hội đã không tạo được kết quả tích cực nào.

Tại LHQ, Tổng Thư Ký Waldheim hôm nay tiết lộ trong một cuộc phỏng vấn truyền hình rằng trong thời gian lưu lại Ba lê hồi đầu tháng này, ông đã đưa ra đề nghị muốn góp phần hòa giải chiến cuộc VN của ông với các phe liên hệ qua các ngả «thích đáng». Nhưng ông nói thêm rằng cho đến nay ông vẫn chưa nhận được một «phản ứng trực tiếp» nào cả. Được biết TTK LHQ đã lập lại đề nghị nói trên ngày hôm qua.

Trong khi đó, các ngoại trưởng của năm nước Bắc Âu là Đan mạch, Phần Lan, Iceland, Nauy và Thụy Điển, hôm nay đã kêu gọi các phe liên hệ trong chiến cuộc VN hãy tiếp tục ngồi lại bàn thương nghị.

Trong một thông cáo phổ biến sau một phiên họp thường lệ, các Ngoại trưởng của các nước này cho rằng cuộc xung đột tại Việt Nam không thể giải quyết được bằng quân sự, mà cần phải tìm ra một giải pháp chính trị bảo đảm quyền tự quyết của các dân tộc liên hệ. Các vị này cũng nhấn mạnh rằng việc leo thang chiến tranh ở VN có thể gây tai hại cho mối liên hệ giữa các siêu cường.

Tại Luân Đôn, Thủ tướng Anh hôm nay tuyên bố rằng ông tôn trọng thái độ của TT Nixon về việc bảo vệ các lực lượng sau cùng của Mỹ rút khỏi VN trước cuộc xâm lăng VNCH của CSBV.

Ông đã tuyên bố như trên trong một cuộc đấu khẩu dữ dội giữa Đảng

7 XEM TIẾP TRANG 11

Ý KIẾN

BIẾN CỐ MỚI

Mạc Tư Khoa và Hoa Thịnh Đốn vừa công bố cuộc mật nghị Breznev—Kissinger. Chi tiết cuộc mật nghị được trình bày hết sức đại cương, chỉ cốt nói lên sự tha thiết của cả đôi bên nhằm đạt tới một cuộc thương lượng chớ không phải một sự đối đầu. Thế nhưng chỉ nội điều này cộng thêm với những chi tiết úp mở khác cho hiểu rằng mặt trận chính trị tuy chìm nhưng sục sôi hơn bao giờ hết bởi những đợt sóng ngầm.

Dĩ nhiên các đợt sóng ngầm chưa bao giờ ngưng nghỉ. Nhưng để lộ nó ra có nghĩa tầm quan trọng của nó trở về trước không còn cần thiết giữ kín. Và cũng cho hiểu luôn tầm quan trọng của những đợt tới. Nếu như giữa Mỹ-Hoa sự thù nghịch quá sâu cho nên chuyến đi Tàu của ông Nixon phải được hả hơi 6 tháng trước thì cuộc đi Nga của ông Nixon giữa hai nước có liên lạc bình thường cũng phải được hả hơi ít nữa là một tháng trước. Bởi lẽ hai bên đang có những hệ lụy gai góc như kẽm gai về vấn đề VN. Nga đồng ý công bố mật nghị để ra cái điều Mỹ đã phải cầu cạnh Nga sau khi CSBV làm mạnh và như thế Nga đã ủng hộ đắc lực quá (không kể số võ khí tối tân đang nổ ở chiến trường) sau này có thể nào là tại CSVN ăn không nên làm không ra chớ không phải tại Nga. Ngược lại khi cho một viên cố vấn, chớ không phải một cấp lãnh đạo chính thức trong chính phủ như ngoại trưởng chẳng hạn, qua gặp thẳng đầu sỏ điện Cẩm Linh, Mỹ cho hiểu đã tới hẳn cái chỗ đáng hạ tối hậu thư để mà đưa ra điều cần nói huỵch toẹt : Nga-xô muốn gì khi làm điều mà giới lãnh đạo Mỹ

(XEM TIẾP TRANG 11)

Do anh Võ Phi Hùng Cựu HS Petrus Ký (67-74) tặng Kho Sách Xưa Quán Ven Đường (Từ microfilm Thư Viện Dai Học Cornell)

Câu chuyện hôm nay

Các trận Bình-Long

● NGUYỄN-VĂN.

Từ 1965 tới nay, chiến cuộc đã chuyển động như thế nào, theo hướng và mức nào trên lãnh thổ VNCH ?

Nếu theo dõi từng ngày, thì khi soát lại có thể thấy đại khái : chiến sự đã leo thang không ngừng trong các năm 1965, 1966, 1967 để tràn ngập khắp nơi năm 1968, rồi xuống thang dần cho tới 1972 lại có khuynh hướng lên cao.

Từ 1965 đến hết 1967, trong thời kỳ tăng [illegible] Mỹ, Mỹ nắm thế công với các cuộc hành quân qui mô liên tiếp lùng địch và diệt địch. Cq tổng phản công năm 1968, nhưng Mỹ/Việt từ 1969 lấy lại vai trò chủ động và chuyển cuộc chiến qua Mên và Lào.

Trong 7 năm qua, các mặt trận nặng nhất là Trị Thiên, Kontum/Pleiku, Tây Ninh cùng biên giới Việt/Mên, và Tam Quảng/Bình Phú : tức là các vùng cửa ngõ xâm nhập, và vùng Nam Trung Phần.

Chẳng năm nào trên các địa phương trên, không xảy ra nhiều trận lớn.

Song tình hình dồn dập nhất

— trong năm 1965, tại Quảng Nam, Quảng Ngãi, Quảng Tín, Bình Định, Phú Yên.
— 1966 tại Quảng Trị Thừa Thiên
— 1967 cũng tại Trị Thiên
— 1968, tại Nam Ngãi
— 1969, tại Tây Ninh
— 1970, tại Quảng Trị, Quảng Nam, Tây Ninh, Châu Đốc
— 1971, Trị Thiên.

Nếu xét về cường độ, thì những trận dữ dội nhất đã bùng nổ

— tại Đồng Xoài (Phước Long) Đức Cơ (Pleiku)Pleime (Pleiku) Dầu Tiếng (Tây Ninh) năm 1965;

— tại Sơn Tịnh (Quảng Ngãi) trên địa hạt Tây Ninh, Pleime, Đức Cơ, Ia Drang, Plei Djereng (Pleiku) Dakto (Kotum) Quản Lợi (Bình Long) năm 1966;

— Dakto, Quế Sơn (Quảng Tín) Bồng Sơn (Bình Định), Khe Sanh và quanh Quảng Trị, năm 1967.

— A Shau, A Lưới, Cam Lộ, Khe Sanh, tại Trị Thiên, năm 1968;

— Nhiều trận tại Tây Ninh, Đức Lập (Quảng Đức) Bên Hét (Kontum) A Shau, năm 1969;

— Nhiều trận tại Tây Ninh, Dak Seang và Dak Rek (Kontum) năm 1970;

— Các trận quanh căn cứ 5 và 6 (Kontum) Phú Nhơn (Pleiku) năm 1971, không kể những trận ngoại biên.

*

Trận Trị Thiên hiện nay không đáng ngạc nhiên, vì trong bao năm nay 2 tỉnh vẫn là chiến trường quá quen thuộc của hai bên...

Võ khí tối tân như chiến xa Nga Sô mọi kiểu mọi cỡ, đã xuất hiện tại Lào, và đã từng bị phá hủy khá nhiều trong cuộc hành quân Lam Sơn 719 đầu 1971.

Mới lạ, họa chăng là sự vượt tuyến ? Nhưng chỉ có khác là vượt công nhiên thay vì vượt kín đáo để tấn công không ngớt từ 1965 ?

Tại Thừa Thiên, cuộc tấn công không bắt đầu từ 30/3 như nhiều báo chí đã loan tin, mà thật ra từ đầu tháng 3. Nhiều giao tranh đã kế tiếp cách Huế chừng 25/30 cây số và gần căn cứ Bastogne, các ngày 13/3, 16/3, 17/3, 18/3, 26/3, và 30/3.

Duy trận Bình Long đã gây thắc mắc, vì Phước Long thường được nói đến nhiều hơn, với những ác chiến như trên Đồng Xoài 1965 ; vả lại trong các năm 1969 và 1970, chiến sự tại Phước Long nhiều và mạnh hơn ; trái lại, từ 1970, Bình Long được coi như tương đối yên lặng.

Nhưng trước 1969, Bình Long bị công phá nhiều hơn Phước Long.

Ngày 9/6/66, giao tranh trong khu đồn điền Quản Lợi, quân Mỹ bị xung phong ồ ạt khiến phi cơ Mỹ phải dội bom Napalm sát ngay các vị trí Mỹ : 250 Cq tử thương.

Đúng 1 tháng sau, ngày 9/7, 2 trung đoàn VC phục kích một đơn vị cơ giới Mỹ trên đường An Lộc Minh Thành, cũng gần đồn điền Quản Lợi. Quân Mỹ phản công và tới hôm sau, hạ 238 VC thuộc trung đoàn 272.

Một năm sau (10/7/67) một đồn phía đông An Lộc bị pháo kích bằng hơn 100 đạn súng cối và tấn công ào ạt. Cq thiệt 70 người, bị bắt 11 cùng 71 súng.

Nhưng đến 2/10, cách quận Chơn thành 8 cây số, một đơn vị VNCH bị thiệt hại nặng : tiểu đoàn trưởng tử thương cùng 39 binh sĩ, 35 binh sĩ khác bị thương, 61 súng bị mất.

Ngày 17/10, trung đoàn 241 VC đánh 1 tiểu đoàn Mỹ tại một khu rừng Bình Long, song bị chết 103. Phía Mỹ : 58 chết, 61 bị thương.

Từ đêm 28 đến sáng 29/10, trung đoàn 763 VC bao vây và toan tràn ngập đồn Địa phương quân Lộc Ninh, nhưng bị đẩy lui, bỏ lại gần 200 tử thi và một số súng.

Đêm 1-11 rạng 2-11, 3 Trung đoàn VC trở lại tấn công 2000 quân Mỹ/ Việt tại Lộc Ninh, xung phong 4 lần theo chiến thuật biển người. 36 trực thăng đem quân tiếp vận tới và phải phóng 3000 hỏa châu, bắn 28.000 đạn. Lần này, gần 500 Cq tử thương.

Song 2 sư đoàn 7 và 9 VC vẫn lẩn quất quanh căn cứ của 4 tiểu đoàn Mỹ. Rồi đến 10/12, một đơn vị Cq tấn công căn cứ hỏa lực Mỹ cách An Lộc 8 cây số ; Mỹ chết 1, Cq mất 124 với 38 súng.

Như vậy, 6 trận lớn trong phần hạ bán năm 1967 : nhưng 14 trận khác được ghi nhận trong năm 1968, và đáng chú ý là ngoại trừ vụ đột nhập chốc lát tỉnh lỵ hôm 5/3, các vụ khác đều xảy ra từ tháng 7 đến cuối năm.

Giao tranh cách Lộc Ninh 4 cây số (18/7) 5 giờ liền gần Chơn Thành (24/8) suốt ngày cách Lộc Ninh 2 cây số (12/9) cũng gần Lộc Ninh (14/9) cách tỉnh lỵ 3 cây số (6/10) cách An Lộc 5 cây số (8/11) cách An Lộc 7 cây số (11/11) cách An Lộc 6 cây số (13/11) quanh đồn BĐQ An Lộc (14/11) cách Lộc Ninh 7 cây số (27/11 và 28/11) cách An Lộc 9 cây số (27/12).

Dữ nhất, là các trận ngày 12/9 : Cq chết 113, Mỹ chết 14 và bị thương 60 ; ngày 14/9 : Cq chết 146, mất 25 tấn đạn và hỏa tiễn chứa trong 10 hầm trong khu đồn điền Quản Lợi ; Nhảy Dù VNCH còn tìm thấy cách đó 15 cây số : 349 thùng đạn B-40, 49 thùng đạn B-41, 92 thùng đạn súng cối 82, 25 thùng mìn chống chiến xa, 31 thùng mìn đủ loại, 433 thùng đạn AK.

Một trung đoàn tấn công BĐQ đêm 13 qua ngày 14-11, nhưng bị thiệt hại lớn hơn bao giờ : 287 chết, 10 bị bắt với 83 súng và 2 tấn đạn.

Hình như Bình Long là một kho võ khí tàng trữ : ngày 8-2-69, TQLC/VN khám phá cách An Lộc 27 cây số : 15 đại liên phòng không, 31 súng cối, 211 súng AK, 112 súng CKC, 200 hỏa tiễn 122ly... Ngày hôm sau, lại tìm ra 10 hầm nữa, cũng trong vùng trên : 3 súng cối, 50 hỏa tiễn 240 ly chưa từng thấy xử dụng, 10 tấn đạn ; ngoài ra, còn 3 tấn gạo và 2000 bộ quân phục.

Chắc còn nhiều nữa để cung cấp phương tiện tấn công : suốt ngày 12-1-69, cách An Lộc 3 và 5 cây số ; từ trưa đến chiều tối, cách An Lộc 33 cây số ; 4 giờ liền, cách An Lộc 5 cây số (18-6) 3 giờ liền tại Quản Lợi (12/8) cách An Lộc 6 cây số và Lộc Ninh 4 cây số (14/8) suốt buổi sáng cách Lộc Ninh 14 cây số và biên giới 3 cây số (27/12).

Trong các trận năm 1969, số Cq tử thương mỗi lần từ [illegible] đến hơn 70.

[illegible] 1970, chỉ thấy giao tranh 1 lần cách biên giới 5 cây số [illegible] Ninh 8 cây số, 36 Cq tử thương, 13 súng tịch thu, [illegible] chết 1, bị thương 9 (21/1).

[illegible] từ đó, cũng không thấy giao tranh, hoặc vụ khám phá [illegible] trọng. Có lẽ gạo và võ khí được rời qua các tỉnh bên cạnh, vì trong năm 1970, các lực lượng hành quân đã tìm ra 4 lần tại Phước Long :

15 tấn gạo, 63 súng và 25 thùng quân trang (19/2) hơn 100 tấn gạo Trung Cộng (28/2) 15 tấn gạo (23/3) 199 súng cá nhân, 5 đại liên, 8 tấn rưỡi đạn và thuốc nổ (16/7) ...

Và chiến sự không leo thang trong 2 năm trước đây, phải chăng vì các sư đoàn 7 và 9 VC còn mắc tại Kam Pu Chea ?

Tóm lại, những việc năm trước cho thấy rõ ràng :

— Bình Long đã từng là nơi chứa rất nhiều quân nhu võ khí cho phép mở tấn công lớn ;

— Tại Bình Long, địch hay đánh lớn, nhiều lần trên cấp trung đoàn ;

— Đồn điền Quản Lợi là một khu rất bất lợi về mặt phòng thủ.

Duy còn điểm khó hiểu, là tại sao Bình Long đã được bỏ quên trong gần 2 năm, rồi đột nhiên bị chọn lại làm chiến trường quan trọng ?

CẢNH-GIÁC VỀ MỘT CHIẾN-LƯỢC CỦA CỘNG QUÂN B. V.

28 NGÀY SAU TRẬN ĐÁNH, LUẬN LẠI VỀ MỘT CHIẾN LƯỢC CỦA BẮC VIỆT ● KHÔNG PHẢI CỘNG QUÂN CHỈ CHÚ TRỌNG ĐÁNH 3 KHU VỰC BIÊN GIỚI ● CỘNG QUÂN CÒN THEO ĐUỔI NHỮNG MỤC TIÊU TỐI HẬU Ở BA VÙNG, VÀ KHÔNG PHẢI CHỈ CÓ VẤN ĐỀ CHIẾM ĐẤT ● COI CHỪNG NHỮNG TOÁN ĐẶC CÔNG ● CẦN BẢO VỆ DÂN CHÚNG ● TRẬN ĐÁNH SẼ KÉO DÀI MẤY THÁNG HAY CHỈ MỘT THÁNG RƯỠI ?

Bài của TRẦN-TRIỆU-VIỆT.

Trận đánh toàn diện đã được 28 ngày. Rõ ràng trận đánh đã thu vào ba khu vực và có khả năng loang thêm vào khu vực phụ. Tướng tá đã từng tuyên ngôn luận về chiến lược của Cộng quân. Các tướng trong bộ tư lệnh tối cao Việt và Mỹ hẳn cũng đã có chủ đích và cũng có nắm được các yếu tố về chiến lược của Cộng quân. Tuy nhiên, trong tình thế này, hẳn rằng người ta không thể không cảnh giác về mọi điều, mọi diễn biến bất ngờ. Bộ Tư Lệnh BV không quá ngu để chỉ tính chuyện lấy thịt đè người trong ba khu vực, vì như vậy là trần mình ra hứng hỏa lực Việt—Mỹ, nhất là hỏa lực Mỹ. Họ phải tìm cách đánh như thế nào để gây hại tối đa mà chỉ chịu tai hại tối thiểu về phần họ. Bởi thế, có những điều mà chúng ta phải coi chừng. Là vì trận đánh chưa chấm dứt.

Những mụt giữ quân

Hiện thời, có 3 điểm đánh lớn : Quảng Trị, Tam Biên và An Lộc. Người ta đã luận đâu là điểm, đâu là diện. Sự kiện điểm hay diện không nhất thiết, hãy cứ biết rằng cả ba vùng cùng quan trọng, và điểm biến thành diện, hay diện biến thành điểm, là chuyện có thể. Đánh nhau thì phải lừa miếng. Cộng quân tất phải lừa miếng. Còn cứ theo như lập luận, thì Cộng quân phải coi Quảng Trị (và Thừa Thiên) là điểm, vì họ có thể dồn nhiều quân nhất ở nơi đó, dễ tiếp viện, và rút lui cũng dễ, căn cứu ứng hậu phương cũng dễ.

Về phía VN, có một sự quyết chí giữ vững đất đai, không để mất thị trấn nào. Quyết chí đó là do sự luận ra mục tiêu của CS (như lời hẹn của CS trình diện chánh phủ lâm thời của họ tại An Lộc ngày 20-4), và do sự e ngại chiến lược chiếm đất cắm cờ của họ. Quyết chí đó đúng, chứ không phải sai.

Tuy nhiên, cũng phải nghĩ rằng CS có thể chuyển mục tiêu chiếm đất thành mục tiêu gây rối và phá hoại toàn diện (như trong thời Tết Mậu Thân). Đừng quên rằng họ có rất nhiều đặc công, để nhân cơ hội mà len lỏi khắp các vùng. Cần phải đề phòng vụ đó. Do đấy mới suy luận xem 3 vùng đại chiến nói trên có phải là những mụt giữ quân và lợi và hại thế nào ?

Lợi và hại thế nào ?

Mụt giữ quân (abcès de fixation) có thể được ta hay địch quan niệm.

Về phần địch, họ có thể giả bộ đánh dữ trong 3 vùng đó, để quân lực ta kẹt vào đó thật nhiều, khiến phải để trống những vùng khác. Thế là những toán đặc công sẽ len lỏi dễ dàng về gần các mục tiêu khác. Thí dụ : len lỏi về các vùng phụ cận Sài gòn, len lỏi vào phá các xã ở đồng bằng Cửu Long.

Và nếu họ len lỏi được về các vùng phụ cận Saigon, thì việc đầu tiên mà họ có thể làm là pháo kích [illegible] vào thành phố thủ đô Việt Nam, để gây xáo trộn (cái [illegible] của ta vẫn là ở chỗ đó : phải triệt để bảo vệ dân [illegible] là sứ mạng khó ; còn địch lại nhắm triệt để phá hoại [illegible] chúng, đó là việc rất dễ).

Như vậy thì 3 vùng trận đánh có thể kể [illegible] các mụt giữ quân làm kẹt nhiều quân mà ta phải coi chừng, vì sẽ để trống các vùng khiến cho đặc công có thể len lỏi về gần.

Tuy nhiên, các mụt giữ quân đó có thể trở ngược lại, rất lợi cho ta, nếu ta quan niệm được đúng mức. Các mụt đó có thể chính ta quan niệm để giữ địch, cũng như Pháp từng quan niệm Điện Biên Phủ để giữ địch ở đồng bằng. Nhưng Pháp quan niệm Điện Biên Phủ một cách ngu xuẩn, vì là ở nơi xa căn cứ tiếp viện 300 cây số mà lại không có máy bay để tiếp tế và phòng thủ lại ở trong một vùng lòng chảo.

Còn ta có thể quan niệm một mụt giữ quân tại An Lộc, dù có là vùng rừng, bởi vì ta có hỏa lực phi thường và sự tiếp tế rất dễ dàng. Như thế, địch có thể dùng An Lộc làm cái mụt giữ quân ta, nhưng ta lại dùng An Lộc để giữ quân địch vì nhiều lý do :

— Nếu không giữ đại quân địch tại An Lộc, thì đại quân đó sẽ tràn xuống Bến Cát, Bình Dương. Đó là thế bất khả kháng của ta.

— Giữ An Lộc và cứ tăng cường thêm để có thể giữ vững, địch sẽ bị buộc phải dồn quân đến, tức là địch kẹt quân.

— Địch bị dẫy vào thế phải tiến đánh An Lộc, mới có thể tiến quân chỗ khác, như vậy, địch sẽ phải xuất đầu lộ diện, và sẽ bị tiêu hao ghê gớm vì hỏa lực ta và những trận oanh kích.

Làm được thế tức là ta lật ngược được thế cờ «mụt giữ quân» của địch. Tuy nhiên, ta vẫn phải đề phòng.

Đề phòng Cộng quân đánh loang

Sự đề phòng của ta là ở chỗ không đâm đầu hết vào An Lộc, mảnh đất cháy. Ta cũng không đâm đầu vào đấy để chịu những trận pháo kích với hàng ngàn hỏa tiễn 122 và trái phá rồi chịu cảnh tiêu hủy (trong thật tế, hầm của ta làm bằng những vật liệu thật kiên cố, không sợ pháo kích). Cho nên quân sỹ tại đây thật đã nêu gương can đảm tột vời, quên hết những chuyện bực mình và những phức tạp chánh trị, để chỉ biết chiến đấu.

Ta phải đề phòng để còn quân giữ diện địa (giữ vững làng xã), và ngăn chận các toán đặc công len lỏi về gần các đô thị lớn. Sự đề phòng này được đúng mức thì ta phải thắng hoàn toàn, là bởi vì dù mất An Lộc hay không, thì ta đã thắng tại mặt trận chính, vì địch đã bị tiêu hao rất nhiều trong trận An Lộc rồi.

Cứ xét về chiến lược của Cộng quân, thì sau lần thứ nhất bị dẫy lui khỏi An Lộc do cuộc tiến quân của Dù vào thị trấn ấy, Cộng quân đã không rút đi hẳn, mà lại có một số đơn vị nhỏ phòi ra ở quá phía Nam, phía Chơn Thành, pháo kích mấy thị trấn lân cận. Và Cộng quân còn có trù tính từ vùng Mỏ Vẹt đánh vào Hậu Nghĩa, hoặc xâm nhập Long An, khuấy rối vùng 4, v.v...

Mục tiêu ước lượng của Cộng quân có mấy điểm cần phải đề phòng :

1.— Có thể những toán đặc công lên về được gần Saigon rồi pháo kích.

2.— Có thể Cộng quân phá rối các xã ấp trong lúc vắng mặt quân chánh qui.

3.— Có thể Cộng quân gây hại tối đa vào dân chúng (tin tức đã cho biết, tại vài xã và tại An Lộc, chúng chận bắt tất cả thanh niên từ 14,15 tuổi trở lên đến 40 tuổi, có thể để làm dân công chở đạn cho chúng). Cộng quân có thể xử dụng dân chúng để chơi những đòn tuyên truyền làm nản lòng quân, lòng dân,— trong khi chúng ta theo đường dân chủ và rất yếu kém về mặt này.

Nếu đã đề phòng các điểm đó thì yên trí.

Nếu Bộ Tư-Lệnh VNCH đã đề phòng được về các mặt đó, thì thật đáng yên trí. Cách đề phòng có thể **bao gồm** :

— Tổ chức đúng mức các đạo quân giữ diện địa.
— Các hàng rào quân lực bao quanh các thành phố.
— Các toán quân để can thiệp khi có đặc công xuất hiện.
— Hệ thống bảo vệ các xã, bắt đầu từ lối cấp báo và can thiệp gấp khi xã bị tấn công.
— Triệt để giữ dân, bảo vệ dân, nếu cần thì tổ chức di tản rồi lập vòng đai trắng.

Khuôn khổ của bài báo chỉ là để cảnh giác về sự kiện các «mụt giữ quân» mà Cộng quân tạo ra, có thể hại hay lợi cho ta. Nếu ta đã chấp nhận các «mụt giữ quân» ấy, hẳn ta phải có những biện pháp đề phòng để chuyển hại thành lợi, và các mụt giữ quân đó có thể trở thành khu vực nhử quân địch, để tiêu diệt họ, miễn đừng để các toán đặc công địch đánh phòi vào các khu vực hậu tuyến.

Hễ giữ yên được mặt Đô Thành và xã ấp vùng 3, vùng 4 thì giải quyết các vùng tam biên, Quảng Trị, là chuyện không khó, mặc dù rằng hai vùng đó có thể là điểm.

Về những khu vực khác

Về khu vực tam biên (Kontum), đại quân Cộng Sản vẫn ở vùng biên giới, nhưng chúng có thể xuyên rừng núi tiến dần về Bình Định. Cái khó ở đây là từ Kontum đến Bình Định, có rất nhiều rừng núi, và mảnh đồng bằng rất eo hẹp. Cho nên có các trận đánh xảy ra trong đồng bằng kế cận tỉnh lỵ (Qui Nhơn) thì cũng không có chi lạ. Chính vì địa thế ở đây và vì Cộng Sản cho rằng họ có nhiều kẻ nằm vùng trong khu vực, mà kế hoạch của Bắc Việt có thể là đánh cắt ngang từ Kontum cho tới biển, tức là cắt đôi Việt Nam,

Tuy nhiên, một kế hoạch như vậy không có lợi quyết định, vì cắt đôi không có nghĩa là cô lập, khi mà VNCH có nhiều máy bay và tầu. Vả lại, có cắt đôi được thì kế hoạch đó của CS cũng tan vỡ luôn vì cuộc phản công của VNCH tại Bình Định sẽ dễ dàng hơn các nơi khác (vì địa hình và địa vật).

Kế hoạch của Cộng quân có thể là cố ý chiếm Kontum—Pleiku mà không nhất thiết đóng quân tại tỉnh lỵ.

Về khu vực Quảng Trị, cần phải phòng ngừa Cộng quân bất thần dốc hết lực lượng đánh chiếm cả Quảng Trị và Thừa Thiên. Họ có thể dành nhiều thời gian để chuyển quân về các điểm khởi hành gần hơn và để tập trung các phương tiện (tin tức cũng cho biết như vậy, như việc phát giác ống dẫn dầu qua Bến Hải, và việc chuyển thêm quân và chiến xa CS vào vùng phía Nam Bến Hải).

Khi tính về các nước cờ của Cq, ta cần tính đến mức tối đa mà BV muốn đạt tới. Khi họ đã huy động đến 13 sư đoàn, tức là toàn thể lực lượng chánh quy của họ, thì họ phải nhắm những mục tiêu lớn hơn là vài khu vực biên giới, là vì vài khu vực biên giới không đáng là mục tiêu của 13 sư đoàn.

Có tính mục tiêu tối đa của CS theo với số 13 sư đoàn, thì ta mới có thể đối phó một cách khôn ngoan. Kế hoạch tối đa của Cộng quân có thể bao gồm việc chiếm Quảng Trị, Thừa Thiên, việc đánh chiếm Kontum, việc tiến quân về gần Saigon, việc phá cuộc phòng thủ ở các xã ấp. Các trận đánh từ non một tháng nay, như tại An Lộc, như tại vùng giới tuyến, vùng tam biên, chỉ để chuẩn bị những kế hoạch khác.

Nhưng người ta cũng có quyền nghĩ rằng hỏa lực Việt-Mỹ đã đánh nhão các lực lượng xâm lăng rồi, trong trường hợp này thì Cộng quân sẽ khó lòng tiến được tới kế hoạch cuối cùng của họ.

Thí dụ như Cộng quân trù tính đánh lớn 3 tháng, thì cũng có thể là vì mất sức mà họ chỉ còn thể đánh 1 tháng rưỡi, 2 tháng. Nhưng có điều là họ còn phóng hàng ngày cả ngàn trái đạn, thì sức đánh của họ vẫn còn.

HỌ KHÔNG PHẢI LÀ SIÊU NHÂN

Bài của THE ECONOMIST 21-4-1972.

Bắc Việt đang điều khiển một bộ máy chiến tranh có thể nói là hữu hiệu nhất tại Á Châu và các người lãnh đạo BV nhất định đòi thắng cuộc chiến nhưng họ không phải là siêu nhân. Ý thức hệ, kỷ luật cũng như sự làm ngơ đạo đức có thể đưa người ta đi xa nhưng không luôn luôn tăng cường cho chiến thắng. Cho nên không thể nói trước cái kết luận của cuộc tấn công của BV vào VNCH.

QLVNCH không bị cắt đứt, không bỏ chạy. Cái đà tiến mạnh sơ khởi đã đưa chiến xa BV vượt qua khu phi chiến và xuyên thẳng tuyến căn cứ hỏa lực của QLVN tuần trước dường như không còn nữa.

Cho tới nay, BV không chiếm được thị trấn nào quan trọng, và trong tuần qua, QLVN đã giữ vững và còn đánh trả vài đòn nữa. Một số trung đoàn thiện chiến của QLVN đã chiến đấu tốt đẹp như người ta đã mong mỏi. Thí dụ Thiết đoàn 20 đã chặn cuộc tiến quân của CS trên quốc lộ I tới Đông Hà và đã cứu được một thị trấn quan trọng.

Bây giờ cuộc tấn công của BV có 4 mặt trận. Ở phía Bắc, quân BV vẫn còn tìm cách phá tuyến căn cứ hỏa lực để tiến về Huế.

Tại cao nguyên, BV có 3 sư đoàn đe dọa Kontum và chỉ còn 3 tuần nữa để tiến quân trước khi đồ trang bị của họ chìm trong bùn lầy của mùa mưa. Trông có vẻ như trận đánh lớn nhất diễn ra ở phía Bắc Saigon vì ở đó, Cộng quân từ các sào huyệt cũ tại Cao mên kéo tới. Người ta cho rằng hiện có trên 40.000 quân BV ở cách thủ đô Saigon 75 dặm. Và còn có mối đe dọa không ngờ tại vùng đồng bằng là nơi được coi như có an ninh nhất miền Nam từ nhiều năm nay.

BV tung người và chiến cụ vào cuộc tấn công này nhiều đến nỗi người ta có lý do để tin rằng Mỹ nói đúng khi người Mỹ bảo rằng đây là cuộc tổng tấn công nhằm buộc chính phủ của TT Thiệu đầu hàng. Trong tổng số 15 sư đoàn chính qui của BV thì ít nhất đã có 10 sư đoàn tổng cộng trên 100.000 người có mặt ở miền Nam và có 3 sư đoàn khác nằm ở biên giới Lào và ở Cao mên. Cộng quân đã tận dụng khí giới của Nga cung cấp : họ dùng đại bác loại 130 ly bắn mau và chiến xa hạng nặng, và được phi đạn cùng các vũ khí phòng không tối tân yểm trợ. Cộng quân cũng đã bắt đầu pháo kích căn cứ không quân lớn nhất của Mỹ tại Đà Nẵng.

Dĩ nhiên, tất cả cái khối hỏa lực ấy là một thứ mơ hồ cho một đạo quân hoạt động ở xa đất mẹ. Tướng Giáp giỏi về khoa học tiếp vận tất phải hiểu rằng không thể tách khỏi đất mẹ nếu phải tiếp tế nhiên liệu cho các chiến xa T-54 và phải mang theo các bộ phận thay thế. Mặc dầu khoảng cách từ những nơi như An Lộc (gần biên giới Cao mên) tới Saigon không xa nếu dùng xe nhưng có lẽ Hà nội không muốn trải con đường tiếp tế quá dài. Họ cũng phải nghĩ tới chỗ yếu kém của xe tăng và đại bác của họ trước hỏa lực máy bay Mỹ — ít nhất thì cũng đáng sợ khi trời tốt.

Vẫn còn quá sớm để lượng định về chiến lược của CS nhưng có 2 nguy cơ cấp thời cho QLVN. Thứ nhất là quân lực ấy phải dàn quá mỏng trên nhiều mặt trận để đuổi theo một thứ địch quân dễ tan biến. Có thể là BV muốn đưa QLVN tới địa thế bất lợi xa các căn cứ như trường hợp của tướng Navarre vào cuối cuộc chiến tranh Đông Dương I. Một cố vấn Mỹ đã reo mừng khi quân VNCH tiến về phía bắc để giải tỏa An Lộc nhưng có tin rằng xe tăng của BV đã xuyên qua tuyến phòng thủ ngoài của An Lộc. Và ông Thiệu đã dùng cả tiểu đoàn nhảy dù canh gác dinh của ông vào cuộc phản công cùng với 2 sư đoàn khác. Có thể là ông ta đã dùng trừ bị quá sớm, quá mau trong khi địch tấn công đồng thời trên nhiều mục tiêu lớn. Có thể là CS còn muốn cầm chân khá nhiều lực lượng của chính phủ để CS có thể mở cuộc tấn công có tính cách trình diễn vào Saigon. Thật khó mà làm được như thế nhưng đó là triển vọng cần được cứu xét vì nếu CS có thể giữ được vùng ngoại ô dầu là chỉ trong vài giờ thì việc ấy cũng sẽ có ảnh hưởng đáng sợ về tâm lý.

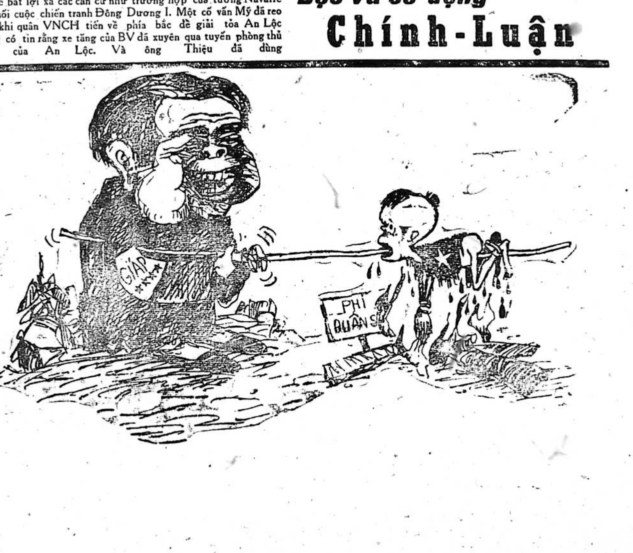
Trong khi đó, nước Mỹ tiếp tục cuộc chiến trên không. Bây giờ, có nhiều B 52 hoạt động ở BV và có nhiều hàng không mẫu hạm tại vịnh BV hơn thời TT Johnson. Nước Mỹ đã dội bom sâu trong lãnh thổ BV. Những người chỉ trích Nixon cho rằng cuộc chiến trên không của Mỹ làm giảm thiểu sự chống đối vì duyên cớ thật sự làm cho những người phản chiến xuống đường là con số thương vong của người Mỹ.

Nixon dường như cương quyết không dùng số quân chiến đấu Mỹ còn lại để đánh quân BV, mặc dầu ông ta đã gởi 800 lính Mỹ tới Huế, tại đây số lính này đã nổi loạn. Nhưng Nixon không chịu cho biết sau ngày 1-5 có tiếp tục rút quân không, vì đến lúc đó chỉ còn 69.000 quân Mỹ tại VN.

Trong vài tuần tới, người ta sẽ biết các cuộc dội bom của Mỹ có mang lại hiệu quả hơn trước không. Bom đã không cản được cuộc tấn công, không cản được sự tập trung người và tài nguyên ở các căn cứ CS phía Bắc khu phi chiến, ở phía Đông Cao mên và ở vùng ba biên giới. Bây giờ những cuộc dội bom đã làm chậm cuộc tiến quân của CS, nhưng bộ binh sẽ quyết định ở An Lộc và tại nơi khác. Sự quyết định ấy sẽ gay go.

Đọc và cổ động

Chính-Luận



TRONG KHI CHIẾN TRƯỜNG SÔI ĐỘNG Ở QUÂN KHU 2, HAI VỊ TƯ LỆNH QK1 VÀ 3 TỎ VẺ LẠC QUAN :

T. Lãm : Trị Thiên đã thoát hiểm, CS bại hoàn toàn rồi
T. Minh : Mươi lăm ngày nữa kiểm soát lại Bình Long

- Tướng Lãm đòi thả dù những kẻ thân Cộng ra Bắc và sắp bắn vài kẻ «thừa nước đục thả câu»
- Tướng Minh lại xác nhận đã có kế hoạch bảo vệ thật hữu hiệu thủ đô Saigon

Chính Luận

Giám-đốc Trị-Sự : LÊ-TÂM-VIỆT — Quản-Lý : ĐỖ-VĂN-NGUYỆN
Ngân phiếu xin đề tên Ông ĐỖ-VĂN-NGUYỆN

SAIGON, 26-4.— Trong khi chiến trận trở nên khốc liệt ở Kontum, Bình Định (quân khu 2) cùng một lúc hai tướng Lãm và Minh, tư lệnh QK 1 và 3 đều lên tiếng tuyên bố hết sức lạc quan về tình hình chiến trận ở Trị Thiên và An Lộc. Sáng nay, đài phát thanh Saigon đã cùng cho phát thanh một lúc lời tuyên bố của 2 vị Tướng này.

Tướng ba sao Hoàng xuân Lãm, Tư Lệnh QK1 và là tư lệnh mặt trận giới tuyến tuyên bố tại Huế rằng cuộc xâm lăng tràn qua giới tuyến của CS Bắc Việt với xe tăng, tiền pháo hậu xung do Tướng Chu văn Tấn đích thân chỉ huy từ ngày 30/3 đến nay đã hoàn toàn thất bại, và trong tình thế đó, CSBV không còn cách nào tạo nổi 1 chiến thắng trên chiến trường.

Trong 24 ngày qua, có trên 10.500 Cộng quân bị hạ trên các mặt trận Đông Hà, Gio Linh cùng với 150 xe tăng, 49 molotova bị phá hủy, và chừng 3000 vũ khí đủ loại bị tịch thu.

Tướng Lãm tiết lộ, địch tung thêm sư đoàn 320B và 711 tấn tập vào vùng Quảng Nam, Quảng Tín. Nhưng trong những ngày qua, Sư đoàn 2 BB đã tiêu diệt hết 1 trung đoàn của chúng.

Nhân dịp tiếp xúc với phái viên đài Saigon, Tướng Lãm cho biết chỉ độ 3 tuần tới là Sư đoàn bảo vệ cố đô Huế sẽ được thành hình, gồm cựu quân nhân, nhân dân tự vệ, sinh viên học sinh... nói chung những ai không muốn sống với Cộng Sản, và do Đại Tá Tôn Thất Khiên, Tỉnh trưởng Thừa Thiên thống lãnh.

Tướng Lãm nhấn mạnh, trong lúc hàng triệu thanh niên đang hi sinh xương máu ngoài mặt trận thì không lý do gì để có thể chấp nhận một thiểu số ở hậu phương tuyên truyền có lợi cho CS. Những phần tử đó, Tướng Lãm quyết liệt nói, sẽ được cho ra ngoài Bắc để sống với CS.

Ngoài ra, Tướng Lãm cho biết, ông sẽ áp dụng mọi biện pháp trừng trị gắt gao đối với những phần tử phá hoại hậu phương như con buôn đầu cơ, trộm cướp... Những phần tử này sẽ được đưa ra tòa án mặt trận sớm để làm gương và có thể bị xử bắn.

Mươi lăm ngày nữa

TT Nguyễn văn Minh, Tư Lệnh QK 3, đã tuyên bố sáng hôm qua tại Lai Khê rằng quân lực VNCH tham chiến tại mặt trận An Lộc đã tiêu diệt từ 60 đến 70 phần trăm tiềm năng quân sự của CSBV tại vùng này.

Bốn sư đoàn chính qui Bắc Việt tham dự các trận tấn công giai đoạn 1 và giai đoạn 2 vào thị xã An Lộc đã bị thiệt hại nặng. Cả trung đoàn chiến xa 203 CSBV, từng tham dự trận đánh Tchépone đã bị tiêu diệt tại Bình Long.

Chừng 60 chiến xa địch bị hủy diệt nằm ngổn ngang trong thị xã An Lộc, và trung đoàn chiến xa này của BV chỉ còn độ 4 hoặc 5 chiếc đang lẩn trốn.

Vị Tướng 3 sao này đoán chắc rằng, chỉ trong vòng 10 đến 15 ngày nữa, quân lực ta sẽ hoàn toàn kiểm soát khu vực Bình Long, và đã có sẵn kế hoạch phòng thủ Saigon một cách hữu hiệu.

Tướng Minh tiết lộ, trong nỗ lực dứt điểm thị xã An Lộc, toàn bộ tư lệnh tiền phương của Công Trường 9 do Đại Tá Bắc Việt Quốc Thới chỉ huy trấn đóng trong 1 đồn điền cao su đã bị các trận mưa bom của pháo đài bay B.52 hủy diệt, kể cả phần lớn lực lượng của trên 8 trung đoàn bộ binh CSBV đang tham dự mặt trận này.

Trong số những xác chết tại trận địa, sĩ quan an ninh VNCH đã phát giác 2 sĩ quan cao cấp của CSBV tử trận là Đại Tá Hương Phó ban binh vận cục R và Trung Tá Rong, chủ nhiệm chính trị kiêm phó chính ủy trung đoàn 174 CSBV. ĐT Hương bị quân ta hạ ở mặt trận An Lộc, và Trung Tá Rong bị quân ta hạ ở mặt trận Lộc Ninh.

Với khuôn mặt tươi hơn mọi hôm, Tướng Minh cho biết kế hoạch tấn công giai đoạn 1 và 2 vào Bình Long của Cộng Sản đã bị bẻ gãy hoàn toàn. Giai đoạn nguy hiểm nhất, theo ông, đã qua. Tuy nhiên, Tướng Minh cũng tiên đoán, không vì những thảm bại vừa qua mà CS ngưng chiến dịch tấn công An Lộc với cuồng vọng chiếm thị xã này để trình diện chính phủ ma của chúng. Tướng Minh nói tiếp, quân VNCH sẵn sàng chờ đợi những đợt tấn công kế tiếp, trong lúc vẫn xúc tiến công cuộc tái lập an ninh trong thị xã An Lộc, song song với việc dự trù kế hoạch phản công. Tướng Minh xác nhận, Chuẩn Tướng Lê văn Hưng, Tướng tư thủ Bình Long không hề bị thương, vẫn đang trực tiếp điều động mặt trận An Lộc, đã và đang bẻ gãy tất cả các cuộc hành quân tấn kích của hai tướng BV Hoàng v.Thái và Trần v. Trà tại mặt trận này.

Theo những tài liệu của cấp chính trị sư đoàn CS, chúng tự kiểm thảo với nhau rằng, sở dĩ quân BV bị thiệt hại nặng nề chỉ vì thiếu sự phối hợp chặt chẽ giữa bộ binh và chiến xa.

Tướng Minh cũng tiết lộ, trung đoàn 174 CS thuộc Công Trường 5, sau khi tham chiến tại Lộc Ninh đã chạy về ẩn náu tại quận Trị Tâm thuộc tỉnh Bình Dương và không chịu tham chiến nữa.

Do đó, mặt trận Trị Tâm, theo ông không có gì đáng ngại. Tuy vậy Tướng Minh cũng tiên liệu, trong kế hoạch dứt điểm Bình Long, thế nào Cộng quân cũng sẽ cố phóng ra nhiều cuộc tấn kích nhắm vào các thị xã khác để phân tán lực lượng của ta, nhưng ông nói tiếp : mưu đồ đó không lừa gạt được ai. Ông còn tuyên bố là vấn đề tiếp vận đạn dược lương thực cho binh sĩ trú phòng đã diễn tiến tốt đẹp. Về vấn đề tản thương, tướng Minh cho biết là hầu hết binh sĩ đã được máy bay trực thăng bốc về hậu cứ. Riêng về số dân chúng còn kẹt trong thị xã, theo tướng Minh thì chỉ còn 1 phần nhỏ, vì trước đó hầu hết dân chúng đã được di tản khỏi thị xã trước khi cuộc chiến

XEM TIẾP M TRANG 10

1 Linh Mục Pháp bị Cộng Sản bắt tại vùng Lộc Ninh

SAIGON 25-4 (VTX).— Nguồn tin từ Tòa Giám Mục Phú Cường cho hay : Linh mục Antoine Vitte Quốc tịch Pháp đã bị Cộng sản bắt tại Tân Khai.

Linh Mục Antoine Vitte, thuộc Hội Thừa Sai Balê sau nhiều năm ở Lộc Ninh, ai cũng yêu mến. Ngài là một nhà truyền giáo nhiệt thành. Cách đây 2 năm, Ngài được bổ nhiệm coi họ tân lập Tích Thiện, để dấn thân phục vụ đồng bào Thượng bị bệnh cùi.

Khi chiến cuộc bùng nổ tại An Lộc (Bình Long). Linh Mục Vitte đang mắc việc ở Saigon, đã tìm mọi cách về với đoàn chiên Tích Thiện. Nhưng mới tới Bình Long thì Ngài phải đi tỵ nạn cùng với đồng bào nạn nhân chiến cuộc Linh Mục Vitte bị Cộng sản bắt tại Tân Khai và tới nay không được tin gì về ngài.

Tòa Giám mục Phú Cường trong một thông cáo vừa phổ biến kêu gọi tín hữu cùng với Vị Chủ Chiên hi sinh cầu nguyện và tìm cách giúp đỡ, để linh mục Thừa Sai Vitte sớm được đoàn tụ với đoàn chiên, cũng như đồng bào nạn nhân chiến cuộc ổn được an cư lạc nghiệp.

VNQDĐ Vũ Hồng Khanh thanh lọc hàng ngũ ở Đà Nẵng

7 Hội đoàn Cựu Chiến Sĩ, Quả Phụ kêu gọi Liên Hiệp Cựu Chiến Sĩ QT can thiệp để CSBV thôi xâm lăng

- *Sinh Viên Luật kêu gọi SVHS hiến máu cho chiến sĩ*
- *Tặng phẩm, tiền ủy lạo được miễn mọi thứ thuế*

SAIGON, 26-4 : — Hội Đoàn Cựu Chiến Sĩ PB và Quả Phụ Tử sĩ vừa phổ biến 1 Tuyên cáo chung 4 điểm nội dung lên án cách hành vi chiến tranh gây ra bởi CSBV và yêu cầu «Liên Hiệp Cựu chiến sĩ Thế Giới» can thiệp với BV để họ «từ bỏ ý đồ xâm lăng và rút quân ra khỏi lãnh thổ Miền Nam VN».

Bản tuyên cáo sau khi nhấn mạnh rằng : «trên lãnh thổ VNCH, nơi nào có CSBV đi qua, chốn ấy ghi lại dấu tích tang tóc và tàn phá đầy máu lửa» đã kêu gọi mọi từng lớp đồng bào bày tỏ thái độ và hành động trước sự xâm lăng của CSBV để bảo vệ đất nước.

Bảy Hội Đoàn nói trên là : Hội Cựu chiến Sĩ VN — chủ tịch Bác sĩ Lê Văn Thông, Hội Quả phụ tử sĩ VN — chủ tịch Quả phụ Đại Tá Nguyễn văn Bông, Hội Bảo Vệ Gia Đình Tử Sĩ — Chủ tịch Bà Nguyễn Thành Lý, Hội Bảo Vệ TPB/VN — Chủ Tịch PB Quách gia Định, Hội Ái hữu TPB/VN — Chủ Tịch PB Nguyễn văn Hân, Hội Đoàn Cựu quân nhân Công Binh — Ô. Phạm đăng Lân, Hội Cựu Chiến Sĩ ĐPQ/Bắc Việt Ông Phan Thiêm. (AT)

VNQDĐ thanh lọc hàng ngũ

Nhà cách mạng lão thành Vũ hồng Khanh, Chủ Tịch VNQDĐ kiêm Tổng Đoàn Trưởng Tổng Đoàn Thanh niên VNQDĐ đã lưu lại Đà Nẵng gần 1 tháng để củng cố và thanh lọc hàng ngũ thanh niên sau khi tuần báo Thời Mới và một số nhật báo xuất bản tại thủ đô lên tiếng về một số người lạm dụng danh nghĩa VNQDĐ có những hành động không đẹp, làm mất thanh danh tập thể có truyền thống kiêu hùng của lãnh tụ Nguyễn Thái Học.

Hàng ngũ thanh niên VNQDĐ do cụ Vũ hồng Khanh lãnh đạo đã được thanh lọc tại địa phương Đà Nẵng khai trừ khỏi đảng một số bất hảo, đề cử một số cán bộ nòng cốt, có học và ôn hòa, lãnh đạo tại địa phương để chuẩn bị đương đầu với CS trong giai đoạn tới. (VT)

Miễn hết thuế

Theo quyết định của Chánh Phủ, những số tiền hoặc tặng phẩm đóng góp cho Quỹ Lạc Quyên để cứu trợ nạn nhân chiến cuộc và ủy lạo chiến sĩ, từ ngày 29 tháng 3 năm 1972 trở về sau, đều được miễn thuế lợi tức và thuế tổng hợp lợi tức.

Các tặng phẩm bằng hiện vật chỉ được miễn thuế theo giá vốn. Nếu do chính xí nghiệp sản xuất tặng, đồ tặng sẽ được miễn thuế sản xuất.

Bộ Tài Chánh yêu cầu các nhà hảo tâm đã gửi tiền hoặc tặng phẩm, nên xin biên lai tại Quỹ Lạc Quyên Cứu Trợ của các cơ quan thuộc hệ thống Phủ Quốc Vụ Khanh Đặc Trách Chương Trình Khẩn Hoang Lập Ấp, Bộ Quốc Phòng hay Bộ Xã Hội, để chứng minh cho cơ quan Thuế vụ khi xin miễn thuế.

Ban Chấp Hành Sinh Viên Đoàn Luật khoa Saigon vừa phổ biến lời kêu gọi sinh viên học sinh hiến máu cho chiến sĩ VNCH đang chiến đấu chống Cộng Sản xâm lăng.

Nhận định rằng công cuộc gìn giữ quê hương là trách nhiệm chung của toàn thể thanh niên, Ban Chấp Hành Sinh Viên Đoàn Luật Khoa Saigon kêu gọi anh chị em SV học sinh

Xem tiếp Q trang 10

TR. TÁ ĐOÀN CÔNG HẬU TÂN TT HẬU NGHĨA

SAIGON 25-4 (VTX).— Tổng Thống VNCH vừa ký nghị định số 066-TT/NĐ ngày 22-4-72 cử Trung tá Đoàn công Hậu, quyền Tham Mưu Trưởng Sư Đoàn 25 Bộ Binh, giữ chức vụ TT Hậu Nghĩa thay thế TT Nguyễn văn Thành.

Tưởng nên nhắc lại Trung Tá Nguyễn văn Thành bị tử thương sáng ngày 20-4 vừa qua trong trận phục kích của Cộng quân ở Đức Hòa khi ông vừa đi thị sát tiền đồn Cầu Cả ở phía Bắc Tỉnh lỵ.

VIỆT NAM CỘNG HÒA HIỆN CÓ TỚI 658 nghiệp đoàn đang hoạt động

Hội Đồng Đô Thành quyết định cho tất cả những người hành nghề lái xe nhỏ được chạy xe buýt

SAIGON 25-4 (VTX).— Theo bản tin VTX, hoạt động nghiệp đoàn ở VNCH ngày một gia tăng. Trong năm 1971, thêm 18 nghiệp đoàn được Bộ Nội Vụ cấp phái lai hoạt động nâng tổng số nghiệp đoàn lên 658 với 109 nghiệp đoàn chủ nhân và 549 nghiệp đoàn công nhân.

Để cải tiến mối giao tế giữa chủ thợ, tạo an bình xã hội để gia tăng sản xuất, phát triển kinh tế quốc gia, song song với việc gia tăng số đại biểu công nhân chính phủ trong mấy năm gần đây đã chú trọng tới việc huấn luyện cho các đại biểu công nhân và cán bộ nghiệp đoàn một kiến thức tổng quát về luật lao động, ý thức được quyền lợi và nghĩa vụ của mình để họ có thể tham gia vào việc xây dựng dân chủ. Đây là 1 hoạt động của Trung Tâm Giao Tế Lao Động thuộc bộ Lao Động với sự hợp tác của các nghiệp đoàn công nhân và chủ nhân. Trong năm 1971, Trung Tâm này đã thực hiện được 47 lớp và huấn luyện được 1.280 đại biểu công nhân và tổ chức được 79 lớp huấn luyện cho 3.100 cán bộ nghiệp đoàn.

HĐĐT chấp thuận

Hội đồng Đô Thành trong phiên họp đặc biệt sáng 25-4, đã chấp thuận trên nguyên tắc nâng đỡ các người sống bằng nghề lái xe nhỏ chuyển nghề bằng xe buýt.

HĐĐT đã quyết định cho phép các thành phần trước đây không hề có giấy phép hành nghề được đổi nghề như các người khác.

Theo quyết nghị của HĐĐT, các người hành nghề lái xe nhỏ được kể là các tài xế lái xe ba bánh, xe lam, xích lô đạp, xích lô máy và cả «xe ôm». Cũng trong phiên họp sáng nay, Hội đồng Đô thành đã chấp thuận việc tính thu hoa chi chợ Dakao trong năm 1972 như sau :

— Từ 1-1 tới 14-1-72, hoa chi chợ Đakao được tính theo căn bản giá trúng thầu kỳ Một là 45 triệu đồng 1 năm.

— Từ 15-1 tới 29-2-72, hoa chi chợ này được tính theo căn bản giá trúng thầu kỳ Hai là 31.200.000đ một năm.

— Từ 1-3 tới hết năm 1972, hoa chi sẽ được tính theo căn bản của giá trúng thầu kỳ Ba, hiện nay đang còn trong vòng cứu xét và biểu quyết của Hội đồng Đô Thành.

Mặt khác, cũng sáng nay, Hội đồng đã quyết định chấp thuận đề nghị của nhà thầu Huỳnh Siêu, hợp thức hóa việc bán trả góp các đơn vị gia cư tại khu phố An Đông. Khu phố này được xây cất từ hơn 15 năm nay, và hiện đã nhượng lại cho các gia đình đồng bào cư ngụ từ nhiều năm nay.

Ngoài ra, Hội đồng Đô thành cũng quyết định trợ cấp Hội Ái Hữu Tương Tế phường Cây Bàng, quận Tư Saigon, 80.000đ, và Hội Tương Tế quận Chín 100.000đ, để thực hiện các công tác xã hội.

BỊ PHÁ HOẠI SỢ CHẾT liệng chất nổ giữa đường rồi co giò mà chạy

SAIGON 26-4.— 8 giờ đêm 24/4, đồng bào Ng. duy Dương đang đi lại buôn bán tấp nập, thình lình nghe một tiếng nổ tại trước số nhà 87, rất may không ai chết và bị thương. Cảnh Sát tới nơi mở cuộc điều tra tịch thâu được 1 ngòi nổ và một số chất dẻo ở bên trong hộp thuốc ho. Theo dư luận đồng bào cho hay thì mỗi đêm từ 7 giờ tối tới 21 giờ, thì một số đoàn viên NDTV Phường An Đông và Phường Nguyễn huỳnh Đức, học khóa huấn luyện căn bản tại sân trường Tiểu học Chi Dũng, tên đặc công VC có ý tới các chỗ đoàn viên NDTV học tập phá hoại, nhưng khi vừa đi tới trước căn nhà nói trên, thấy bóng dáng lính đi tuần, nên liệng đại thoát thân cho kịp. Cảnh Sát đang truy tầm thủ phạm. (CC)

Hội Đồng Nội Các khen các chiến sĩ bảo vệ Bình Long

SAIGON 25-4 (VTX).— Hội Đồng Nội Các, trong phiên họp hôm nay, 25 tháng 4 năm 1972, đã tỏ ra rất khích lệ trước sự chiến đấu vô cùng dũng cảm của các chiến sĩ đã giữ vững tỉnh Bình Long, mặc dầu Cộng sản Bắc Việt đã nhiều lần ồ ạt tấn công với ý định rõ rệt muốn chiếm căn cứ quan trọng này.

Ngay sau phiên họp, Thủ tướng Chính phủ Trần thiện Khiêm đã gởi đến Đại Tướng Tổng Tham Mưu Trưởng QLVNCH và Trung tướng Tư lệnh Quân khu III kiêm Quân đoàn III, một bức Công điện bày tỏ cảm tình như trên, và nhấn mạnh : «Với một sự hy sinh cao cả, anh em quân nhân đã nắm vững tình thế và đẩy lui quân xâm lăng».

Bức công điện còn bày tỏ lời khen ngợi nồng nhiệt của Thủ Tướng Chính phủ và toàn thể Nội các đối với vị Tư lệnh Sư đoàn V và toàn thể các cấp quân nhân thuộc các binh chủng hiện đang chiến đấu tại Bình Long.

XEM TIẾP B TRANG 10

Sau khi báo Newsweek tiết lộ phúc trình Kissinger

BÁO WASHINGTON POST ĐĂNG THÊM nhiều điều trong phúc trình mật

- *Bộ Ngoại Giao Mỹ : Tình hình bây giờ khác rồi.*

HOA THỊNH ĐỐN 25-4 (UPI).— Ngay sau khi vừa nhậm chức Tổng Thống, ông Nixon được báo cáo là muốn hoàn tất chương trình bình định tại VNCH phải mất từ 8 năm 5 tháng đến 13 năm 4 tháng [illegible] lực gây tiêu hao, nhưng các lực lượng Cộng sản vẫn có thể tồn tại vô hạn định.

Đó là lời kết luận của bản phúc trình nghiên cứu do Cố vấn Kissinger tổng hợp từ các báo cáo của các cơ quan trong Chính phủ Hoa Kỳ có liên hệ đến chiến cuộc VN.

Bản nghiên cứu này được thực hiện theo chỉ thị của TT Nixon khi ông nhậm chức hồi tháng Giêng 1969, và mang tên «Phúc đáp Nhật Ký Nghiên Cứu An Ninh Quốc Gia số 1», gồm có các câu tra lời cho 28 câu hỏi do Ông Kissinger đặt ra.

Tập tài liệu này hôm nay đã được tờ Hoa thịnh Đốn Bưu Báo (Washington Post) đăng tải sau khi tạp chí Newsweek tiết lộ. Điều này khiến người ta nhớ đến vụ tiết lộ tài liệu mật Ngũ Giác Đài hồi năm ngoái. Nhưng cả hai tờ báo đều không nói đã lấy được phúc trình Kissinger ở đâu hoặc của ai.

[illegible] ta thấy các Cơ quan Chính phủ Mỹ đã đưa những phân [illegible] là khác biệt nhau» về tình trạng chiến tranh và về các biện pháp mà TT Nixon phải áp dụng. Tham mưu Trưởng liên quân hỗn hợp, Bộ Tư lệnh HK tại VN, Tòa Đại sứ Hoa Kỳ tại SG và Viện Tư Lệnh các lực lượng HK ở Thái Bình Dương đều có khuynh hướng «diều hâu» và nhìn cuộc chiến một cách lạc quan. Nhưng phe dân sự thuộc ban Tham Mưu Văn Phòng Bộ Trưởng Quốc Phòng, Cơ quan Tình Báo Trung Ương (CIA) và Bộ Ngoại giao thì lại bi quan và dè dặt hơn.

Hai khuynh hướng này đặc biệt đối chọi nhau về hiệu quả của thuyết «Domino», của các phi vụ oanh tạc B52, về thời gian để bình định nông thôn tại VNCH và về các viện anh ngăn chặn không cho CSBV tiếp nhận viện trợ quân sự của TC và Nga Xô.

Tuy vậy, theo phúc trình Kissinger, cả hai phe đều đồng ý là «Quân đội VNCH, bây giờ cũng như trong một tương lai có thể tính trước, có thể một mình đương đầu nổi với các lực lượng hiện tại (1969) của BV và VC». Bản phúc trình cũng tỏ ý không chắc là Chính phủ VNCH và các nhóm không Cộng sản khác «sẽ có thể tồn tại được trong 1 cuộc tranh đua ôn hòa nhằm dành quyền hành chánh trị tại miền Nam với Mặt Trận Giải Phóng».

Phúc trình Kissinger cũng nói là hai phe đồng ý ở điểm «Trong các hoàn cảnh chiến tranh hiện tại, nguồn nhân lực cũng như khả năng xâm nhập của đối phương có thể chịu đựng 1 cách vô tận mọi nỗ lực gây tiêu hao của Đồng minh»; và «CS vẫn còn khả năng tung ra những trận công kích lớn lao khác, mặc dầu bị tổn thất nặng nề trong vụ Tết Mậu Thân. Về lãnh vực bình định, một bên thì nói phải mất 8 năm rưỡi, một bên thì nói mất 13 năm 4 tháng để bình định 4.150.000 dân trong vùng xôi đậu và trong vùng do VC kiểm soát». Ngoài ra, bản phúc trình còn vạch ra một số điểm khác sau đây :

— Có sự đồng ý chung hồi đầu năm 1969 là Hànội dự hòa đàm Ba Lê vì nhiều động cơ «chớ không nhất đán là vì yếu thế».

— Thuyết «Domino» do phe quân sự chủ trương nói rằng mất VN sẽ dẫn đến việc CS nắm quyền tại các nước khác ở Á Châu. Nhưng phe dân sự tỏ ý tin rằng mặc dầu KPC và Lào sẽ sớm bị nguy nếu VN bị mất, nhưng nếu VN mất không hẳn là các nơi khác sẽ bị lâm nguy.

— Phe quân sự tin có thể cô lập huyết mạch tiếp liệu của CSBV, bằng cách phong tỏa các bãi cảng

XEM TIẾP Đ TRANG 10

BBC thuật nhận định của báo Telegraph :

Tương lai TT Thiệu được định đoạt phần chính bởi diễn tiến mặt trận

LUÂN ĐÔN 25-4 (BBC).— Phái viên báo Telegraph từ Saigon đã gửi về một bài nhận định tình hình chính trị tại Nam VN và đã kết luận : Cuộc xâm nhập của quân đội CSBV đã tạo nên ở Nam VN 1 bầu không khí chính trị có lẽ ổn định nhất từ 10 năm nay.

Có những dấu hiệu rõ rệt cho thấy rằng, theo lời phái viên ở Saigon của Nhật báo Daily Telegraph, là trong giai đoạn đầu của cuộc tấn công của quân đội CSBV, những nhân vật theo lời phái viên này gọi là những nhân vật đối lập ôn hòa với TT Thiệu thực ra đã liên kết và ủng hộ lời TT Thiệu hô hào đoàn kết vào cái giờ phút trọng đại của quốc gia. Phái viên nhật báo Daily Telegraph ghi nhận rằng những đảng chính trị Cấp Tiến, Công Nông và Đại Việt Cách Mạng đã thỏa thuận và đồng ý ngưng mọi hoạt động đối lập cho tới khi nào qua khỏi được cái tình trạng khẩn trương hiện nay. Vẫn theo lời phái viên báo Daily Telegraph, ba đảng chính trị này đã cho thấy những chỉ dẫn tiến tới 1 sự thống nhất, và phái viên báo này viết tiếp : Sự liên kết thống nhất này chưa được hợp thức hóa nhưng tại chính trường VN cho tới nay có biết bao nhiêu đảng phái cùng một ý định như vậy có thể là một cột mốc. Phái viên của báo Daily Telegraph còn cho hay rằng những phe nhóm Công Giáo đã tỏ ý tiến tới một sự đồng nhất hơn, và những sự tranh chấp bên trong nội bộ giới lãnh đạo Phật Giáo cũng đã chấm dứt. Và ngay cả những người đôi khi đã là đối thủ của TT Thiệu trước cuộc bầu cử Tổng thống vào hồi tháng 10 năm ngoái cũng đã im lặng.

Song các chuyên viên chính trị cho rằng TT Thiệu đương phải đối pho

XEM TIẾP A TRANG 10

Vụ đánh đắm tàu võ khí CSBV ở Phú Quốc

Là kết quả hàng tháng hoạt động của điệp viên Việt - Mỹ khắp ĐNA

- *Chiếc tàu bị theo dõi từ khi rời Hải phòng ngày 29-3*
- *13 chiếc tàu CSBV trước đó đã phải quay trở lại B.V*

LUÂN ĐÔN 25-4 (BBC).— Phái viên của nhật báo Daily Télégraph thuật lại vụ một chiếc khu trục hạm của Nam VN hôm qua đã đánh đắm một tàu biển của CSBV chở đạn dược, cố lọt qua sự phong tỏa của thủy quân Nam VN ở gần phía nam đảo Phú Quốc. Phái viên này cho rằng đây là kết quả hàng tháng trời hoạt động của những điệp viên Mỹ và Nam VN ở khắp Đông Nam Á.

Những nhà hoạch định chiến lược ở Bắc Việt, theo lời phái viên báo Daily Telegraph viết, đã phái một số những tàu tiếp tế nhỏ qua hàng ngàn dặm hải phận quốc tế để đi tìm kiếm con đường tốt đẹp nhất chuyên chở tiếp liệu. Chiếc tàu chở đạn dược của CSBV bị đánh đắm vào hôm qua ở gần Phú Quốc được theo dõi kể từ khi chiếc tàu này rời Hải Phòng vào ngày 29-3, đi theo một con đường vòng vèo, và đã đổi hướng nhiều lần, trước khi tiến tới cách hải phận 12 dặm của đảo Phú Quốc vào ngày hôm qua.

Phái viên báo Daily Telegraph thuật lại tiếp : đây là chiếc tàu thứ 14 của CSBV bị theo dõi. Tất cả các tàu trước đã gián đoạn cuộc hành trình nghi ngờ là bị theo dõi và đã trở lại BV với tất cả các hàng hóa nguyên vẹn.

VOA : Hà Nội tính lầm

HOA THỊNH ĐỐN. 25-4 (VOA).— Hà Nội và những người ủng hộ Hà Nội chắc chắn phải biết rõ ràng cuộc xâm lăng mới đây ngang qua vùng phi quân sự của CSBV đã khiến cho Hoa Kỳ có quyền oanh tạc BV tới 1 mức cần thiết để gây trở ngại cho khả năng của CS trong nỗ lực để tiếp tục tấn công. Từ ít lâu nay, mặt ước về những phi vụ thám thính đã từng bị vi phạm hay coi thường nhiều lần rồi và nhiều cuộc tấn công vào các đô thị Nam VN đã xảy ra, và lẽ dĩ nhiên lại còn có vấn đề những cuộc thương thuyết tại Ba Lê nữa. Trong một bài báo đăng trên tờ Nữu Ước Thời Báo, ông cựu cố vấn của cựu TT Johnson có nói rằng việc Hà Nội không chịu tham gia các cuộc hội đàm nghiêm chỉnh, coi thường những lời đã được nói trong mật ước năm 1968 quả thật đã khiến cho TT Nixon có thể nối tiếp các cuộc oanh tạc BV vào bất cứ lúc nào trong mấy năm vừa qua. Bởi TT Nixon đã không làm như vậy cho mãi tới lúc xảy ra cuộc tấn công võ trang mới đây vào MNVN Cho nên Hà Nội thì đã tính toán lầm phần nào, nhưng chắc chắn là Hà Nội đã phải tiên liệu về một cuộc đáp ứng nghiêm khắc đối với những đe dọa nghiêm trọng mà họ đã đặt ra vậy.

TIN VẮN

— Apollo 16 vẫn đang trên đường trở về trái đất. Phi hành gia Mattingly vừa hoàn tất cuộc đi bộ ra khỏi phi thuyền trong nửa tiếng trong không gian cách địa cầu 320.000 cây số. Mattingly đi ra cuối phi thuyền gỡ máy cuốn phim trong 2 máy thu hình chụp bản đồ mặt trăng gồm cả phía sau nguyệt cầu. Cuộc đi ra khỏi phi thuyền này đã được Vô Tuyến Truyền hình xuống trái đất cho hàng nhiều triệu người coi.

— Đại Hàn đã hạ Phi Luật Tân với tỷ số 4-0 hôi đêm 24-4 để dứng đầu toán «D» của giải vô địch túc cầu thiếu niên Á Châu kỳ thứ 14, đang diễn ra tại Thái Lan.

Còn 1.300.000 mẫu đất CHƯA ĐƯỢC KHAI PHÁ TẠI VÙNG CAO NGUYÊN

SAIGON (VTX) 25-4.— Hội Đồng các Sắc tộc trong phiên họp sáng nay đã thảo luận về vấn đề phát triển cao nguyên tại trường Quốc tế khách sạn Hoàn Mỹ.

Ông Touneh Hàn Thọ, Uỷ viên Uỷ Ban Phát triển Dân sinh thuyết trình về đề tài này đã cho rằng 7 tỉnh cao nguyên chiếm 28,7o/o diện tích đất đai toàn quốc nhưng cho đến nay cao nguyên vẫn chưa được khai thác đúng mức, nhiều chương trình, dự án đã được phác họa nhưng vì chiến tranh và nhiều nguyên nhân khác nên chưa thực hiện một cách hoàn hảo.

Đề cập đến khả năng phát triển cao nguyên, thuyết trình viên cho biết trong diện tích khoảng gần năm triệu mẫu của cao nguyên có khoảng 3.500.000 mẫu là rừng, diện tích trồng trọt khai thác cao nhất vào năm 1964 là 127.000 mẫu, số còn lại là 1.300.000 mẫu chưa được khai phá. Ngoài ra, còn gần 1 triệu mẫu có thể khai thác trong lãnh vực nông nghiệp.

Về những dự án phát triển kinh tế hậu chiến, thuyết trình viên cho biết Nhóm nghiên cứu kế hoạch Hậu chiến đã phác họa chương trình phát triển cao nguyên nhắm vào 4 điểm giao thông dinh điền, công tác đặc biệt và các dự án phát triển.

Những dự án này gồm các dự án Yali, Drayling, mở mang khu vực ông Ba (Phú Bổn), phát triển lưu vực sông Danhim và đa canh hóa nông nghiệp.

KẾT QUẢ
Cuộc Xổ Số Kiến Thiết

LOẠI 4D-1, 4D-2, 4D-3, 4D-4, 4D-5, 4D-6 và 4D-7

(mở ngày 25-4-1972)

Số chót 42	*trúng*	400đ
023	—	[illegible]
152	—	[illegible]
0.782	—	20.000đ
2.416	—	[illegible]
68.386	—	[illegible]
89.937	—	[illegible]
09.549	—	[illegible]
46.921	—	[illegible]
55.464	—	[illegible]
93.072	—	[illegible]

Các lô sau trúng 200.000 *đồng*

122.593 — 969.502
187.907 — 140.758

Các lô sau trúng 400.000 *đồng*

462.069 — 536.758
684.475 — 580.712

Lô Độc Đắc 4 triệu đồng

730.473

TRÚNG AN ỦI 8.000đ. các vé so với vé trúng lô Độc Đắc chỉ sai một con số bất cứ hàng số nào.

tin cần biết

Tạm ngưng lưu thông trên Kinh Thanh Đa

— Việc lưu thông trên Kinh Thanh Đa, tại Cầu Kinh xã Bình Quới Tây Gia Định, sẽ phải tạm gián đoạn trong khoảng 3 tháng kể từ ngày 1-5 tới đây, vì Tổng Nha kiều lộ đang cho đúc một số vày cầu bắc ngang kinh này. Theo Tổng Nha Kiều lộ, sự lưu thông trên kinh Thanh Đa sẽ trở lại bình thường kể từ 1-8-72.

Nhân viên khế ước hạng A có thể xin nhập ngạch T.T. Tài Chánh miễn thi

— Thủ Tướng Chánh phủ vừa ký sắc lệnh cho những nhân viên khế ước hạng A, hội đủ các điều kiện ấn định có thể theo đơn xin, được bổ vào ngạch Thanh tra Tài chánh miễn thi.

Theo Sắc lệnh trên, những nhân viên khế ước hạng A muốn được nhập ngạch TTTC miễn thi phải có ít nhất 4 năm thâm niên công vụ liên tục ngành Tài chánh (trong số này có thể kể thâm niên quân vụ và thâm niên phù động thường xuyên đồng loại và đồng hạng trong giới hạn tối đa là 2 năm) có bằng cử nhân Luật khoa hay Văn Khoa, có đơn xin nhập ngạch miễn thi và được Cơ quan sử dụng đề nghị.

Thời hạn nộp đơn xin nhập ngạch được ấn định như sau : Trước ngày 1-5-72 cho đợt bổ nhập ngạch thứ 1 và trước ngày 1-8-72 cho đợt bổ nhập ngạch thứ 2. Các ứng viên nộp đơn trễ hạn, chỉ được bổ nhập ngạch vào đợt kế tiếp, trừ trường hợp bất khả kháng được cơ quan hữu quyền xác nhận.

Trong mọi trường hợp, thời hạn nộp hồ sơ không được trễ quá ngày 31/10/72.

Diễn kịch

— Nhóm Kịch nghệ Hội Việt Mỹ sẽ trình diễn vở kịch «Tiếng trống Hà Hồi» vào lúc 19 giờ 30 ngày 29-4 tại thính đường Hội Việt Mỹ Saigon. Vở kịch «Tiếng trống Hà Hồi» do nữ kịch sĩ Đỗ Anh dạo diễn. Khán giả muốn tham dự có thể lấy vé trước tại Phòng Văn Hóa Hội Việt Mỹ.

Diễn thuyết

— Nhân dịp kỷ niệm 100 năm sinh nhật Phan chu Trinh, Trung Tâm Văn Bút Việt Nam sẽ tổ chức một buổi nói chuyện với đề tài «Giai nhân kỳ ngộ của Phan châu Trinh» vào hồi 10 giờ sáng ngày 30-4 tại số 107 đường Đoàn thị Điểm Saigon. Diễn giả là ông Phạm Việt Tuyền.

Mở thêm các khóa tu nghiệp giáo chức mùa hè

— Vì số giáo chức xin theo học khóa tu nghiệp Sư phạm năm nay quá đông nên Viện Khoa học GD Saigon sẽ tổ chức thêm Khóa XXV tại trụ sở Viện ở 102 đường Hùng Vương Chợ Lớn từ 8/6-18-6-72.

Khóa này chỉ nhận 200 học viên và ghi tên tại 102 Hùng Vương trước ngày 15-5-1972. Chương trình khóa học cũng giống như khóa 24 tại Trung tâm Thiện Phước Tân Định (từ 29-5 đến 11-6-72) gồm hai môn chánh là Tâm lý Thiếu nhi và Giáo dục âm nhạc dành cho giáo chức Tiểu học.

Ngoài ra, Viện Khoa học Giáo dục Saigon còn cho biết có hai khóa khác nữa cũng sẽ tổ chức tại Viện là khóa tu nghiệp về phương pháp dạy Anh ngữ dành cho Giáo sư Anh văn từ 12-6 — 18-6-72, và khóa Điều khiển Hội nghị dành cho các cấp lãnh đạo và cán bộ từ 12-6 — 18-6-72.

Các khóa tu nghiệp này chỉ nhận mỗi khóa 50 học viên ghi tên tại Văn phòng Sư huynh Mai Tâm, 102 Hùng Vương Chợ Lớn trước ngày 15-5-72.

từ HUẾ ra TỈNH

Lập hệ thống cấp thủy tại Tuy Hòa

SAIGON — Thủ Tướng Chính phủ vừa ký nghị định số 415-NĐ-NV ngày 24-4-72 chấp thuận cho thiết lập hệ thống cấp thủy tại Tuy Hòa và ủy thác Tỉnh Trưởng sở tại đứng tên vay quỹ tín dụng cấp thủy một số tiền là 176.312.500đ để thực hiện dự án. Nghị định trên nhằm duyệt y quyết nghị của Hội đồng Tỉnh Phú Yên trong phiên họp ngày 27-9-71 và 29-1-72.

4 nhật báo bị tịch thu ngày 26-4

SAIGON.— 4 nhật báo đề ngày 26-4 đã bị tịch thu, đó là các báo Dân Chủ Mới, Điện Tín, Cứu Nước và Tin Sớm. Lý do của Bộ Thông Tin nêu ra là hầu hết vi phạm điều 29 quy chế báo chí.

Vận tải ủi xe Mỹ ép chết bác tài

BIÊN HÒA.— Chiều 24-4, Tài xế Phạm công Dân (45t), lái chiếc xe vận tải số EI.8048 vào căn cứ Bình Long để chở cây, cột ván cho nhà thầu và trên đường về vì phóng khá nhanh. Bất đồ khi gần đến cổng số 10 ra Xa Lộ, 1 quân xa Mỹ chạy trước bỗng thắng gấp dừng lại để cho Quân Cảnh kiểm soát khiến tài xế Dân chới với để xe húc dít xe Mỹ. Sức dụng quá mạnh, khiến khối cây cột chất trên vận tải thúc tới ép tài xế Dân chết dẹp ngay tại tay lái. (PV)

Vợ mang bầu 6 tháng bị chồng đánh vất ngoài đường

SAIGON.— 11 giờ đêm 24-4, cảnh sát tuần tiễu trên đường Võ Tánh phát giác một người đàn bà mang thai nằm bất tỉnh ngoài đường, mình mảy mặt mũi đầy máu. Lập tức, nạn nhân được xe Tuần cảnh đưa thẳng vào bệnh viện cứu cấp. Nhờ có giấy tờ trong người, được biết nạn nhân tên là Nguyễn thị Th. (35 tuổi) (ngụ tại phòng 2 nhà ngủ nọ ở đường Võ Tánh, Saigon). Theo dư luận bàn tán, bà Th. bị ông chồng đánh đập dã man vì xích mích sao đó bất chấp bà đang mang thai 6 tháng. (CC)

Jeep không người chui dưới ống cống ngập nước

BIÊN HÒA.— Trưa 24-4, người ta phát giác có 1 Jeep tư xa không hiểu chạy thế nào lại bay xuống một mương sâu rồi chui luôn trong ống cống ngập nước tại khúc quanh chữ S gần ngã ba đường Long Thành rẽ vào Bến Gỗ, dưới chân Nông trại Farm Long Bình. Nhà Chức trách đến quan sát, lặn mò kiếm coi có ai lâm nạn bị kẹt để vớt lên nhưng không thấy chi cả, ngoài một tấm danh thiếp mang tên Đ.T.H. Dân biểu Hạ viện, và được biết xe này mang số EP.5569 Chưa rõ nguyên nhân vụ tai nạn xe có vẻ khác thường này không hiểu nạn nhân gồm có những ai, chết sống ra sao, hiện được mang đi đâu và do ai mang? Hiện chiếc xe còn nằm nguyên vị và Nhà chức trách đang xúc tiến cuộc điều tra. (PV)

Có vợ con còn làm người mang bầu, bị tù treo

SAIGON.— Thiếu úy Nguyễn đình Thai (30t) thuộc KBC 4669, can tội dụ dỗ một thiếu nữ thoát ly gia đình để cùng nhau xây tổ ấm nên đã bị Tòa án Quân sự xử phạt 3 tháng tù treo. Vào cuối năm ngoái, bị can phục vụ tại một đơn vị gần Saigon nên thường cùng bạn bè là lướt ăn uống ở những quán hàng nào có bóng giai nhân. Do đó, bị can sáng nào cũng tới tiệm phở nọ để ăn sáng cho có dịp chiêm ngưỡng cô gái đẹp của ông chủ quán và rồi sau đó đã thư từ và cùng nàng yêu nhau, nàng thoát ly theo chàng và rồi nàng mang bầu dù chàng đã có vợ và 4 con rồi. 1 thời gian sau, bất ngờ nàng biết chuyện trên nên vụ này bị đưa ra Tòa. Ra Tòa bị can chối không dụ dỗ cô K.Y. và cả quyết cô này đã tự ý ra đi. Luật sư Nguyễn Hữu Tiệp bênh vực cho bị can đã lập luận ngược lại là chính thân chủ ông mới là nạn nhân của vụ án này. Để chứng minh lời trình bày của mình, Luật sư đã đệ lên ông Chánh Thẩm 7 bức thư của cô nọ gửi cho bị can và cho rằng : đó là những bức thư đầy cám dỗ khiêu khích, thuận tình. Như vậy, yếu tố dụ dỗ không đứng vững nên Luật sư thỉnh cầu Tòa tha bổng bị can. Nhưng Tòa dinh nghị án ra vẫn xác nhận tội trạng và tuyên phạt như trên. (Th. Vũ)

Trộm nhè đưa đồ trộm đến bán cho kẻ mất trộm

SAIGON.— Sáng 24/4, ông Trần văn L. (47t), nhà ở hẻm 34 đường Hưng Phú, phát giác chiếc máy bơm nước bị kẻ trộm lấy mất con heo dầu và nhiều đồ phụ tùng, ông đi tìm kiếm hỏi mua, thì gặp M. (36 tuổi) quốc tịch Pháp, thợ máy nhà ở bến Hàm Tử, nhận mua giúp con heo dầu trên. Hôm sau M. cùng Trần văn Ch. (42 tuổi) vác con heo dầu và đồ phụ tùng đến sửa máy cho ông D. Ông D. xem lại thì mới hay chính là đồ phụ tùng của mình mất trộm, liền báo tin cho Cảnh Sát. Cả 2 bị bắt về bót, bị cật vấn cả 2 thú nhận đã trộm được đồ này. (AH)

Thiếu nữ vô danh chết bí mật

BIÊN HÒA.— Sáng 24-4 Nhà Chức trách có nhận được đơn tố cáo có một vụ án mạng bí mật đã xảy ra bên cạnh bờ Sông Buông thuộc xã Phước Tân giáp ranh với Liên xã Hố Nai và Trảng Bom. Mấy em mục đồng trong lúc chạy theo dọc bờ sông bắt cá, ếch đã phát giác nhờ thấy đôi chân ló ra khỏi đám ô rô, đã tò mò đến xem mới biết liền tri hô. Đồng bào làm ruộng gần đó chạy lại xem thì chỉ biết đó là một thôn nữ vô danh, đã bị kẻ lạ hạ sát bằng sợi dây «quai nón lá» của nạn nhân, đầu bị vùi ngập dưới sình với hai tay bị trói ngược ra sau và từ thi đã bốc mùi dường như đã chết được vài hôm. Trông qua nhân dạng của nạn nhân, người ta đoán cô này có lẽ đang đi bắt cá, ếch hay làm ruộng thì gặp họa. (PV)

Thảm kịch bi đát vì ông Cảnh Sát bị trực đêm

GIA ĐỊNH.— Chiều 24-4 vừa qua, thảm kịch gia đình diễn ra tại nhà ông Huỳnh H. cảnh sát (tùng sự tại Bộ Chỉ huy CSQG Gia Định) ở hẻm số 25 ấp Phú Đức, xã Tân Tạo thuộc quận Bình Chánh (Gia Định) mà kết quả là ông này bị đánh trọng thương và vợ ông uống thuốc ngủ toan tự vận sau đó chừng vài tiếng đồng hồ.

Nguyên vào đêm 22-4, ông H. bận công tác phải trực tại Bộ Chỉ huy. Ở nhà, vợ ông là bà Lê thị Xuân H. (25 tuổi) tiếp ông Trưởng ấp Phú Đức tên là Lê Ch. (52 tuổi) ở cạnh bên nhà sang chơi. Rồi sau đó, không hiểu có phải là ông Trưởng ấp thuận ý còn bà H. thuận tình hay không mà cả hai lẹo tẹo cùng nhau. Dường như đây không phải là lần đầu. Do đó, đêm sau, ông H về nhà phát giác được chuyện ngoại tình của vợ nên ông nhất quyết tìm cho được dịp trả thù đôi gian phu dâm phụ. Chiều 24-4, ông thết tiệc rượu mời ông Trưởng ấp Lê Ch. qua nhà. Ông H. phục rượu cho ông ta say để nói ra sự thực xảy ra. Quả nhiên khi ngà ngà say, ông Ch. giở trò nham nhở tát vào mông bà H. giỡn trước mặt ông H. Ông này liền nổi nóng rút súng ra định bắn ông Ch. Nhưng vừa lúc ấy, ông Phụ tá An ninh của Trưởng ấp là Hoàng công Đ. cũng có mặt trong buổi nhậu bèn giựt súng can thiệp. Liền đó, ông Ch. xông tới dùng ly đập bể đánh loạn vào người ông H. khiến ông này bị thương, máu tuôn xối xả.

Buổi tiệc tàn sau khi màn chồng bị đập, vợ bị làm nhục diễn ra, ông Trưởng ấp vẫn không chừa, tiếp tục lai vãng sau đó và đến tối thì xảy ra việc bà H. uống thuốc ngủ tự vận, có lẽ vì quá xấu hổ. Kẻ chán đời được đưa vào bệnh viện cứu cấp. (CC)

Cả lô ăn cướp, mua đồ gian bị bắt

SAIGON.— Chiều 24/4, bà Lê thị G. (77 tuổi), nhà ở đường Phan thanh Giản, ngồi xe Lam ra chợ Bến Thành mua đồ. Khi xe ngừng ở đường Lê Lai, bà G. bồng cháu xuống xe thì bị hai nữ quái chen lấn giật giây chuyền đeo trên cổ của cháu bà G. Cảnh Sát chìm gác bến xe trông thấy chận bắt đưa về bót, tên là Lê thị S. (35 tuổi) và Nguyễn thị H. (18 tuổi) nhà ở bến Vân Đồn. Hai nữ quái thú nhận đã làm ăn kiểu này gần 6 tháng nay, những đồ đạc ăn cướp được đem bán cho bà Nguyễn kim A. (36 tuổi) nhà cùng đường. Bà A. bị bắt. Tất cả bị giải Tòa. (AH)

Bị thuốc mê hay tham của rẻ nên bị gạt 150.000đ ?

SAIGON.— Trưa 24-4, Bà Lê thị H. (40t) ngụ ở đường 46 [illegible] bót tố cáo với nhà chức trách, có 2 thanh niên cỡi xe Vespa số EE... đến nhà chơi nói chuyện. Bà rót nước mời khách uống, hai ông nọ lấy thuốc ra hút, rồi thổi thuốc lá vào mặt bà làm bà hôn mê bất tỉnh, đoạt số bạc 150.000đ. Khi bà tỉnh lại thì lại thấy 1 gói có 20 chiếc đồng hồ Seiko, nhưng nhờ người xem thì những đồng hồ này bên ngoài là vỏ Seiko nhưng bên trong là máy tàu hỏa. Theo người ta cho biết dường như hai thanh niên này bán số đồng hồ cho bà H. lấy tiền xong về sau bà mới hay là giả nên cớ bót. (AH)

RAO VẶT RAO VẶT

Đăng Rao Vặt

2 dòng đầu 150đ mỗi dòng sau tính thêm 30đ.

Sang một quán ăn đang đông khách vì bận đi xa, 114bis Phan Thanh Giản Saigon.

Pharmacie sang 1 tiệm thuốc tây trung tâm Đô thành rất đông khách. Xin hỏi 107 Phan Thanh Giản ĐaKao vào buổi tối.

PHARMACIE-NHA TRANG Muốn sang địa điểm tốt : ngã sáu gần bệnh viện phòng mạch bác sĩ. Xin hỏi 68 Quang Trung hoặc biên thơ hộp thơ 106 Nha Trang.

Sang nhà số 102-104, đường Lê Lai Saigon lầu 3 tầng có sân thượng đầy đủ tiện nghi. Hỏi buổi sáng từ 7g đến 9g chiều từ 3g đến 5g.

Nhà sang đủ tiện nghi có máy nước nóng. Nhà tắm riêng đẹp. Hỏi số 7 Nguyễn Biểu từ 10g sáng đến 6g30 chiều.

Nhà sang hay bán, đường Hiền Vương Đakao, mặt tiền đường, tiện mở phòng mạch, buôn bán và ở, điện 110-220, máy lạnh, nước nóng, chỗ đề xe hơi. 15 Hiền Vương Đakao.

Sang gấp phòng máy lạnh lầu 3 Tax, đầy đủ tiện nghi, trang trí tân kỳ Meuble đẹp. Hỏi 25 Trần quốc Toản Saigon.

Nhà sang tầng trệt, số 001 lô G chung cư Nguyễn thiện Thuật, có cửa sắt tiện buôn bán hiện đang làm phòng mạch Bác Sĩ.

Sang phố lầu mặt tiền Thái Lập Thành, nằm giữa đường Tự Do và Hai Bà Trưng Saigon, tiện mở văn phòng hay buôn bán mọi ngành. Xem nhà xin liên lạc 193/6A Công Lý Saigon (hẻm đạo Bà Hai).

Vĩnh Long Cần sang nhiều căn phố lầu, đủ tiện nghi, mặt tiền chợ Tân Bình. Xin hỏi số 12 Nguyễn Huệ Vĩnh Long.

Sang phố mặt tiền khu thị tứ Đakao, có điện thoại, tiền nhà rẻ. Xem nhà xin liên lạc 193/6A Công Lý Saigon (hẻm đạo Bà Hai).

Cần sang gấp 2 gian hàng lớn, đủ tiện nghi, điện nước, điện thoại, phòng vệ sinh, Thương Xá Tam Đa. Bán máy thêu tự động, bán Radio Pick-up tự động. 44 Lê QuangHiền. ĐT.51083

Sạp sang 2 sạp liền nhau, cửa sắt, địa điểm tốt, tiện bán quần áo, bán vải, mở tiệm v.v. tại chợ Bàn Cờ. Hỏi 242/47/14 Nguyễn Thiện Thuật Saigon.

Sang phố nhỏ thương mại, cạnh Ngân Hàng Việt Nam, chợ Cũ. Hỏi 121 Công Quỳnh Saigon vào buổi sáng.

Sang 1 căn trệt 6thx7th mặt tiền, 1T2, khỏi tiền nhà. Phan Thanh Giản cư xá Đô Thành 1C.

Sang gấp 1T50 phố mặt tiền đẹp, 2 phòng ngủ, 1 phòng khách, quạt trần, cầu tắm, bếp cần gạch men. Xin hỏi 65/11 đường Nguyễn văn Giai Đakao.

Sang căn tiệm. Giá rẻ. 353B chung cư Ng.Th.Thuật

Sang 1 triệu cả tủ một quán (kiosque) đường Nguyễn Huệ Sg hay cho mướn giá rẻ. Buôn bán đủ mọi ngành, Hỏi 86 Võ Tánh Saigon.

THƯƠNG XÁ CẨM-VÂN Phú Nhuận. Sang 1 gian hàng tầng trệt, địa điểm tốt. Hỏi 178/3B Chi Lăng Phú Nhuận.

Sang Nhà lầu đúc. Dài 27mx4m,50 điện 110v-220v. Điện Thoại mặt tiền 3p ngủ, 1p ăn 1p khách, sân thượng sân xe. Xem nhà 17 Hiền Vương. Hỏi 11 Phan Kế Bính.

Sang tiệm kỹ nghệ điện lạnh đang đông khách, có điện thoại. Hỏi 201 Trương tấn Bửu ĐT. 40.514.

Sang nhà mặt tiền đường căn bìa có cửa hậu đẹp khu an ninh số 22 đường Huỳnh quang Tiên Saigon. Xem nhà ngoài giờ làm việc.

Sang một căn phố buôn bán tại số 5 Thương xá Tam Đa Nguyễn trung Trực Saigon. Hỏi tại đây.

Sang phố lầu có điện thoại nằm giữa đường Hai bà Trưng và Tự Do tiện mở văn phòng mua bán mọi ngành. Hỏi số 11 đg Thái lập Thành Saigon.

Cam Ranh sang hoặc bán 1 cửa tiệm sản xuất cà rem ngay tại CamRanh, lợi tức nhiều. Hỏi 129 Quốc lộ số 1 Ba Ngòi Cam Ranh.

Dịp may hiếm có Sang phố lầu đúc, mặt tiền đường, trước chợ Đakao. Kiến trúc tuyệt mỹ, mới cất, [illegible], đủ tiện nghi, phòng rộng rãi, mát mẻ, chia từng lầu sang. Xem nhà tại 12 Nguyễn Huy Tự Đakao. Thương lượng tại 15 cùng đường.

Sang hay bán 2 phố lầu thương mãi Tạ Thu Thâu, cửa Đông chợ SG. 8mx21m luôn đất. — Bán rẻ 3 sở đất vườn (1 mẫu, 3 mẫu, 6 mẫu) mặt tiền QL 15 B4.Long Bình, tiện lập cơ sở kỹ nghệ, từ thiện, chăn nuôi, giá [illegible]/1thv, và 4 lô đất liền nhau mỗi lô 540thv. đường LT.15, cách cầu Tân Thuận Sg 1km. tiện cất hãng xưởng, hoặc dời cao ốc, biệt thự Saigon. Hỏi 25 Tạ Thu Thâu. ĐT.99.395.

Đất trống

Bán 190m2 có nhà mặt [illegible] đường Hai bà Trưng Saigon. Xin liên lạc ĐT 9[illegible]300.

NHÀ [illegible]

Nhà 3 tầng kiến trúc tân kỳ đủ tiện nghi có giấy phép mở Nhà Hàng Ca Nhạc. [illegible] Nguyễn cư Trinh Saigon bán rẻ.

Đất nhà lô biệt thự hạng 1 bán, 570m2, có BK, xe dưới 3 tấn 5 vào tận nơi, nhà mới cất 7mx12, bếp, tắm, cầu, nóng, lạnh, kiểu mới, gọn đẹp, sân trống cát trắng, đất cao ráo, ngang 26mx22, cây ăn trái bao quanh, xưa nay rất yên tĩnh, trung tâm khu lớn đông dân cư, buôn bán, mở garage, cất chung cư tiện lợi, cần vốn bán rẻ. Hỏi Ô. Huyện, hẻm 33 số nhà 33/37 đường Vạn Kiếp Gia Định.

Bán nhà mặt tiền, có lầu, đủ tiện nghi, khu đông dân cư, cạnh Chẩn Y Viện Chí Hòa, tiện buôn bán, mở phòng mạch, Pharmacie. Hỏi 12 đường Bắc Hải Saigon 10.

1T380 đất 180m2, 5 phòng đầy đủ tiện nghi, có vườn cây ăn trái, điện, nước Đồng Nai. Hẻm Nguyễn văn Thành Bà Chiểu. Hỏi 105 Phan thanh Giản Dakao.

Biệt thự nhỏ bán 8T500 2 lầu, 9 phòng, vườn bông, chỗ đề 3 xe hơi. 155m đất, bằng khoán riêng rất đẹp gần lộ và nhà thương Cơ Đốc. Hỏi 405/4 Võ di Nguy Phú Nhuận.

Tân Định nhà lầu đúc 1T8 đầy đủ tiện nghi, số 27/25 Trần khắc Chân Tân Định (vào hẻm số 92 lối 20m) Liên lạc 26 Trần quý Khoách Tân Định.

Cần bán 1 căn nhà 4,50x40m đang khai thác Siêu Thị. Hỏi 86 đg Nguyễn cư Trinh Saigon. Giá 3T.

Nhà bán có điện nước. Số 119 lô 70 Phan đình Phùng Sg (Trước trường Tiểu học Bàn Cờ).

2T6 1 căn phố lầu đúc 2 căn liền có gác lửng, sân thượng số 334-336 đường Tân Tiến cạnh chợ Tân Trang (Thiên Khôi Nguyễn-v-Thoại) gần hương lộ 14 Hỏi 475 Nguyễn tri Phương C.L. ĐT .50776.

Bán phố mặt tiền 4thx28th 2 tầng lầu đúc, đủ tiện nghi, tiện buôn bán mọi ngành. Tại 256 Đại lộ Võ Tánh Tân Sơn Nhất, giá 4T. Hỏi địa chỉ trên hoặc Đ.T. 40.473.

Bán phố 4thx16th, 2 tầng lầu đúc, đủ tiện nghi, tiện buôn bán. Tại 99 Quốc lộ 1 Thương xá Bà Quẹo, giá 3T. Hỏi Ô. Khanh địa chỉ trên hoặc Đ.T. 40.473.

Bán đất phân lô 4thx22th tại trước hãng dệt Donafitex, đường lộ số 15 xã Tân Sơn Nhì, giá mỗi lô 260.000đ. đất đổ nền. Hỏi Ô. Khanh, 99/A Quốc lộ 1 hoặc Đ.T. 40.473.

TẠI CHỢ BIÊN HÒA

Cần bán gấp 4 căn phố liền nhau, 2 mặt đường mặt trước sát chợ, mặt sau ra bến xe. (hoặc bán từng căn). Hỏi tiệm : Phước Hưng số : 12, đường Phan Chu Trinh Biên Hòa, Đ.T : 2037.

Bán phố lầu

Bán 1 căn phố lầu ở đường Phan thanh Giản Saigon. Xin hỏi ô. Khăn 84 Nguyễn Công Trứ Saigon ĐT 94872-90714.

Nhà bán 3 từng nơi thương mãi giá phải chăng 222A đường Nguyễn duy Dương CL.

Bán gấp nhà có công tơ điện, nước gác suốt. có cầu tiêu và sân chơi 9m.x 3m. Rất tiện gần chợ và trường học. Giá 1t2. Hỏi hẻm 553 đi thẳng và quẹo mặt thì tới TK7/4 Trần hưng Đạo Quận 2 Saigon.

Cư Xá Lữ Gia

Bán căn bìa, cửa hậu, 5th5x18th lầu sân thượng, 2 toilettes 3 phòng. 1 bếp máy lạnh National, điện thoại. Hỏi 40/16 Cư Xá Lữ Gia ĐT : 50159

KHU ĐỆ NHẤT KHÁCH SẠN

Villa vừa xây cất xong cần tiền bán rẻ, tiện nghi tối đa. Hỏi 107E Thoại ngọc Hầu (Gia-Định).

Bán 104m2 mặt tiền Võ di Nguy PN, ngay chợ nhỏ 45.000đ/1m2. Hỏi 513 Võ di Nguy Phú Nhuận 18g-20g.

Nhà Bán tại số 13/9 Kỳ Đồng xin hỏi nơi 15/7 bên cạnh.

Nhà bán 1T2 Khu yên tịnh, đầy đủ tiện nghi. 102/19B Hồ Biểu Chánh (Phú Nhuận). Hỏi 11 Trương minh Ký (Gia Định).

1T4 dời đi xa bán rẻ nhà mặt tiền, ngay góc ngã tư, điện nước, gần chợ và trường học rất tiện mở cửa hàng. Hỏi 225A Cống Quỳnh Saigon.

Nhà bán 3T5 luôn đất 4mx20m, lầu đúc suốt cầu thang đá mài, cửa hàng rộng 4mx10m điện 110.220, 2WC 2 phòng tắm. Hỏi 97A đường Mai Khôi hoặc 132/29 Nguyễn văn Thoại ĐT 94985 bà Cầm.

Nhà bán thật rẻ

— 103/12 Thiệu Trị Phú Nhuận khu yên tịnh, — 2triệu7 có lầu và Bằng Khoán đất 4mx12 : — Phòng khách nhà bếp toillette và đầy đủ tiện nghi — Lầu 2 phòng ngủ. Balcon, terrasse, toillette. — Liên lạc ông Lộc 12 Thống Nhứt Đ.T.91303. Hỏi X236 trong giờ làm việc.

NƯỚC ! nhà của quí vị ở xa Đô Thành. Hãng và cơ xưởng cần nước, xin mời đến tiệm của chúng tôi sẽ có cho quí vị một «giếng đồng» máy bơm mỗi giờ được từ 4 đến 5 thước khối nước. Nhận làm ống nước các loại. Có đi làm xa. 295 Trần Quý Cáp — 409 Minh Phụng SG.

Nhà biệt lập 7mx15m trên miếng đất 260m2 đất có bằng khoán mặt tiền đường, có kho chứa hàng. Giá đặc biệt 3T5. Hỏi 161 Ngô tùng Châu Gia Định.

Bán gấp một nhà máy sản xuất nước đá 600 cây, hiện đang hoạt động, địa điểm tốt, gần mặt lộ, đủ tiện nghi, thuộc quận 6, hỏi 37 Lê tấn Kế Chợ Lớn Mới Bình Tây.

Nhà bán Mặt tiền cả đất lầu đúc tiện buôn bán đủ mọi ngành. Hỏi 216 Trương tấn Bửu Phú Nhuận.

Nhà bán gấp, giá rẻ, 178 Mai Khôi Nguyễn văn Thoại rẽ vào. Hỏi 82 Bùi Chu Saigon.

Nhà bán đủ tiện nghi rộng 4m dài 50m, an ninh tuyệt đối, có sân rộng; mát đề được 3 hay 4 xe du lịch. Xin hỏi số 6J Cư Xá Hỗn Hợp đường Tô Hiến Thành nối dài.

TRƯƠNG MINH GIẢNG

Bán nhà 3 lầu cửa hàng đẹp, đủ tiện nghi : 534 T.M.G Đ.T 41.435.

Nhà bán luôn đất, gác lửng đủ tiện nghi. 3,5x15m khu yên tĩnh hẻm lớn xe hơi vô tận nhà hỏi 361/39/2 Phan đình Phùng Sg.

Cư xá Đô Thành

750 ngàn. nhà nhỏ có gác, tiện nghi coi nhà 61B (Trước trường Bàn Cờ) xin hỏi số 63 lô 70 để lấy chìa khóa Mời quí vị đã trả giá trở lại thương lượng.

Thật rẻ lầu đúc, gạch bông khu an ninh, điện nước, cần tiền bán gấp, giao nhà trống số 164/8 Nguyễn minh Chiểu Phú Nhuận. Hỏi tại 43 Nguyễn minh Chiểu P.N.

BÁN BIỆT THỰ II LẦU

xây cất trên 200m2 trung tâm Saigon tiện làm cơ sở thương mại, labo có điện 3 giây điện thoại. Bán máy trộn hồ và máy kéo, Hỏi 478 Hai bà Trưng Saigon Đ.T. 41.307

Nhà bán 1T2

Đi xa cần bán một căn nhà 4mx20m tiện nghi điện nước nơi yên tĩnh. 82/6 Dương công Trừng, Phú Thọ (gần cư xá Lữ Gia).

Trả góp 155 ngàn nền nhà đã có mái tôle đường Phạm thế Hiển gần cầu chữ Y. Hỏi ông Tân 407/6 Lý thái Tổ Sg.

Bán 1 căn nhà sàn, vách ván, có gác, điện nước 3m5x10m giá 300.000đ. Hỏi hẻm ấp Nhất Trí Ba (cách Trụ Sở Ấp, 5 căn). số : 38/6A.

Bán nhà ngang 4mx15m nhà bán gấp. đầy đủ tiện nghi có máy lạnh, nước nóng trước có sân đề xe. Hỏi 275 Nguyễn huỳnh Đức Phú Nhuận. bán gấp.

Bán nhà lầu đúc luôn 63m2 đất, có chỗ đề xe, đủ tiện nghi. Hỏi 280/8 Lê văn Duyệt Sàigòn Bà Phi.

Villa trệt bán rẻ đẹp đất rộng cây ăn trái, đủ tiện nghi nhiều phòng có garage số 17 đường Mai Khôi Chí Hòa gần nhà thờ Betana.

Bán phố lầu đúc 1 hoặc 2 căn 8mx28m, tiện mở các dịch vụ thương mại hoặc kỹ nghệ. Hỏi 125-127 Nguyễn Hoàng Saigon.

2T8 hàng kem bán vì thiếu người trông nom. Hỏi 912 Trần hưng Đạo Saigon đề chỉ dẫn.

Phố thương mại

Nơi thị tứ. Hai mặt đường. Giá 11 Triệu. Hỏi 198 Minh Mạng Sg.

Nhà bán lầu đúc có sân thượng đủ tiện nghi có nhà xe rộng. 2T3. Hỏi 22/84 Nguyễn văn Thành Gia định.

Bán nhà mặt tiền 161 đường Bình Thới Quận 11 nhà đúc chưa có lầu tiện sửa xe Honda muốn sang luôn tiệm sửa xe hay sang nhà không cũng được đến xem tính giá cả sau.

Bán nhà ba tầng lầu đúc, mặt đường đủ tiện nghi. xế Việt Nam Quốc Tự. Hỏi 191A Trần quốc Toản Saigon.

Vì bận đi xa, cần bán gấp 1 căn nhà lầu đúc đầy đủ tiện nghi với giá phải chăng. Hỏi 292 Vĩnh Viễn Saigon 10.

Nhà bán 1 triệu hai, lầu sau đúc đủ tiện nghi. Hỏi tại 13N đường HưngPhú Chánh Hưng Quận 8 (mời ông bà trả 1 triệu mốt lại thương lượng.

Nhà lầu mặt tiền. điện nước riêng. bán hoặc dời xe thực dụng. Hỏi 195/14 Hậu Giang.

NHÀ BÁN HOẶC SANG

7mx14m đầy đủ tiện nghi. điện nước, nhà đề xe hơi du lịch, hỏi số cũ 102/1B (số mới 6/11/17) Thái Lập Thành Gia Định gần hàn đèn Phú Nhuận.

2T8 Phố Thương xá gần chợ đang mở đúc 2 tầng bán luôn đất, cầu thang đá mài, đủ tiện nghi, gần trường Trung Tiểu học công và tư. Hỏi 175/44 Nguyễn văn Thoại (hông trường Nhân Chủ).

Tân Định bán nhà lầu đúc 1 tầng, đủ tiện nghi điện, nước. Xem nhà tại (hẻm 45) Trần khắc Chân Tân Định số 27/25 hoặc hỏi 26 Trần quí Khoách Tân Định giá 2T.

Bán đất Vũng Tàu

Đất trống sát đường và mé biển tiện cất nhà mát, địa điểm tốt giá cũ. Xin do 50 Công Lý Saigon.

Nhà bán mặt tiền luôn đất căn bìa, cửa sau nở hậu gần trường chợ giá 2T2 số 113 Nguyễn Huệ P.N.

Nhà bán nhà lót gạch bông, gác cây 3m5x12m đủ tiện nghi. Hỏi 252/25B Yên Đỗ Saigon (đường rầy xe lửa).

Bán nhà đúc 4m8x13m, đủ tiện nghi, sân thượng, cầu thang đá mài, khu yên tĩnh mát mẻ, gần hãng kem Leyna. Số 32/14B Huỳnh quang Tiên GĐ, giá 1T7.

Nhà bán số 320 Lý thái Tổ khu thị tứ Ngã Bảy; rất tiện buôn bán đủ mọi ngành có điện thoại, đồng hồ điện, nước nhà trống, mua xong, giao liền. Hỏi 320 Trương tấn Bửu Phú Nhuận.

Bán nhà lầu đúc, phố buôn bán điện nước, cầu cống riêng đủ tiện nghi. Số 334 Phan đình Phùng Saigon.

Khu thương mại

Đi xa cần bán nhà mặt tiền 4mx20m sân thượng, lầu đúc, nhiều phòng, tiện mở cửa hàng buôn bán. Xem tại 321 Trương Minh Ký Gia.Định (số cũ 267F) ĐT.31937.

Nhà bán Giá rẻ tại số 34/37 Cư xá Lữ Gia 4mx17m. 1.400.000đ.

Phú Lâm B chung cư (tầng trệt) bán 1.200.000đ. Hỏi Cô Hai 23/40 Bùi Chu Saigon.

Bán nhà mặt tiền đường Nguyễn v Thành GiaĐịnh 4mx25m. có bằng khoán, gồm phòng khách, 2 phòng ngủ, chỗ đề xe, điện nước. Hỏi 117B Bà Huyện Thanh Quan Saigon.

Đất mặt tiền 20mx4m, đã đóng cừ tràm hạng nhứt dài 5m, tiện cất lầu, ở, buôn bán. Có thể dời xe du lịch và bù tiền qua lại. Liên lạc 463 đường Lục Tỉnh CL. Đ.T. 50.590 hoặc 81 Yên Đỗ Sg Đ.T. 95.923. Hỏi Ô. Trọng Tín.

Đất bán 10 mẫu đất suối Lồ ồ Biên Hòa, tiện chăn nuôi, lập vườn, cạnh khu Đại học, có đường xe hơi đến nơi, bán từ mẫu, hoặc từ lô 1.000m2, 200đ/1m2. Hỏi 176/13 Gia Long Sg.

NHÀ BÁN RẺ 4T

lầu đúc 3mx16m, gần ngã Bảy tiện mở V-P, mua bán, nơi thị tứ. 361 Đ.Lộ Lý thái Tổ Sg.

Bán 1 căn nhà lầu đúc 2 tầng 4x16. Đất có bằng khoán, đủ tiện nghi, máy nước nóng, điện 110-220, khu an ninh, yên tịnh. Hỏi 611/1C Phan thanh Giản Saigon.

Phú Lâm B nhà HTX cất chưa ở 4x16 gạch bông, gác, trần, sân rộng, điện nước bán rẻ 750. Xin nhờ 36F Cư Xá Phú Lâm B chỉ.

Đất Dalat

500m2 cuối hồ Xuân Hương, giá rẻ. Hỏi 3 Huỳnh thúc Kháng Dalat.

Nhà Bán 1 căn nhà gạch, đầy đủ tiện nghi và vật dụng. Hỏi số 1H Cư xá Vĩnh Hội Bến Vân Đồn (hẻm Long Bửu Tự)

Nhựt Tảo 178 gần Nguyễn tri Phương mặt tiền tiện mở Pharmacie, xem nhà từ 18giờ và trong ngày nghỉ. Giá 1T95

800 ngàn nhà mặt tiền 4mx18m đầy đủ tiện nghi. Điện nước riêng. Cửa hậu hiện đang khai thác quán nhạc. Ngõ đi bên hông nhà. Hỏi tại G1bis cư xá SQ Chí Hòa. Café Gia Đình, Giao nhà ngay.

Nhà bán mặt tiền lầu đúc đầy đủ tiện nghi ngay trung tâm thành phố chịu nhất là có xe đậu trước sân nhà đại lộ 7 chiều. Hỏi 310 Trần quý Cáp Sg

Nhà bán lầu đúc hai tầng rưỡi đủ tiện nghi : mặt tiền. Hỏi 612/47 Phan đình Phùng Sg.

Nhà bán gấp 1 triệu 3 đủ tiện nghi compteur điện nước riêng gần mặt đường giao nhà ngay 123/8 Chi Lăng Phú Nhuận.

Phố Hiền Vương

Bán, 2 tầng, garage, bồi bếp, phòng khách, ăn, 2 buồng ngủ đủ tiện nghi. Hỏi 96C Hiền Vương Sgon.

Nhà bán Cư xá Kiến thiết Trương minh Ký 169 LôD kế nhà bảo sanh Lê thị Minh dựng giá 1 triệu. Hỏi chủ ở 74 Phan văn Trị (Gia Định).

Bán gấp nhà 80 Trần Tấn Phát Saigon Tân Định đủ tiện nghi vùng yên tĩnh, nhà trống 4mx20m có đất. Hỏi số 86 Trần Tấn Phát.

Nhà bán đầy đủ tiện nghi 2 phòng khách, 2 phòng ngủ, 1 nhà bếp. Vũng Tàu đất bán 5m50x30m. Hỏi 135/10 Minh Mạng Phú Nhuận.

Bán gấp 1 căn nhà 3mx15m luôn đất đầy đủ tiện nghi giá 2.200.000đ. Hỏi số 502/471A đường Phan đình Phùng Saigon.

1T2 bán gấp nhà mặt tiền 3m50x25m. 502 Ngô tùng Châu Gia Định.

BÁN NHÀ GIAO LIỀN

Bán nhà luôn đất có bằng khoán 233/30 Võ Tánh Saigon 1 tầng lầu điện nước riêng, có garage xe hơi ra vào dễ dàng. Xem nhà trưa từ 12 giờ 30 đến 15 giờ, tối sau 19 giờ. Giá 2 triệu.

Nhà bán 8x4m đủ tiện nghi. Hỏi 629/4 Phan đình Phùng Saigon.

Cư xá Vĩnh Hội : Bán căn bìa, số 1 lô S. Hỏi sau 18 giờ mỗi ngày.

Phố lầu đúc, mới cất bán rẻ. Hỏi bà Ngàn 633/52 Trần quốc Toản, Cholon.

Phố lầu đúc, mới cất bán rẻ. Hỏi bà Ngàn 107ET, đường Phú Thọ, Quận 11.

Nhà Quận 2

Phố lầu đúc tiện nghi buôn bán mọi ngành số 53 Bùi Viện giá 3T6.

Bán phố lầu Cư xá Phú Hữu 4m2x12m2 lầu đúc khu an ninh đầy đủ tiện nghi gần chợ gần Tòa Sơ Thẩm Gia Định giá 1 triệu 600 ngàn. Hỏi 2B Bạch Đằng Gia định Nhà Hàng Kim Hà ĐT20715.

Nhà mặt tiền bán 5x20m, có gác, điện, nước, chỗ đề xe. Hỏi 463 Hưng Phú, Cư xá Chánh Hưng Saigon 8.

Tránh pháo kích

mua rẻ 2T5 căn nhà 4x18m tầng trệt cao ốc Nguyễn văn Thoại, công tơ điện, nước mạnh, cửa hậu, chỗ đề xe, cửa trước dài 10m. Xem nhà 526 cư xá Nguyễn văn Thoại (trước sân banh Cộng Hòa).

2T8 căn bìa hẻm lớn khu an ninh sát 2 đường Bàn Cờ-Phan thanh Giản, hướng đông nam, gần chợ, trường, 2 lầu đúc, 2 ph. tắm WC, sân thượng, nước nóng, máy lạnh (bớt máy lạnh, nước nóng giá 2T6). Xem nhà 457/20A Phan thanh Giản Saigon.

Đất xa lộ khu hành chánh, gần chợ, sau cư xá N.H.Q.G. bán 900m2 đã đổ nền. Hỏi 64 Yên Đỗ ĐT 94.985.

Nhà bán, lầu đúc, mặt tiền, đủ tiện nghi. Hỏi 533 Minh Phụng Chợ lớn.

Bán phố lầu đúc 282C Trương minh Ký Gia Định) số mới 352) 4x40th, trang bị tối tân, điện thoại, máy lạnh, có thể mở tiệm, phòng mạch, có bằng khoán giao nhà ngay. ĐT 41250, Hỏi bà Minh.

Bán gấp 2 căn lầu đúc, mới cất liền nhau, luôn đất, kiến trúc đẹp, có sân thượng, có garage đề xe, hẻm rộng, xe vận tải vô được, đầy đủ tiện nghi, giá phải chăng đường Châu văn Tiếp Gia Định hẻm Yên Đỗ số nhà 42/75, hỏi tại sạp vải số 20-22 trong chợ Bà Chiểu nhà gần chợ, gần trường học.

Phố thương mãi. Bán một căn phố lầu đúc, luôn đất 4x23 mặt tiền đầy đủ tiện nghi, điện 110V-220V, BK riêng. Mời ông bà trả 8T5 đến thương lượng gấp. Hỏi 234 Đề Thám Saigon ĐT 90.25[illegible] (mua xong giao nhà ngay). Chật chỗ Bán bớt tủ bàn, lụt bình xưa. Địa chỉ trên.

700.000 nhà trệt 4m5x14m vùng Phú Lâm hỏi cô Thảo 311 Võ di Nguy Phú Nhuận.

Mỹ Tho bán 1 Villa luôn đất có bằng khoán riêng mặt tiền, nhà Thờ rất yên tịnh. Hỏi 36 Phan Hiến Đạo Mỹ Tho.

Đất chia lô nhỏ để cất phố thương mãi, kỹ nghệ, chăn nuôi v.v... khu xa lộ cầu Bang Ky. Hỏi 83 Phan Kế Bính Dakao Đ.T. 90.498.

Bán 1 căn nhà đúc 2 tầng 3,7x17m đủ tiện nghi buôn bán Hỏi 198 Lê văn Duyệt Saigon.

Đất cất Cư xá. Bán 1 mẫu đất sát Cư xá Thủ Đức, có đèn nước, đã chia lô. ĐT 23.57[illegible] (trong giờ làm việc) 21.906 (ngoài giờ làm việc).

Nhà bán thật rẻ

Nhà gần trường học, gần chợ tiện đường xe Lamb, đầy đủ tiện nghi, bán thật rẻ xem nhà tại tại số 513/57 đường Phan thanh Giản Saigon.

Nhà bán lầu 1 tầng 6,5x14, 1 phòng khách, 3 phòng ngủ 2 cầu tiêu, phòng tắm, garage, compteur điện, nước, giá 3 triệu. 47/1A Thiệu Trị Phú Nhuận.

Bán Villa lầu đẹp Chi Lăng Gia định kiến trúc tối tân trên 1500m2 có vườn cây ăn trái, hồ tắm. Hỏi 369 Trương minh Giảng Saigon Đ.T. 41.401 giờ làm việc.

Nhà lầu biệt lập

Bán 2 nhà lầu đúc mới cất (7m50x20m) Đất riêng dễ lựa chọn, tại 2 địa điểm yên tịnh, sang trọng, hoặc buôn bán. Đầy đủ tiện nghi sân thượng hướng đông. Gồm phòng khách, ngủ, bếp, 2 phòng tắm Douche Lavabo, Garage. Giá 3T600. Hỏi 47/7 Thiệu Trị Phú Nhuận (Đến 203 Cách Mạng, đi đường Minh Mạng, vô trong là Thiệu Trị nhà trồng bông giấy).

Phố thương mại

2 căn lầu đúc 7mx8m bán hết 1 căn. 479 Lý thái Tổ Saigon.

Tân Định nhà bán đủ tiện nghi căn bìa gác suốt 378bis Hai bà Trưng Tân Định xem nhà buổi chiều 15g tới 18 giờ.

Phố lầu cửa hàng 4x20m đầy đủ tiện nghi, sang luôn tiệm Lave giá 4T8. Hỏi 275 Phạm hồng Thái (Gia Định) (ngã tư Bảy Hiền).

Nhà bán đầy đủ tiện nghi. đi xa cần bán gấp căn nhà số 3/5. Võ Duy Nguy Phú Nhuận. (Hỏi nhà may Loan, 379). Võ Duy Nguy Phú Nhuận.

Nhà lầu đúc mặt tiền, garage xe hơi đẹp, tiện nghi sang trọng, tiện buôn bán, khu lịch sự thoáng mát. Tại 221 Bùi thị Xuân. Giá 4T2. (T.M.Giảng Saigon tới T.M.Ký tới Thoại ngọc Hầu quẹo trái 100m tới Bùi thị Xuân quẹo trái 200m cạnh Pharmacie Thắng Anh).

Nhà bán gấp

1 căn phố liền với 1 cao ốc nhỏ và 2 căn phố trệt đủ tiện nghi trung tâm trường học Pháp. hỏi 33Trương minh Giảng (Saigon) miễn trung gian.

Bán gấp nhà ngang 6mx15m, tiện việc sửa xe hơi (garage), đang đề xe làm, qua khỏi nghĩa địa Tân Qui Đông độ 50m, số nhà 4bis hỏi ông Hai thợ đồng hoặc hỏi Garage Xa Lộ xưởng Volkswagen (tên giả thợ đồng).

Phố lầu bán, đủ tiện nghi, tiện buôn bán, mở Bar (3T8) 152 Cách Mạng Saigon.

Bán nhà có gác gần mặt đường đủ tiện nghi. Hỏi 82/6/7 Yên Đỗ Saigon.

Nhà bán 6mx20m đúc 705 đại lộ HậuGiang 5T, 4mx25m đường Bình Thới 181A 1 triệu 8.

Nhà bán gấp bán nhà luôn đất gần chợ mua ở liền số 27 Cô Bắc Saigon giá 2 triệu.

Nhà bán Nhà lầu 3 tầng luôn đất (4mx20m) mặt tiền khu thương mại. Điện 110-220V, tiện mở phòng mạch, nhà thuốc, tiệm vàng, tiệm may, nhà hàng v.v. Xem nhà tại 132 Hiền Vương Saigon. Hỏi 53 HiềnVương Saigon ĐT.99.968.

Bán nhà 34G đường Ngô tùng Châu Gia Định. Nhà trống giao liền. Hỏi 361/21 Phan đình Phùng. Sg chỉ dẫn.

Lầu đúc 3 tầng, hai tầng trên đang cho mướn, có huê lợi nhiều, Dưới đất để trống, sát mặt đường chợ Hòa Hưng. Bán gấp 377A Lê văn Duyệt Saigon.

900.000đ giá căn nhà 4mx12 lót gạch bông, phòng vệ sinh riêng mời bà Bắc trả 800.000đ trở lại thương lượng. 400.000đ giá căn nhà 2m50x4m50 gát gỗ lót gạch bông, có ban công phía trước và sau. Hỏi số 4/57 Trần khắc Chân Tân Định Saigon.

Villa lầu 7T5 7mx20m, 5 phòng ngủ 1 khách, 2 bếp. 2 WC, có máy nước nóng. Bao lơn 2 mặt. sân đề được 2 xe hơi, có giếng nước, có compteur điện nước. Vùng lý tưởng Trương M. Giảng—Trương T.Bửu Saigon. Hỏi 386/23 Trương Minh Giảng Saigon hoặc ĐT.91871. Hỏi ông Lưu trong giờ làm việc.

Bán nhà lầu đúc từng mới cất 16mx4m có sân thượng đủ tiện nghi 2 phòng tắm đường Hùng Vương Thịnghè. Hỏi Pharmacie Khuyến 135 Hùng Vương Thịnghè.

Cần mua nhà

Trệt hay lầu, có giấy phép xây cất, mặt tiền, khu [illegible] mại. Xin liên lạc 32 Nguyễn Huy Tự Đakao Điện Thoại 95.[illegible]87 (giờ làm việc).

Nhà bán đầy đủ tiện nghi 241 20-i Nguyễn Kim, khu Nguyễn Tri Phương. mua xong ở liền.

1T6 nhà đủ tiện nghi 4mx19m đi xa bán gấp, xe vô tận cửa, khu an ninh. Hỏi 220/78 Trương Minh Giảng từ 9 giờ sáng đến 8 giờ tối.

1T2 Nhà luôn đất 5mx30m, hướng đông bắc, khu yên tĩnh, có sân trước và sân sau, compteur điện nước. hẻm du lịch vào được. Hỏi tại 159/26 đường Hòa Hưng Saigon 10.

Nhà 5x23 đủ tiện nghi, máy lạnh, đẹp. Hỏi 16/46 Huỳnh quang Tiên GĐ (gần nhà thờ ba chuông).

Nhà bán số 30 đường Ngô tùng Châu G.Đ đầy đủ tiện nghi. Dài 18m ngang 3m,40.

Nhà bán lầu đúc 1 tầng (4x20). đủ tiện nghi, gần chợ, trường học. Giá phải chăng — Giao nhà trống. Xem nhà từ 10g đến 13g tại 68/274 Trần quang Khải Tân Định.

Nhà Trương minh Giảng. 3 tầng lầu mới cất kiến trúc đẹp 6x22m 5 phòng ngủ, 4 toilette phòng khách, khu yên tịnh lịch sự. Có garage đề xe. Đi xa bán gấp. Hỏi 386/27B Trương minh Giảng Saigon. (Trước cửa trường Lê bảo Tịnh).

Bán 1 căn nhà 2,50x11m có gát đủ tiện nghi, gần chợ, trường học giá 800.000đ Hỏi số 390/680A Phan đình Phùng Saigon

Cai tín nhiệm

Nhận xây cất nhà phố trang trí sửa chữa việc lớn nhỏ. Hỏi ông Lộc 263/34A Võ Tánh Saigon.

Bán gấp nhà đúc 1 từng suốt 6m5x20 gần ngã sáu SG. đủ tiện nghi, sân rộng, hẻm Camion vô được, xe đậu gần nhà, hướng đông, cửa hậu, chắc giá 4T. Hỏi 46 Ng. văn Tráng Saigon.

An Giang bán thật rẻ villa lầu đúc 2 từng rưỡi, đủ tiện nghi, vườn đất rộng rãi, tại trung tâm thành phố, nhà trống giao ngay. Hỏi 294 Cô Bắc Saigon. ĐT 94.430 hoặc Thầy Bảy Kế Họa viên Ty Kiến Thiết An Giang.

Bán Villa lầu khu yên tịnh 7x16m đủ tiện nghi : Garage điện thoại, compteur 110V-220V. máy nước nóng. Giá 6T, Xem nhà 541/22A Nguyễn tri Phương SG. Liên lạc điện thoại 38.105-50.852.

1T7 nhà đúc chệt tiện nghi 4mx16m số 53/85/27 Trần khánh Dư Tân Định.

Nhà luôn 44m2 đất bán 1T8. 345E Trần hưng Đạo SG

Nhà kiểu villa 9x30m 5 phòng 3 phòng tắm, garage xe hơi điện thoại. 4T8. 129 bis Yên Đỗ Saigon.

Phố thương mãi

trống bán. 337 Trần quý Cáp, sang trọng thích hợp với mọi nghề, có giấy phép nhà hàng ăn, điện thoại 90.479. Hỏi 143 Cao Đạt (gần cầu chữ Y). Xin mời ông trả 5 triệu đến thương lượng.

1T1 nhà vách tường, gạch bông, có điện nước, gác lửng. Xem nhà 978A Lê văn Duyệt Gia Định (hẻm sau Ngân Hàng Phát Triển Nông Nghiệp).

Đất bán bán bốn lô đất Cư xá thuộc Khu Chỉnh trang An Phú Xa lộ Saigon — Biên Hòa. Đã đổ nền, khu. đang xây cất. Giá 1.200đ/1 thước vuông. Hỏi 165 Phan đình Phùng, ĐT : 25.298 (trong giờ làm việc).

Nhà bán luôn đất đủ tiện nghi số 443/10 Phan-T-Giản

Bán một sở đất lớn tại Vũng Tàu trên 6.000m2 luôn ngôi nhà 3 căn gạch, 6 phòng, trồng cây vườn hoa đầy đủ. Trung tâm thành phố tiện mở Câu Lạc Bộ, nhà thương hoặc nơi cơ xưởng lớn cần tiền bán gấp. Xin hỏi 85 Hùng Vương Cholon (sau hãng thuốc Mic gần bến xe An Đông bên đường rầy xe lửa).

Lầu đúc thật đẹp

Căn bìa, còn dư đất trồng cây ăn trái, đủ tiện nghi có garage. Hẻm rộng có tráng nhựa cách lộ 50m. Cần tiền chỉ bán 2tr500. Coi tại số 1614A Ngô Cô Nhi Viện Santa-Maria (đối diện chùa Dược Sư, đường Lê quang Định Xóm Gà GĐ)

CẦN BÁN NHÀ VÀ ĐẤT

73 Đại lộ Thành Thái
Phước-Lễ

1 Biệt thự lớn có nhiều phòng và nhiều Lots đất để cất phố tại trung tâm Tỉnh thành Phước Tuy (Bà Rịa cũ) Muốn biết thêm chi tiết SaiGon 133 Nguyễn Du—Vũng Tàu 155 Trương công Định.

Nhà bán 2 căn lầu đúc 4x15m mới xây cất xong, rất đẹp và chắc chắn, đầy đủ điện nước và tiện nghi, bán luôn đất, giá phải chăng, xe hơi lớn nhỏ ra vào được, tại Hùng Vương Thị Nghè. Xin hỏi 181 Hùng Vương Thị Nghè Điện thoại 96810.

5T6 PHỐ THƯƠNG MẠI

Cao ốc bán luôn đất, sắp có điện thoại mặt tiền ngang 4m dài 32m đủ tiện nghi điện 4 dây 2 phòng tắm, 2 hồ 2 cầu 2 bếp nấu ăn 1 tủ đựng chén dĩa, toàn bằng gạch men trắng tất cả vật liệu đồ nhập cảng, đến xem sẽ vừa ý. 38A Đ.L. Nguyễn văn Thoại. Đối diện cây xăng Esso.

5T½ ĐẤT

400m2 (10mx40m) ở đường Chi Lăng GĐ. khu Villa, sang trọng, yên tĩnh, rất gần Đại lộ. Bán. Hỏi cô Hòa, 61 Chi Lăng Gia Định. ĐT.41.530 (giờ làm việc). Miễn mọi trung gian xem đất.

Nhà Bán Gấp

Đủ tiện nghi, compteur điện nước 5m5x22m, lối đi riêng vô sàn nhà bếp. Hỏi 116/3 Hùng Vương Thị Nghè vô hẻm lớn chừng 10 thước.

1T,5 NHÀ TÂN ĐỊNH

90m2 có bằng khoán hướng Đông Nam, hẻm rộng trải nhựa, compteur điện nước. Hỏi 451/16 Hai bà Trưng Tân Định.

Bán gấp một căn nhà tại cư xá Cảnh Sát Thanh Bình qua [illegible] Liên lạc 36/79 Cách Mạng Gia Định.

Trường mẫu giáo

Rất đông học sinh, có luôn nhà ở, rộng, công tơ điện nước, chỗ đề xe, tất cả 1T4. Hỏi 132/17 Trần kế Xương GĐ (trước Ty Công Chánh đường Chi Lăng đi vào, qua chùa Huê Nghiêm, hỏi trường Lạc Hồng).

Bán 3T nhà luôn đất dài 18mx5.50, nơi yên tịnh, Trung tâm Thành phố, hẻm xe Camion vào được, đầy đủ tiện nghi, giao nhà trống. Hỏi 355/68A Phan thanh Giản Saigon 3, nhà số 355/5 đường Vườn Chuối đi vào (gần trường Cộng Hòa).

Bán nhà đầy đủ tiện nghi 130 thước. Có bằng khoán riêng. Nước nóng. Máy lạnh, điện thoại. Đúng giá 6 triệu 500 ngàn. Hỏi ông Cử 62 Gia Long Saigon. ĐT 25.678 trong giờ làm việc. Coi nhà 3/6 Tự Đức Đakao Saigon.

Bán 2 căn nhà mới cất số 1028A có điện nước, gần chợ và trường học. Hỏi 70 Phó đức Chính Gia Định.

Cửa hàng mặt tiền, ba lầu ngang 4m,2x18m. Đang làm tiệm ăn đông khách, cần bán. Hỏi ôngTuấn 240D Trương minh Ký (Trương minh Giảng nối nối dài) suốt buổi sáng. Buổi chiều từ 17giờ.

12T bán nhà lầu đúc ba tầng, luôn đất 7x36m có bằng khoán. 11 phòng ngủ, 9 phòng tắm, sân thượng, garage, điện thoại, compteur điện 3 giây, compteur nước, máy nước nóng, hướng Đông Nam tiện mở khách sạn, bảo sanh viện. Số 118 đường Minh Mạng Phú Nhuận (gần Hotel Milan cách ngã tư Cách Mạng-Trương tấn Bửu PN 100m) Điện thoại số 40.634.

Nhà bán rẻ đầy đủ tiện nghi, gần chợ, gần trường, xe vô tới nhà, có chỗ đề xe, có cửa sau, giá phải chăng. Tại 95/30 Ngô tùng Châu Saigon.

NHÀ ĐẤT BÁN

VILLA lầu gần góc Nguyễn Đình Chiểu—Pasteur 970m2, xây cất 4000m2. Giá 25tr.

ĐẤT trống 7000m2. mặt tiền đường Hoàng Diệu (khu Cách Mạng Trương. Quốc Dung) 12.000đ/1thv.

NHÀ lầu đúc mới cất đủ tiện nghi, máy lạnh, điện thoại, luôn đất 4mx16m Hùng Vương Thị Nghè (hẻm trường Nguyễn Duy Khang).

TRƯỜNG SƠN ĐỊA ỐC
256 Công Lý Saigon. ĐT.94986

ĐÀ NẴNG

Bán 2 căn nhà mặt tiền, cửa hậu, giá 1.000.000đ — 1.500.000đ. Hỏi 17 Phan Bội Châu Đà Nẵng.

Villa nhỏ songlập

(10x15) đẹp lộng lẫy, hướng đông thoáng mát đủ tiện nghi, có Garage sân chơi và cây ăn trái cần tiền bán 2 triệu 500, Coi tại số 234/9 (Villa mái Fibro đỏ, kế nhà hàng Thanh Thanh, Saigon ra gần tới ngã tư Xa lộ, phía trái).

Đổi nhà và 600m2 đất tại 242 xa lộ, qua cầu Phan thanh Giản 700m (cạnh chi CS xa cảng) lấy xe hơi hoặc nhà tại Trương minh Giảng-Trương minh Ký hay Lê văn Duyệt Saigon. Hỏi BS Nhân 431 Trương minh Giảng SG.

Cửa hàng thương mãi bán luôn đất. lầu 3 từng, 6 phòng, máy lạnh, nước nóng, đầy đủ tiện nghi, chỗ an ninh yên tĩnh. 384/46 Công Lý Saigon Đ.T. 23.414.

Nhà bán ấp Tân Trang khu 1 đường Nguyễn văn Thoại Bar Hoa Đỏ 42 đi vào 200 thước tiệm tạp hóa Anh Tuấn kế Bar Linh Đa đủ tiện nghi số nhà : 269.

Nhà bán chung cư 6 từng số 5 Nguyễn Siêu Saigon sau lưng Quốc hội ngang hông nhà đèn có nhiều đơn vị gia cư, Bán từng đơn vị 4m00x16m00 đủ tiện nghi điện nước cầu tiêu, thang máy và thang lầu. Giá tính phải chăng. Liên lạc tại 57-59 (lầu 1) Saigon. ĐT 91849. Xin miễn trung gian.

Nhà lầu bán giá 2T2 4x16m có gác lửng Compteur điện nước riêng xe vào tận nhà. Hỏi 284/22B Trương minh Giảng Saigon.

CẦN BÁN GẤP

Giá rẻ, ưu tiên bán cho người trả giá cao nhất, trong 10 ngày : 1) 2 căn nhà lầu mặt tiền, gần chợ, tiện buôn bán đủ mọi ngành. 2) 2 căn nhà 2 lầu, đầu hẻm lớn, đẹp, lịch sự, đủ tiện nghi, có chỗ đề xe, ra vô dễ dàng, đất có bằng khoán riêng từng căn. Coi nhà và hỏi tại 450 Trương minh Giảng Saigon.

VILLA BÁN hay CHO THUÊ

Villa tân kỳ mới cất kỹ lưỡng, đất rộng 650m2, có BK, phòng khách rất rộng, văn phòng, 7 phòng ngủ, 6 phòng tắm, nhà phụ thuộc, đầy đủ tiện nghi điện nước, khu lịch lịch sự an ninh, bán, cho thuê, đổi biệt thự nhỏ hơn hay phố thương mãi. Hỏi BS Lân 170D/1 Chi Lăng Phú Nhuận, Đ.T. 41.884.

PHỐ MẶT TIỀN 4mx17m

cất thật chắc, 3 căn liền, ngay đại lộ. Trung tâm Thành phố, nơi thị tứ, tiện mở văn phòng nhà thuốc, bảo sanh, trường học, hoặc cơ sở lớn cho mọi ngành (công, thương, kỹ nghệ), điện nước đầy đủ, nhà tắm, cầu tiêu, bếp nấu trang trí thật sang trọng, toàn đồ sứ ngoại quốc, có thể mua nguyên 3 căn. hoặc từng căn một. cần tiền bán gấp. Xin hỏi 85 Hùng Vương CL (sau lưng hãng thuốc Mic, gần bến xe An Đông. bên đường rầy xe lửa).

Bán 1 phố lầu đúc 3 tầng địa điểm thương mại, trung tâm thành phố. Hỏi 391 Trần quý Cáp Saigon.

Vũng Tàu Bán gấp căn phố 3m80x18m mặt tiền Trương công Định V.T. và một căn 4m50x37m tại Phan thanh Giản Saigon. Hỏi 72 Bùi Chu Saigon. hay 29 Trưng Nhị Vũng Tàu.

Bán phố lầu đúc mặt tiền. 1 phòng khách. 1 phòng ăn, 2 buồng tắm. 3 phòng ngủ. có sân đằng trước nhà đề xe hơi. có máy nước nóng. Compteur điện nước riêng. Tại 139 Nguyễn minh Chiểu Phú Nhuận chỉ dẫn. Hỏi 215D/11 Chi Lăng P.N (Đ.T. 40.050).

Bán nhà mặt tiền 5mx20m buôn bán địa điểm tốt đủ tiện nghi Có điện thoại. Hỏi 656 Phan thanh Giản Saigon.

3T6 5mx22m nhà đầy đủ tiện nghi luôn cả điện thoại. Hỏi 351/52 Trương minh Giảng.

Bán nhà lầu 4mx25m. điện nước, thoáng mát. Cách lộ 30m hẻm lớn. Để ở hay buôn bán Số 90/54/4 Phạm Hồng Thái Gia Định (tức ấp Hàng Dầu gần ngã ba Ông Tạ).

511 Phan thanh Giản Saigon Bán phố thương mại đủ tiện nghi khu buôn vật liệu kiến trúc.

51/10/6 Cao Thắng SG

nhà bán luôn đất 72m2 có gác phía sau. Đủ tiện nghi. Giá 2tr7. Hỏi tại số 175B Lê văn Duyệt Saigon, (nhà thuốc tây Phước Thạnh).

Đa Kao Phố trệt bán. Mặt tiền, giao nhà trống 10 Nguyễn phi Khanh xem nhà từ 4 giờ chiều.

Bán nhà lầu 5 từng mặt tiền đường Bác sĩ Calmette Sg luôn đất đủ tiện nghi và 1 căn nhà tole lót gạch bông đường Hương lộ 14 gần Cầu Tre. Hỏi 115 Bác sĩ Calmette Saigon.

Bán phố lầu đúc đầy đủ tiện nghi có ĐT. gần đường, trường học. Hỏi 339/5 Trương minh Giảng Saigon chỉ dẫn.

Nhà bán đủ tiện nghi ngang 4m dài 12m giá 550.000đ. Hỏi 220/92M Trương minh Giảng SG.

Bán 5T300 1 Villa lầu 3 phòng ngủ 1 phòng khách, 1 phòng ăn. 1 phòng bếp. 2 toilet có nước nóng. có điện thoại. Garage tại 139/10 Bùi thị Xuân Gia Định. ĐT 21.420.

4T Nhà đúc, có lầu phía sau 4mx30m, trước cửa Trường Đua, có điện thoại, chỗ đề xe. Buôn bán và ở. Hỏi 369 Lê Đại Hành Đ.T 50.100, hoặc 139-J Võ Tánh S.

Bán biệt thự lầu luôn đất, 5 phòng ngủ đầy đủ tiện nghi có ĐT ở 63-65 Tú Xương Saigon. Đất chia lot ở 2 mặt tiền Tự Đức Phạm đăng Hưng Dakao. Hỏi 67 Cao Thắng. Đ.T. 25 904 97.[illegible]24

2T.4 Bán rẻ một căn nhà trệt lợp ngói, kiểu Villa. 9mx20m đường Lê văn Duyệt (Hòa-Hưng) Hẻm lớn. Có điện, nước, vườn, sân đề xe. Hỏi 139-J Võ Tánh Saigon.

Bán hoặc sang

1 căn phố lầu đúc, 1 từng có sân thượng 4mx30m, điện 110—220 đủ tiện nghi đường Phan văn Hùm xéo nhà hàng Lê Lai tiện cho mọi ngành thương mãi. Đất trống Thủ Đức bán 5050m2 sau cư xá Thủ Đức 750đ. 1m2. Hỏi 170 Gia Long Saigon. ĐT. 95.960.

Bán nhà có gác suốt, tường, lát gạch, 5mx8m5. đủ tiện nghi. hướng đông nam. Số 113/16 Trần Quang Diệu (Q3) Sg.

Appt Bán, 2 phòng ngủ, bếp, phòng khách và ăn, toilet, đầy đủ tiện nghi. Trung tâm thành phố. Hỏi 4 Lê Quí Đôn Sg. 3

Cần bán gấp 2 căn nhà đúc 1 tầng lầu. có điện nước. 1 căn mặt tiền gần chợ và trường học, có bông [illegible] Lave mỗi tuần. Nhà số 409 Phạm Thế Hiển Sg giá 2.100.000đ và 1 căn ở đầu hẻm số 382/1 giá 1.600.000đ. Xem nhà suốt ngày. (Qua cầu chữ Y quẹo tay mặt. đi chừng 500m).

Hotel 35 phòng ngủ máy lạnh Bar restaurant night Club bán 90.000.000 đường Ký Con số 72 New Saigon.

1T1 căn bìa (4x15) ba mặt đường đủ tiện nghi. điện nước. gạch bông máy nước nóng. lưới ruồi. cửa sắt. Hỏi số 267/2 Trương minh Ký (phòng uốn tóc quốc tế) chỉ dẫn.

Nhà 2 mặt tiền Công thương xá chợ bà Quẹo số 99/1 Quốc lộ 1, công trình xây cất tuyệt mỹ, tiện nghi tối đa, xem qua thích liền, vì đi xa bán thật rẻ, luôn đất tiện mở quán ăn, nhà thuốc tây phòng mạch, tiệm may, hay mọi ngành thương mãi. Xem nhà địa chỉ trên, thương lượng tại Ngọc Thu số 85-88 Phạm hồng Thái ngã Sáu Sg.

NHÀ THUÊ

Appt phòng, cho ngoại kiều mướn đủ tiện nghi. 148 Trần quý Cáp Sg.

Cho ngoại kiều mướn 1 từng lầu đúc, đủ tiện nghi, vệ sinh nhà tắm riêng, khu an ninh, mặt tiền. 26 Ngô tùng Châu Saigon.

KHÁCH SẠN KHẢI-HOÀN

Phòng đẹp, đầy đủ tiện nghi có nước nóng, máy lạnh.
15bis Đặng Đức Siêu Saigon
(góc 81 Bùi thị Xuân)

Phòng lầu đúc cho mướn đủ tiện nghi lối đi riêng xinh mát. Hỏi 430/14 Lê Văn Duyệt Saigon.

Nhà lầu đẹp, gia đình tử tế, đầy đủ tiện nghi. lối đi riêng, hiện dư 3 phòng cho thuê. Mỗi phòng đều có Toilette nước nóng và lạnh riêng biệt giá 12.000đ. Xin hỏi 267D (Hẻm 267) Trương Minh Ký GĐ (ngoài giờ làm việc).

Cần thuê nhà villa Appt và xe du lịch. Thời hạn lâu dài. Hỏi 371AB Hai bà Trưng Saigon. ĐT 41.539.

Trang báo hằng ngày của trẻ em Việt Nam
Phụ trách : KIỀU - DIỄM - HỒNG, DIỆU - TRINH, ĐINH - HIỂN, TRỌNG - TẤU, PHẠM SINH KIM, TỘ - NGỌC

Thương vùng kỷ niệm

✠ DẠ HUYỀN KHÁNH TRANG

(Tiếp theo và hết)

Trên trời tro bay tung toé. Thỉnh thoảng ngọn lửa trườn mình cất cao đầu liếm trọn những căn nhà không một chút tiếc thương. Bỗng có tiếng anh Khiêm kêu :

— Chết, nhà mình cháy rồi.

Gia đình Đoan nhốn nháo, cố giương mắt nhìn qua làn khói mù mịt Đoan thấy rõ căn nhà thân yêu đã từ lâu Đoan gần gũi, bây giờ đang bị ngọn lửa vô tình tàn phá. hai giọt nước mắt lăn dài trên má Đoan riêng mẹ quá đau đớn khi nhìn cơ nghiệp mình tiêu tan trong phút chốc nên đã ngất xỉu, Anh Khiêm cuống quít lay gọi :

— Mẹ ơi mẹ, tỉnh dậy mẹ ơi !

Đoan sợ quá khóc òa lên, bé Anh thấy vậy cũng khóc theo. Anh Khiêm lay gọi một hồi vẫn không thấy mẹ tỉnh. Đoan ngước nhìn ba — trong đôi mắt già nua Đoan đọc thấy rõ sự lo âu.run run hỏi :

— Ba ơi : sao mẹ con lâu tỉnh quá vậy ba. Con sợ.

Vẫn quỳ bên mẹ, giọng buồn buồn ba bảo :

— Má con quá xúc động nên thế, tí sẽ tỉnh lại con đừng sợ.

Một lúc sau, mẹ tỉnh lại nhớ đến chuyện buồn mẹ lại khóc than :

— Trời ơi ! hết cả rồi, từ nay tay trắng. Biết lấy gì sống. Không lấy được một xu, quần áo vỏn vẹn chỉ một bộ, tương lai sẽ ra sao, Ăn đâu, ngủ đâu. Trời ơi khốn khổ thân tôi quá.

Ba an ủi mẹ :

— Thôi bà ạ, số phận đã vậy thì mình phải cam chịu. Của cải mất mình sẽ tạo dựng lại, Bà đừng quá o buồn mà sinh bịnh thì khổ thêm. Thôi mình dắt nhau lên ở tạm nhà bác Sáu cho qua ngày đợi mai mốt xem sao.

Thế là gia đình Đoan bồng bế nhau ra khỏi vùng lửa đạn, Ba bồng bé Anh, anh Khiêm dìu mẹ còn Đoan lủi thủi đi sau. Những bước chân Đoan nặng nề. chậm chạp làm sao, nắng trưa soi rõ bóng 5 người đổ dài trên phố vắng sau lưng Đoan tiếng súng vẫn đì đùng vang vọng và ngọn lửa vẫn ngất cao, tro than bay xám cả khung trời. Nước mắt Đoan rơi thật nhiều theo từng bước chân.,

Bàn tay đập mạnh vào vai Đoan lôi Đoan về với thực tại và giọng nói của mẹ vang lên bên tai /

— Đoan, Đoan, sao để em khóc thế con ?

Đoan giựt mình, sực nhớ ra mình mải mê suy nghĩ đã quên đưa võng khiến bé Thục thức giấc khóc ré lên làm mẹ đang làm cơm dưới bếp phải chạy lên.

Nhìn thấy Đoan mẹ thảng thốt kêu lên :

— Kìa sao mặt con đầy nước mắt thế kia có chuyện gì đó hả,

Nghe mẹ nói Đoan mới biết mình vừa khóc. Đoan lúng túng không biết trả lời cùng mẹ ra sao thì mẹ đã đến bên Đoan âu yếm hỏi ;

—Con có nghe thằng Anh báo tin nó thi đậu chưa ?

Đoan gật đầu nhè nhẹ.

—Dạ rồi, tại chuyện đó mà con khóc đó mẹ ạ

Mẹ ngạc nhiên :

—Em con thi đậu con không mừng mà lại khóc.

Đoan cúi đầu giọng buồn buồn :

— Thưa mẹ ! tin em Anh thi đậu Đệ thất đã nhắc con nhớ lại năm con thi đậu được ba mẹ thưởng cho nhiều quà. Nó cũng nhắc nhở con nhớ đến mộ cái tết. Tết Mậu Thân làm gia đình mình điêu linh, vất vả. Và căn nh , tổ ấm của gia đình mình đã bị cháy rụi nên con buồn con khóc mẹ ạ.,

Nghe xong mẹ chợt buồn, ánh mắt đăm chiêu dang đầy u buồn. Thấy mẹ không nói lại có vẻ buồn, Đoan cảm thấy hối hận, nắm lấy tay mẹ :

— Mẹ. Đoan xin lỗi mẹ vì đã nhắc lại chuyện buồn dĩ vãng để mẹ buồn phiền.

Mẹ khe khẽ lắc đầu :

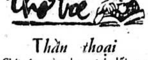
— Không mẹ chẳng buồn giận gì con đâu. Con ngoan lắm Đoan ạ.

Mẹ buông tiếng thở dài tiếp :

— Mới đây mà đã 4 năm rồi, thằng Khiêm sau đó 2 năm đã xung vào Thủ Đức học khóa sĩ quan, Chóng thật.

Đoan thấy đôi mắt mẹ long lanh ngấn lệ. lần nào cũng vậy nhắc đến anh Khiêm là mẹ lại buồn lại khóc Nhìn mẹ già buồn khổ Đoan nghe lòng cũng buồn rười rượi và nước mắt Đoan cũng rơi theo.

Ngoài sân nắng chiều đã tắt mang màn đêm phủ xuống vạn vật. Có dáng 2 mẹ con Đoan nghiêng nghiêng sầu nhớ về vùng kỷ niệm điêu tàn. Với những giọt lệ thủy tinh của Đoan lăn dài ướt áo mẹ.- ✠



Thần thoại

Chút nắng vàng loang trên lối xưa
Trổng từng phiến lá rụng sang mùa
Áo trắng ngất ngây buồn tháp cổ
Lá úa bềnh bồng dệt tóc mưa

oOo

Sách vở thôi lần nghe mến thương
Mùa thu rộn rã buổi khai trường
Lao xao chân bước hồn chìm nhỏ
Cho mắt rạng ngời bao vấn vương.

oOo

Rồi nắng hạ về đan cỏ xanh.
Ngày cuối bên nhau rất chân thành
Năm tháng đi vào quên thật vội
Từ những niềm vui đã mong manh,

oOo

Góp hết thân tình cho cánh én
Bay về gây dựng lại mùa xuân
Giọt sầu im tiếng vào quên lãng
Phá vỡ tường thành những cách ngăn

—X—

ĐỨC TÍN—*NHUNG LỤA*

Vùng thương nhớ

Bao chuỗi ngày đã trôi vào xa vắng,
Những mùa thu đầy lá rụng bồi hồi.
Đếm tháng ngày nghe tiếc nhớ xa xôi,
Biết vui sướng hay ngộp ngừng ngần ngại.

xXx

Với những thoáng thơ ngây đầy vụng dại,
Em tung tăng áo trắng tuổi học trò.
Mắt xoe tròn như ướp những mộng mơ,
Không vương động khói yêu thương lo lắng.

xXx

Em có thấy, ngoài kia trời tắt nắng,
Từng giọt buồn luyến tiếc chuỗi ngày qua.
Thương thành đô với những rặng thông già,
Bao kỷ-niệm những ngày xưa thơ ấu.

xXx

Em có ước trở về vùng yêu dấu,
Có tìm xem trong khung cửa ấu thơ.
Từng dấu tích niềm tin yêu trong sạch,
Vẫn còn đây hay mất tự bao giờ?

BẢO-LAN
(Khung trời Đà-Nẵng)

Đố vui

KHIẾU QUỐC VIỆT

1- Ngán cho thân phận tôi không
Có răng có lưỡi mà không có mồm
Đời đời khom cái lưng tôm
Giúp nhà nông việc sớm hôm chuyên cần
Là cái gì ?

2- Tháng tám cùng với tháng ba
Kiếm nơi bóng mát để mà nghỉ ngơi
Tháng năm cùng với tháng mười
Đóng gông xỏ chốt 2 người giải đi
Là cái gì ?

3- Có mình mà chả có chân
Có đầu có mỏ, có chân thật dài
Còn đôi cánh thiếu cả hai
Ai đem cho gạo mổ hoài không ăn
Là cái gì ?

4- Xanh xanh, đỏ đỏ, vàng vàng
Bắc cầu thiên lý nằm ngang giữa trời
Là cái gì ?

Giải đáp :
1- Cái liềm hay cái cày
2- Cái trục đá
3- Cái giả gạo
4- Là cái cầu vồng

THI QUỐC VĂN

✠ TƠ VƯƠNG (H. NGỌC)

Năm nay trường tổ chức thi tập thể trong 1 tuần, làm dân chúng học bài cứ là méo cả mặt. tiếng oán than vang dậy cả trường. Bọn chúng tôi 5 mạng, mệnh danh là ngũ quỷ lớp 9A4 chạy đua với thời gian để học cho kịp bài. Thi Sử Địa 17 bài tất cả mà cô B. Tâm lại bắt học bài giảng, dài ơi là dài, Ngày nào vô lớp cũng nghe những lời tả oán của nhỏ Lê, Phương, Oanh, Nga

— Trời ơi, bài gì mà khó quá chừng chừng. học hoài không vô.

— Nguyễn thái Học khó dễ sợ. Gạch nát cả cuốn sách mà không thuộc 1 chữ.

Tôi khôi hài :

— Mấy bồ còn đỡ chứ người ta học muốn rớt cái miệng luôn vậy đó. Mỗi lần há miệng ra là xương quai hàm nó kêu cái cụp.

Cả bọn cười ầm tiếng nhỏ Phương nhắc nhở :

— «Còn Quốc văn nữa đấy nhé ! Ráng mà học đi bác Dương Khuê khó lắm đó».

Thầy Khuê dạy chúng tôi Việt văn. Thầy tên là Nguyễn Khuê cơ đấy nhưng chúng tôi cứ gọi thầy là bác Dương Khuê qua hai câu thơ bất hủ của Nguyễn Khuyến khóc bạn :

— Bác Khuê thôi đã thôi rồi,

Nước mây man mác ngùi ngùi lòng ta,

xXx

Rồi ngày thi cũng đến. Sáng nay thứ bảy thi Quốc văn, Sử địa, cô Huy coi. Mới nghe nói cô Huy coi, cả lớp mừng rỡ vì cô Huy nổi tiếng là dễ. Nhưng khi phát đề thi Quốc văn ra thì những gương mặt rạng rỡ bỗng xịu xuống.

Giọng nhỏ Phương nghe oang oang :

— Thành lập lực lượng đại đoàn kết nghe mấy bồ. Đoàn kết thì 18 mà chia rẽ thì 02.

Tiếng xì xào nổi lên : Niêm là gì vậy hả ? Bác Khuê chưa có dạy niêm mà.

— Ai mà biết. Luận còn khó nữa. Gì mà đọc như đi trên dòng nước ngược không tiến ắt phải lùi, Eo ơi, khó quá xá quá xa.

Phương nói giọng quan trọng.

— Tui biết niêm là gì rồi, Niêm là làm dính vô, vậy niêm là kẹo. Mấy bà cứ việc viết vô niêm là kẹo Tui chắc bác Dương Khuê sẽ phục lăn và cho 20 điểm ngon ơ hà.

Tôi ngắt nó la :

— Trời ơi thi cử gì mà giỡn không vậy ? Sao không nói niêm là con niêm luôn cho nó tiện.

Lê nói :

— «Cô chiếu tướng kìa. Ở đó mà xí xọn hoài». Cả bọn hết hồn ngồi im cắm cúi làm bài. Một lúc sau tôi ngừng bút hỏi Lê:

— «Niêm là gì vậy biết không Lê ?»

Lê nhăn mặt :

— «Không, có biết cái gì đâu !»

Dần dần câu hỏi được hỏi chuyền sang tuốt dãy bên kia mà cũng chẳng có ma nào biết niêm là gì. Đó là kết quả của những buổi vừa học vừa chơi vừa phá phách, không chịu nghe giảng bài gì cả. Tôi bèn nói :

«Thôi làm luận đi. Câu đó để rồi hạ hồi phân giải.»

Thế là cả bọn quay sang làm luận một lúc, nhìn vào tờ giấy nháp của Phương chỉ thấy vỏn vẹn một câu : Càng học càng biết nhiều càng «mát».

Tôi bật cười :

— «Bài luận của Phương đấy hở ?»

Phương vênh mặt :

— Chứ sao. Tui đang tìm ý sáng tác thơ mà lị. Nghe tui đọc nè :
Chỉ có khi thi không bao giờ vui cả
Vì mấy khi thi mà lại được điểm cao
Ngày thi đến rồi mà bài chưa thuộc
Thi ơi thi ta khổ vì mi...

Cả bọn ôm bụng cười rúc rích khiến cô phải chiếu tướng. Thế là bài làm được dẹp sang 1 bên, tất cả quay ra sáng tác thơ. Những bài thơ tiếu lâm đã được sáng tác ngay tại chỗ. Đồng thời những câu «danh ngôn» cũng được sáng chế cấp tốc để truyền đi. Nhỏ Phương giữ nhiệm vụ thư ký ghi chép tất cả những câu nói «chí lý» :

—Càng học càng biết nhiều càng «mát»

— Thà dốt còn hơn khổ sở vì học.

— Niêm là kết quả sự «mát» của thầy Khuê.

Tờ giấy được chuyền đi làm cả dãy che miệng cười khúc khích. Cô Huy ngơ ngác không hiểu tại sao nữa ?

Xem đồng hồ thấy đã 8h30, tôi nói ;

«Thôi giỡn vậy đủ rồi bây giờ làm bài đi không thôi không kịp.»

Phương bĩu môi :

— «Xời ơi, làm cứ như là cô người ta không bằng. Ai giỡn trước tiên giờ lại lên giọng»

Tôi cười xòa :

«— Bây giờ người ta bắt đầu làm bài đàng hoàng đó nha. trong lúc người ta đang xuất hồn tìm lý cho bài luận, cấm không được nói to. Hễ ai làm động, hồn người ta đang lơ lửng nó sợ nó bay mất người ta chết là mấy bồ chịu trách nhiệm đó nghe»

Phương vờ nghiêm mặt quay xuống nói với Oanh, Nga, Lê :

— Suỵt đừng nói chuyện để Hồng Ngọc xuất hồn tìm ý.

Vừa buồn cười vừa bực mình tôi la :

— Thôi, giỡn hoài. Làm bài đi bết giờ bây giờ đó nghe.

Phương dài giọng :

— Vâng ạ !

5 đứa chúng tôi thật là phá phách, ngay đến lúc thi mà vẫn tính bơ đùa giỡn, chẳng lo lắng tí nào cả.

Bài luận đã làm được quá nửa. Phương nhìn sang tờ giấy của tôi thấy có chữ «thiên tài âm nhạc Paganini», mắt nhắm mắt mở nhìn không rõ, nó rú lên :

— Eo ơi, luận gì mà có cả chữ Bikini trong đó nữa hả Ngọc ?

Tôi nói .

—Mắt quáng gà hay thong manh? Paganini của người ta mà nó nhìn ra Bikini. Dở điên hết sức.

10h thì cả bọn đã làm xong luận. Còn câu niêm nữa, không đứa nào biết niêm là gì cả.

Sau bí quá ! tôi nói :

—Thôi kệ mình viết đại niêm là phép gieo vần trong bài thơ thất ngôn. lỡ sai thì may ra bác Khuê thấy tụi mình có công viết cũng cho thêm 1, 2 điểm.

Lê nhăn mặt :

—Viết tầm bậy tầm bạ sợ bác ấy trừ điểm thì có chứ ở đó mà cho thêm.

—Kệ, mấy bồ không viết thì tôi viết.

Nhưng bọn chúng tôi vốn dĩ rất đoàn kết nên tôi viết thì chúng nó cũng lục tục viết theo. Thế là thoát nợ, cả bọn bí hửng đi ra. trong lòng thơ thới hân hoan vì đã làm tròn bổn phận của một sĩ tử lên đường. ✠ ✠

Cười cười cười

Nhân mạng

Trong 1 lớp học, thầy giáo hỏi :

— Ai biết nhân mạng là gì ?

Trò Nhung hùng dũng giơ tay :

— Thưa thầy là mạng người.

Bỗng thấy Oanh đang ăn me nhăn mặt vì chua. Thầy hỏi :

— Này, Oanh nhân mạng là gì?

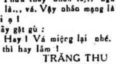
Oanh đứng. lên nghe nhắc nhỏ «là mạng» bèn cất tiếng :

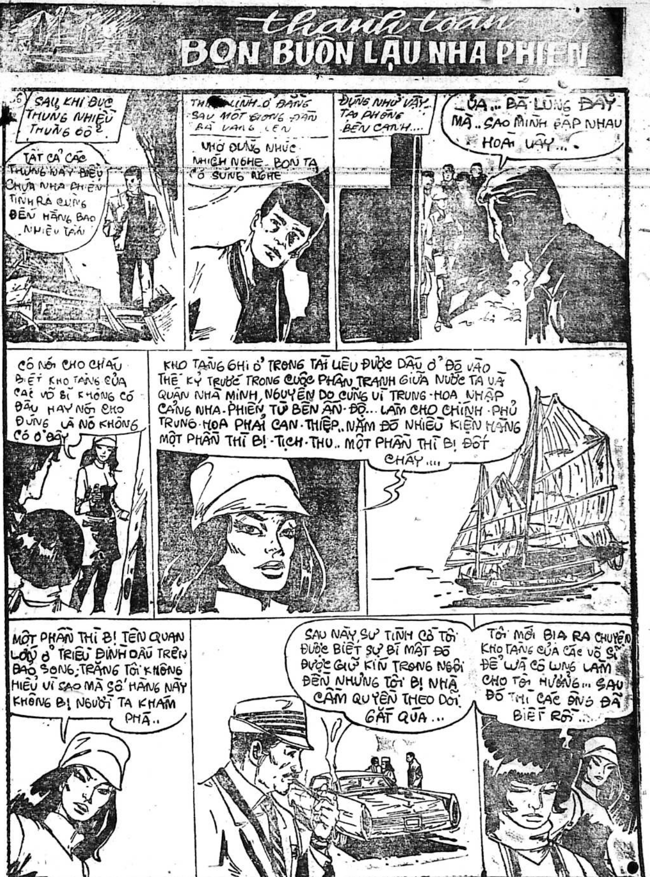
— Thưa thầy nhân là,.. người, mạng là.., vá. Vậy nhân mạng là vá người ạ !

Thầy gật gù :

— Hay ! Vá miệng lại nhé. ăn vụng thì hay lắm !

TRĂNG THU
(THU HẰNG)




thanh toán
BỌN BUÔN LẬU NHA PHIẾN
SAU KHI ĐỤC THÙNG NHIỀU THÙNG ĐÓ
TẤT CẢ CÁC THÙNG NÀY ĐỀU CHỨA NHA PHIẾN TÍNH RA CŨNG ĐẾN HÀNG BAO NHIÊU TẤN
THÌNH LÌNH Ở ĐẰNG SAU MỘT GIỌNG ĐÀN BÀ VANG LÊN
NHỚ ĐỪNG NHÚC NHÍCH NGHE. BỌN TA CÓ SÚNG NGHE
ĐỪNG NHƯ VẬY. TA PHÒNG BÊN CẠNH....
Ủa... ĐÃ LỪNG ĐÂY MÀ.. SAO MÌNH GẶP NHAU HOÀI VẬY...
CÔ NÓI CHO CHÁU BIẾT KHO TÀNG CỦA CÁC VÕ SĨ KHÔNG CÓ ĐÂU HAY NÓI CHO ĐÚNG LÀ NÓ KHÔNG CÓ Ở ĐÂY
KHO TÀNG GHI Ở TRONG TÀI LIỆU ĐƯỢC DẤU Ở ĐÓ VÀO THẾ KỶ TRƯỚC TRONG CUỘC PHÂN TRANH GIỮA NƯỚC TA VÀ QUÂN NHÀ MINH, NGUYÊN DO CŨNG VÌ TRUNG-HOA NHẬP CẢNG NHA-PHIẾN TỪ BÊN ẤN-ĐỘ... LÀM CHO CHÍNH-PHỦ TRUNG-HOA PHẢI CAN-THIỆP.. NĂM ĐÓ NHIỀU KIỆN HÀNG MỘT PHẦN THÌ BỊ TỊCH-THU.. MỘT PHẦN THÌ BỊ ĐỐT CHÁY....
MỘT PHẦN THÌ BỊ TÊN QUAN LỚN Ở TRIỀU ĐÌNH DẤU TRÊN BAO SONG. TRĂNG TÔI KHÔNG HIỂU VÌ SAO MÀ SỐ HÀNG NÀY KHÔNG BỊ NGƯỜI TA KHÁM PHÁ..
SAU NÀY SỰ TÌNH CỜ TÔI ĐƯỢC BIẾT SỰ BÍ MẬT ĐÓ ĐƯỢC GIỮ KÍN TRONG NGÔI ĐỀN NHƯNG TÔI BỊ NHÀ CẦM QUYỀN THEO DÕI GẮT QUÁ...
TÔI MỚI BỊA RA CHUYỆN KHO TÀNG CỦA CÁC VÕ SĨ ĐỂ LỪA CÔ LỪNG LÀM CHO TÔI HƯỞNG... SAU ĐÓ THÌ CÁC ÔNG ĐÃ BIẾT RỒI...

ĐOẠN HỒN ĐẢO

(43) **TÔ-NGỌC**

Những lời khích bác của lão bọ xít già vừa thâm độc vừa chế nhạo mà lại còn đúng sự thực nữa, cho nên công chúa bọ ngựa tím mặt lại và mắt thì đỏ hung quang, cứ tưởng tượng mà ả vớ được lão bọ xít thì ả sẽ ăn tươi nuốt sống tức thời, dù cho mùi từ người lão có hôi hám tới mấy ả cũng cóc cần.

Mụ trăm phu ác sát, quả như lời lão bọ xít nói mụ chuyên môn thay chồng như thay áo sơ mi... Mụ thay chồng lấy chồng khác đã đành mà còn ăn thịt ngay chồng cái một. Mụ ăn ngon ru và mỗi tháng mụ không ăn thịt được một đức lang quân thì tinh thần mụ đâm ra lẩm cẩm... Cho nên mụ luôn luôn phải được tẩm bổ bằng chính cái thể xác cường tráng của đức ông chồng Có những khi mụ mang bầu cần nuôi dưỡng lũ nhóc con trong bụng, mỗi ngày mụ ăn thịt một tên bọ ngựa trai tráng... Những tên bọ ngựa này chính là con đọ mụ đẻ ra, nhưng trong Đoạn hồn giáo đàn ông con trai bị coi rẻ như bèo phải làm những việc dơ dáy nhất, và khi cần bắt ăn thịt thì bọn chúng sẽ là vật hy sinh đầu tiên.

Chỉ có một số rất ít thoát khỏi cảnh đó để trở thành những cao thủ của Đoạn hồn giáo. Và những kẻ đó nói theo ngôn ngữ của vua chúa thì là những tên hoạn quan. Như vậy tuy thân xác họ là đàn ông nhưng họ cũng chẳng khác gì đàn bà... Nôm na ra thì họ tự nguyện trở thành một thứ «lại cái» để được sống trong Đoạn hồn giáo với những ân sủng mà giáo chủ ban cho họ. Họ cũng ăn thịt những tên đàn ông con trai khác như mụ ác sát vậy.

Lại nói chuyện khi lão bọ xít già kể tới cái tích ăn thịt chồng thì công chúa bọ ngựa như muốn điên tiết lên rồi.

Ả hét to :

— Con rùa đen hôi thối... Mày chuyên môn ngồi một chỗ thở toàn giọng bẩn thỉu... Mày đi tới đâu là mang mùi hôi hám đến đấy, cút đi cho khuất mắt ta !

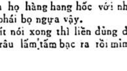
Nhưng lão bọ xít cũng không vừa lão cười khành khạch một hồi rồi nói :

— Lão công nhận mình mầy lão hôi thối không ra cái gì cả Ai ngửi cũng phải lánh xa. nhưng cái mùi hôi của lão không làm chết ai... Mà nói cho ngay thì cái mùi mà các người ngửi thấy hôi, đối với lão nó lại thơm tho như lan xạ... Cái hôi thối hay thơm tho ở trên đời này nó chỉ là một sự tương đối mà thôi Nhưng còn cái bề trong mới đáng quan tâm. Cái thối bề trong cái dơ bẩn bề trong, cái lòng ác độc tung mê hồn hương để làm địch thủ phải chết, phải mê man hoặc tung khói độc để làm cho địch thủ trọng thương, rồi thì ăn thịt chồng hà hà... cái hôi thối đó thì dù có biện bác cách nào chăng nữa cũng vẫn là cái hôi thối kinh niên cái hôi khôi khắm khú muôn đời không ai ngửi nổi !

Mọi người xung quanh nghe lão bọ xít già biện bác ai cũng buồn cười. Chính ngay bọn bộ hạ của công chúa bọ ngựa cũng thầm công nhận những lời lão bọ xít già là đúng sự thực. Nhưng có điều chúng không dám cười một phần vì chúng không núp dưới trướng Đoạn hồn giáo thì cũng chẳng có ai dung chúng một phần khác là chúng đều là anh em chị em cùng mẹ khác cha với công chúa bọ ngựa cả. Nếu ở trên đời này có một giáo phái gồm toàn họ hàng hang hốc với nhau nắm quyền hành thì chính là giáo phái bọ ngựa vậy.

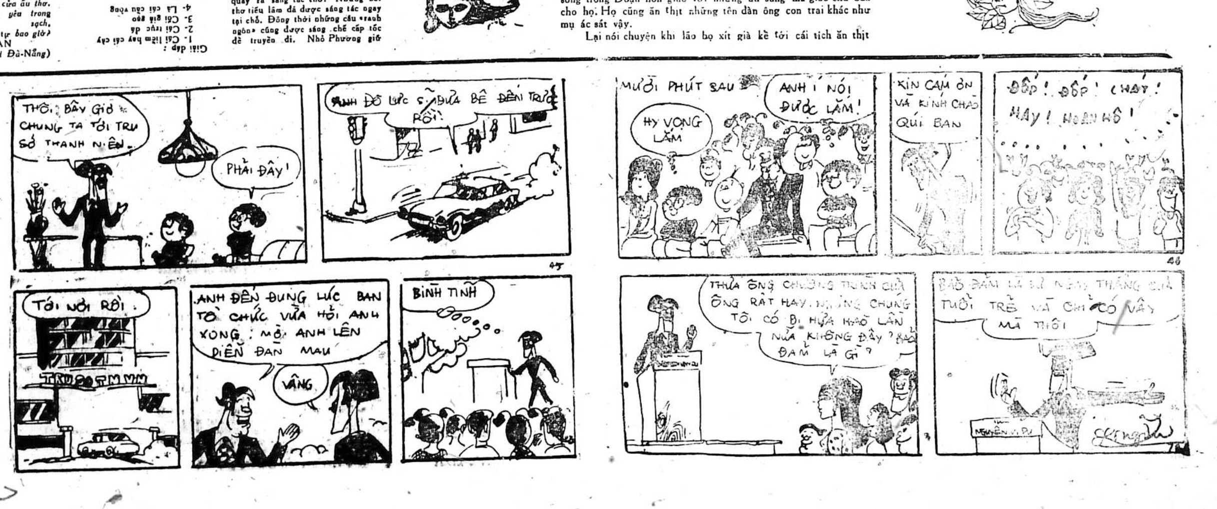
Lão bọ xít nói xong thì liền đủng đỉnh bước ra ngoài. Lão vênh tai sợi râu lấm tấm bạc ra rồi mỉm cười nhìn mọi người.

(Còn nữa)



Đối Thủ

Truyện bằng tranh của LONG ÂN


THÔI, BÂY GIỜ CHÚNG TA TỚI TRỤ SỞ THANH NIÊN
PHẢI ĐÂY!
ĐÔ LỰC SĨ ĐƯA BÊ ĐẾN TRƯỚC RỒI
45
TỚI NƠI RỒI.
ANH ĐẾN ĐÚNG LÚC BAN TỔ CHỨC VỪA HỎI ANH XONG. MỜI ANH LÊN DIỄN ĐÀN MAU
VÂNG
BÌNH TĨNH
MƯỜI PHÚT SAU
HY VỌNG LẮM
ANH ẤY NÓI ĐƯỢC LẮM!
XIN CÁM ƠN VÀ KÍNH CHÀO QUÍ BẠN
ĐẸP! ĐẸP! CHÁY! HAY! HOAN HÔ!
46
THƯA ÔNG CHƯƠNG TRÌNH CỦA ÔNG RẤT HAY, NHƯNG CHÚNG TÔI CÓ BỊ HỨA HẸO LẦN NỮA KHÔNG ĐẤY? BẢO ĐẢM LÀ GÌ?
BẢO ĐẢM LÀ SỰ NGÂY THƠ CỦA TUỔI TRẺ VÀ CHỈ CÓ VẬY MÀ THÔI
NGUYỄN V. PU

Thanh Cung mười ba triều

Lịch sử tiểu thuyết Trung Hoa đời Mãn Thanh

Tác giả : HỨA-TIỂU-THIÊN
(Tiếp theo) Dịch giả : NGUYỄN LƯƠNG

HỒI 153

Lan quí phi sinh hoàng nam.

Dọn sang vườn Viên Minh, Lan quí Phi lại cũng ở tại «thiên địa nhất gia xuân» như cũ. Đã lâu, Hàm phong hoàng đế không tới vườn này, nay lại được trở về, ngắm nhìn cảnh xưa hoa cũ mà lấy làm thích, lại cảm thấy nhẹ nhõm khác hẳn những ngày khi còn phải nghe nào chiếu chỉ, nào biểu chương. Trời xuân lại vừa dứt, thời tiết thêm ấm áp, cảnh vật trong vườn càng tươi tốt xanh thắm. Cảnh đã đẹp, mà Lan quí Phi của ngài lại càng đẹp Hàm Phong hoàng đế vừa mê về sắc lại vừa say về hương thế là ngài ném tuốt luốt mọi việc đại sự của triều đình ra sau ót.

Những lúc ngồi xem hoa nở nằm chờ trăng lên ngài chỉ còn thấy có cái gấu váy của Lan quí Phi là có nghĩa hoặc cái giải yếm của nàng là còn có sinh thú của cuộc đời.

Suốt ngày Hàm Phong hoàng đế đưa người đẹp đi du ngoạn khắp nơi. Hơn nữa sau cơn đau kịch liệt vừa qua mất đến gần mấy tháng thân thể suy nhược ngài cần phải có thì giờ tĩnh dưỡng có người nâng dắc, có dịp vui chơi bên hoa cạnh nước để lấy lại sức của tuổi xuân trai mười tám. Ngài thường ngồi trên chiếc kiệu sơn màu vàng hoặc ngồi ngất ngưởng trên chiếc thuyền rồng để đỡ phải cất giò đi lại phí sức tốn bồ hôi. Điểm đặc biệt nhất là trong vườn có nuôi một đàn hươu. Mỗi ngày ngài phải uống một chén máu hươu để cho da dẻ ngài mau hồng thịt gân ngài được cứng chắc khiến Lan quí Phi hầu hạ được chu đáo hơn. Đàn hươu sao tính có đến vài trăm hàng ngày thả gặm cỏ trên khu đất rộng bát ngát hai bên cầu Bích Lay chẳng bao lâu đã thấy thưa dần. Hươu càng thưa hoàng đế càng mạnh Lan quí Phi càng đủ sức ăn chơi nhất trong những đêm mưa gió xụt xùi... Nhưng hươu ấy phải chính tay mình lấy máu để cung phụng cho hoàng đế. Bởi thế cứ mỗi ngày Lan quí Phi lại đem vài tên cung nữ tới vườn hươu săn bắn. Nàng bắn hươu vừa để lấy máu cho cục cưng mau cứng mạnh mà cũng vừa để chưng cái tài bắn bật của mình.

Hàm Phong hoàng đế thấy Lan quí Phi cưỡi ngựa bắn cung tuyệt hay bèn đem nàng đi xa bắn chim tìm thú. Ngài hạ lệnh cho 3 ngàn ngự lâm quân bảo vệ đoàn săn tới chân núi Vạn thọ Sơn săn bắn suốt cả một ngày bắn được vô số chim nào là chim sẻ nào là chim cút.

Trời đã về chiều. Bọn đại thần văn võ trong vườn Viên Minh biết hoàng đế sắp về liền chỉnh tề áo mão sắp hàng đủ mặt ở cửa vườn để chờ đợi thánh giá.

Tiếng khánh tiếng chiêng tiếng chuông tiếng trống vang rền vọng lại từ xa. Ngự giá chẳng mấy phút đã về tới cửa vườn. Văn võ bá quan nhất tề quì xuống đất. Lúc này chính là lúc quạ cú câm bặt tứ bề phẳng lặng như tờ. Bỗng có tiếng vó ngựa lọc cọc nện đều trên đường đá : Triều thần ngước nhìn ra trước đi đầu là một thiếu phụ mặc kỳ trang cỡi ngựa xông tới cửa vườn.

(Còn nữa)

Nửa cõi sơn hà

dịch giả : TIỀN-PHONG—TỪ-KHÁNH-VÂN

(TIẾP THEO)

CHƯƠNG THỨ MƯỜI HAI
NÓC GIÓ TRONG ĐỘNG MA

THANH HẢI NGHĨA SĨ CỒ ĐẠT LẠT

Ô Lý trong tay cầm một cái chĩa ba, «xoạt xoạt» mấy tiếng đâm về phía đỉnh đầu Liễu tồn Trung.

Còn Khắc Tô thì rút sợi Xà Cốt Cửu Tiết Luyện ra, đợi chờ cơ hội tập kích.

Ba người này hợp tác rất chặt chẽ, thế công mãnh liệt phi thường.

Nên biết Liễu Tồn Trung gần đây đối với sự chiến đấu kinh nghiệm dồi dào, phen này chàng đã quyết tâm dù sao cũng phải đánh chết ba tên này dưới tay mình để phục thù cho Cồ Đạt Lạt :

Lúc ấy chàng khẽ nhích phía dưới mình nửa thân trên hơi nghiêng đi, tránh né chiêu «Xuyên Tâm Kiếm» của Cát Đạt Tố, đồng thời tránh cả sợi Xà Cốt Cửu Tiết Luyện của Khắc Tô, rồi bỗng hét lên một tiếng, chưởng bên tả tạt ngang, kế đó nghe thấy một tiếng rú lớn nổi lên, đồng thời chiếc chĩa ba của Ô Lý bay bổng lên không trung, toàn thân y bị chưởng thế vô địch của Liễu Tồn Trung đánh bắn vọt đi, đụng vào một thân cây khiến cây đổ xập, người chết.

Mới đấu chưa được một chiêu, ba người đã bị mất một, Khắc Tô trong lòng hoảng sợ, còn Cát Đạt Tố thì không sao ngờ được công lực của Liễu Tồn Trung lại tinh tiến và thần tốc như vậy.

Y vốn là người âm hiểm giảo hoạt, đâu có chịu thiệt thòi liền quát bảo Khắc Tô rằng:

— Khắc Tô, hai ta phải báo thù cho Ô Lý. Ngươi tấn công phía trước ta đánh mặt sau.

Dứt lời, đến vụt một cái, y nhảy về phía Liễu Tồn Trung còn Khắc Tô vừa nghe nói phải báo thù cho Ô Lý, nên y chẳng nghĩ ngợi gì, múa tít sợi Cửu Tiết Luyện đến nỗi gió cũng không thể lọt vào, nhằm phía trên và phía dưới Liễu Tồn Trung quật tới:

Nên biết sợi Xà Cốt Cửu Tiết Luyện này không những được tẩm thuộc độc mà mỗi một đốt đều có những nanh sắt bén nhọn, cứng rắn phi thường.

Trong khi y múa tít, Liễu Tồn Trung cũng không thể tiến ngay được, tránh né mấy cái, chàng bỗng dưng tựa như bóng ma chui luôn vào trong vòng xích sắt của Khắc Tô.

Chiêu thức này gọi là «Tồn Thượng Ích Hạ» trong Thiên nhân kinh giải.

Bỗng nghe Khắc Tô rú lên một tiếng miệng phun máu tươi cả người lẫn xích sắt bị đánh bay lên, chịu chung số phận với Ô Lý:

Liễu Tồn Trung quay người lại nhìn Cát Đạt Tố, thì không hiểu tên này đã trốn đi đâu mất từ hồi nào:

Liễu Tồn Trung kiểm sát kỹ xung quanh một lượt cũng chẳng thấy bóng dáng tên họ Cát đâu cả liền chạy lại nhìn Cồ Đạt Lạt, thấy mạng mỡ bên trái họ Cồ bị đâm trúng một kiếm máu còn đang xối xả chảy ra.

Còn mạng mỡ bên phải thì bị đâm một nhát chĩa ba, thành lỗ thủng nhỏ, máu cũng tuôi ra lênh láng.

Toàn thân thể Cồ Đạt Lạt thì in những dấu vết của sợi xích Xà Cốt Cửu Tiết Luyện, chết rất thảm thương.

(Còn nữa)

TRUNG TÂM Y TẾ TRỰC ĐÊM MIỄN PHÍ

(Tòa Đô Chính)

TỪ 7 GIỜ TỐI ĐẾN 6 GIỜ SÁNG

— Y Viện Cholon 217 Đại lộ Hồng Bàng	ĐT : 37877
— Y Viện Phú Lâm 371 Lục Tỉnh Cholon	ĐT : 36802
— Y Viện Tân Định 338, Hai Bà Trưng Saigon	Đ.T : 20.873
— Y Viện Khánh Hội góc Hoàng Diệu Lê q, Hưng	Đ.T : 21.501

Trong trường hợp cấp cứu, đồng bào có thể liên lạc xin công xa Hồng Thập Tự tại các địa điểm trên đây (ngày và đêm

Bác sĩ trực

Thứ Năm 27-4-1972 Buổi trưa từ 12g đến 14g30 Buổi tối từ 11 đến 7g sáng Thứ Sáu 28-4-72

BS. Lưu thế Tế	174	đường Đoàn Thị Điểm	SAIGON
— Nguyễn Thị Hạnh	487	Nguyễn Tri Phương	CHOLON
— Đặng văn Phu	172	— Đề Thám	SAIGON
— Lê Huệ Hiếu	13	— Yên Đổ	SAIGON

Mái ấm gia đình

Phụ trách : HÀ-MAI-LAN, HỒ-LỆ-NGUYÊN

Tiếng chào cao hơn mâm cỗ

— Có nhiều khi, chỉ vì chào hỏi vụng về quá mà người ta lại đâm ra mang tiếng là vô lễ.
— Khi đi với vợ ta ở ngoài đường, ta phải làm cách nào để chào hỏi mọi người ?

★ TRỌNG-TẤU

(Tiếp theo)

Và như vậy tức là những lời chào của ta đã biến thành một sự nhục mạ nặng nề đối với người được chào. Mà nếu rủi ro chính ta lại là nhân viên thuộc hạ của ông lớn kia thì đời ta lại càng thêm lúa. Trong trường hợp gặp gỡ này, dầu cho ta có chào hỏi bằng những lời lẽ thật tôn kính, thì vẫn không nên. *Bởi vì*: biết đâu rằng, trước những lời chào hỏi đầy tôn kính này, người đầy tớ cũ của ta, vì quá nhiều mặc cảm, lại chẳng có thể hiểu lầm là những lời mai mỉa. Trong hoàn cảnh này, tốt hơn ta nên mang tiếng là vô lễ, không biết chào hỏi thì hơn.

Nếu người vợ bé của ông lớn kia lại là vợ cũ của ta thì sự chào hỏi lại càng tối kỵ. Biết đâu rằng, vì quá đa nghi, ông lớn kia có thể nghĩ rằng ta còn muốn «dăng dện» trở lại với vợ ta, và hậu quả không tốt về phía ta, chắc chắc sẽ khôn tường.

Có nhiều kẻ, vì ham chào hỏi, ra đường hễ bạ thấy ai quen cũng chào cũng hỏi, tưởng chừng như kẻ người ta được mình chào thì người ta sướng lắm vậy

Nếu người được bạn chào là một ông bạn cố tri, một ông bạn hồi còn hàn vi đã từng nhờ cậy bạn thật nhiều, mà ngày nay ông bạn này đã sang giàu và bạn thì đã ..tàn mạt. Xin hỏi quý vị, lời chào hỏi của anh bạn nghèo (trong lúc này) sẽ mang một ý nghĩa gì, nếu không phải là một sự van xin cầu cứu ? Dù có hét to lên bằng những lời chào rất thân mật, chưa chắc người bạn cũ kia đã nghe thấy.

Tôi lại xin kể hầu quý bạn một trường hợp chào hấp tấp sau đây, và cũng chỉ vì quá hấp tấp trong lời chào mà kẻ chào suýt bị toi mạng.

Có một cặp vợ chồng nọ đang đi chơi với nhau trên đường phố. Anh chồng là một võ sĩ lực lưỡng nhưng phải cái tật hay ghen àu. Ở đằng trước mặt anh ta, có một chàng thanh niên đẹp trai. Khi vừa đi tới gần cặp vợ chồng nói trên thì anh chàng thanh niên đẹp trai kia bỗng thấy một người con gái đang đi ở phía sau lưng cặp vợ chồng này hướng về phía mình.

Người con gái kia, không ai khác lạ hơn là vị hôn thê của anh ta. Anh ta bèn mừng rỡ, hấp tấp giơ tay lên trời vẫy vẫy để chào, miệng thì nói :

— Trời ơi ! Bữa nay cưng của anh đẹp quá !

Chẳng cần biết ất giáp gì cả, anh chồng võ sĩ kia tưởng chàng thanh niên đẹp trai nọ có ý chọc ghẹo vợ mình cho nên đã phóng thẳng người tới và dập anh chàng thanh niên đẹp trai này 1 trận tơi bời hoa lá. Chẳng cần nói thì ai cũng biết rằng thanh niên đẹp trai nọ đã bị đòn oan. Nhưng sự đã rồi, biết làm sau đây?

Quý bạn đã thấy rõ về sự nguy hiểm trong việc chào hỏi một người đàn bà đang đi chung với chồng, và ngay cả sự chào hỏi người khác bên cạnh một cặp vợ chồng, trong đó ông chồng là kẻ hay ghen àu ghen tả. Những bài học nói trên đã giúp cho ta rút tỉa được nhiều kinh nghiệm quý giá trong việc chào hỏi. Và nếu biết điều, thì ta nên hết sức tránh né những vụ chào hỏi thân mật khi gặp 2 trường hợp nói trên.

Lại còn một trường hợp thứ ba nữa, cũng không kém phần nguy hiểm, và có lẽ nó còn nguy hiểm hơn cả hai trường hợp trên nữa : Đó là trường hợp mà bạn đi cùng với vợ bạn ở ngoài đường !

Nếu bạn là một kẻ quen nhiều Búp Bê như một ký giả đa tình và đào hoa nọ, thì bạn có thể bị nguy hiểm luôn tới cả tính mạng nữa. Rủi ro đi giữa đường, trong khi đang sánh vai với vợ mình, mà một Búp Bê nhìn bạn cười toét miệng ra thì thử hỏi, khi về nhà bạn có bị ngắt véo đến nơi đến chốn hay không ? Nói là ngắt véo cho nhẹ chứ nhiều khi bạn có thể bị «thiến» luon nữa là đằng khác. (Còn nữa)

TRUYỀN HINH
Thứ Năm 27-4-72

Việt Nam

(Trên băng tần 9)

18g00	Đài hiệu — Quốc kỳ Giới thiệu chương trình
18g03	Tin ngắn
18g10	Chiêu hồi
19g00	Thông Cáo
19g05	Thời sự hằng tuần
19g15	Nhạc Mộc Lan
20g00	Tin Tức
20g20	Tiếng Nói Động Viên
21g00	Bình luận
21g10	Tiếng nói Động viên (tiếp)
21g10	Điểm báo — giới thiệu chương trình hôm sau
21g40	Thời sự Quốc tế
21g40	Kịch Lời biện hộ bạn Bích Thuận.
22g15	Tin chọn lọc
22g20	Kịch tiếp Đài hiệu — Quốc Kỳ

Mỹ

(Trên băng tần 11)

1630	Gouvernor and JJ.
1700	News
1705	US Navy present
1730	Roller derby
1800	Glen campbel
1830	Life around US
1900	News
1930	Bill cosby
2000	Sports
2100	News
2200	News
2205	Deau Martin
2300	Tonigh show

Trang điểm sao cho hợp thời trang ?

(Tiếp theo và hết)

Tuy-nhiên nếu lông mày rậm quá ta cũng nên nhổ bớt đi và sửa theo hình dáng.

Và điều tối kỵ nhất là đừng bao giờ cạo nhẵn lông mày rồi lấy viết chì kẻ lên 1 đường chỉ. Bạn thử nghĩ coi, nếu bạn chưa kịp trang điểm mà, có người muốn gặp, họ sẽ nghĩ sao khi thấy bạn không có lông mày ? Nếu bạn muốn để lông mày của mình tự nhiên (nó mọc làm sao tôi cứ để vậy) bạn cũng nên «sửa sang» nó. Nghĩa là tạo thành hình hơi cong, nhổ hết những lông măng mọc lộn xộn ở trên cũng như ở phía dưới lông mày.

Nếu đây là buổi đầu tiên bạn mới nghĩ tới sự chăm sóc lông mày của mình, bạn cũng nên nếu có thể, tới những mỹ viện để nhờ họ làm cho, Dù sao họ cũng có óc thẩm mỹ và quen tay hơn bạn. Rồi sau đó bạn cứ tiếp tục làm nghĩa là nhổ đi những sợi lông nào mọc vô trật tự.

— Nếu bạn muốn mình tự nhổ lấy, bạn hãy rửa sạch lông mày với alcool hay eau de cologne. Bạn lấy cây viết ve một đường kiểu lông mày mà bạn thích, Sau đó, lấy nhíp nhổ nhổ từng sợi một. Hãy kẹp nơi gần chân lông mày và nhổ cái một đừng làm cho đứt. Nên nhổ từ dừnc làm chc dứt. Nên nhổ từ phía ngoài trở vào vạch nét bút chì

Vì là lần đầu tiên, nên cẩn thận, đừng nhổ sái nét chì ngay. Vẽ lại. Nhìn cho thật kỹ đã vừa ý chưa rồi nhổ nếu bạn thấy cần.

Khi xong việc, hãy rửa lại bằng alcool và thoa lại kem tây độc vì lúc đó da nơi vừa bị nhổ lông ửng đỏ. Nhưng rồi nó sẽ lặn ngay.

Nếu lông mày của bạn quá mỏng, thưa, hãy vẽ những nét chì bọc theo cho lông mày có vẻ đậm hơn. Đừng nên kẻ 1 đường lớn và thật đậm ngay, lông mày sẽ mất vẻ tự nhiên.

Nếu lông mày gần nhau quá, bạn nên nhổ những sợi lông ở 2 đầu phía trên sống mũi cho sáng sủa. Nơi đuôi mắt nên kẻ thêm đường chỉ.

Nếu đuôi lông mày vẽ ngược lên, khuôn mặt bạn có vẻ trẻ trung và như dài thêm.

Nếu đuôi lông mày vẽ xuôi xuống khuôn mặt bạn sẽ như bị ngắn đi.

Tuy nhiên, kẻ lông mày phải hòa hợp với đôi mắt. Trái lại, tô mắt cũng cần phải hòa hợp với lông mày

Mắt tròn, khuôn mặt tròn, nên để lông mày kiểu vòng cung.

Đôi mắt nhỏ, sâu, khuôn mặt nhỏ hợp với đôi lông mày nhỏ, thẳng.

Lông mày lưỡi mác hợp với đôi mắt xếch, mặt trái soan.

Mắt dài, lông mày nằm ngang (mày tằm mắt phượng)

Lông mi

Nếu lông mi rụng, bạn tự pha lấy thuốc để chữa.

Cứ 100 gr nước trà pha thật đậm, bạn pha thêm 1gr sulfate de quinine. Lấy gòn thấm nước đắp lên mi mắt.

Còn như bạn muốn cho lông mi mọc nhiều, bạn xức pommade au syntr gène. Hoặc bạn có thể tự pha chế lấy theo công thức dưới đây :

— Lanoline	10 gr
— Vaseline	10 gr
— Azotate de Pilocarpine	0.10
— Précipité blanc	0.25

Hay :

— Vaseline	10 gr
— Huile de ricin	4 gr
— Acide gallique	1 gr

Bôi pommade lên mi mắt trên rồi lấy bàn chải lông mi mà chải ngược lên. Bôi thuốc lông mi dưới thì chải xuôi xuống dưới. Sáng chiều bôi hai lần.

Hiện nay ở thị trường có rất nhiều loại mỹ phẩm làm mọc lông mi như crème Talika, Vitacyl cream, Forcil.

Nếu lông mi bạn không được đen và thưa, nên dùng loại kem chải lông mi gọi là Mascara. Có nhiều hiệu lắm. Như Mascara Arcancil Mascara Wand, Mascara Matic,..

Bạn cũng có thể dùng lông mi giả, dán vào mi mắt, vì nó có sẵn thứ keo riêng rồi. Tuy nhiên, nếu bạn có muốn dùng lông mi giả thì chỉ nên dùng vào buổi tối mà thôi.

Khi đi ngủ nên rửa mi bằng những mỹ phẩm riêng dành cho việc rửa sạch lông mi như Fluid Arancil 16, Cils Demasp, Lait Ricil-Soie...

Hướng xa

CHA ĐỠ ĐẦU

(57) Nguyên tác : Le Parrain của Mario Puzo
Phỏng dịch : TRỌNG TẤU

Ông Woltz cúi đầu tỏ vẻ quan trọng ý nghĩ đó. Hagen lại nói tiếp :

—Những người Ý thường quen nói đùa với nhau rằng cuộc sống trên cái cõi đời này vất vả vô cùng cho nên bao giờ người ta cũng phải cần tới hai người cha để trông coi cho mình. Chính vì vậy cho nên người ta mới nghĩ ra cái vai trò cha đỡ đầu. Từ khi cha của Johny chết đi, ông Corleone lại càng cảm thấy là trách nhiệm của mình thêm nặng gấp đôi Còn nói là ông ấy phải nhờ ông ttong một việc nào khác nữa thì tôi nghĩ rằng có lẽ ông ta không cần lắm. Sau khi bị từ chối một lần rồi, không bao giờ ông Corleone lại nhờ cậy đến một lần thứ hai nữa.

Ông Woltz nhún vai nói:

— Tôi rất tiếc. Nhưng tôi vẫn cứ phải trả lời là «không» như thường. Tiện đây, nhân có sự hiện diện của anh tại nơi này, anh cho tôi biết là tôi phải tốn kém hết bao nhiêu nếu anh chịu giàn xếp cho tôi về chuyện đình công nhỏ nhặt này. Tôi sẽ trả tiền mặt.

Những lời nói trên đây của ông Woltz đã tiết lộ một điều bí mật: Hagen chợt hiểu là tại sao ông ta lại đã dành ra bao nhiêu tiếng đồng hồ quý giá của ông ta để do dự mãi về vụ này trong khi ông ta đã quyết rõ rệt rằng mình nhất định không giao vai trò kia cho Johnny Fontane? Ông Woltz có vẻ quá tin tưởng ở nơi mình. Quyền lực của Don Corleone vẫn không làm cho ông ta sợ hãi chút nào cả. Những sự liên lạc của ông ta đối với giới thượng tầng chính trị, tình bạn của ông ta đối với ông giám đốc sở F.B.I., thế lực tuyệt đối của ông ta trong kỹ nghệ điện ảnh v.v..., ông ta đâu có gì phải đáng sợ trước những lời hăm dọa của Dom Corleone? Tất cả những người nào hiểu biết và ngay cả cá nhân Tom Hagen, đều phải biết rằng địa vị của ông Woltz rất là vững chắc. Nếu ông ta sẵn sàng chấp nhận những thiệt hại do cuộc đình công kia gây ra thì Don Corleone cũng vẫn chẳng làm gì được ông ta. Lối suy luận này chỉ lối lầm ở có một điểm là Don Corleone đã hứa với con nuôi của ông ta rằng hắn ta thế nào cũng được giao cho vai trò trong phim. Mà theo sự hiểu biết của Hagen thì người cha đỡ đầu này chẳng hề bao giờ hứa cuội cả.

Hagen bình tĩnh nói:

— Ông đã cố tình làm như không muốn hiểu tôi. Ông cố tình muốn cho tôi trở thành đồng lõa trong một việc làm tội lỗi. Ông Corleone chỉ hứa với ông có một điều là: Nếu nhân viên của ông gây phiền phức cho ông thì ông ta sẽ can thiệp ngay tức khắc. Ông ấy muốn làm như vậy vì ông ấy hy vọng rằng ông sẽ làm được một việc gì tốt cho người con đỡ đầu của ông ấy. Thưa ông Woltz đây chỉ là một sự trao đổi về ân huệ không hơn không kém. Nhưng tôi thấy rằng ông đã không coi tôi như một người đứng đắn. Riêng cá nhân tôi tôi cho đây là một sự lầm to.

Ông Woltz nổ bùng lên, làm như từ hồi chiều tới giờ ông ta chỉ có chờ đợi cho câu chuyện xoay hướng theo chiều này. Ông ta nói:

(Còn nữa)

Đọc và cổ động báo Chính Luận

DÂY OAN

Truyện dài của *Tạ-quang-Khôi*

SỐ 59)

CHƯƠNG II

— Tôi thấy kỳ cục ghê.

— Nhà tôi làm nhiều cái còn kỳ cục hơn, mà tôi cứ phải giả đui giả điếc,

— Hay... hay anh thử... cố dò la giùm tôi coi...

Quỳ tặc lưỡi :

— Cũng được.

Bỗng có tiếng Lan rít ở nhà trong :

— Anh Quỳ, vô đóng cửa đi.

Quỳ quay lại gắt :

— Đóng cửa là thế nào ? Đang có khách mà lại đòi đóng cửa.

Lực không ngạc nhiên về sự bướng bỉnh của ông ta, vì biết ông ta muốn giữ sĩ diện trước mặt ông. Sợ gây lủng củng cho gia đình ông ta, ông chép miệng nói :

— Thôi, tôi cũng phải về đây.

Lan lại rít ở bên trong .

— Khách thì mời vô, chớ tôi không thích ai thập thò ở cửa.

Quỳ nắm lấy tay Lực bảo :

— Anh không việc gì phải về vội thế. Tôi đóng cửa nó lại tưởng tôi sợ nó.

Rồi ông ta nói lớn với vợ :

— Tôi thích thập thò thì đã sao chưa ?

Lan có giọng ngạc nhiên :

— Ghê quá nhỉ. Anh dám bướng với tôi hả ?

Quỳ bất hâm thách thức :

— Có giỏi thì làm gì tôi đi.

Lan lại trở ra, bước lững thững tới gần chồng, cười nhạt :

— Anh liều quá nhỉ. Anh tưởng tôi sợ anh lắm sao.

— Tôi cũng không sợ cô. Đừng tưởng lúc nào cũng ăn hiếp được tôi.

Lan nheo mắt nhìn chồng một cách chế nhạo :

— Bộ anh định làm một cuộc cách mạng trong gia đình này chăng ?

Ngừng một chút, bà ta gật gà, gật gù, tiếp :

— Hay lắm ! Nếu anh xứng đáng được thì tôi cũng nhường lại cho anh cứ gánh nặng mà tôi chịu đựng từ ngót hai chục năm nay.

Quỳ rất hiên ngang :

— Tôi đâu có ngán. Cô cứ làm như cô đảm đang lắm ấy, không có cô là gia đình này xụp đổ ngay.

— Tôi biết anh giỏi lắm mà.

— Chả giỏi thì tôi cũng dư sức lo cho gia đình này.

Lan mỉa mai :

— Lo thì cũng nhiều cách lo lắm. Lo cho khỏi chết đói, nhưng sống nheo nhóc khổ sở thì cũng là một cách lo. Còn lo cho được sung sướng, đầy đủ mới là đáng nói. Cái sức anh, giỏi lắm là lo cho con cái khỏi chết đói là may lắm rồi.

Quỳ quát to :

— Cô đừng có khinh tôi.

Thấy hai vợ chồng Quỳ mỗi lúc một gay gắt hơn, Lực chán nản bảo Quỳ :

— Thôi, tôi cũng phải về đây, Chào anh.

Ông làm như không biết có Lan đứng trước mặt, quay gót bước đi ngay. Lan vội gọi giật lại, nói :

— Anh không coi nhà tôi làm cách mạng à ?

Ông nhún vai, đáp :

— Chuyện riêng của gia đình chị, tôi chả muốn xía vô. Với lại bây giờ tôi mới nhớ ra rằng tôi có hẹn với cậu Phương. Chắc cậu ấy đang đợi tôi ở nhà.

Lan hỏi :

— Anh có hẹn với thằng Phương vào giờ này ? Làm gì mà hẹn nhau khuya lắc khuya lơ vậy ?

Ông chợt nảy ra ý muốn trêu chọc bà ta, cười nói :

— À, hình như cậu ấy cũng tìm ra tông tích con gái tôi nên định cho tôi biết, Cậu ấy tới kiếm mấy lần mà không gặp tôi nên hẹn trở lại vào giờ này vì chắc chắn tôi sẽ phải về nhà ngủ,

Bà ta có vẻ chú ý, hỏi lại :

— Thằng Phương đã tìm ra tông tích con.., Con Lệ ? Thiệt không ?

Ông lừng khừng đáp :

— Thiệt hay giả thì tôi chưa biết. Nhưng tôi có ý định gả con Lệ cho cậu Phương nếu cậu ấy tìm ra nó.

— Vì thế nên thằng Phương mới sốt sắng đi tìm ?

— Không phải vậy. Tôi chưa tiết lộ ý định ấy cho cậu ta rõ. Nhưng giá chị gả cháu Liên cho cậu ta thì vẫn hơn.

Bà ta có vẻ ngẫm nghĩ một lát, rồi nói :

— Ừ, chuyện đó có thể xét lại được.

Ông ngạc nhiên .

— Chị không giỡn ? Chị sẽ xét lại việc gả cháu Liên cho cậu Phương ?

— Tại sao không ?

— Thế là thế nào ? Có phải chị vẫn cương quyết không bao giờ chịu gả cháu Liên cho cậu Phương không ? Tại sao bây giờ nghe tôi nói tôi có thể gả con gái tôi cho cậu ta, chị lại đổi ý kiến ? Tôi chịu, không sao hiểu nổi chị. Phải chăng chị muốn cạnh tranh với tôi ? Hay chị đã nhận ra giá trị thực của cậu ta ? Hay vì một lý do nào khác ?

— Ô hay, tôi chỉ mới nói chuyện đó có thể được xét lại thôi, chớ đã gả thiệt đâu. Mà tôi cũng chưa hay đổi ý kiến,

Một tia sáng chợt loé lên trong óc Lực. Ông thoáng cau mày, ngoảnh lại nhìn thẳng mặt bà ta, cười nói :

— Tôi hiểu rồi. Có thể chị đã tìm ra dấu vết con gái tôi, nhưng chị không muốn cho tôi biết, vì một lý do nào đó, nên khi nghe cậu Phương cũng tìm ra dấu vết đó, chị định bịt miệng cậu ta bằng cách nhận gả cháu Liên cho cậu ta. Từ nhận gả tới gả thiệt cũng còn một quảng đường khá dài, có khi dài tới vô tận không chừng, Rồi sau khi việc của chị đã xong, chị có thể lại không cho chúng nó lấy nhau nữa. Đúng không ?

Lan hơi lúng túng, nhưng vẫn cố tỏ ra bình tĩnh, cười :

— Anh có vẻ giàu tưởng tượng đấy nhỉ,

— Còn chị là người nhiều mưu mẹo.

Bà ta bỗng cười phá lên, nói :

— Tôi là người nhiều mưu mẹo ! Nghe hay quá há ?

— Thôi chào chị. Tôi phải về gặp cậu Phương gấp, kẻo cậu ta phải đợi lâu. Nếu chị, bằng lòng gả cháu Liên cho cậu ta thiệt thì để tôi báo cho cậu ta mừng. Chẳng khác chi chết đi sống lại nhé.

Lan ngập ngừng :

— Tôi,.. tôi nói thiệt mà... Nhưng phải để tôi đích thân tới báo cho nó biết quyết định của tôi... Anh có thể cho tôi đi cùng xe với anh không ?

Ông lắc đầu :

— Không ! Nếu cần, tôi báo cũng được, khỏi phiền chị.

— Tại sao anh không cho tôi quá giang xe anh ? .

(CÒN NỮA)

RẠCH ÔNG ME

TIỂU THYUẾT
ĐỒNG QUÊ
CỦA
SƠN NAM
(103)

Bây giờ, thằng Lượng mới giựt mình :

— Còn ở dưới vườn dừa, nhưng anh chôn kỹ lưỡng lắm, xa nhà. Lúc Bảy Hớn sơ ý là anh lén về, đào trong một đêm.

Cô Thường cau mày :

— Em bối rối quá. Anh là người nhứt nhát, hễ vắng mặt Bảy Hớn, anh nói nghe gan dạ lắm. Nhưng lão ta nạt nộ, anh lại sợ...

Giọng nói chân thành và ngọt ngào của cô Thường khiến thằng Lượng bồi hồi xúc động. Đúng là tâm sự của người đàn bà yếu đuối, đang tìm nơi nương tựa Nó nói khẽ :

— Bây giờ khác rồi, anh không còn như trước đâu. Em cứ yên tâm, Trận này, chưa chắc ông già Tư thua cuộc.

— Tại sao họ ăn thua với nhau... lâu như thế ?

— Vì cả hai bên đều sợ ở tù về tội sát nhơn,

Cô Thường thêm bối rối :

— Nếu như kéo dài cả tháng, chắc em lo rầu rồi đau luôn. Lâu ngày, bà chủ miễu sẽ nghi ngờ. Người trong xóm lúc ban đầu không hay biết nhưng lần hồi họ đồn dãi. Rủi như Bảy Hớn liệu bề không xong rồi về rạch Ông Me, em ở lại với ai ? Anh phải về với ông ta.

— Em đừng lo, để anh đi trở về. Bảy Hớn đang chờ đợi. Từ đây tới đó hơi xa, em đừng ra ngoài sân hoặc tới mé sông...

Thằng Lượng ra về.

Cô Thường cứ nhìn theo rồi lau nước mắt.

Anh ta trông lại, khoát tay, Khi đi ngang nhà ông già Tư, anh ta ghé lại :

— Có gì không ? Tôi phải nói với Bảy Hớn như thế nào ?

— *Mầy* bảo rằng thằng rể của tao là thằng Mạnh bị thương. Trong nhà chỉ còn một mình tao mà thôi.

— Thế nào Bảy Hớn cũng hỏi cho biết đêm nay ông ở đâu ? Ông bày mưu gì ?

—Thì cứ bảo rằng không biết. Nói choông ta hiểu mơ hồ rằng lúc mầy vô nhà, thấy tao đang mài dao..

xXx

Bảy Hớn nằm nhà, suy nghĩ mãi về cách đối phó. Hai ngày qua, cô Nhị đã nấu cháo cho ông ta ăn, thằng Lượng thì cứ đi dạo ngoài chợ, với lý do mua thức ăn, đồng thời đi dọ xét nhà ông già Tư.

Lúc rảnh rang, cô Nhị ra vẻ thân mật :

— Ông Bảy khỏe chưa ? Chừng nào về xứ ?

Bảy Hớn đáp :

— Cám ơn cô, Đôi ba ngày nữa chớ không lâu đâu. Tôi là người đang thắng thế. Ông già Tư không bao giờ dám xông vô nhà này để gây chuyện rắc rối cho cô đâu.

— Sao vậy ông ?

— Ông già Tư sợ... hương chức hội tề bắt tại trận. Mình nên kiên nhẫn, Mình đánh, ông ta chỉ đỡ gạt mà thôi. Cô thấy như thế nào ?

Cô Nhị đáp :

— Ông nên cẩn thận.

— Ông già Tư quen với cô như thế nào ?

— Ông ta ở xóm này lâu, thỉnh thoảng ghé lại đây, vậy thôi. Nghe đồn như ông ta giỏi võ.

— Tôi bồ nghi quá ! Gặp nhau vài lần tôi thấy ông ta quá xoàng. Một đôi ngày nữa là xong việc. Tôi muốn mời cô đi rạch ông Me một chuyến, để xem chỗ ở của tôi. Tôi là người sống dư dả, vậy mà ông ta nghi tôi là quân trộm cướp :

— Ở rạch Ông Me, chắc ông giàu lắm.

Bảy Hớn đã nghĩ đến những ngày sắp tới. Cô Thường không còn là người đáng cho ông ta thương nhớ đến nữa. Nếu được cô Nhị, ông ta vui sướng biết chừng nào. Dường như cô Nhị đã yêu ông, nhưng không nói ra. Theo sự suy luận củ ông ta thì người thích mua bán như cô Nhị luôn luôn ham tiền bạc, càng nhiều tiền càng tốt, để làm vốn.

Ông ta đáp :

— Một cái vườn dừa to lớn, không ai săn sóc. Một trái dừa ở miệt dưới bán mắc bằng ba bốn trái ở xứ này. Đất mới khẩn hoang, không ai trồng trọt cây trái. Dân trong xóm thích chài lưới. Tôi có mấy trăm mẫu đất, hằng năm cho bọn tá điền mướn. Tôi đối xử tử tế với dân nghèo. Bằng không thì tôi làm giàu gấp bội. Cô thích nghề gì ?

Cô Nhị đáp :

— Thích mua bán.

— Thì về dưới, tôi giúp vốn cho cô. Nên giao thiệp với dân đánh lưới, lập tiệm buôn. Lúc túng tiền, họ mua bất chấp giá cả. Hễ được cá tôm, họ bán lại, trừ nợ.

— Ngộ quá. Để dầu xứ đó lại để làm ăn.

Đột nhiên, có tiếng động bên vách. Bảy Hớn nghiêng mình, trông ra cửa sau :

— Thằng Lượng về ! Đừng giựt mình. Mình cứ nói chuyện.

Cô Nhị bước ra ngoài :

— Cái gì đó ?

Thằng Lượng nheo mắt, như làm dấu hiệu riêng với cô Nhị. Cô Nhị trợn mắt, cố ý nói to cho Bảy Hớn nghe :

— Sao ? Cái gì bí mật ?

Thằng Lượng vào nhà :

— Dạ, tôi thấy ông già Tư bơi xuồng đi về phía này. Như vậy là hồm rày ông ta đã tới lui nhiều lần đó.

Cô Nhị nói :

— Để tôi coi thử chuyện gì. Cứ nằm yên ở đây, nghe ông Bảy. Chú Lượng thì cứ ở dưới bếp, thấy gì lạ thì cứ nín thinh, Nhà này do tôi làm chủ, không ai dám vô bất thần đâu. Nếu có thì họ nói chuyện ở phía trước.

Nói xong, cô Nhị ra trước sân. Quả thật, từ phía xóm chợ, chiếc xuồng của ông già Tư từ từ bơi lại đây, ông ta đội nón lá, che khuất một bên mặt.

Cô tự hỏi :

— Chuyện gì đây ? Chẳng lẽ trước khi ra tay, ông lại giữ kín, không cho mình biết ?

Nên gặp mặt ông già Tư để nói chuyện riêng hay không ? Cô thấy cần lắm vì quá dè dặt thì Bảy Hớn lại nghi ngờ.

Nhưng trước đó, cô muốn ra vẻ sốt sắng, đứng về phe Bảy Hớn, Cô chạy vào trong :

— Nó bơi xuồng về phía này, Làm sao bây giờ ?

Bảy Hớn lại nôn nóng :

— Giận quá. Phải chi tôi không đau ốm,

— Ông cứ nằm đây, Để tôi chận, không cho nó vô nhà. Nó tới rồi kìa.

Lập tức, cô Nhị chạy ra sân. Ông già Tư ghé xuồng lại, bước lên bờ, nói to :

— À ! Cháu còn mua bán khá không ?

Tại sao ông Tư lại bối ngố ngẩn như thế ? Cô Nhị đoán chắc là ông Tư muốn gọi ra sân để nói chuyện riêng.

— Dạ, chào ông !

(CÒN NỮA)

Chuyện phiếm

BÁN CHAO PHỔI

· THẾ HUY

— «Yên lặng! Trong thời gian một tháng [illegible] bận việc riêng, tôi không thể đến dạy các em được, tôi nhờ thầy T đây dạy thế...

Cả lớp đứng im lặng phăng phắc, tôi cũng đứng im như tượng gỗ. Bỗng dưng tôi muốn phì cười thật là nguy hiểm! Có hai lý do khiến tôi muốn phá bỏ vẻ nghiêm nghị để cười lên hi hí: Tôi thấy trước mặt một thằng bé mặt mày đỏ gay quần áo lấm lem, ướt đẫm mồ hôi, đang ngước mắt nhìn, chăm chú nghe, chăm chú quan sát ông thầy mới, đó thực quả là hình ảnh của thời thơ ấu êm đềm tôi đã sống qua thuở nào dưới mái trường trung học. Lý do thứ hai là giọng nói cũng như dáng điệu của vị giáo sư sao lạ tệ. Nó chậm rãi, gằn từng tiếng, đôi lúc hơi kéo dài: «Trong thời gian một tháng tới đâyyy... «nghiêm khắc một cách khó nhịn cười, bởi lẽ sống gần ông từ thuở chào đời tới nay (ông là anh ruột của tôi), thấm thoát đã hơn hai mươi năm, tôi chỉ thường thấy ông hoặc yên lặng, hoặc cười ha há, chưa bao giờ nói giọng nghiêm nghị như vậy !

— «Các em học tôi như thế nào thì học thầy T cũng phải như vậy. Nếu khi tôi trở về, tôi thấy thầy T than phiền em nào nghịch, tôi sẽ phạt nặng em đó. Các em nghe rõ chưa ??»

Cả lớp đồng thanh :

— «Rõoo».

Ông thầy cũ bắt tay ông thầy mới, và trừng mắt nói nhỏ:

— «Nhớ kỹ, đừng có dỡn với tụi nó, mày mà cứ đùa là nó ồn như cái chợ »!!

Rồi ông đi ra. Tôi đứng một mình trên bục gỗ, trước khoảng hơn 150 con mắt mở thao láo, nhìn rất kỹ, như thể ông thầy là một con vật lạ nhỏ lớn chưa hề thấy. Khiến cho tôi cảm thấy cuộc đời thực quả có nhiều khó khăn.

— «Trước khi bắt đầu việc học, tôi có vài lời muốn nói với các em...»

Cả lớp vẫn yên lặng như tờ. Tôi cảm thấy hứng chí, và tôi nói giọng nghiêm nghị, kéo dài, gằn từng tiếng, y hệt ông thầy chính thức ! Lời mở đầu đại khái là lời thông cảm nỗi khổ tâm nhất trên cõi đời là nỗi khổ phải đi học, và kêu gọi giữ gìn an ninh trật tự.

— «Các em nghe rõ chưa ??»

— «Rõo»

Hỡi ôi, chỉ vài phút sau câu nói «rõ» cái chợ nhỏ đó lại trở về bản chất của nó. Tôi nhìn quanh vừa định kêu thằng nhóc mặt mày đỏ gay lúc nãy lên coi bài kỳ trước đến đâu, bỗng thấy y thị chui qua gầm bàn, y đến trước mặt thầy, khoanh tay rất lễ phép :

— Thưa thầy cho em ra đi đái.

— À ! Mới ra chơi vô đã bày đặt mót đái ! Thằng nhóc này thiệt là giống tôi thuở xưa.

Cái chợ đã bắt đầu hoạt động. Một bạn hàng đứng lên méc :

— Thưa thầy thằng này ngủ gục !

Thằng ngủ gục vừa được một đứa bạn lôi choàng dậy, bèn gân cổ cãi, mắt nó đỏ ngầu, tóc rối bù, rõ ràng là ngủ gục, vậy mà nó chối bay. Thiệt là mất trật tự, tôi muốn lôi cổ cả hai đứa lên đạp cho mỗi đứa một cái. Tuy nhiên, chưa kịp thi hành ý định đã có một bạn hàng khác lên tiếng thưa thầy thằng này đề chân lên ghế ! Lại một vụ cãi lộn rất ư hăng hái diễn ra...

Bọn học trò con gái tương đối ngoan ngoãn hơn, nhưng những đứa ngỗ nghịch còn phá phách hơn cả bọn con trai. Một con bé ngồi cuối lớp nghiêng bản người ra ngoài kéo theo đứa bạn và ra dấu chỉ vào đôi giày tôi đang đi. Có lẽ con mụ đó đã tinh mắt nhận ra đôi giày ấy chính là đôi giày quen thuộc của ông thầy chính thức. Các anh em tôi vẫn quen dùng chung quần áo giày dép của nhau, hơi dài ngắn, rộng hẹp một chút nhưng không hề gì, rất tiện lợi nữa là khác.

Một con mụ khác ngồi bàn chót bỗng dưng đứng lên xin phép thầy đi thu tiền cứu trợ. Và cả lớp nhao nhao đòi thầy đóng góp...

Bầu không khí nói chung không lúc nào yên lặng được quá 3 phút. Tuy nhiên, trong đám xếp hạng ngang hàng với quỷ và ma đó, vẫn có những khuôn mặt rất dễ thương, chúng ngồi yên lặng, nghiêng người qua phải, qua trái để nghe và nhìn thầy cho rõ. Nhiều đứa khác tỏ vẻ khó chịu khi lớp quá ồn.

Bốn tiếng đồng hồ trôi qua. Tôi trở về nhà nằm thẳng cẳng lè lưỡi thở hào hển như thể vừa chạy bộ một vòng Sài Gòn Chợ Lớn. Và sau 1 tuần lễ hò hét, cổ họng tôi rát bỏng, bắt đầu húng hắng ho. Do đó mới chợt phát giác ra rằng, chính quý vị đàn bà con gái lắm mồm mới đích thực là phái khoẻ. Đàn ông con giai chúng ta quả là chóng mệt ! (Có lẽ vì vậy từ bấy lâu người ta có thành kiến nghề dạy học thích hợp với phái nữ hơn phái nam).

Cảm giác sau hết là nỗi kính phục lớn lao đối với quý vị giáo chức, lớp người phải suốt đời dương đầu với nỗi khó khăn quá sức lớn lao là những cái mồm bạn hàng trong chợ trời lớp học.

Người ta đã dùng chữ «bán cháo phổi» để chỉ nghề dạy học, nhất là dạy tư. Điều này rất đúng đắn, không phải nói dỡn chơi. Trong bầu không khí toàn dân hứng khởi trước cuộc cách mạng kinh tế mùa thu hiện tại, các nhà giáo còn khốn khổ hơn giới công chức quân nhân đều phải cố gắng dạy thật nhiều giờ để khỏi chết đói. Nhiều người dạy trên 40 giờ một tuần lễ. Với số giờ này, dù tiết kiệm lời nói đến mấy, cũng không thể chịu đựng lâu. Và 2 lá phổi ông thầy dần dần biến thành 2 sở đất rất thuận lợi cho vi trùng ho lao, đến lập làng, lập khu gia cư khu trù mật..,

Đời sống giáo chức từ lâu đã xuống dốc thê thảm. Đã có những nhà giáo trường công ra trường hàng năm, bảy năm vẫn chưa có đủ tiền thuê được căn nhà đàng hoàng. Ở chui rúc, sống đời tiên phong đạo cốt : ăn đủ no không cần ngon, mặc đủ che thân, khỏi cần đẹp. Giáo chức trường tư còn bi đát hơn. Hàng năm vào dịp hè, trong khi nhà giáo trường công có thể tạm thời, trong khi chờ đợi thành quả cách mạng kinh tế mùa thu húp cháo cầm hơi nhờ số lương nhà nước phát (lại vừa được tăng mỗi tháng những 1200 đồng, mừng hết lớn !), các ông thầy trường tư chỉ còn nước nuốt bọt cho...đỡ đói.

Các con số thống kê cho biết hiện tại có khoảng hơn 20.000 giáo chức tư thục. Riêng tại vùng Saigon, với 160 trường tư, số giáo chức chiếm khoảng 3.000 người. Số người này đang âm thầm đảm nhận việc cung ứng nhu cầu giáo dục cho 2/3 tổng số học sinh trên toàn quốc. Đây là một tỷ số khá lớn lao, nói lên vai trò quan trọng của giáo chức tư thục.

Trong khi đó, nhà nước dường như không có quen biết chi với các ông bà giáo trường tư, hoàn toàn xa lạ ! Số kiếp nhà giáo trường tư hoàn toàn nằm gọn trong bàn tay giới chủ trường. Và khổ thay, ngoại trừ một số rất ít, phần đông chủ trường đều là những con vật hung ác, man rợ, khác méu, mà người ta gọi cá mập. Kết quả trường tư càng nhiều học sinh, cá mập càng giàu sụ và nhà giáo càng thân thiết hơn, chiếm được nhiều tình cảm hơn đối với vi trùng ho lao, với sự nghèo đói. Những ông thầy được hoãn dịch vì lý do học vấn còn tệ hơn nữa. Thay vì nhịn đói 3 tháng mỗi năm như các đồng nghiệp, những ông thầy này còn phải nhịn thêm 5 tuần lễ vì lý do đi quân trường !

Tóm lại, nhà nước đối xử tàn tệ, không chút quan tâm (trong khi giáo chức trường công được dành nhiều ưu đãi hơn mặc dù chỉ đảm đương 1/3 tổng số học sinh), chủ trường thì hết sức quan tâm tìm cách bóp nghẹt thêm nữa. Số phận những người lỡ đại lãnh nhiệm vụ cao đẹp này sẽ đi về đâu ?

THẾ HUY

SAIGON ĐÓNG CỬA ĐI NGỦ SỚM

phóng sự của **Trần-quốc-Mỹ**

Giới nghiêm 11 giờ đêm

Nếu nói đến Giới nghiêm thì hầu như chẳng mấy ai khoái tỉ họa chăng ngoại trừ những bà có nhiều máu hoạn thư hoặc những mệnh phụ ưa ray rứt cái cảnh phòng không lạnh lẽo !! Phần đông đều than Trời như bọng [illegible] phố 7,8 giờ còn náo nhiệt chớ cỡ 18 giờ người đi lại đã vội vã trở về nhà chẳng khác nào Cua Rơ chạy mướt rút. Người A Lam mình vốn có tinh thần thông cảm nên ông nào bạo gan, bạo phổi đi lang bang quá 11 giờ đêm, nhân viên công lực có xét hỏi giấy tờ thì đi 1 đường năn nỉ còn ông nào nhút nhát nằm cứng đơ ở nhà đọc báo, coi ti vi, đâu dế mèn cùng con nít hoặc chơi trò Cút Bắt với bà vợ cưng của mình. Một em báo ở Bar Tao Phùng tại đường Nguyễn cư Trinh than thở với tôi.

— Méo rút về nước, tụi em đã chết lên chết xuống, bây giờ lại còn cái vụ giới nghiêm nữa. chắc ông Trời muốn hạ màn giới bán Bar này.

Một em tắm hơi ở Khánh Hội vừa đấm bóp, vừa ngáp vắn ngáp dài :

— Ế ẩm quá, đấm cho cha nào, cha ấy cũng đều ngó đồng hồ sợ đến giờ giới nghiêm, Đàn ông con trai đâu mà nhát thế ! Chỉ được cái nằm đườn ra cho người ta nắn, không biết mắc cỡ ! !

Vì cũng đứng trong phe nam nhi hảo hớn, tôi trả đũa «em» bằng 1 đòn chính trị rất tế nhị. Tôi giả vờ ngó đồng hồ và trợn mắt lên nhìn cô ả:

— Chết mẹ ! Tới giờ rồi, bữa nay Giới nghiêm 10 giờ.

Cô ả buông tôi ra, nét mặt lo lắng vội mặc áo dài vào người, tay xách giỏ, giục tôi :

— Thế hả anh, anh có về cho em quá giang với, nhà em ở Xóm Củi cơ lận.

Nàng đề nghị với bà chủ đấm bóp miễn phí cho tôi. Cảm ơn tấm thịnh tình của nàng, tôi bèn sốt sắng, đưa nàng về. Chiếc xe bon bon trên đường thiên lý từ Khánh Hội về nhà nàng, gió 2 bên đồng mát rượi, mùi phấn son thơm phức trên người này đánh bạt vào mũi tôi. Người tôi lâng lâng như đi vào cõi mộng, tôi khẽ «kê» nạng 1 câu rất nhẹ :

— Bộ chỉ có đàn ông con trai là sợ giới nghiêm, chứ đàn bà, con gái hổng có ngán.

Nàng động lòng, đánh trống lảng :

— Em vừa đấm bóp miễn phí cho anh, anh không nhớ sao ?

Đoạn nàng nói như tả tình trạng trong sân chương tiểu thuyết bình dân, cốt để tôi khoái tỉ mà đưa nàng về đến nơi, đến chốn, đừng có bỏ nàng ở dọc đường, kẻo đêm khuya khoắt phận gái liễu yếu đào tơ tội nghiệp :

— Bởi thế, chúng mình mới có cái giờ phút thần diệu, ô mê ly như thế này: phải không anh ?

[illegible]

— Tớ, mình đứa chở đứa đeo
Mình về Xóm Củi, tớ theo tháp tùng

Nàng đập tay vào vai tôi cười nhả nhớt. Riêng tôi, tôi hết mình cảm ơn giới nghiêm vì «nhân» mà tôi có những giờ phút đáng ghi nhớ này.

Trên đây chắc cả quý vị độc giả cho rằng tôi đã kể 1 chuyện phiếm, nếu quý vị đừng tin như vậy, tôi được hân hạnh tiếp tục thuật lại những màu đối thoại sau đây kể cũng tức cười. Một ông bạn tôi phát biểu :

— Năm nay tớ nhất định có con trai và chưa biết chừng bà xã nhà tớ sanh đôi, sanh ba cũng nên

— Bộ anh coi bói ?

Ông bạn lấy cái mục kỉnh xuống, mắt hay háy rất tình tứ :

— Mọi khi tôi phải đi làm đêm, tối nào cũng vậy mãi khuya tớ mới về tới nhà, mệt đừ cả người hết muốn cử động.

— Còn bây giờ ?

— Ông chủ Hãng dồi cho tớ làm ngày, 11 giờ đêm đã giới nghiêm chẳng biết đi đâu, thôi đành nằm lì ở nhà, nhàn cư vi bất thiện cậu ạ !

Tôi chợt hiểu cái « bất thiện » của ông bạn và nhớ lại cách đây không lâu theo bảng thống kê của tờ tạp chí ngoại quốc nọ vì giới Nghiêm mà tỷ lệ các bà nội trợ mang bầu ở 1 vài tiểu bang kia đã tăng lên tới 30 phần trăm.

Giới nghiêm sớm, đa ngôn, đa sự

• Tôi vào 1 tiệm hớt tóc, ông thợ đưa cho tôi tờ báo coi, tay ông vẫn đều đặn đưa chiếc tông đơ trên gáy tôi, miệng ông bắt chuyện :

— Tụi V.C nó ngoan cố thật, đưa quân vượt qua sông Bến Hải rần rần lại tuyên truyền nhân dân miền Nam nổi dậy và xe tăng, súng phòng không do mặt trận giải phóng sản xuất. Nói có chó nó nghe ! !

Tôi chưa kịp đáp ứng thì ông tiếp :

— Mấy cái ông nước ngoài cũng thối ghê ! Cộng sản nó trắng trợn trắn quân từ Bắc vào Nam sao mấy ông không lên án nó, lại biểu tình chống chiến tranh, chống Mỹ oanh tạc Bắc Việt ?

Đoạn ông say sưa phê bình, suýt nữa quên cạo phăng cha nó cặp lông mày TrươngPhi của tôi :

[illegible] mà thời cuộc còn êm êm thì đài phát thanh, truyền hình tối ngày hát oang oang «Mẹ ơi mẹ nói cưới vợ cho con, anh khoét tường khoét vách anh đến với ơi» hoặc là «yêu em tình đã dâng cao lên bằng Trời.

Bây giờ thì lúc nào cũng hết thôi kèn thúc quân lại quyết chiến, quyết thắng cứ làm như đất nước này mất đến nơi rồi ấy. Dân chúng đâm ra hoang mang.

Sau khi sửa sắc đẹp xong, tôi từ giã ông thợ hớt tóc. Tôi đi ngang qua và ghé vào quán Trương công Định của ông dân Biểu Lý quý Chung, gặp mấy ông văn gia cựu trào, mấy nhà sản xuất phim đại công ty, chúng tôi đấu hót bằng thiên. Một cậu bé trong nhà đưa tôi tờ báo biếu Bút Thần mà ông Chủ Nhiệm là người tôi đã từng cộng tác với ông trên phương diện Văn Nghệ mấy năm về trước.. Người ăn cũng khá đông nhưng vãn dần vào lúc sắp giới nghiêm. Khách nhậu chụm vào nhau bàn tán chuyện thời sự có 1 ông diễn tả rất hăng say về tin tức chiến sự sôi bỏng ở Trị Thiên và An Lộc. Tôi cứ tưởng ông ta uýnh nhau ở mặt trận mới về, sau mới biết ông nghe chị ma ri sến nhà ông kể lại dựa theo hãng thông tấn Phông tên

Tôi uống thật mau những giọt la de cuối cùng còn đọng lại trong ly để còn trở về nhà. Vì mãi ngắm di ảnh Đại úy Không quân Trần thế Vinh dựng lên ở công viên chợ Bến Thành nên về đến chợ cá Trần quốc Toản, nhìn đồng hồ lúc bấy giờ đã 11giờ20, tôi bị ông phú lít huýt còi, ngừng xe tôi lại cũng may nhờ mảnh giấy hộ mệnh tôi được «thông cảm» cho đi. Vinh là bạn cũ của tôi, tôi cố tìm xem còn sót lại bức thư nào mà anh đã viết không ?

Hôm sau 1 ông Trưởng ban nhạc tìm đến tôi nhờ đặt lời cho 1 bài Huyền sử ca Trần thế Vinh. Tôi nặn óc xong vào đúng lúc Saigon giới nghiêm, tự nhiên tôi nhớ đến Vinh vô tả...

TRẦN QUỐC MỸ

Câu chuyện KHOA HỌC

Những trùng hợp kỳ lạ giữa nhà văn Jules Verne Apollo

VŨ-BÌNH sưu tầm

105 năm trước đây, Jules Verne (1828-1905) một tiểu thuyết gia Pháp, với óc tưởng tượng phong phú gần như thần kỳ, qua các cuốn tiểu thuyết khoa học giả tưởng của ông tựa đề «Từ trái đất tới mặt trăng» và «vòng quanh mặt trăng» đã tiên đoán với sự chính xác kỳ lạ rằng Hoa Kỳ sẽ phóng một phi thuyền không gian do người điều khiển từ Florida lên mặt trăng và trở về trái đất.

Đó là truyện đã thành sự thực lại đúng vị trí địa dư nói trên. Ông viết : «Công cuộc dóng phi thuyền không gian từ Florida hầu như không có khuyết điểm nào và phi thuyền xé không khí lao tới mặt trăng. Bên trong phi thuyền những phi hành gia dũng cảm từ ghế nằm nhỏm dậy và quyết định đây là lúc uống một hớp rượu chào mừng. Một người lấy ra một chai rượu nho Burgundy và tất cả cùng nhấp chén chào mừng sự kết hợp của trái đất và Chị Hằng».

Đó là chuyện giả tưởng của Jules Verne nhưng có nhiều sự trùng hợp kỳ thú khiến người ta coi ông như một nhà tiên tri thần bí. Thực vậy, Jules Verne tin rằng một ngày kia con người sẽ lên tới mặt trăng và người đầu tiên sẽ là người Mỹ. Đây là một sự ca ngợi đặc tính đi tiên phong táo bạo của dân Yankee.

Viết vào năm 1865, Jules Verne mô tả chuyến du hành có nhiều điểm tương tự như cuộc chinh phục cung quảng của Apollo 11 vào năm 1969.

Phi thuyền của Jules Verne có 3 phi hành gia 2 người Mỹ và 1 người Pháp. Kích thước của phi thuyền này so với kích thước của Apollo 11 gần bằng nhau một cách lạ lùng. Theo ông thì phi thuyền sẽ có hình chóp trụ bằng nhôm, cao 15 feet, đường kính 9 feet trong khi phòng điều khiển của Apollo 11 có cùng 1 hình dạng như vậy, cao 12 feet 10 inches và đường kính là 10 feet 7 inches. Về địa điểm phóng cũng không khác nhau là bao. Jules Verne chọn một địa điểm gần 27 độ vĩ độ tại Florida chỉ cách mũi Kennedy 140 dặm về phía tây, nơi phóng Apollo 11.

Theo truyện của Jules Verne, tiểu bang Texas tranh đấu cho tới phút chót để được cái vinh dự làm địa điểm đặc dàn phóng phi thuyền mà sự thực thì chính tiểu bang này là nơi đã được vinh dự đặt trung tâm kiểm soát chuyến bay. Tốc độ sơ khởi của phi thuyền Jules Verne ước lượng là 36.000 Feet trong một giây đồng hồ trong khi tốc độ của tầng thứ ba Apollo 11 là 35.533 feet trong một giây nghĩa là sai số chỉ là khoảng 160 thước trong mỗi giây đồng hồ.

Jules Verne cho rằng phi thuyền phải bay mất 97 giờ 13 phút 20 giây để tới mặt trăng trong khi Apollo 11 bay mất 105 giờ 30 phút nghĩa là chỉ sai biệt trên 6 giờ. Ông cho phi thuyền bay vòng quanh quỹ đạo mặt trăng nhiều lần và điểm bất ngờ lý thú khác nữa là ở cùng một cao độ mà phi thuyền chỉ huy của Apollo 11 đã bay trên quỹ đạo mặt trăng. Các phi hành gia trong cả hai trường hợp giả tưởng và thực sự đều trải qua tình trạng mất trọng lực không gian.

Họ đều chụp nhiều hình ảnh và quan sát mặt đất trên mặt trăng và ngay đến «Biển yên lặng» trên mặt trăng cũng được các phi hành gia của Jules Verne thăm dò, cũng như các phi hành gia Neil Armstrong và Edwin Aldrin. Ngay cả đến kết thúc của chuyến bay cũng giống nhau không thể tưởng tượng được. Thực vậy, trong cả hai trường hợp phi thuyền đều đáp xuống Thái Bình Dương; phi hành gia đều được chiến hạm Mỹ vớt lên, [illegible] và được dân chúng hoan hô nhiệt liệt. Jules Verne không phải là người nhìn xa trông rộng mà cũng chẳng phải là một nhà thần bí. Ông chỉ là [illegible] khoa học giả tưởng và ông viết theo một phong thái khích động trí tưởng tượng khoa học.

(Còn 1 kỳ)

ĐÁP LUẬT

Luật gia TRẦN-VŨ phụ trách

Ông Lê văn Nam Bình Thới (Saigon)

Đại diện cho 1 số nhà cư ngụ kế cận của 2 căn nhà số 377I27 đường Minh Phụng, làm kỹ nghệ về sắt trong có 5 giàn máy để chặt sắt và một giàn máy để dập sắt miếng thành sắt ống (ống tube để làm ghế và bàn) trong nhà và ngoài hàng ba chứa không biết bao nhiêu là sắt miếng, cỡ 3 ly dài 3 thước x 1 t 60 và thùng sắt của nhà binh thứ thùng đạn chặt ra miếng cỡ 3 ly 7 tấc vuông mỗi khi chúng sử dụng những loại kể trên từ chủ nhân tới nhân công 2 người khiêng một miếng cỡ lớn sức nặng cỡ 20 ký chung đụng bên này thấy qua bên kia (lối đi của trong xóm) cách 2 thước kêu ầm ầm chát óc tối ngày như vậy (thay vì họ để nhè nhẹ)và mỗi khi chở đầu đem về thì họ cũng quăng như vậy tiếng kêu chát chúa và bụi cát bay vọng vào nhà hết sức khổ sở.

Về sự họ quăng những tấm tôl tấm sắt nặng và lớn như vậy mỗi ngày không biết bao nhiêu lần, sự làm ăn đó do cậy thế ỷ có tiền bất kể gì những người ở kế cận. Về việc những ông Công vụ đến điều tra đặng cho hành nghề (tiện hay bất tiện cho trong xóm) theo luật lệ mấy ông này phải hỏi ý kiến những nhà kế cận có chấp thuận cho người Tàu này hành nghề hay không ?

Kính thưa Luật gia,

1 — Những điều chúng tôi vừa kể trên phải khiếu nại với ai (với cơ quan nào) đặng trả lại sự yên lặng cho chúng tôi (bất cứ giờ nào).

2 — Có thể xin hủy bỏ giấy phép hành nghề hiện tại của họ, lập điều tra trở lại tiện hay bất tiện về việc hành nghề của họ đối với những nhà ấn cận không ? Trong giấy phép hành nghề phải nêu rõ những thể lệ hành nghề và tôn trọng Luật pháp Quốc gia hiện hành.

ĐÁP : Cuộc điều tra tiện hay bất tiện chỉ có trước khi những kỹ nghệ được phép thành lập. Vì vậy không thể có cuộc điều tra làm sau để hủy bỏ các giấy phép hành nghề của họ. Trong trường hợp của các ông nếu có sự ồn ào quá mức nhất là trong ban đêm, nếu sự gây tiếng động ầm ỹ có ý chứ không phải do nghề nghiệp, ông có thể khiếu nại tại Ty cảnh sát vì tội gây tiếng động ồn ào làm mất sự yên tĩnh của đồng bào nhất là trong ban đêm là một tội vi cảnh bị phạt tiền và có thể bị phạt giam nếu tái phạm.

VIỆT NAM CỘNG HÒA.
BỘ CÔNG CHÁNH
TỔNG NHA KIỀU LỘ
KHU CÔNG CHÁNH CNTP
Số : 1292 CNTP/HC.6

NGÂN SÁCH QUỐC GIA,
Niên Khóa 1972
Mục 26-Chương 742-Điều 07

CÁO-THỊ ĐẤU-THẦU

MỤC TIÊU CUỘC ĐẤU THẦU :

Tái tạo 2 cầu Béton cốt sắt trên QL. 14 Tỉnh Pleiku.

— Lô số 01 : Một cầu tại km 560 + 162

— Lô số 02 : Một cầu tại km 568 + 850

NƠI VÀ HẠN NỘP ĐƠN XIN PHÉP DỰ THẦU :

Khoán chủ muốn được dự thầu phải làm đơn gởi tới khu Công Chánh CNTP. Đà lạt hoặc một trong số các Ty trực thuộc chậm nhất là 03 ngày trước ngày mở thầu.

NƠI VÀ NGÀY MỞ THẦU :

Ngày 10-5-1972 hồi 9 giờ tại văn phòng Tòa Hành Chánh tỉnh Pleiku

NƠI THAM KHẢO HỒ SƠ (Điều kiện sách riêng) :

— Nha Tổng Giám Đốc Kiều lộ SAIGON

— Khu Công Chánh CNTP DALAT

— Ty Công Chánh PLEIKU

Đàlat, ngày 18 tháng 04 năm 1972
Kỹ Sư Trưởng Khu
Công Chánh Cao Nguyên Trung Phần,
Nguyễn Xuân Mộng

Giải đáp thắc mắc Quân dịch

Trả lời 1 số đông thanh niên sanh tháng 4 năm 1954

Theo thông cáo gọi nhập ngũ hạng tuổi sanh năm 1954 do BQP ban hành ngày 23-12-71, các thanh niên sanh trong tháng 4-1954, không có Tú tài I và không được hoãn dịch, phải trình diện nhập ngũ tại Phòng Tuyển mộ Nhập ngũ trong thời gian từ ngày 20-4 đến ngày 30-4-1972 để thi hành nghĩa vụ quân sự.

Các bạn cần trình diện đúng thời hạn vừa kể để khỏi bị thiệt thòi quyền lợi trong quân ngũ.

Trả lời cụ Nguyễn đình Thiên, số 136/6 Trần quốc Toản, Tam Hiệp, Biên Hòa, —

Cụ có thể gửi đơn về Bộ Chỉ Huy Thiết giáp binh, KBC 4 478, xin cứu xét cho người con được thuyên chuyển về gần gia đình hầu tiện việc phụng dưỡng song thân trong lúc tuổi già sức yếu.

Đơn xin không có mẫu mực nhất định, nhưng cần ghi đầy đủ những lý do cần thiết phải xin thuyên chuyển, kèm theo văn kiện chứng minh hoàn cảnh gia đình hiện tại để Bộ Chỉ huy TGB tiện việc cứu xét. —

Chính Luận hộp thư tòa soạn

THƯ ĐÃ NHẬN ĐƯỢC

THẮC MẮC KHIẾU NẠI VÀ NGUYỆN VỌNG.

—. Phế binh Phạm văn Tỵ, v/v một số người vào quán tự xưng lính kín ăn quịt còn báo cáo sai để quán bị đóng cửa — Tập thể đoàn xe vận tải bến Trương Tấn Bửu — Trang Tử, v/v bị đuổi, bến cũ xin cho bến mới — Dân chúng đường Tôn Thọ Tường, Thị nghè, v/v hồ nước thị nghè bị khóa lâu quá, dân chúng không có nước xài — Một số độc giả ở Saigon, v/v Bán xăng lẻ lề đường dễ gây hỏa hoạn — Bà Nguyễn thị Lợi, v/v chồng bán giùm đồ ăn cắp, sợ bị bắt nên đào ngũ — Dân chúng Bến Vân Đồn thiếu nước uống. —

BÀI : Một sự ngộ nhận (Thiên Chương) — Một giấc mơ (Trần thị Chính) — Những lần đi xin việc làm (Xuân Nghiêm) — Ôi ! Hai tiếng «công chức» (Hoài Lệ Thu) — Khoa học gia và kỹ sư Hoa Kỳ (Diễm Khanh) — Nhật báo và tạp chí tại Mỹ (Bá Sơn).

THẮC MẮC KHIẾU NẠI VÀ NGUYỆN VỌNG :

— Ông Nguyễn văn Tài, v/v một số học sinh bị cấm thi Tú Tài 1, xin được khoan hồng cho thi lại khóa chót 1972. Một số dân chúng Quảng Đức, v/v chủ tịch Hội đồng xã lợi dụng chức vụ chiếm đất của dân bản.

Cáo thị đấu thầu

MỤC ĐÍCH.— Công tác tiếp tục xây cất phần còn lại của :

— Nhà Trữ Lạnh (Lô A)

— Nhà Hạ Thịt (Lô B)

THỊ GIÁ ƯỚC LƯỢNG : (Giá KT. 67)

— Nhà Trữ Lạnh : 54.561.000đ00

— Nhà Hạ Thịt : 93.588.000đ00

NGÀY GIỜ VÀ ĐỊA ĐIỂM MỞ THẦU.—

Ngày 16-5-1972 hồi 09giờ30 tại Văn Phòng Chương Trình xây cất Lò Sát Sinh Tân Tiến số 31 (lầu 2) đường Hàn Thuyên Saigon.

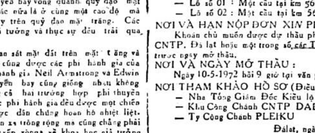
NƠI THAM KHẢO KIỆN SÁCH :

a)— Sở Hành Chánh Tài Chánh Chương Trình xây cất Lò Sát Sinh Tân Tiến số 31 (lầu 2) đường Hàn Thuyên Saigon.

b)— Văn phòng công trường xây cất Lò Sát Sinh Tân Tiến số 93/37 đường Nguyễn văn Học (gần cầu Bình Lợi) Gia Định. —

Saigon, ngày 21 tháng 4 năm 1972
Quản Trị Viên Chương Trình

HEO GÀ
Của quí vị
Có mạnh khỏe không?

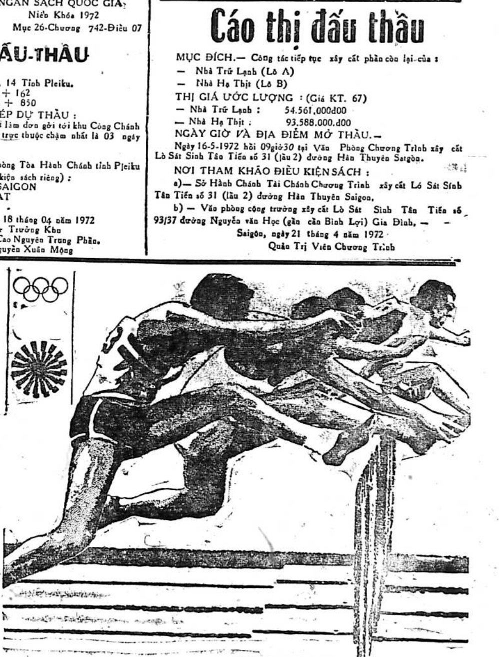


Xin hỏi ngay:
SÁCH CHỈ DẪN Thuốc trị bịnh heo gà...
TUCO
Biếu không nơi:
+ NHÀ CUNG CẤP THỰC PHẨM GIA SÚC
+ NHÀ BÁN THUỐC TÂY.
ĐẠI LÝ ĐỘC QUYỀN
Viện bào chế O.P.V.
34, Nguyễn Huệ - Saigòn
Để biết cách nuôi HEO. GÀ. TRÂU. BÒ...
MAU LỚN, KHỎI BỆNH.

THUỐC ĐIỀU KINH
GYNOPAUSINE
VIỆN BÀO-CHẾ: ODILIA PARIS
(DO HADZER BÀO-CHẾ TẠI V.N)

GYNOPAUSINE

Trị bịnh:
_ THẤY KINH CHẬM.
_ KINH NGUYỆT ÍT.
_ TUỔI HỒI XUÂN VÀ DẬY THÌ.
_ KINH NGUYỆT KHÔNG ĐỀU.
_ ĐAU LÚC KINH KỲ.
BÁN TẠI CÁC NHÀ THUỐC TÂY



ASSOCIATED CONSULTANTS
211-A TỰ DO SAIGON - TEL 25.959
ĐẠI LÝ CHÁNH THỨC BÁN VÉ VÔ CỬA
Thế Vận Hội MUNICH 1972
với sự cộng tác của Công Ty Hàng Không
KLM ROYAL DUTCH AIRLINES

HỌC

GIA CHÁNH MIỄN PHÍ

15g Chủ Nhật nấu bánh trái cây. 15gThứ bảy đồ thạch hoa bằng. Mới về kem bơ Mỹ Chocolat và màu. 59 Huỳnh Tịnh Của T.Đ

Thợ Máy Xe Hơi

Khóa cấp tốc 1 tháng học sáng chiều tối thực hành đi loan máy do các GS Kỹ Thuật phụ trách. Khóa thường lệ 2 tháng. Học phí 5.500đ [illegible] bằng Nội trú 6000đ 1 tháng. Ghi tên mỗi ngày tại ĐẠI NAM 474 Phan thanh Giản (góc Cao Thắng) và ĐẠI NAM 239-241 Nguyễn tri Phương Ngã 6 Chợ lớn.

Thợ máy lạnh tủ lạnh

GS tốt nghiệp tại Mỹ và Nhật hướng dẫn : Khóa thực hành nạp ga máylạnh. Bạn tự tay làm lấy các xì và hàn bằng gió đá. Sạc ga với đồng hồ sạc Amprobe. Xử dụng máy bơm và hút cùng hóa chất trẻ nghẹt. Đại Nam 808 Trần Hưng Đạo. 239 Ng trí Phương Chợlớn. Ăn ở 6000đ 1 tháng. Học phí : 8 500đ. Lớp cấp tốc 20 ngày. Lớp cuốn dây «BOBINAGE» trọn khóa 6000đ.

Mãn khóa cấp bằng.

Trường dạy cắt may
VIỆT NỮ

028 F Chung cư MinhMạng(mặt đường Sư Vạn Hạnh.)

Trường có mở LỚP GIA CHÁNH. Xin mời các bạn đến xem chương trình (Học phí) nhẹ.

VŨ OSCAR

Phòng lạnh âm thanh nổi lịch sự Những bước của năm 1972. Anh Ngọc Linh Đa hướng dẫn, 62 Nhiêu Tâm (Ngã 3 Nhiêu Tâm.

Dạy khiêu vũ

Dạy riêng từng người bảo đảm mau biết, nhận đến nhà dạy. Do bà Bích Hồng hướng dẫn 529/15B Phan th Giảng Saigon.

Nhận chỉ

Người lớn tuổi học nghề thuốc gia truyền cấp tốc 2 tháng học xong ra làm liền bảo đảm 1 tháng lợi ít nhất trên 100 ngàn làm lại hoặc làm chia cũng được. Hỏi 611/14B Phan Thanh Giản Saigon.

HỌC CẮT MAY NÊN NHỚ

«ELITE»

371 Đại lộ Trần Hưng Đạo 371 ngang Sở Chữa Lửa Saigon

— Đủ lớp ÂU PHỤC—VIỆT PHỤC — ÂU PHỤC PHỤ NỮ.

— Giáo sư kinh nghiệm, tốt nghiệp tại Pháp, nguyên thủ khoa các trường cắt danh tiếng tại MARSEILLE và PARIS

Học sửa xe Nhật

Honda, Suzuki, Yamaha, Bridgestone Khóa cấp tốc 15 ngày. Học phí 5000đ. Ăn ở 3500đ. Mãn khóa cấp bằng. Ghi tên mỗi ngày Đại Nam số 808 và 1011 Trần Hưng Đạo (gần ciné Opéra) 239 - 241 Nguyễn Tri Phương Ngã 6 CL

DẠY CẮT MAY

ÁO DÀI, ĐỒ ĐẦM. QUẦN ÁO TẮM Do Bà Loan đích thân giảng dạy từng người theo phương pháp G.L. Haute couture de Paris rất giản dị và khoa học. Cắt theo cata [illegible] nhà may LOAN, hẻm 138 Nguyễn Thiện Thuật, số nhà 51/102.

MAI

DẠY CẮT MAY

ÂU PHỤC PHỤ NỮ, ÁO DÀI

Methode Guerre Lavigne, Haute Couture de Paris

Bảo đảm 2 tháng nhìn Catalogue cắt được các kiểu thời trang. Số 2 Trần quang Khải Đakao SG)

HÌNH THỜ CÁC TÔN GIAO

Phật Giáo, Thiên chúa giáo, Hòa Hảo, Cao Đài v.v...

— In màu trên Plastic Ascryl dày 2 ly, đẹp tuyệt vời, vĩnh viễn không hư không phai màu xứng đáng là 1 hình thờ.

— Bền đẹp, số 1 tại VN. Giá rẻ như hình đen trắng chụp tại tiệm

— Mua để thờ và để tặng thân hữu trong các dịp lễ tôn giáo hợp thời và tiết kiệm tiền bạc có bán sỉ

— Tại HOÀNG VIỆT Electronics 642, Phan đình Phùng, Saigon (gần chợ Bàn Cờ) Chúng tôi còn nhiều thứ hàng mới lạ và rẻ. Xin xem chi tiết trên tuần báo Mẫu Ảnh

HỌC LÁI XE

10 Jeep và Daihatsu thực tập, bảo đảm thi đậu. Học phí hạ. Lớp đặc biệt cho người kém chữ, bận việc, lớp cấp tốc 3 tới 5 ngày. Ghi tên ĐẠI NAM 808, 1011 Trần hưng Đạo (gần ciné Opéra) Saigon, Đ.T. 37201, 239 Nguyễn tri Phương (Ngã 6) Cholon, 474 Phan thanh Giản (góc Cao Thắng)

Nhà May Đakao

Chuyên môn áo dài Raglan, đồ đầm, các kiểu áo cưới, dạ hội lấy liền.

DẠY CẮT MAY

Cấp tốc 1 tháng biết cắt may, đồ đầm áo dài Raglan. Ghi tên tại 60 Nguyễn Huy Tự Đakao (Ngã tư Cầu Bông) Đ.T 96.292.

HỌC LÁI XE Ở ĐÂU ???

— Muốn lái xe giỏi, mau thành nghề, lấy 3 dấu cùng 1 ngày, học phí hạ hỏi thể lệ và ghi tên nhập học tại Trường Dạy Lái Xe BÁCH VIỆT số 214A Trương tấn Bửu Phú Nhuận Saigon. Trường BÁCH VIỆT mỗi tuần thi 3 kỳ. Đậu 99o/o. Đặc biệt lớp cấp tốc 3 đến 5 ngày thì đậu Đ.T 42.692

Dạy Cắt May thực hành

Nhà may Hương 736 Phan đình Phùng Saigon. Chuyên dạy các môn gồm áo dài xưa và nay. Raglan Danyline quần Patte, cigare áo Blouse, chemise, Tunique Robe soirée, Mini Maxi, Midi. Bảo đảm 3 tháng rành nghề. Do chủ nhân tận tâm hướng dẫn.

Trường Cao Đẳng

TRANG HOÀNG BÁNH

MUỐN TRÌNH BÀY ĐƯỢC NHỮNG KIỂU BÁNH CƯỚI SINH [illegible] TẾT ĐỘC ĐÁO LỘNG LẪY.

Hãy theo học lớp trang hoàng bánh và phụt đủ kiểu bông hoa và con giống bằng crème bơ tuyệt đẹp. Thực tập từng người giá phổ biến 300đ 1 kiểu. Có lớp tối từ 7 giờ. Trưng bày bánh cưới nhiều từng lộng lẫy và những kiểu bánh độc đáo Lấy chương trình cả ngày. Thế Giới 7/5 Võ Tánh ngã 6 Saigon. Bà HUỆ tốt nghiệp trường Wilton Hoa Kỳ.

HỌC RADIO — T.V.

24,25,26-4-72 khai giảng các lớp

RADIO-AMPLI

sáng chiều tối, H.phí 6000đ đặc biệt mỗi học viên ráp sửa 1 máy, khóa 1 tháng rưỡi.

Trưởng xưởng

Mỗi học viên sửa 1 Radio Transistor thêm cassette, máy thu băng H. P 5000đ khóa 1 tháng

Lớp sửa TV

Denon, National, Sanyo, Sharp, Toshiba. HP 9000đ. Do GS. Kỹ Sư Điện tử phụ trách 2 học viên sửa 1 máy Khóa 2 tháng. Bảo đảm. Mãn khóa cấp bằng. Ăn 66000đ

ĐẠI NAM

474 Phan thanh Giản (góc Cao Thắng) 808 và 1011 Trần hưng Đạo (gần ciné Opéra) 239 Nguyễn tri Phương Ngã 6 CL.

TIỀN TỪ BỂ KHÔNG BẰNG MỘT NGHỀ TRONG TAY

NGHỀ RÁP SỬA : RADIO và TV

Nghề nhẹ nhàng, thanh nhã hơn các nghề khác
Nghề thỏa mãn được tính hiếu kỳ của tuổi trẻ
Nghề có thể mang lại niềm an ủi, nguồn vui cho mỗi gia đình
Nghề trọng dụng trong Quân Đội cũng như ngoài dân chính
Nghề bảo đảm được tương lai và địa vị quí bạn trong xã hội

Ghi tên thường xuyên tại : Trường Kỹ Thuật

V.T.Đ. THANH TUYỀN

17 Võ Tánh Saigon. ĐT. 22.729

Có nhận nội trú

1

Cựu

Học sinh Marie Curie nhận kèm trẻ từ 3è trở xuống. Hỏi 84/46 Nguyễn Biểu Tél : 24.373.

Lớp gia Chánh đặc biệt
CHINH CỐNG

44 Nguyễn Phi Khanh Tân Định
ĐT. 97,905

Thứ Năm 27-5 : Sáng 9g : Bánh Pháp : Religieuse+Pruneaux Farcis Chiều 3g : Cơm Tàu : thực đơn 2 (tiếp theo) : Vịt tiềm Tứ qua+ Tôm chiên đuôi phụng.

Thứ sáu 28-4 : sáng 9g [illegible] : Ốc [illegible] gừng+Chả Gà. Chiều 3g : cơm Pháp : thực đơn 2 (tiếp theo : Coq au Vin-l-Gigot à la RICHELIEU.

DẠY CẮT MAY

ÂU PHỤC PHỤ NỮ TRẺ EM

Giảng dạy : NG BẠCH TUYẾT

Tốt nghiệp : MODELISTE — TOILISTE HAUTE COUTURE de PARIS (Ecole Guerre Lavigne)

Kết quả chắc chắn ; đã đào tạo 1 số giảng viên hiện mở tiệm mở lớp dạy cắt may. Khóa sáng 2-5-72.

Hỏi 347 Phạm ngũ Lão Saigon

Anh Văn cấp tốc bảo đảm

Mở ngày do 02-5-1972

Do GIÁO SƯ TUẤN HUY và KỸ SƯ SMITHSON dù lớp ít người. Bảo đảm 1 tháng Nói và Viết 3,000 câu thông dụng 1 giờ Triết Tự là đọc Tiếng Anh dễ dàng Học phí trọn khoá, 4.500đ.

Ghi tên tại biệt thự số 549 (số mới). Trần quốc Toản (ngã tư Ng-Tri Phương—Trần quốc Toản) hoặc 401 Phan thanh Giản Saigon (góc Cao Thắng Phan thanh Giản S.G)

LỚP VÔ TUYẾN ĐIỆN
và Télévision

● Lớp RÁP SỬA RADIO khóa 191 Sáng Chiều, Tối sẽ khai giảng ngày 2, 4, 8 và 15-5-72 mãn khóa 2 tháng biết rành 5 loại máy thâu thanh

● Lớp Đặc Biệt TRANSISTOR cho các bạn mãn khóa Sơ Cấp.

● Lớp TRƯỞNG XƯỞNG ĐIỆN TỬ ráp sửa Ampli Hi-Fi, Transistor, sửa chữa các loại máy thu thanh. Cassette và dự bị Télévision.

● Lớp Sửa TÉLÉVISION cho các bạn mãn khóa Trưởng Xưởng, và thực hành thẳng trên TV hiệu.

Ở xa học Hàm thụ với dụng cụ đầy đủ.

Trường Vô Tuyến Điện

«TẤN PHÁT»

50 Đại Lộ Nguyễn Huệ — Saigon

Trường Điện Tử

TÂN THANH

100, Đinh Tiên Hoàng Đakao SG.

Sinh viên

Kỹ Sư điện nhận dạy kèm toán lý hóa từ lớp 12 trở xuống tại tư gia. xin liên lạc Thắng 444/1 Lê văn Duyệt Saigon.

SV

Năm thứ 4 kỹ sư điện kinh nghiệm tận tâm, nhận kèm tư gia lớp 11 trở xuống thư về Quyến 150/3 Võ Tánh Saigon.

Lớp gia chánh

Nguyễn Tâm

177 Phan đình Phùng Sàigòn ĐT.96.823 (gần ngã tư Lê V Duyệt) [illegible] Đặc biệt cơm tàu do chính người Trung Hoa chỉ dẫn.

Thứ năm 27-4-72 9giờ xá xíu-bánh bao tàu. 15 giờ cơm Pháp Crabe Farcie tournedos rossini.

Thứ sáu 28-4-72 9g chả giò bánh cuốn 15g cơm tàu : cơm cháy hải sâm -sườn xào chua ngọt.

Thứ bảy 29-4-72 9 g bánh đậu xanh nặn thành 14 loại trái cây và 2 chùm nho xanh đỏ như thật vừa đẹp vừa ngon thích hợp cho tiệc trà tiệc cưới. 15g Pâté chaud. hột gà sương sa.

GIÁO SƯ DO

Nói một đường làm 1 nẻo. Đừng tin lời quảng cáo láo khoét. Phương ngôn Tây : Vào việc mới biết người thợ khéo. Hãy tới coi tận mắt những gì đẹp để những gì nghệ thuật. Thế nào là âm thanh nổi 4 chiều G.Sư Do đánh dấu tận cùng mônVũ. Tìm học tại 14 đườngPhan văn Hùm, phòng C lầu 1 (Ngã 6 Saigon bến xe Tây Ninh).

Làm hoa Làm bánh

Chiều thứ năm 3g — Sáng chủ nhật 8gLÀM HOA BẰNG HÀNG VẢI TÔ MÀU. Chiều thứ bảy 3g. 1) BUCHE DE NOEL 2) ROCHER À LA NOIX DE COCO Nhận học viên mỗi ngày. Học phí nhẹ.

Xin hỏi : Cô THỦY QUỲNH 99' Cống Quỳnh. S.G. ĐT: 23383

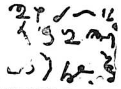
GS PHUS

Dạy Pháp văn. Dịch Anh Pháp Đức Việt Luyện thi Tú Tài S..V Đại học và xuất ngoại Học : Conversation Culture générale Orthographe parfaite-Rédaction aisée grammaire complète (merveilleuse efficacité) 221/1B Trương minh Giảng Saigon

TRƯỜNG TỐC KÝ KẾ TOÁN

QUOC - VIỆT

71 Thủ Khoa Huân chợ SG-
Kế Toán, Đánh Máy. Tốc Ký



Việt PhápMỹ, Chỉ dẫn từng học viên áp dụng triệt để plan 57 mãn khóa được cấp chứng chỉ hợp pháp : đủ khả năng hành nghề 100% ở xa học hàm thụ ĐT. 92.500-

Giáo sư

dệ nhị cấp, nhận đến nhà dạy Toán Lý Hóa Tú Tài I và II Hỏi : Ô. Tiến 342 Phan đình Phùng S G Đ.T : 90538.

DẠY CẮT MAY

61 Võ Tánh Saigon
Âu, Việt, Đầm. bảo đảm khóa 2 Tháng có lớp sáng. chiều tối.

Lớp luyện thi lớp 1
LÊ - QUÍ - ĐÔN

[illegible] gì chúng giỏi, thì cho học tại : lớp Minh Trí của bà Hoàng Út, 202 Trần quí Cáp Sg.

TRƯỜNG ĐIỆN TỬ

XUÂN-THU

GP 212-GD/KTHV/QĐ

491/25 Phan Đình Phùng SG III Nhóm Cán Sự Điện Tử Truyền Hình thường trực đảm trách khai giảng 02-5-1972.

— Khóa sửa thu thanh đèn Mạch in Transistor : 01 tháng.

— Khóa sửa thu hình đen và Transistor các hiệu : 02 tháng.

— Khóa trưởng xưởng điện tử 1 tháng mãn khóa cấp chứng chỉ có kiểm nhận của Bộ Giáo Dục,

Trường

ĐIỆN TUYẾN

264 H, TRƯƠNG MINH GIẢNG — SAIGON

ĐT. 40589

ĐIỆN-RADIO-T V.

TRƯỜNG ĐIỆN TỬ
LỚN NHẤT THỦ ĐÔ

264 H Trương minh Giảng Saigon

Nơi quy tụ 20 Giáo sư danh tiếng giảng dạy theo P/P Thính Thị Hành và phim tài liệu, đủ lớp sáng, chiều, tối và nội trú Khóa mới 2-5 và 15-5.

LỚP RADIO CĂN BẢN : ráp sửa đủ loại máy đèn radio và ampli.

LỚP TRANSISTOR : học 40 Pan thông thường, ráp Signal tracer, injector.

LỚP TRƯỞNG XƯỞNG : học đủ loại máy d. điện tử cassette TEAC PIONEER. LỚP TV thực tập đủ loại máy hiệu do G.S VINH, NĂM, CẨN ĐẶC BIỆT HỌC PHÍ KHÔNG TĂNG. Thân ái mời bạn lại quan sát và dự thính

Giáo chức

(cử cao học PES) đứng tuổi lương tâm, trách nhiệm hơn 10 năm chuyên luyện thi TLH tú tài I-II AB. – Bổ túc TLH ngũ-tứ-tam để lấy căn bản (11AB) - Tóm lược GK, công thức, hướng dẫn phương pháp để tự các em giải BT, đề thi (riêng tú tài IB, IIB bảo đảm đỗ) xin thơ Ô Nhu 241/33/64 Bến Vân Đồn Saigon 4.

HỌC
RADIO- TV-TRANSISTOR

270 Phan đình Phùng Đ T 93296 Khóa mới 4 và 15-5-72. Radio căn bản sáng chiều, Radio đèn cấp II ráp sửa Push Pull, HiFi. Stereo, Raido, 3 băng. Trưởng Xưởng : ráp sửa R. Transistor mạch in. Ampli, Tuner, Tape Recorder, Cassette. TV đèn và TV Transistor cấp II hoàn toàn sửa chữa sáng tối. Radio đèn và Transistor đặc biệt tối dành cho trình độ cao 19g-21g. Khóa bổ túc đặc biệt sửa chữa 2,30 [illegible]

HỌC SINH NÀO ?

— Muốn chóng giỏi TOÁN — LÝ HÓA, SINH NGỮ ?

— Chưa hiểu thấu đáo chương trình vừa học ?

— Muốn tạo được căn bản vững chắc về...

TOÁN-LÝ HÓA ANH PHÁP

cho năm học sắp tới ?

Hãy lợi dụng dịp HÈ đến học

KHÓA HÈ CĂN BẢN

tại Trung học 180 LÝ THÁI TỔ (cuối Phan đình Phùng)

KHAI GIẢNG 3-5-72 đủ trình độ : 6 lên 7-7 lên 8-8 lên 9 9 lên 10-10 lên 11. — Các lớp Luyện thi Tú Tài và Trung Học Tráng Niên.

Tìm việc

— 1 Nhóm SVLK có kinh nghiệm kèm trẻ từ lớp 1 đến lớp 9 có bằng kế toán và đánh máy. Xin liên lạc cô Đào 16 Công Lý hay ĐT. số 20392

— Sinh viên nghèo tận tâm nhận kèm tại tư gia từ lớp 12 trở xuống hoặc công việc gì thích hợp xin biên thư về : Dương ngọc Sơn phòng 3/8 Đại học Xá Minh Mạng.

— Sinh Viên Kỹ Sư Công chánh năm thứ 3 Có MGP chuyên dạy Toán Lý Hóa cấp tốc luyện thi tú tài 1 và 2. Liên lạc Tùng 662 Pétrus Ký Saigon (Tiệm Tân Mỹ)

CÔ nghề hơn có tiền.

Nhà may nhận dạy Âu Phục Phụ Nữ. Áo Dài Raglan; khóa 2 tháng 9000đ Ghi tên tại . 192 Trương minh Giảng Sg ĐT 99698

ANH NGỮ

Nguyễn Thế Thông

155. Trần Quang Khải, Tân Định

3-5 Sẽ mở các lớp đặc biệt dành cho :

— Quý vị cần Nói - Nghe - Viết giỏi Anh-ngữ gấp để đi làm, buôn bán, xuất ngoại...,

—Các bạn Sinh-viên dự bị Văn-khoa muốn hiểu rõ bài học và làm được bài thi dễ dàng.

Quý vị cần thảo luận, thuyết trình, viết Anh-ngữ về các vấn đề thời sự, xã-hội, thương mại. kinh tế.

— Lớp học đứng đắn, lịch sự, ít người, Bài vở thực tế. Giáo sư Mỹ chuyên môn. Riêng các lớp bổ túc Văn-khoa dùng đúng tài liệu của ĐHVK Saigon.

ANH PHÁP NAM KYM

Lớp mới : 2 và 3-5-72.

Luyện Thi Tú Tài, I, II (A.B.C, D). English For Today 1-6. Mauger 1-4. Dc Học Đàm Thoại Bảo Đảm, Prot. 73. T.O.E.F.L 72. Phiên Dịch Báo. L.T. và Bổ Túc S.N Đại Học. Do chính G.S. Nam.Kym tốt nghiệp văn chương và ngôn ngữ học hơn 8 năm kinh nghiệm dạy Đàm Thoại, Luyện Thi và Phiên Dịch Báo Chí. Kết quả bảo đảm. Ghi tên tại 5 Yên-Đỗ, 38 Đặng Tất. Lớp Hàm Thụ Kèm Bằng Học tại 160/5 Hiền Vương Tân Định Saigon.

2-5 Toán Lý Hóa «tư gia»

Tú Tài 1 AB khóa 72

G.S BÙI THỤY HOÀNH

—Hướng dẫn giáo khoa—Giải đề thi—Toán tổng hợp

XIN LƯU Ý : Lớp ít người-Học phí cao-Kết quả bảo đảm

Ghi tên gấp (buổi chiều) : 242/73/8 Nguyễn thiện Thuật Sg.

TRUNG-HỌC

THƯỢNG-HIỀN

141 Trần quý Cáp Sg Đ,T 90.489

5-5-72 mở luyện thi :

Tú Tài I A-B-C — Tú Tài II A-B-C

(Ban C dành cho học sinh CHƯƠNG TRÌNH PHÁP)

Muốn được gọi đơn thi phải ghi tên trước.

3-5 luyện thi Tú Tài 1 A B

Vũ mộng Hà, Cù an Hưng
PHAN NHẤT HÙNG NG-KHẮC LÃNG
ĐINH TIẾN LÃNG. VŨ ĐÌNH LƯU.
NG. DƯƠNG THOẠI. TRẦN MẠNH TƯỜNG

Chú ý : ghi tên ĐÔNG-PHƯƠNG 129 Tr. Quốc ToảnSgKhóa Học 10 tuần

ANHNGỮ ĐÀMTHOẠI

Nguyễn Thế Thông : 155. Trần Quang Khải, Tân Định

3—5 khai giảng các lớp đặc biệt cho :

1) Quý vị cần NÓI-NGHE-VIẾT-GIỎI Gấp Anh Ngữ để đi làm, buôn bán xuất ngoại...
2) Quý vị cần thảo luận, thuyết trình, phiên dịch, thi Proficiency Michigan 72.
3) Các bạn Sinh Viên Dự Bị Văn Khoa muốn hiểu rõ bài học và làm bài thi dễ dàng.

xin ghi tên học thử

— Lớp học đứng đắn lịch sự ít người. Bài vở thật thực tế. Giáo sư Mỹ Chuyên môn. Nơi dạy bảo đảm nhất.

TƯ THỤC
TRUNG HỌC

Văn-Hóa

187 Gia Long Saigon
Đ.T 92.329
Giấy Phép số
24 16 GD/TT

01-07-72 khai giảng niên khóa 72-73

Từ lớp 6 đến 12 ABCD Sáng, Chiều, Tối, Phải ghi danh trước để giữ chỗ vì sĩ số mỗi lớp giới hạn. Có lớp 6 đặc biệt sĩ số 50 học sinh được săn sóc kỹ lưỡng hơn Trường Công.

03-05-72 khai giảng các lớp hè

Sáng 8g3, Chiều 3g, Tối 7g gồm có.
1) Luyện thi Tú Tài 1 ABCD (ai muốn nhà trường chuyển đơn thi phải ghi danh sớm)
2) Các lớp Toán Lý Hóa, Sinh ngữ 6 lên 7. 7 lên 8, 8 lên 9, 9 lên 10, 10 lên 11, tú tài IAB

2-5 lớp hè Toán lý Hóa

GS Thanh Phong
Đặng quốc Khánh

Đủ lớp Sáng, Chiều, Tối : Dự Bị, lớp 7, lớp 8, lớp9, lớp 10AB, lớp 11AB Trọng thời gian ấn định 3 hoặc 4 tháng học, Chắc chắn các Em thâu đạt được kết quả và trở thành Học sinh ưu tú của niên khóa mới... Bài học, Bài tập quay Ronéo phát không cho H. Sinh ! Ghi Tên xin học lớp Sáng, Chiều, Tối Tại 549 Trần quốc Toản Chợlớn (góc đèn xanh đỏ, Ng. tri Phương)

Tư Thục

Văn-Hóa

187 GIA LONG Saigon
ĐT. 92.329 Giấy Phép
số 2416 GD/TT

3-5-72 sáng 8g3, chiều 3g, tối 7g khai giảng

Các lớp hè gồm có :
1) Luyện thi Tú Tài 1 ABCD trường chuyển hồ sơ thi.
2) Toán Lý Hóa Sinh Ngữ 6 lên 7,7 lên 8, 8 lên 9, 9 lên 10,10 lên 11, Tú Tài 1AB

1-7-72 khai giảng niên khóa 72-73

Từ lớp 6 đến 12ABCD sáng chiều và tối. Phải ghi danh trước nhà trường có mở lớp 6 Đặc Biệt học sinh được săn sóc kỹ hơn trường công.

Nếu thi rớt hoàn toàn trả lại học phí

Luyện thi Tú Tài 1 AB (khóa 2-8-72)

MỖI TUẦN HỌC 20 giờ chỉ cần học 1 khóa bằng 1 năm, là cơ hội cuối cùng cho những học sinh muốn chắc chắn thi đỗ. Hãy cấp tốc ghi tên ngay tại :

59 BÀN CỜ (SAIGON) (Ngay Kỳ Viên Tự Phan Đình Phùng rẽ vào) **HOẶC :**

209B PHẠM HỒNG THÁI (GIA ĐỊNH) (Lê Văn Duyệt SG nối dài)

KHAI GIẢNG : 03-05-1972 (Xin hỏi chi tiết thêm Tại Văn Phòng)

TRUNG HỌC

HOÀNG - NGUYÊN

434, Hồng Thập Tự — SAIGON
20 Võ Tánh — SAIGON. Đ. T. 93.028

2-5-72 KHAI GIẢNG LỚP HÈ

ANH : —Lớp bổ-túc chương trình Trung-Học từ lớp 6 đến lớp 12.
—Lớp luyện thi Tú-Tài I, II, Trung-Học Tráng-Niên,
—ENGLISH-FOR-TODAY BOOK I, II, III, IV.
—Lớp văn-phạm căn-bản và luyện-dịch — Lớp Đàm-thoại.

PHÁP : — Lớp bổ-túc chương trình Trung-học từ lớp 6 đến lớp 12.
— Cours de langue et de CIVILISATION — Françaises. I, II
—Lớp luyện thi Tú Tài I, II Trung-học Tráng-Niên,
—Lớp đàm-thoại và thực hành cho công tư chức và sinh viên do Giáo-sư Việt Pháp đảm-trách,

TOÁN — LÝ-HÓA
— Lớp bổ túc chương trình Trung học từ lớp 6 đến lớp 12
— Lớp luyện thi Tú Tài I II, (giảng đề thi, giải kỹ bài tập, tóm tắt giáo khoa).

✠ Với sự tổ chức đứng đắn, trên 9 năm được uy tín của phụ huynh học sinh cũng như học viên,
—Với một thành phần Giáo-sư kinh nghiệm, tận tâm hướng dẫn.
—Với một trường sở mới xây cất, phòng học khoảng khoát, tiện nghi có sân rộng để xe an toàn.

GHI CHÚ : 03-07-72 Khai giảng các lớp Phổ Thông từ lớp 6 đến lớp 11 A, B, C — Ghi danh kể từ 20-5-72

ANH VĂN CHIỀU và TỐI

Việt Nam Quốc Tế Học Đường

236 Tương Minh Ký—Gia Định

KHÓA HÈ : 2-5-72

— Anh Văn căn bản từ vỡ lòng đến lớp 12 (E.F.T)
— Văn phạm, phiên dịch, đàm thoại.
— Bổ túc Anh văn cho học sinh, sinh viên và ứng viên xuất ngoại hoặc đi làm.
— Giáo sư Việt Mỹ kinh nghiệm.

TRƯỜNG

LE PROGRÈS

Sáng lập năm 1950

Số 71 Trần Quang Khải — ĐaKao

Lớp cấp tốc 2 tháng.

Kế toán : Mãn khóa đủ khả năng đảm nhiệm Kế Toán cho Hãng Buôn, Công Ty, Xí nghiệp Ngân hàng, Thương mại. Áp dụng triệt để Plan 1957. Phụ thêm kế toán giải tích do NGUYỄN VĂN CẦN Giám Định Kế Toán cạnh Tòa án (Expert comptable près des Tribunaux).

Khai giảng : Ngày 1-4-72

ĐÁNH MÁY Đủ máy, Việt Anh Pháp trúng tuyển 70o/o Quốc Gia Thương Mại huấn luyện viên Nguyễn văn Thu vô địch toàn quốc 1967 hướng dẫn.

Ở XA HỌC KẾ TOÁN HÀM THỤ.

Thông Cáo

HỘI PHỤ HUYNH
HỌC SINH TRƯỜNG LASAN TABERD Sg

Trân trọng thông cáo và kính mời Quý vị Phụ Huynh Học Sinh vui lòng đến tham dự ĐẠI HỘI THƯỜNG-NIÊN sẽ tổ chức vào lúc 9g sáng chủ nhật 14 tháng 05 năm 1972 tại văn phòng Hội ở số 53 đường Nguyễn Du, Saigon để bầu tân BAN QUẢN TRỊ — NIÊN KHÓA 1972-1973.

Thư xin ghi tên vào danh sách các ứng cử viên và các vấn đề muốn ghi vào chương trình nghị sự của Đại Hội phải gửi đến Ông Chủ Tịch nơi địa chỉ trên, chậm nhất là 17 giờ ngày 29 tháng 04 năm 1972 chiếu các điều 9 và 14 của Bản Điều Lệ

Saigon, ngày 22 tháng 04 năm 1972.
(ấn ký) : NS- TRẦN NGỌC OÀNH

toán lý hóa Trường Sơn

129 Lê văn Duyệt Saigon.

4 giờ chiều và 7 giờ tối Khai giảng các lớp mới
★ 2-5 Tú Tài II AB và Tam lên Nhị.
3-5 Tú Tài I AB.
★ Một cơ sở đứng đắn và lâu năm nhất

Toán : Nguyễn Đăng Đại, Lý Hóa : Nguyễn văn Vỹ.

LAN-SƠN

Kem gội đầu tốt nhất
Sạch gầu, hết ngứa,
Mượt tóc, thơm mùi chanh

2-5-72

LỚP KẾ TOÁN PHÁP VIỆT VÀ NGHIỆP VỤ NGÂN HÀNG

Đủ lý thuyết, thực hành chu đáo. học viên mãn khóa thừa khả năng để dự các cuộc thi tuyển. Lớp cấp tốc mỗi sáng từ 10 giờ 30, lớp tối thường lệ từ 18 giờ 30, vào ngày thứ 3, thứ 5 và thứ 7 : do Ô. NGUYỄN VĂN CẢNH Giám trường đảm nhận. Ghi tên trước để lấy bài học và sách đầy đủ nghiệp vụ thông dụng & Ngân Hàng luật lệ Hối Đoái và Ngoại Thương.

Đánh Máy Chữ.

(Thâu học viên mỗi ngày).

Chương trình Pháp, Việt, Anh, Nhiều giảng viên tận tâm chỉ bảo các cách trình bày văn kiện, công văn bản số và luyện tốc độ.

Saigon Thương Nghiệp Học Đường

170, Võ Tánh Saigon.

Trường sáng lập 1949 và được các giới tín nhiệm

Caó thị đấu thầu

MỤC ĐÍCH : — Công tác xây cất một cong ốc phụ trên lô đất trong vòng rào Trụ Sở các Ủy Ban Hạ Nghị Viện số II. C Công trường Lam Sơn Saigon.

TRỊ GIÁ ƯỚC LƯỢNG THEO CĂN BẢN GIÁ 1967 : 6.500 000đ00

KÝ QUỸ TẠM : 100.000đ00 (Một trăm ngàn đồng)

THỜI GIAN THỰC HIỆN : 3 (ba tháng)

NGÀY GIỜ VÀ ĐỊA ĐIỂM MỞ THẦU : Ngày 10 tháng 5 năm 1972 hồi 9giờ tại Văn phòng Ông Đệ I Phó Tổng Thư Ký Hạ Nghị Viện số 13 Công Trường Lam Sơn Saigon.

NƠI THAM KHẢO ĐIỀU KIỆN SÁCH :
Sở Vật Liệu và Nội Dịch Hạ Nghị Viện.

Saigon, ngày 20 tháng 4 năm 1972
CHÁNH SỰ VỤ SỞ VẬT LIỆU VÀ NỘI DỊCH
NGUYỄN VĂN BÙNG

TONIQUE
Fortépa
GIÚP ĂN NGON,
NGỦ YÊN,
ĐỎ DA THẮM THỊT.
Viện Bào-Chế TRANGHAI

Ách Xì
Uống
Ascyl
trị :
CẢM CÚM, ĐAU NHỨC

RAO VẶT RAO VẶT

Nhà cho mượn cho sinh viên độc thân mướn ăn hay ở đủ tiện nghi. Hỏi 35/11/32 đường Phát Diệm Saigon.

Cho thuê 1 Apartment đẹp rộng 2 phòng ngủ, 2 tắm, phòng ăn, phòng khách, bếp đủ tiện nghi tối tân nước nóng máy lạnh, tủ lạnh, bếp gas và Tel: Mặt tiền đại lộ Trung Tâm Saigon [illegible] Nguyễn Thái Học Saigon.

Phòng nhỏ đẹp cho đôi vợ chồng son. Hỏi 1/12 Tự Đức (nối dài) Saigon.

Cần mướn nhà

Công ty ngoại quốc cần mướn nhiều nhà biệt thự từ 80.000đ tới 200.000 giá cao giao kèo dài hạn. Hỏi bà Lee 12bis Chi Lăng Gia Định. ĐT 23.637

Cho thuê 1 lầu 3 phòng có vườn bông chỗ để xe hơi. 1 tháng 50.000đ trả trước 5 tháng. Hỏi 40514 Võ duy Nguy Phú nhuận.

Cho ngoại kiều thuê 286/38 Trần Hưng Đạo. Hỏi 282A Trương minh Giảng - giờ làm việc.

Phòng nhỏ lầu nhứt mặt tiền lối đi riêng trong gia đình gia giáo. tiện nghi điện nước. Cho thuê 5000đ mỗi tháng, thế chưng 30.000đ độc thân hoặc vợ chồng son. 62 Nguyễn đình Chiểu Phú Nhuận vô Th.LậpThành.

Cho thuê 1 phòng đầy đủ tiện nghi (quạt trần, tủ lạnh, lò gas, lối đi riêng). Hỏi 73 Nguyễn Hoàng Cholon.

Ph.meublé + toilette, lối riêng. bán xe cho NK mướn. 49 Trương Quốc Dung (ngang 261 Cách Mạng)

APT rất đẹp, hoàn toàn tiện nghi luôn đồ đạc 2 phòng ngủ, 2 phòng tắm, phòng khách, điện thoại, máy lạnh, nước nóng, bếp, tủ lạnh cho nhường ngoại kiều thuê. Hỏi 103 Nguyễn Bỉnh Khiêm Dakao

Cho mướn để khai thác hồ tắm, nhà hàng, Bilard đủ tiện nghi. Sẽ khai trương vào đầu tháng 5-72. Xin hỏi 74 Duy Tân Saigon. ĐT.95.725 trong giờ làm việc.

Cho mướn trên lầu 3 phòng ngủ, 3 phòng tắm, vệ sinh, tiện nghi. Có garage. Hỏi 36 255-4 Cách Mạng PN.

2000đ trọ Nam, Nữ đứng đắn riêng biệt. 5000đ phòng 4mx6m. 7000m lầu 4mx10m. Hỏi 281/26 Nguyễn văn Thoại (CX Lữ Gia).

Văn phòng mặt tiền Công Lý, [illegible] cần bán ghế điện thoại [illegible] ĐT 94986.

Lầu cho ngoại kiều thuê đủ tiện nghi, mặt tiền số 222 Trần quý Cáp Saigon.

Phòng tiện nghi, 10.000đ đến 17.000đ. 36/42 Cô Bắc chỉ dẫn.

Dư 1 phòng cho thuê đủ tiện nghi. 125 Nguyễn Du Sg.

Phòng đủ tiện nghi, có lối đi riêng, bếp, nước nóng, quạt trần, 18.000đ. Hỏi 81 Phạm Đăng Hưng Đakao.

Nhà lầu 2 phòng mặt tiền Hồng Thập Tự cho ngoại kiều thuê đủ tiện nghi, có máy nước nóng, mát đẹp. Hỏi 21/10 Nguyễn Thiện Thuật Saigon.

KHÁCH SẠN AN HÒA

273 Lê Thánh Tôn và 18 Trương công Định Saigon. Phòng rộng đủ tiện nghi. Chỉ nhận khách V.N.

Tiền Phố

Cần gấp phố thương mãi ở vùng Tân Định hay Phú Nhuận xin liên lạc tại số 70 (Lầu 1) Võ di Nguy Saigon, cô Yến hoặc ĐT. 20773 trong giờ làm việc.

Cho thuê Phố thương mãi, từng trệt hoặc thêm lầu 1 ngã tư Phú Nhuận, có điện thoại, điện 3 giây. Hỏi điều kiện số 18 (cũ) 24 (mới) Võ Tánh Phú Nhuận

Phòng lầu, lối đi riêng, yên tĩnh, rộng mát, sẵn giường đồ đạc, điện nước, cho độc thân mướn 8.000đ 1 tháng, đặt cọc 3 tháng. 136/26 Trần quang Diệu Saigon 3.

Cho ngoại kiều mướn nhà trên lầu, rộng rãi, mát yên tịnh đầy đủ tiện nghi, giường ủ bàn ghế Salon, quạt trần, nước nóng, tủ lạnh bếp gas máy lạnh và điện thoại hoàn toàn riêng biệt. Xin liên lạc tại 164A Hiền Vương Saigon, Đ.T. 98.091.

House For Rent

Một phòng khách, 1 phòng ngủ có chỗ để xe hơi bao nước, ở vùng yên tịnh và an ninh 25.000đ. Xin hỏi địa chỉ 111/4 hẻm 159 Võ Tánh Phú Nhuận.

Cần thuê Villa nhỏ hoặc Apt, phố hay 1 phòng rộng có chỗ đậu xe vùng Quận 1 liên lạc ĐT 94.986.

Cửa hàng cho thuê: khu buôn bán, đông dân, giá rẻ, điều kiện dễ dàng. Hỏi 402 Phạm Hồng Thái, Gia Định.

2000đ phòng cho thuê, có điện nước dành cho phái nữ. Hỏi 351/56J1 Trương minh Saigon buổi chiều và tối.

Xe, Nhà, Villa, Phòng

xe 8-12 chỗ, xe đẹp, giá hạ đi xa gần cần thuê, mua bán, phòng, nhà, Villas đất cho ngoại kiều ở và lập xưởng. Ông Phan H. Việt Mỹ 97 Trần khắc Chân Tân định Đ.T. 97.353, Cả Lễ, Chủ Nhựt.

Cần mướn một biệt thự tòa Đại Sứ có vườn rộng, phòng tiếp khách, rộng rãi khang trang, phòng ăn riêng. 3 hay 4 phòng ngủ. nhà để xe hơi. Khu ở trung tâm thành phố. Xin điện thoại lạ số 22.395, trong giờ làm việc.

Cần thuê nhà hoặc từng trệt 1 căn phố, mặt tiền đường Pasteur (khoảng trước Viện Pasteur) giá từ 15 đến 30 ngàn. Xin [illegible] tại 25b Công Lý Saigon, Đ.T. 94.986 ông Biên.

304 mới tinh R10 EH 7 máy lạnh Radio ant. aut. Bán, đổi. 94 Võ Tánh Sgon.

Doge 4/4 dòng máy sơn [illegible] Sg.

Bán 1 xe vận tải International 1700 bọc đít 1800 chưa chạy Rodage. 1 du lịch ID.19 và 1 du lịch Dodge. Hỏi 325 Hai bà Trưng ĐT 94.669. 41.921.

Prince đời NBW bán rất rẻ mới tân trang giống như 404. Máy, đồng, sơn rất tốt. Xem xe ở 448A Trịnh minh Thế Khánh Hội.

404 Super Luxe du lịch kéo hàng đời EO... màu trắng nguyên thủy. Số máy, giàn trên 5T. Có Radio. Xe tuyệt hảo do chủ lái lấy. Xin hỏi tại Đặng Khoa 317 Phan đình Phùng Saigon ĐT 91.964

Bán Taxi Dauphine đời EM.3385. Hỏi 32 Tôn Đản Khánh Hội. Sáng 8g tới 12g trưa, Chiều 3g đến 6g.

Cần bán gấp 2 xe hàng hiệu Desoto. Hỏi tại 16B Cư xá Tự Do đường Phạm-hồng Thái Gia Định. Mời ông trả 1T6 ở Phú Nhuận đến thương lượng.

Taxi 4CV bán rẻ gấp. Hỏi tại 301 Minh Phụng Cholon.

Bán gấp xe Toyota T25. EI.9... Hỏi ông Tình, Garage Thành Tín, gần quận Đức Tu QL15 Biên Hòa.

Daihatsu 360 dầu cải đóng thùng Familial EP.3, tiện du lịch, bỏ hàng tạp hóa bán rẻ. Đến 174/54 Nguyễn thiện Thuật vô hẻm nhà số 20.

Bán Peugeot 403, đời NBS, đồng, sơn, nệm, máy tốt. 133/2 Nguyễn văn Học Gia Định, cách Ngã năm Bình Hòa 150th.

2CV dl tân trang 100% toàn hảo bán. Hỏi 461/5 Võ di Nguy Phú Nhuận.

Volkswagen EC du lịch Radio 1 đời chủ xe toàn hảo, coi xe ngoài giờ làm việc. Số 11 đường Bùi thị Xuân Saigon.

Honda Pickup cần bán xe Pick-up Honda EO6 thật tốt, giá 600.000đ. Hỏi 123B Ngô tùng Châu (Saigon).

PEUGEOT 404 SUPER Luxe EQ 6

Model 1968 nệm da Radio Antenne ng yên xứ, màu chocolat métaliser. ít đi như mới. 238 Võ di Nguy Phú Nhuận.

Toyota Corona EG

máy lạnh toàn hảo bán gấp. Hỏi 47 Duy Tân hay Đ.T. 40.008.

Toyota Stout 2000 EO. 1 đời chủ nhượng 1 hơn Desoto 300 cuối tháng 4 có xe. Hỏi 942 Hồng thập Tự Saigon.

Toyota T-25, EI thật tốt 577/46 Trần Hưng Đạo Saigon.

G-S.Citroen

Bán gấp EQ 2 Chưa hết Rodage Xem xe trọn ngày tại số 4 Lê văn Hưu Saigon DT 93337.

RADIO XE HƠI

Chuyên bán, ráp, đổi Radio, Cassette, Cartridge xe hơi. Ant. Autom nhanh-kỹ, bảo đảm, nơi đậu xe an toàn.

RADIO THANH VÂN
132-134 Công Quỳnh Saigon

Taxi Renault 4CV. EA thiệt bán. Hỏi 88/31 Nguyễn Khoái Q.4 Saigon

HONDA VẬN TẢI NHẸ

EQ.5 hoàn toàn mới, màu xanh 487 Phan đình Phùng Saigon.

PLYMOUTH SAVOY 69

số EO xe hơi 4 cửa. Máy lạnh sơn métal. Xanh đệm đen toàn hảo giá rẻ hơn xe Nhật.

CATERPILLAR D342C

Máy kéo 240 HP mới nguyên trong thùng bán giá cũ. Hỏi bà Hoà 80/4 Võ Tánh trước Phở 79 Saigon. 12-14 giờ 18-21 giờ.

Bán Mazda 1000 E.H.6228. Hỏi Thầy Đắc Nhẫn coi xe 8 giờ đến 11 giờ.. Chùa Ấn Quang 243 Sư Vạn .Hạnh.

650.000đ xe EB Anglia Familial toàn hảo, tiện dùng chở hàng nhẹ và du lịch. Xem xe 247 đường Minh Mạng Saigon.

Ford Econoline Microbus bán 900.000đ đời ED. Xem xe tại cây xăng Shell (gần ngã tư Bảy Hiền) đại lộ Nguyễn v Thoại.

Vauxhall 1958, xe còn tốt. 550.000đ. Hỏi: Viện Uốn Tóc «Phượng» 49 Nguyễn Khắc Nhu Saigon.

420.000đ 1 Traction 11 đời mới máy, đồng, sơn, nệm vỏ ruột toàn hảo điện 12V, có radio Cassette và hệ thống kèn tự động chống ăn cắp. 727 Trần Quốc Toản Saigon.

Honda du lịch 360, màu trắng EQ 7 dầu, 9 nút chạy 18,000 CS — Peugeot 403 Familiale bảng nệm toàn hảo, sơn trắng EA 4 dầu 7 nút. — Falcon 65 sơn trắng, xem xe tại 138/5 Bùi thị Xuân Saigon. ĐT.93.299.

Bán lỗ vốn

Không chỗ để bán lỗ vốn 1.600.000 1 xe Chevrolet 12 chỗ ngồi mới chạy 7000km phải sang tên liền. Hỏi 46 Ngô tùng Châu Saigon.

Lo thuế đăng bộ

Sang tên tên đủ loại xe. ĐT.99860 145 Đề Thám Saigon.

SALON XUÂN - QUANG

356 Phan Thanh Giản Saigon (ngang Bình Dân Bệnh Viện)

BÁN: Opel EC77... — Vauxhall ED. — DKW EB. — Contessa EC. — Morris Minivan EB. — Honda EI. — Honda 360 EI. — Volkswagen micr. EC-NCE. — Toyota Life Scout PU.

NHẬN: gởi, đổi, mua, bán các loại xe hơi cũ mới. Hoa hồng rất nhẹ.

VOLKSWAGEN 1500 Variant ED đồng máy sơn toàn hảo, có radio. 143 Trần Quốc Toản Saigon.

Toyota Mark II PU. EO (bán) mua kiến trước Datsun 1300 ED. 225/21A Phan đình Phùng Sg. (hẻm Kiến Thiết).

Bán vận tải nặng loại thớt hiện đang chạy cho Mỹ 150.000 đồng 1 tháng, mà giá có 500.000đ. Hỏi 312 Dương bá Trạc Saigon.

JEEP LAND ROVER EO

[illegible]

Cần thuê xe

Công ty Ngoại quốc cần mướn đủ loại xe du lịch như Toyota Mazda Datsun, Honda Pick-up, Jeep, Microbus giá rất cao, giao kèo dài hạn, có tiền thế chân để sửa xe. Hỏi Lee 12Bis Chi Lăng Gia Định ĐT: 23637.

Honda V.T.N thật tốt mui tôn, chắc giá 620.000 xin hỏi 46 Chợ An Đông từ 12g đến 15giờ.

BÁN FORD CUSTOM

Club Wagon 12 chỗ ngồi, chưa có số. Hỏi 32 Nguyễn an Ninh Saigon.

La Dalat EP 73 xe còn thật mới. 1 chủ đi xa bán rẻ. Xem xe cả ngày 283/3 Trương Tấn Bửu Phú Nhuận.

COMMER FAMILIAL EB

du lịch và làm ăn, bán thật rẻ 600.000đ. Hỏi 147A Võ Tánh PN.

Bán Triumph Sport EP toàn hảo. 215/21/4 Chi Lăng Phú Nhuận (Cư xá Chu mạnhTrinh) ĐT 41028.

Honda vận tải nhẹ xe nhà toàn hảo bán 600 ngàn. Jeep cao thật tốt bán 680 ngàn. 69/3 Dương Công Trừng (bên hông trường đua Phú Thọ).

Ford microbus EQ4 chạy lố 400km màu xanh. 12 chỗ ngồi bán. 534A Hồng thập Tự Sg. ĐT 92957.

TOYOTA CORONA PU EG

Thật tốt 90 Hoàng Diệu Khánh Hội.

Bán Peugeot 404 P2 1969 Số 1 lên 14.000CS T6. Buổi chiều Bà Dung 29B Ngô tùng Châu Gia Định.

Bán Jeep Wyllis Carpot Cao toàn hảo EQ. 93 Nguyễn thái Học Saigon.

DAIHAT V.T.N. EP

Cabin nguyên thủy. 90 Hoàng Diệu Khánh Hội.

Cần bán thật rẻ 1 chiếc xe Consul tình trạng tốt và 1 GMC benne máy dầu, hỏi 06 Nguyễn cư Trinh Saigon.

DODGE 15 chỗ ngồi EQ... ở hãng đem về chưa dùng tới. — Hỏi 59 Duy Tân Saigon.

Mazda B1500 PU. EH Toyota Hilux EI 516 Thành Thái CL giờ làm việc.

Jeep capot cao

Bán gấp 1 jeep capot cao tân trang hoàn hảo. Liên lạc tại garage Mạnh Hà 112 Xa Lộ

Citroen số FA.2389. máy, đồng, sơn, nệm toàn hảo, bán. Hỏi tại Garage Mạnh Hà 112/6bis Xa Lộ Gia Định.

Bán gấp Ford Prefect dl NBN toàn hảo bán rẻ. (Mời ông trả 500.000đ thương lượng) mới sửa 150.000đ. 96 Nguyễn văn Học Gia Định.

Bán Hillman dl NBN P.203 Camionnette 550.000. Austin A-30 5 mel. 4 cửa NBN. 96 Nguyễn văn Học Gia Định.

Xe phế thải Jeep cao, Jeep bầu, Dodge 4x4. GMC dầu v.v... bán y tình trạng. bao xin số. Tại 239/16 trong vòng rào Xa cảng Xa lộ, cách nhà hàng Thanh Thanh 200m, hỏi ông Du.

Cần mướn xe

Cần nhiều xe du lịch, vận tải nhẹ, Jeep cho ngoại kiều mướn giá cao có thợ chuyên môn săn sóc hàng ngày. Xin mời liên lạc Ô. Phú Hải 335 Trần quý Cáp Sg. Đ.T.90.689

550.000 Borgward du lịch tốt. 152 Bà Hạt Quận 10.

Datsun 1000 Delux EO.5..

3CV Ftte ED một đời chủ

bán một trong 2 cái 197B Lê Văn Duyệt Saigon.

Toyota Corona du lịch ED Cortina ED. Hai xe toàn hảo. Bán rẻ 1 chiếc. Hỏi 109/20 Lê Quốc Hưng Khánh Hội.

850.000đ Opel Kadett du lịch, 2 cửa EC thiệt. 9 nút. Hỏi 385B Lục Tỉnh Phú Lâm.

DATSUN DELUXE EO 5

xe nguyên thủy như mới. 544A Nguyễn huỳnh Đức Phú Nhuận (nối dài).

Datsun du lịch đời EO mới tinh. Hỏi 815 lầu 3 Nguyễn Trãi nhà hướng mặt tiền Cholen.

Jeep cao đẹp nhất bán 16/46 Huỳnh quang Tiên Gia Định (gần nhà thờ Ba Chuông).

Reo Benne xưởng 3 máy 5 đời EP.8... ít dùng còn tốt bán hoặc đổi xe VTN. Ladalat đời EP.7... Chín nút. Hỏi 143 Nguyễn Trãi Saigon từ 8 đến 18giờ.

Honda EQ vận tải nhẹ màu vàng thật tốt bán rẻ 25/3 đg Vườn Chuối Sg 3, hoặc đổi xe Vespa, Lamb, Honda...

403 EB xe nhà, mới làm máy Hỏi garage Đức Sanh 130B Nguyễn tri Phương Cholon.

Bán Toyota 800 dl, EI... toàn hảo và trại nuôi heo, có hồ nuôi cá, nuôi lươn, quanh có tường cao 2m60 nhà gạch ở sạch sẽ, có điện nước mạnh. Hỏi tại 31 đường Hùng Vương An Đông.

Bán Ford Taunus

Chuyên chở nhân viên 12 chỗ ngồi, chuyên chở hàng đi tỉnh, giao hàng, tháo băng rời, tiện lợi hàng xưởng, nhà buôn, bán quảng cáo, mui, nệm, máy, sơn, đồng toàn hảo, bốn máy, 9 lít xăng 100 cây số, giá phải chăng. Hỏi Ba Sên, số 60 Huỳnh quang Tiên Saigon.

Toyota Mark II PU EO và EI... mui bố máy rất tốt bán 534A Hồng thập Tự Saigon ĐT. 92957.

Jeep Cabô cao đời EP 7.. tình trạng toàn hảo. Giá nhất định 660 ngàn. Hỏi Ô. (Thủy) ĐT.(25930)

Daihatsu Hijet PU EO EP mui vải 516 Thành Thái CL giờ làm việc.

Toyota Corolla deluxe EQ... mới cắt chỉ. Radio, máy lạnh d'origine. Hỏi 776 Phan [illegible]

Peugeot 403 xe du lịch bán: Đời EA thiệt, 9 nút, rất tốt. Xin hỏi 401 Hai Bà Trưng Tân Định.

Bán Toyota 2000. VTN, Toyota T25 VTN. EO. Chưa sơn 515 Bến Bình Đông Q8 Xóm Củi.

Daihatsu Vận Tải nhẹ, EO. thùng nguyên xứ tốt. 325 Nguyễn thiện Thuật Saigon.

Toyota Corolla 4 cửa du lịch EO mới tinh 516 Thành Thái giờ làm việc.

Mercedés 190 Đời 58 và HondaC50 bán luôn nhà. Số 62/4 mặt tiền qua cầu Phan thanh Giản 30m.

Cần bán Ford custom 12 chỗ, mới nguyên màu vàng dợt vừa hết rodage do 73 Tổng đốc Phương Cholon Điện-Thoại 50302.

MAZDA 1000

Deluxe, số EQ... (Đời EH) du lịch. xe chạy rất ít, láng coón. Xem xe tại 41-A Nguyễn Đình Chiểu Tân Định. Hỏi ô. Tân,

Peugeot 404 đời EH, máy lạnh radio cassette Hoàn hảo. Hỏi số 12 Công trường Hòa Bình Thị Nghè tiệm vàng Mỹ Nữ Đ.T. 96861.

Bán 1 xe Chevrolet 6 máy. Có máy lạnh Cassett. Kiểu 58 (đời NBT cũ). Máy còn tốt. Xin hỏi 114 Ký Con Saigon.

Bán Volkswagen Microbus EA giá bảy trăm rưởi. Xem xe tại 307/7 Trần bình Trọng Saigon.

Jeep lùn bán và Jeep sang số tại bánh. 77A Trần Bình Trọng Chợ Quán.

Bán — 3 xe Reo benne máy dầu 5 tấn thùng 9m3.35 số EQ... — 1 xe Toyota GMC số EQ... — 1 xe Inter M1200 thùng vuông số EQ... — 1 xe du lịch hiệu Nissan EP — 2 máy hàn điện. 1 máy đèn Diesel 250 KVA hiệu Waukesha điện 110V-1-220V. — 1 máy dựng kem hiệu Hitachi còn với dư dùng. Xe Reo có thể bán mà không lấy thùng benne cũng được. Hỏi: 74 Duy Tân Saigon. ĐT. 96.725 trong giờ làm việc.

Taxi bán Renault 4CV xe thật tốt mua chạy liền. Coi xe 211 đường Cao Đạt Chợ Quán Sg.

Honda N360, du lịch. 1 đời chủ, toàn hảo. EO.3. bán. Hỏi 87 Bà Huyện Thanh Quan Saigon (phòng số 7).

Bán 1 xe Fiat đời EE.850 máy toàn hảo. Hỏi 333 Trương minh Giảng Sg. Sáng từ 7g đến 12g.

Ford vận tải số T

Ford 500 sáu máy 2 tấn 5, kiểu 1967 rất tốt. 256 Công Lý Saigon, ĐT 94.986.

Xe hiệu Vauxhall Super đời NBU, máy, đồng, sơn nệm, tốt. Bảo đảm đi xa. Coi xe tại 18 Nguyễn Thượng Hiền Saigon.

Bán 1 xe Toyota 800 Familial chạy 11.000 cây số, xe tốt Hỏi 309 Hai Bà Trưng Saigon. ĐT 97957 mời ông bà trả 1.050.000đ đến thương lượng.

Ford Fairlane 1966, kéo hàng, 4 chủ lái lấy, 6 máy, số thường. Radio máy lạnh nguyên xứ. Cartridge, mới chạy 40.000km. Hỏi 34 Mạc đỉnh Chi Saigon.

Daihatsu Felow EP loại du lịch 2 cửa bán rẻ đẹp rất hợp với phụ nữ, ít hao xăng.

Jeep bầu EQ tốt như mới cả 2 xe hoàn hảo. Coi xe 412 Nguyễn tri Phương Cholon.

ID.19 NBV. Hỏi ông Tư Thành số 8 Đỗ thành Nhân, Saigon (gần cầu Calmette). ĐT 21.845.

Morris 1100 dl EC.7, máy sơn thật tốt. bán gấp Hỏi 751 Nguyễn Trãi Cholon, ngang hội thể thao Chin Woo.

Daihatsu Pick-up EO EP mới toanh chưa hết Rodage. **Toyota** Pick-up 800 226 Pétrus Ký Chợlớn (bến xe An Đông).

Daihatsu 1 đời chủ EO hoàn hảo. 78 Ngô tùng Châu Saigon.

Bán Renault Microbus Préfect familiale. 119 Nguyễn cư Trinh Saigon.

SANG TÊN - ĐĂNG BỘ

Sang tên đăng bộ đủ loại xe Tự Động. Giải quyết mau lẹ. Hỏi 171 Phạm ngũ Lão Saigon.

Fiat 1500L màu trắng có máy lạnh. Toàn hảo. Xem xe 106 Bùi thị Xuân Saigon. Từ 4giờ đến 7 giờ chiều.

Garage 99 Số A58 Trần quốc Toản Chợ Lớn (Ngang trường dua) Nơi tin tưởng của quý vị tành xe và quý xe. Sửa chữa, bảo trì xe hơi các hiệu. máy, đồng, sơn điện và mui nệm. Thợ chuyên môn, cẩn thận. Đúng hẹn, giá văn nghệ, văn phòng ĐT 42479 - 40326, Trưởng xưởng Ô. Hoàng.

TOYOTA MARK II du lịch: Máy lạnh Radio — Cassette, sơn trắng. chủ lái cẩn thận. — OPEL rekord tốt. Bán 1 trong 2 xe. Hỏi 402/18 Trương minh Giảng. ĐT 40.993.

INTERN SCOUT và Jeep capot cao không chỗ để bán rẻ—Xin hỏi Ô. Minh. 274 Lý thái Tổ Saigon.

2CV DL6 kiến và Peugeot 203 vận tải nhẹ số máy 1T5. cả 2 còn tốt, do 212 Lục Tỉnh CL.

Jeep Capot cao EQ (9 nút). Hillman IMP ED màu trắng, đẹp lộng lẫy. Cả 2 xe toàn hảo, không chỗ để, bán 1 trong 2 xe Tại 197 Vĩnh Viễn Cholon.

Bán xe Jeep mới

Capot cao -1- bầu. Bảo đảm hư đâu sửa đó. Bao sang tên. 75/9 Võ Tánh Phú Nhuận.

Garage HIỆP HƯNG

789 Lê Văn Duyệt Saigon

Chuyên sửa các loại xe hơi chạy essence và gas-oil, máy, đồng, sơn, điện, nệm. Công việc nhanh chóng, bảo đảm, giá phải chăng.

TOYOTA MARK II PU EI

[illegible] đổi xe nhỏ hơn 197B Lê văn Duyệt Saigon.

Toyota Corona

Mark II. Familial hoàn hảo, hoặc đổi xe. Ford Custon 12 chỗ ngồi. Xem xe tại 166 Nguyễn minh Chiếu Phú Nhuận (ô. Thành).

Peugeot 203 bán gấp, còn tốt. Hỏi 150 Lục Tỉnh Cholon.

Bán 1 Simca Arond có Radio tự động, đồng, máy, vỏ bảo đảm toàn hảo, đủ thuế 72, 460.000đ Hỏi 323 lô C lầu III Chung Cư Minh Mạng gần bót Nguyễn văn Quá, buổi chiều từ 4g.

Peugeot 504 Model 1972

Mới khui thùng màu trắng. Đang xin số cần bán 238 Võ di Nguy Phú Nhuận.

Volkswagen Microbus (bítbùng) EP.8 toàn hảo, cần bán. 238 Võ di Nguy Phú Nhuận.

TOYOTA 800 PU EI

Radio, mui bố sơn origine. ít đi. Còn mới. 197B Lê Văn Duyệt Saigon.

FIAT 1500L EH 4...

có máy lạnh và Radio, bán gấp 508 Lý thái Tổ Saigon.

MZADA 1000 Pickup EI9.

Máy đồng sơn hoàn toàn tốt, đi kỹ. Cần bán, hỏi 500 Lý thái Tổ Sg.

Honda 360 Du Lịch EI 5 tám nút màu trắng **Toyota** 800 Pick up bán 224 PétrusKý Cholon (Bến xe An Đông)

Cho thuê xe Huê kỳ du lịch 6 chỗ, đám cưới giờ ngày đi xa gần và khắp nơi, giờ 1 ngàn, xa gần ngày 6 ngàn. Tại A26 Trần qu. Toản ngang trường đua Phú Thọ.

510.000đ Vauxhall Victor dùng ngay. sơn, vỏ, máy, nệm tốt. Hỏi ô. Nghĩa trạm lính gác cửa sau Tòa Hành Chánh Gia Định, đường Đỗ Thành Nhân Gia Định.

Toyota 800 Pick-up. 9 nút. toàn hảo. Hỏi 405 Minh Mạng Cholon.

Dodge Toyota vận tải nhẹ, bán 500.000đ. Ga-ra Hiệp Thành 111/7Q Xa Lộ [illegible] BCH Xa Cảng) Saigon.

Fiat Microbus

Dư dùng bán. Đời EE. ít đi, còn trong tình trạng hoàn toàn tốt. Hỏi ông Khách Hotel Catinat 36 Nguyễn Huệ Saigon trong giờ làm việc.

Austin Minivan EB. đứng đời 66 còn thật tốt bán. 110 Nguyễn Hoàng Sg.

Honda 360 du lịch EO Toyota 800 Du Lịch EG bán gấp hoặc đổi xe Hỏi 408 Nguyễn Hoàng ChợLớn.

Peugeot 404. ED. EB. **Honda** d.l. EO. 3.. tại 66 Võ Tánh Saigon.

Simca 1000 E.B. Máy sơn đồng Radio quạt máy như mới, bán hoặc đổi xe thực dụng Daihatsu.(Ô.Lượng Cư Xá Cứu Hỏa) số 250 Tùng Thiện Vương Xóm Củi.

Jeep cao và Jeep lùn số 60 Lê Đại Hành bên hông phải Bệnh Viện Chợ Rẫy.

Simca EA.7 số thật vận tải nhẹ 520 ngàn Taunus 12M ED du lịch 900 ngàn. 479 Lý thái Tổ Saigon.

Daihatsu EI mui sắt xe nhà bán gấp. 250/31 Tùng Thiện Vương. Xóm Củi. (Cư xá Cứu Hỏa Xóm Củi).

Toyota Corona Familial EH 800. Vận tải nhẹ EI. 207/1 Trần Quốc Toản, ngang VN Quốc Tự.

ID.19 VÀ P.404 EB

hoàn hảo, bán. Hỏi 12C Nguyễn Hoàng Sg.

Taxi bán 4CV xe toàn hảo, Chung cư Nguyễn thiện Thuật lô C. 035. Coi xe trong giờ làm. hỏi ông Nhơn.

BÁN RẺ 400.000 THAMES

V.T.N, tình trạng xe rất tốt. Hỏi 288 đường Hùng Vương. Ngã ba hàng xanh Gia Định.

P.203 Taxi mới ra số hông đồng máy còn tốt bán giá 760,000đ. Hỏi 759/10 Hậu Giang Chợlớn.

Máy lạnh xe hơi

còn nguyên thùng của Mỹ. Tiện ráp cho xe 4 và 6 máy. Bán. Hỏi 9 Cách Mạng (cạnh cầu Công Lý).

Xe bán Ladalat EP.96... Hỏi 176A Trần hưng Đạo.

Jeep Capot cao, máy êm như xe du lịch, tuyệt đẹp, bán hoặc đổi Scooter. 40, Bác sĩ Calmette Saigon.

ID19 ED bán rẻ, 1 đời chủ tuyệt hảo, Radio Ante. tự động, 40 Bác sĩ Calmette, Sg.

Volkswagen Microbus đời EB còn tốt, cần bán. Hỏi 69 Bình Tây Quận 6.

Standard 10 và Simca 8 đều tốt bán rẻ. Hỏi 314 Trương tấn Bửu Phú Nhuận ĐT 41.368.

Bán Simca 1000 EB.., 9 nút. mới thay nhiều phụ tùng origine. Biếu thêm nhiều phụ tùng. 404 (70) số X (800.000đ). 404 familial (67) số X (500.000đ). Hỏi ô. Bình 70 Phan Đình Phùng Sg. ĐT.97586 giờ nghỉ.

FALCON FAMILIALE.. EC.

thật tốt, tiện gia đình dùng. Hỏi .3M, Cư xá Hỗn Hợp Phú Thọ

MAZDA R.100 COUPÉ.

Máy rotary Wankel, xe còn mới EQ. có máy lạnh, radio, cassette origine kiểu xe nhỏ rất đẹp. Muốn bán, Xin hỏi cô Hương 14 Phan bội Châu Saigon.

Radio xe hơi

nhận ráp sửa Radio-Casset.Catridge xe hơi mau lẹ. Lê Đô 123 Nguyễn thiện Thuật Bàn Cờ.

Bán xe Vauxhall de luxe 4 cửa đời EL, đồng Nhựt 529/1 Phan thanh Giản coi xe từ 12g-14g chiều [illegible] 19g.

Volkswagen vận tải nhẹ đồng. máy tốt, Có mối đang chạy. Hỏi số 180 đường LụcTỉnh Cholon.chỉ dẫn.

Bán Honda TN360 (vận tải nhẹ) mui vải 3 ghế nệm. Tình trạng tốt. Hỏi 370 Lê văn Duyệt. (Trong giờ làm việc) từ 19g. Hỏi 56/29 Tô hiến Thành Saigon. Hỏi ông Luân.

Traction 11L cốp vuông, bán gấp, giá rẻ, xe toàn hảo. Hỏi 466 Vĩnh Viễn Cholon.

TAUNUS 12M EC.8...

Du lịch, xe hoàn hảo, bán gấp. 508 Lý thái Tổ Saigon.

Daihatsu P.U 360 EP rất tốt bán hoặc đổi xe DL dưới 1T3. Hỏi 140 Cao Thắng Sg.

Ford Custom 12 chỗ ngồi Toyota Mark II máy lạnh Radio Cassette. Hỏi Tiến, 599 Phan thanh Giản Saigon.

Bán gấp 1 Simca P60 đời mới toàn hảo (9 nút). Hỏi 30 Nguyễn Hữu Thoại, Thị Nghè (ngoài giờ làm việc).

Bán xe Ford

Vì dư dùng cần bán một xe Ford 14 chỗ ngồi và 1 xe Chevrolet 16 chỗ ngồi còn mới tinh giá phải chăng.xin liên lạc số 12A Thuận Kiều, Chợ Lớn. Cô Năm hoặc Đ.T.51949.

Honda PU 360 EI. ít đi còn như mới. Máy thật êm. Do 282 Trịnh minh Thế Saigon.

Mazda B1500. PU. EH VT nhẹ, xe nhà bán. 149 Đề Thám Saigon 2.

3CV DU LỊCH EE. 1 CHỦ

487 Phan đình Phùng Saigon.

TOYOTA MARK II PU. EO

thật tốt. 76E Thiệu Trị Phú Nhuận qua cống xe lửa số 6 đi xéo vô mặt).

Peugeot 404 EI

xe hoàn toàn tốt. 552 Nguyễn huỳnh Đức Phú Nhuận (nối dài).

Bán 2CV Beline, Semi, Auto. toàn hảo. Đã thay mới: Chassis, Capot, Suspension, đồng nệm, kiến quay, gạt mưa điện... (650.000đ). 4J Tô Hiến Thành (ngang cổng trường Cao Đẳng Sư-Phạm, Phú Thọ). Buổi chiều.

Bán xe Peugeot 404 số T. Hỏi Ô. Croibier Bất D 1er étage Cité Larégnère đường Bà Huyện Thanh Quan Saigon (trong giờ cơm)

CẦN NGƯỜI

Cần 1 Dược sĩ sẵn có nghị định mở dược phòng để hợp tác. 1 quản lý am hiểu Âu dược phẩm lương hậu 2 người bán thuốc rành nghề. Hỏi 249 Nguyễn Huệ Phú Nhuận.

Cần 1 người làm thạo công việc nhà, rành giặt ủi và 1 người biết nấu các món Tây, Tàu Việt. Thật thà Sạch sẽ lương hậu. Địa chỉ 462A/5 Trần Hưng Đạo Từ 1giờ tới 6giờ.

Cần gấp một người chà gác dan cả ngày lẫn đêm. Hỏi 29, Yên Đỗ Saigon.

Mời dược sĩ hợp tác để mở hiệu thuốc. Hỏi 78 Nguyễn Trãi.

Cần thợ sửa xe xích lô đạp tại 101 Nguyễn Thái Học Sg

Cần 3 bé trai học việc cơm nuôi có lương. Hỏi 216 Pétrus Ký Saigon.

Cần dùng thợ chính máy lạnh giỏi có làm tiệm tư và thợ phụ lanh lẹ vui vẻ. Hỏi tại 297 Công Lý Saigon.

Cần nhiều người giúp việc nhà lương cao 145 Đề Thám Saigon.

Cần người làm gấp rút đến ngay 149 Nguyễn văn Sâm Saigon hiện sẵn có rất nhiều người làm (giữ em, bồi, bếp, thư ký tài xế quản lý...) đầy đủ hồ sơ lý lịch kết quả bảo đảm

Quán cần người hùn bán đồ nhậu cạnh Rạp hát hỏi 389 Hai Bà Trưng

Cần thợ máy giỏi về 2 CV Citroen, thợ điện và 2 em học việc cỡ 14 tuổi. 283/3 Trương Tấn Bửu P.N.

Cần 1 nam thư ký rành tiếng Anh và Pháp có kinh nghiệm về hành chánh 1 nam thơ ký đánh máy giỏi 2 thợ tiện rành nghề 2 thợ hàn điện và hàn gió đá. 2 tài xế tánh hạnh tốt, tánh tình hiền hậu. Có giấy chứng nhận hạnh kiểm tốt. Mới tập sự xin miễn đến. Hỏi 86 Trần quý Cáp Saigon, trong giờ làm việc.

Cần 1 chị nấu ăn món Việt giỏi và 1 chị làm việc vặt. Ở lại nhà chủ. Hỏi 75, Hai bà Trưng Saigon.

Cần Tuyển Gấp

10 Thư ký văn phòng. Tiếp liệu 70 thợ máy dầu cặn GM. 30 thợ sửa tàu LCM8. Lý lịch gửi về hộp thư số 2743 Saigon. nhận hồ sơ mang tay vào sáng ChủaNhật 30/4/72 tại Việt Thịnh kỹ nghệ kim khí công ty. 6/6 Quốc lộ 15 Cầu Bình Lợi Gia Định. Nam ứng viên phải hợp lệ tình trạng quân dịch ưu tiên dành cho cựu nhân viên hay thợ của cơ quan ATS Newnall.

900.000 bán gấp rẻ ID19 EA 9 nútxe thật láng cót, vì không chỗ để. Coi 169B Trần quốc Toản buổi chiều.

Dauphine xe nhà tuyệt đẹp. bán 163, Bến Vân Đồn Saigon ĐT 20378. Hỏi Ông Hải.

Toyota Corona EH có máy lạnh và Car Stéréo. Hỏi 70 Phó đức Chính Gia Định.

Toyota 800 EI dl radio, xe ít đi toàn hảo. 149 Đề Thám Saigon 2.

Cần [illegible] tuyệt đẹp màu trắng. 320 Phan thanh Giản Saigon.

Toyota Mark II EO familial màu trắng 1 chủ kéo hàng và 800 EI familial. Hỏi 43 Lê văn Duyệt Saigon (ngã 6).

Volkswagen Microbus

Băng kiến, 12 chỗ, EB.6, 1 chủ và Volkswagen vận tải nhẹ bít bùng EC.5. 487 Phan đình Phùng Sg.

Bán rẻ xe Volkswagen VTN ED. Honda dame, hai xe mới tốt. 631B Lê văn Duyệt Sg.

Xe Fiat 125 bán. Xem xe tại 366 Trần quí Cáp Saigon.

Morris Minor Deluxe 4 cửa 1 đời chủ, đồng nệm sơn máy còn nguyên thủy. cần bán gấp. 100/27 Trần hưng Đạo (Sg).

2CV Fourg EB-5

Số thiệt, xe thật tốt, sơn trắng. máy móc rất hoàn hảo. Mua xong sử dụng được ngay, có đồng hồ xăng, quạt nước, mở được kính hai bên hông. Rất tiện lợi cho Pharmacie, đưa rước trẻ em đi học. Bán giá 650,000đ. Xem xe cả ngày tại 283/3 Trương Tấn Bửu PN. ĐT.40.308

Cần bán 1 xe Toyota Crown «X». Hỏi 27J Trần nhật Duật Tân Định từ 6giờ chiều 8giờ tối.

Jeep lùn. Máy móc toàn hảo. Bán tại 703 Trần quốc Toản Chợ Lớn.

Bán xe International EQ.1310 dầu 9 nút. Hỏi 580 Trần quốc Toản Cholon. Tiệm Mỹ Hương

Honda N360 du lịch, đồ EI.8. Hỏi 022 lô T Chung cư Minh Mạng.

670.000đ Ford Zephyr, sơn, máy. đồng, mui nệm hoàn toàn mới, đèn đuôi sửa thành 404. 251 Phan đình Phùng Saigon.

Taxi Renault 4CV mua chạy liền. 280/1/3 Gia Long Gò Vấp trước cây xăng Esso.

Toyota Stout 2000 đời EI. 236 Lý thái Tổ Sg 3.

Bán xe Renault vận tải nhẹ, 1 tấn tư và Chevrolet 58 du lịch. Hỏi 238 Trần hoàng Quân CL.

Dauphine EE 3...

du lịch, xe hoàn hảo, bán gấp 508 Lý thái Tổ Saigon.

Volkswagen

đời EI (2T1) và EE (1T45) toàn hảo. Đ/u Thi Villa 11 Song Lập Cư Xá Phú Lâm A ĐTQS 31560

Mazda 1000 EO 4... Màu trắng, radio. Hỏi 66 Võ Tánh Saigon.

Cần 2 người giúp việc nhà (2 má con càng tốt) thực thà nhanh nhẹn khoẻ mạnh. Hỏi 42/41 Hoàng Diệu Khánh Hội

Quán nhậu Thịt Rừng

TÂN HOA

32 Võ Tánh gần ngã Sáu Saigon. Rất đông khách cần một bà bếp chuyên môn nấu các món nhậu và nhiều chiêu đãi viên trẻ đẹp có hoa hồng hậu.

Pharmacie Cần một cô bán thuốc tây rành nghề. Hỏi nhà thuốc góc 86 Triệu Đà Cholon (góc đường Triệu Đà Hòa Hảo).

CẦN GẤP THỢ VESPA

Lambretta lành nghề. Xin liên lạc 19 Lê văn Duyệt Saigon.

Cần gấp 1 nữ thư ký thâu ngân làm một buổi lương cao (có thế chân). Xin hỏi 59 Bàn Cờ Saigon trong giờ làm việc. (Ngay Kỳ Viên Tự Phan đình Phùng rẽ vào).

Cần hợp tác một cô thợ may lịch thiệp, một cai thợ áo dài và âu phục phụ nữ thời trang. Địa điểm sắp mở tại Cholon.Xin liên lạc 598 Phan thanh Giản Gò Vấp (trước Trung tâm tiếp huyết).

Quán nhậu Cần gấp một đầu bếp giỏi. Hỏi 443/10 Phan thanh Giản Saigon.

Cần dùng 1 thư ký đánh máy giỏi biết tiếng Anh và Pháp ngữ. Mới tập sự xin miễn đến. Hỏi 25, Pasteur trong giờ làm việc.

Cần gấp 2 người thạo rửa xe hơi chưa biết rửa xin miễn đến. Hỏi trạm xăng Shell 169 Hai bà Trưng Saigon.

S.Q đã giải ngũ học lực trung Học Đệ Nhị cấp cần tìm việc làm thích hợp lương vừa đủ Liên lạc bằng thư với ông Quang địa chỉ 1012 Nguyễn Trãi Sg 5.

Cần cô bán thuốc tây rành biết tiếngTàu.Hỏi 101 Bùi hữu Nghĩa Chợ lớn.

Cần gấp 1 thợ rành nghề cắt may áo dài Nhà may Anh Đào 781 Trần hưng Đạo Saigon.

Cần một người đàn bà giặt ủi và làm việc vặt, nhà hai người lương hậu. Hỏi 24/9 Võ Tánh Phú nhuận.

Cần một người đàn ông gác gian và biết làm vườn lương hậu ăn ở nhà chủ. Hỏi 24/9 Võ Tánh Phú Nhuận.

Cần nữ tài xế lái xe du lịch ăn ở thường trực tại nhà chủ. Mới có bằng miễn tiếp.Hỏi tại 450 Trương minh Giảng Saigon mang theo 2 tấm hình.

Cần 1 em trai hoặc gái 13-14t với tính cách con nuôi sai vặt lương (2.000đ). 1 chị giúp việc nhà biết giặt ủi rành lương (4.000đ). Hỏi 219 Tự Đức SG gần đường Hai Bà Trưng.

DS 19 NBR (EL)

Bảo đảm tốt, đi lính, bán 900.000đ Hỏi Ô. Hòa 13 Sương nguyệt Ánh ĐT 91453.

MAZDA 1500 SS EO 76..

máy lạnh, radio, cassette, mới tinh từ Nhật về. 148-149 Lê văn Duyệt Gia Định (dốc cầu Bông).

OPEL CARAVAN EE.4

thật tốt, kẹt chỗ để cần bán [illegible] Dương Công Trừng, Thị Nghè.

Toyota Corona

De luxe EQ.74... Máy lạnh, radio Cartridge mới tinh hảo. 148-149 Lê v. Duyệt Gia Định (dốc cầu Bông).

Daihatsu V.T.N EO. xe nhà mui ole. Hỏi 252 Nguyễn tiểu La Saigon.

Daihatsu Hijet 360. EO mui vải 1 đời chủ và EH, mui sắt. Hỏi 43 Lê van Duyệt Sg (ngã 6).

Xe Volkswagen vận tải nhẹ. bán 650.000đ máy toàn hảo. Hỏi số 48 Huỳnh mẫn Đạt Cholon.

Daihatsu VTN EO.9 xe nhà ít đi. Hỏi 227 Phạm hồng Thái Chí Hòa SG Nhà may Sông Hương.

Mazda Familial

đời EL5. **DAIHATSU** đời EP bán rẻ, 303 Võ Di Nguy Phú Nhuận

TOYOTA P.U

Corona đời EP và 1 **Volkswagen Mircobus** tất cả đều trong trạng thái tốt. Hỏi 296 Quốc lộ I (qua trại Hoàng hoa Thám khoảng 500m).

R.10 đời EO.5...

Thật là toàn hảo giá rẻ.Hỏi 303 Võ di Nguy Phú Nhuận.

La Dalat Bán Chưa hết Rodage có cửa, mui, nệm, toàn hảo. Hỏi 178/3B Chi Lăng Phú Nhuận.

P. 403 EH THIỆT VTN

DAIHATSU EP. EO. PU.

Sơn nguyên thủy mui vải cửa mở trước và sau. 260 Trần hưng Đạo Saigon.

Mazda1000 P.U.EO

mui bố, đồng sơn nguyên thủy. 249 Bà Hạt Chợ Lớn.

Bán xe Jeep lùn toàn hảo. Hỏi 835/2bis Trần h. Đạo CL.

Jeep lùn, tân trang đẹp. bán gấp. Hỏi 372 Trần quý Cáp Saigon.

430.000 Austin máy dầu BMC vận tải nhẹ 1T2 có băng kính máy đồng sơn hoàn hảo tiện gia hàng quảng cáo địa chỉ hẻm 236-1-238, số nhà 334/40 đường Lê quang Định cạnh chùa Hưng Gia Tự Gia Định.

Bán gấp Daihatsu số 8 dầu [illegible] hảo, số 682/32 Phan than[illegible] Saigon.

YÊU ĐỜI..? CHÁN ĐỜI?

Bạn là người yêu đời.. hay bạn người đã chán nản...Vì tình vì tiền không có công ăn việc làm,sự nghiệp bấp bênh, trong tay không có 1 nghề Mời bạn ghi tên học ngay 1 khóa cắt may cấp tốc. Sau ba tháng bạn đã có 1 nghề: mát mặt và được mọi người yêu mến. Trường lay may Thành Mỹ 543 Lê Quang Định Gò Vấp. Nếu ở Sg. ghi tên tại 338 Pétrus Ký Saigon 10 thầu [illegible] H.S mỗi ngày dễ dàng.

Cần người có địa điểm để hợp tác mở kỹ nghệ sắt. Một nhóm thợ sắt chuyên môn muốn hợp tác với tư nhân hay nhà thầu có địa điểm và nhiều mối nếu nhà thầu có mối cho lãnh lại cũng được. Liên lạc Ô.Minh 107/38 Trần QuốcToản Sg.

Quán MộngNgọc

46C Khổng Tử Chợlớn Quán đông khách cần gấp nhiều chiêu đãi viên có lương hoặc chia hai ăn ở tại chỗ

Cần một người nấu ăn đàn bà người Nam và một cô gái giúp việc nhà. 49 Dạ Nam Cầu chữ Y.

Uốn tóc cần 2 cô thợ phụ giỏi. Hỏi 220/12 Đồng Khánh Cholon lầu 1 Hớt uốn tóc.

Cần nữ Dược Sĩ hợp tác mở dược phòng do 611/60 Phan thanh Giản (Saigon 3).

Cần gấp một cô thợ may rành nghề may áo dài tay ráp lan Ngọc Thu 48 ở giữa chợ Trương minh Giảng)

Cần 1 chị bếp nấu thật giỏi lương mỗi tháng 8.000đ Hỏi 31 Nguyễn tri Phương Cholon

Cần người dạy Anh Văn biết Pháp Văn: Hỏi 162 Trần hưng Đạo Saigon.

Cần 1 tài xế lái xe du lịch kinh nghiệm trọng tuổi lương mỗi tháng 18.000đ. Hỏi 31 Nguyễn tri Phương Cholon.

Cần người giữ em. Hỏi 120 11 Lê Lai Saigon.

Cần Mướn: 1 tài xế lái xe du lịch biết săn sóc xe 1 chị bếp tin cẩn tín nhiệm. Hỏi 95 Cao Thắng. TL 92400.

Cần 4 lao công dưới 18 tuổi xin hỏi Ô. Danh 171A/9 Hương Lộ 14 Phú Thọ.

Cần 1 người tài xế giỏi Địa chỉ 322 Võ di Nguy Phú Nhuận ĐT 40553.

Cần 1 Bà giúp việc nhà thật rành nhà 3 người lương 5000đ. Hỏi 225 Trần Hoàng Quân Cholon.

Cần hợp tác với thợ hớt tóc lành nghề làm chia. Điều kiện dễ dãi.Địa điểm đông. 100 Tôn thất Thuyết. Q4. Saigon.

Cần người làm 17 đến 30 tuổi Hỏi 141-143 Hàm Nghi Saigon.

Cần nhiều cô làm vũ trường nhận dạy khiêu vũ cấp tốc chưa biết nhảy được dạy Bà Sang 220 Lô E Cư Xá Nguyễn thiện Thuật Saigon.

Nhắn tin Ông Bà ở 374 Cư xá Kiến Thiết Thủ Đức. Rất thông cảm nên thuận giá Ông Bà trả. Xin tiếp xúc tại 48/8 Nguyễn Biểu nếu Ông Bà còn ý định mua.

MẤT BÓP

Khoảng 21g30 tối thứ Bảy ngày 22/04/1972 tại đường Tự Do Saigon. tôi có mất một số giấy tờ tùy thân mang tên E.Q. Croft. Quý vị nào nhặt được xin mang lại địa chỉ số : 224/3 Lô H Cư Xá Kiến Thiết, Trương Minh gặp Ông Thanh, sẽ hậu tạ theo luật giang hồ, không làm khó dễ và hỏi chi cả.

Cần tuyển nội trú

Y Khoa cho B.V. Trưng Vương. 266 Nguyễn Văn Thoại, CL. Xin liên lạc trong giờ làm việc.

Chuộc xe mất tại khoảng Công Lý -|- Yên Đỗ xe du lịch Toyota Corolla xanh đậm Số X 4635, SĐC K. 302804 S. giàn KE10, 24.8891. Liên lạc tại 48 Thái lập Thành Sg hay PH: 9.224.540.

Xin hậu tạ

Có đánh rớt tại bến xe đường Phạm ngũ Lão Saigon hồi 20 giờ ngày 17-4-72, một túi giấy tờ thương mại của Kang Sihn Trade, không có tiền bạc gì. Ai lượm được xin mang lại số 241-242 Bến Chương Dương Saigon. Xin hậu tạ. Ai xử dụng những giấy tờ này vào việc bất chánh bản Hãng không chịu trách nhiệm.

Hậu Tạ

Nay mong anh em nào có cầm nhầm tại tiệm tôi một ống kính máy chụy ảnh thì xin đem đến số 449 Phan thanh Giản Saigon, tôi sẽ hậu tạ, theo đúng luật giang hồ, quyết không làm khó dễ.

Photo MỸ-SANH

Mất bóp không có tiền, trong có 1 số hình 1 thẻ căn cước số 0263365 Nguyễn thị Đông B.D Ngọc Phương khoảng chợ An Đông. Bà con ai lượm được làm ơn mang đến 117A Trần Bình Trọng -|- 113A Minh Phụng Cholon Xin hậu tạ.

Xin chuộc xe

Tôi có mất chiếc xe hơi hiệu Honda số EI.7818 bằng lòng tiếp sức theo luật giang hồ. Xin liên lạc địa chỉ 230/42 đường Phan Châu Trinh Gia Định.

Xin chuộc giá cao

Xe Vespa Sprint EP 4620 mất ngày 10/4/72 tại đường Trần hoàng Quân Liên lạc Ô. Lưu đức Tường (Việt gốc Hoa) 384/17T Lý thái Tổ CL.

PHÒNG MẠCH

B.S PHẠM NGỌC TOẢ

đã dọn về 112 Hòa Hưng Saigon Sản phụ Khoa—Nội Khoa. Sáng : 7g-9g00. chiều : 5g30-7g30.

Phòng Răng Giả

Nhận làm răng giả đủ loại. có chất kim loại trắng bền, răng Palastic đẹp không đổi màu. việc làm nhanh. giá hạ. 12[illegible] Cao Thắng Saigon.

BÁC SĨ KIỀU QUANG ĐẠO

Đã khám bệnh tại địa chỉ mới 210 Trần bình Trọng Saigon Quận 5.

XE SCOOTERS

89 ngàn 1 xe Suzuki dame đen. Hỏi 19B Cao bá Nhạ Sg.

Honda dame và PC toàn hảo Hỏi cô THANH 199 Bùi Viện Sg.

HONDA DAME VÀ PC

màu xanh còn tốt. Giờ làm việc 2B Nguyễn huy Tự Đakao, ngoài giờ 156/16 D 11 CXVNTT Hùng Vương Thị Nghè.

Bán 5 Vespa 2 Super EE -|- EG 3 Standard EB và nhiều xe Honda dame 66 -|- 67 Bridgestone Mobylette xanh Mini Cady. 173 Nguyễn Trải C.L.

Lambretta X 150 EQ mới tinh 1 EC bán. 377 Phạm thế Hiển Q.8.

Cần mua giá cao

Trả tiền ngay nhiều Vespa Lambretta do Salon 527 Phan Thanh Giản Saigon.

Vespa 3 bánh có thùng đời EG máy. đồng, sơn. toàn hảo ít đi bán gấp. Xin hỏi 99 Cô Giang Sg.

Honda Dame và Mini Lam toàn hảo cần bán gấp Số củ 296 Phạm hồng Thái Chí Hòa.

Lambro bán EG, EF xe nhà, 1 Sprint EO, 82 Tôn Đản Sg.

Honda C50 và 68. Tiến Thành 116 Phạm hồng Thái ngã Ba Ông Tạ

Bán 1 chiếc Mini Lambretra trắng máy còn tốt giá dễ mua. Xem xe số 12/1 Tự Đức P.N.

Honda SS.50, C50, PC, Suzuki, bán rẻ. 377A Lê v. Duyệt Saigon.

Vespa Sprint Vespa Super một chủ ít đi thật tốt 2 cái bán 1 cái. 539 Phan đình Phùng Saigon.

Honda C50 đời cuối nguyên thủy bán. Hỏi 09 lô K chung cư Nguyễn thiện Thuật Sg

Bán 1 Honda SS.67, 1 Suzuki M12 máy thật tốt 1 Honda 90cc xe chưa xin số bán 135ng. Tại 751 Nguyễn Trải gần thể thao Chin Woo từ 2g—6g.

Vespa Sprint EQ nước sơn Origine (đời thật cuối EO) Vespa Super EQ (đời thật EH) bán gấp. 19B Bùi thị Xuân Saigon.

Bán hay ĐỔI XE khác loại: 6 Honda C50 (đàn bà) 4 SS.67 (đàn ông) 3 CL.50 (68). 2 PC.50, 5 Suzuki M12 -|- M15 -|- 1 M30 (đàn bà). 3 Mini Lam, 1 Mini Vespa. 3 Mobylette xám, 1 xanh, 1 AV.89 đen mới tinh, 3 Gobel 2 Lam EE -|- ED.,. Tại 75A Cộng Hòa (chợ Năm Xi).

Vespa Sprint EI, Super chủ lái ít đi như mới bán 1 trong 2 cái. 539 Phan đ Phùng Saigon.

Bán 2 Moto Honda 125 và 175 đời EI EQ.6, xe toàn hảo 100o/o. 426 Hai bà Trưng Saigon

Bán Suzuki M12 đen máy tốt. Hỏi 27/25/8 Trần khắc Chân Tân Định.

Honda Dame xanh đời mới thật tốt bán gấp. Hỏi 480 Minh Phụng Cholon.

Honda Dame xanh và PC50 cả hai thật tốt bán gấp. Tại 5412 đường Vườn Chuối Saigon 3.

Cần mua 1 xe Cady hay Solex khoảng 10.000. Hỏi 214 Võ di Nguy Phú Nhuận.

Bàn xe Vespa EA 9684 toàn hảo. Hỏi 13/11 Kỳ Đồng Sg từ 7 giờ tối sấp lên.

Vespa Italy đời N.A.Y số mới EL bán gấp, máy đồng, sơn thật tốt. Hỏi th/sĩ THANH số 26 Tú Xương Sg.

Honda Dame, xanh, mới. 147A Võ Tánh Phú Nhuận.

Bán Lambretta đời NA (EM.3356) sơn máy toàn hảo. Hỏi tại số 1216 Phan thanh Giản Đakao Saigon (giờ suốt buổi sáng chiều từ 18g30).

Honda 68 còn mới tinh bán giá đặc biệt. Hỏi chị Dậu Ty Y tế Gia Định 65 Lê văn Duyệt.

Cần mua Honda 125 hoặc 150 Hỏi Ô. Dũng quán bò 7 món Ngọc Lan. 260 Bạch Đằng GĐ buổi tối.

Bán Suzuki dame, toàn hảo. 80.000đ. Hỏi Quán bò 7 món Ngọc Lan 260 Bạch Đằng Gia Định.

Dư dùng bán1 xe Lambretta, đời EL mới làm máy vô ruột hoàn hảo. Hỏi 45 Pétrus Ký ngang Garage Việt Nam

Cần mua 1 xe Honda S90 hoặc CL.90 có số đăng bộ thật củ, không chạy được càng tốt. Hỏi 206 Nguyễn Trải từ 12g - 14g chiều 17g30 - 20g

Cần tiền bán gấp 1 chiếc Vespa hiệu ACMA đời NAT củ. Hỏi 214 Lý thái Tổ Saigon.

Vespa Super EE đã sơn trắng bán gấp. Hỏi số 64 Nguyễn thiện Thuật Saigon.

Vespa Sprint EO EP bán. Hỏi 29 Võ trường Toản Gia Định (Cinéma Cao Đồng Hưng quẹo mặt đến Hãng gạch bông Tam Hiệp).

Cần mua nhiều Honda củ giá cao. Mang lại 412 Nguyễn tri Phương CL.

Honda dame, 1 S.50, SS.66 SS 67, S.90, Honda PC.50, Suzuki dame -|- M12, Lambretta, 150cc EB.., EC.,, EE bán. Hỏi 275 Trần quốc Toản (cửa Nha Quân Cụ).

Suzuki M12 màu đỏ và Mini Lambretta xanh thật tốt bán rẻ. 25/3 đường Vườn Chuối Sg. 3,

Bán 2 Moto BMW tại cổng nhà thờ Mông Triệu số 25.

Lambretta Special EQ mới tinh cần tiền bán gấp. Hỏi 3 Ngô tùng Châu Sg hỏi anh CHÍN.

Bán xe Yamaha còn tốt mới độ 8 tháng. ít đi. cần bán lại. Hỏi Ô. HINH Đ.T : 98.613. 12 Nguyễn côngTrứ Saigon trong giờ làm việc.

Bán 1 Yamaha Sport 50cc toàn hảo, Hỏi 384 Lý thái Tổ Saigon.

Lambretta EE.7 Special thật sơn máy mới toàn hảo màu trắng thật tốt. EC,5 cốp Special sơn mới một đời chủ. máy thật êm, chưa làm máy vì du học 3 năm không đi. Xin hỏi tại 87 Huỳnh Tịnh Của Tân Định SG ĐT : 94,973 - 94.237 (nhà in Ngô Mạnh Hùng).

Đi xa cần bán gấp Suprint. Tại số 105 Nguyễn phi Khanh Tân Định buổi sáng.

Bán Vespa Mini. Hỏi 29bis Trần quang Diệu Saigon.

Bán rẻ 70 ngàn Honda SS.50 xe đấu giá 55 Mobylette xanh thật tốt 1 kính trước xe Toyota MarkII trong thùng. Coi 169B Trần Q Toản Sg.

Bán 1 Sachs 42 ngàn 1 Mini lam 110 ngàn. Phan thanh Giản cư xá Đô Thành 1C.

Honda SS.50 bán gìn giữ kỹ lưởng, máy êm và đẹp như mới. Hỏi ông Nguyên 144 Trần hoàng Quân Cholon (Trường Học) sáng từ 7 đến 11giờ, chiều từ 2 đến 4giờ.

Bán 1 xe SS và 1 xe dam xanh Hỏi 534 Phạm hồng Thái ngã tư Bảy Hiền GĐ (trước cửa nhà thương Vì Dân).

Bán 1 xe SS và 68 2 xe dam xanh. Hỏi số 2B ngã Tư Bảy Hiền Gia Định (trước cây xăng ESSO).

Vespa Sprint Vespa Super ít đi một chủ bán 1 cái. 161 Trương Tấn Bửu Phú Nhuận.

Cần mua giá cao Vespa Lambretta. Luôn luôn có nhiều xe tốt và đẹp để quí khách lựa chọn. Salon Tân Định 424 Hai bà Trưng 424 góc Yên Đỗ ĐT. 41273 chủ nhân kính mời

Honda 2 C50 -|- Yamaha đàn bà -|- Suzuki 15 bán. 81/23 Trần văn Thạch Tân Định ĐT : 97.430.

Mini Vespa thật đẹp mới ĐC. 347/171 đường Lê đại Hành (hẻm B.S Minh).

PC.50 Honda bán rẻ. Tại 220 đường Hưng Phú (Chánh Hưng) Quận 8.

Lambretta Special 150 mới tinh cần bán gấp trong giờ làm việc. Hỏi Ô. Ba gác dan 81 Nguyễn văn Giai Đakao.

Honda dame xanh còn tốt bán rẻ. 298 Lý thái Tổ Saigon.

LỘC ĐỈNH KÝ

(TIẾP THEO)

Trên Thần Long Đảo, Ác Quỷ Rất Nhiều

Vi Tiểu Bảo bước tới dỡ công chúa lên, cười thốt :

— Bọn mình lên thuyền đi thôi !

Công chúa vung tay, đánh hắn một chưởng, hắn né đầu, tránh. Công chúa nổi giận, thốt :

— Ngươi đi thì cứ đi, ta không đi đâu !

Vi Tiểu Bảo đáp :

— Cái hòn đảo này có rất nhiều quỷ, quỷ nhiều đầu này, quỷ không đầu này, quỷ cụt giò này, lại có thứ bị súng bắn banh bụng lòi ruột này, còn có thứ chuyên môn moi dạ của nữ nhân, thứ quỷ đó rất nhiều tay...

Công chúa nghe nói, sợ quá chừng, dậm chân thốt :— Còn có thứ quỷ ăn giỏi như ngươi, chuyên môn nói bậy nói bạ !

Nàng tung chân lên, đạp vào mông Vi Tiểu Bảo mộtcái, Vi Tiểu Bảo kêu ạ lên một tiếng, nhảy dựng liền.

Hồng phu nhân từ từ bước đến.

Công chúa lùi lại mấy bước.

Hồng phu nhân thốt : — Từ này, nếu ngươi còn đánh Vi công tử một cái, thì ta sẽ đánh ngươi mười cái, ngươi đạp một cái, ta sẽ đạp ngươi mười cái. Lời nói của ta, từ bao giờ cũng có ý như vậy.

Công chúa tức uất đến biến sắc mặt nhợt nhạt, hét :— Ngươi là người gì của hắn hả ? Ngươi... chồng của ngươi chết rồi, ngươi muốn giựt chồng của người ta phải không ?

Phương Di chen vào : — Chứ chồng của ngươi đã chẳng chết rồi hay sao há ?

Công chúa giận cực độ, mắng :— Con ti tiện kia, chồng của ngươi chết rồi thì có !

Hồng phu nhân thong thả thốt :— Từ nay nếu ngươi còn nói một câu vô lễ, ta sẽ bỏ ngươi ở lại đảo này một mình, không có ai bầu bạn với ngươi đâu !

Công chúa thầm nghĩ, con mụ ác ôn này nói là làm, nếu một mình nàng ở lại tại hòn đảo này, thì những con quỷ lòi ruột, quỷ nhiều tay sẽ quấy nhiễu nàng, như vậy làm sao chịu nổi ? Trong đời nàng, nàng được nuông chiều quá cở, mỗi cái cau có sừng sộ là một mạng lịnh, bây giờ đành phải gói ghém cái vẻ lá ngọc cành vàng lại kỹ, chẳng dám hó hé gì, ngoan ngoãn im lặng.

Vi Tiểu Bảo rất mừng, nghĩ :

— Cái con ác bà nương nhỏ bé này hôm nay gặp đối đầu rồi, từ rày có người chế trụ được nàng, tránh được cái cảnh nghe một tiếng nghịch tai là động tay động chân.

Hắn sờ vành tai bị cấu véo, nghe đau hết sức.

Hồng phu nhân hướng qua Phương Di, bảo :

— Phương cô nương, nhờ cô nương đi phân phó bọn phu thuyền, chuẩn bị ra khơi.

Phương Di đáp : — Vâng !

Đoạn, nàng tiếp :

— Tại sao phu nhân lại đối xử khách khí với thuộc hạ như thế ? Thuộc hạ không dám nhận đâu !

Hồng phu nhân cười nhẹ, thốt : — Từ nay chúng ta xưng hô với nhau là tỷ tỷ muội muội, đừng gọi nhau là phu nhân, thuộc hạ nữa. Cô nương gọi tôi là Thuyên tỷ tỷ, tôi gọi lại cô nương là Di muội muội, vậy là xong. Còn giải Độc dược Long Dịch Cân hoàn, đề lên thuyền rồi tôi sẽ đưa cho muội muội và Bình muội muội uống. Trong tương lai, các muội không phải lo âu nữa.

Phương Di và Mộc Kiếm Bình mừng rỡ vô cùng.

Mọi người lên thuyền, thuyền trương buồm trực chỉ hướng Tây. Vi Tiểu Bảo nhìn tả, ngó hữu, đắc ý quá cỡ.

Hồng phu nhân quả nhiên lấy giải dược chia cho Phương Di và Mộc Kiếm Bình uống, lại mở luôn chiếc rương sắc trên thuyền, lấy thanh chủy thủ của Vi Tiểu Bảo, ám khí Hàm Sa Xạ Ảnh của hắn, cùng ngân phiếu và các vật khác, trả lại cho hắn.

Bà cũng trả luôn vũ khí cho bọn Tăng Nhu.

Vi Tiểu Bảo điểm một nụ cười, thốt :— Từ này về sau, tôi gọi phu nhân là Thuyên tỷ tỷ được không ?

Hồng phu nhân lộ vẻ mừng, đáp :

— Được chứ ! Chúng ta hãy tỏ bày tuổi tác của nhau, xem ai lớn ai nhỏ.

Mỗi người nói lên ngày sanh năm sanh của mình. Tự nhiên, Hồng phu nhân Tô Thuyên lớn hơn hết, kế đó là Phương Di, rồi đến công chúa, Tăng Nhu, Mộc Kiếm Bình cùng Vi Tiểu Bảo, bốn người này đồng niên với nhau, Tăng Nhu lớn hơn chịu tháng, Mộc Kiếm Bình nhỏ hơn hắn mấy ngày.

Tô Thuyên, Phương Di, Tăng Nhu và Mộc Kiếm Bình 4 người xưng hô nhau tỷ tỷ muội muội rất thân thiết, chỉ có công chúa ngồi một bên, mặt giận hầm hầm, không nói chi hết.

Tô Thuyên thốt : — Nàng là công chúa điện hạ, không muốn cùng bá tánh bình dân chị chị em em, chúng ta cứ gọi nàng là công chúa điện hạ.

Công chúa lạnh lùng đáp : — Ta không dám nhận đâu !

Nghĩ đến việc họ lập phe kết đảng với nhau, còn mình thì cô đơn lẻ loi, còn cái tên thái giám chết bầm tiểu quế tử vô lương tâm đó thì hướng về bốn nữ nhân đó lại nhiều, hướng về nàng rất ít, bất giác nàng động mối thương tâm, không dằn lòng được bật khóc ô ô.

Vi Tiểu Bảo đến gần nàng nắm tay nàng an ủy, dịu giọng thốt :—Thôi mà tất cả đều vui vẻ, đừng làm cái vẻ khó chịu đó..

(Xem tiếp trang 11)

TIẾP THEO B TRANG 3

Sau đây là nguyên văn bức Công điện :

«Trong phiên họp ngày hôm nay 25-4-1972 Hội Đồng Nội Các rất khích lệ trước sự chiến đấu vô cùng dũng cảm của toàn thể anh em Sĩ quan và binh sĩ các cấp thuộc các binh chủng đã giữ vững tỉnh Bình Long mặc dầu CSBV đã nhiều lần ồ ạt tấn công với ý định rất rõ rệt để chiếm căn cứ quan trọng này.

«Với một sự hy sinh cao cả, anh em quân nhân đã nắm vững tình thế và đẩy lui quân xâm lăng.

«Nhân danh Thủ Tướng Chính phủ và thay mặt toàn thể Hội đồng Nội các, tôi xin Đại Tướng Tổng Tham Mưu Trưởng và Trung tướng Tư Lệnh Quân khu III chuyển lời khen ngợi nồng nhiệt nhất của chúng tôi đến vị Tư lệnh Sư đoàn V và toàn thể các cấp quân nhân thuộc các Binh chủng hiện đang chiến đấu tại Bình Long».

Tiếp theo Đ trang 3

và các trục lộ qua ngã KPC và Lào. Nhưng phe dân sự, cả CIA, chỉ cần các đường bộ từ TC đủ có thể nuôi sống CSBV bất chấp «oanh tạc thả dàn».

— Tham mưu trưởng liên quân ước tính có 41.000 cộng quân bị B52 giết chết hồi 1968. Nhưng phe dân sự ban tham mưu Bộ trưởng Quốc Phòng chỉ có khoảng 9.000 chết thôi.

— Tất cả các cơ quan đồng ý là «dầu cho được trang bị hoàn toàn hiện đại hóa đi nữa, quân lực VNCH không thể đương đầu nổi với Việt Cộng và CSBV nếu không có sự yểm trợ tác chiến của HK dưới hình thức không quân, trực thăng, pháo binh, tiếp vận và một số lực lượng trên bộ».

Trong khi đó bộ Ngoại giao Hoa Kỳ vừa cho biết là tình hình quân sự hiện nay tại VN khác nhiều tình hình năm 1969 tức là lúc soạn thảo bản phúc trình này. Một phát ngôn nhân cho biết là quân CSBV giờ đây đang sử dụng những chiến thuật thông thường hơn và đang tạo nên những mục tiêu quan trọng khả quan hơn. Phát ngôn nhân này xác nhận là quân đội Việt Nam Cộng Hòa được trang bị đầy đủ hơn và có thể đảm nhiệm công cuộc phòng thủ VNCH một cách hữu hiệu hơn là lúc TT Nixon mới nhậm chức.

Tại Thượng viện Hoa Kỳ, thượng nghị sĩ Mike Gravel Dân Chủ thuộc tiểu bang Alaska đã toan tính đưa bản phúc trình này vào văn khố của Quốc hội nhưng đã bị phụ tá lãnh tụ Cộng Hòa ngăn chặn.

Bán TV Sanyo 20 in cửa lùa, có chân kiểu mới, âm thanh nổi 68.000đ và 16 in, 12 in 94/14 Trần khắc Chân Tân Định.

Bán bộ nhạc Stéréo gồm Ampli 1 máy Akai 2 loa SP200 còn mới, trước đây mua 3 trăm nay bán 2 trăm. Hỏi 283/3 Trương Tấn Bửu P.N. giờ làm việc.

AMPLI SANSUI 7.000

6500, 5000X. QX.8000. Kenwood 5150. Teac 4010SL. Akai 220D. 280D. Sony 730-580D. Loa AR.3a AR-2ax. AR-4x. CS-99A. 88A. Hẻm 376. Trần quý Cáp ngõ 1 tay trái. Số nhà 32/30 (gần quán 8 Lạ).

TIẾP THEO A TRANG 3

với 1 lãnh vực lớn lao. Phái viên của nhật báo Daily Telegprah viết tiếp nếu có những sự thất bại ở các mặt trận thì những thất bại bại đó có thể mau lẹ làm giảm sự tín nhiệm của quần chúng mà đầy mạnh cái đà tinh thần chánh trị xuống giốc ở Nam VN.

Phái viên của nhật báo Daily Telegapb trong bài nhận định tình hình chính trị ở Nam VN đã kết luận rằng trong lúc này tương lai của TT Thiệu sẽ được định đoạt phần chính bởi những diễn tiến ở ngoài mặt trận.

Tiếp theo Q trang 3

hãy ý thức trách nhiệm của mình, tham gia tích cực công cuộc hiến máu cho chiến sĩ và đồng bào, tức là góp phần cũng cố sự an [illegible] hậu phương.

—Cơ quan Caritas Tây Đức vừa trợ giúp đồng bào tị nạn CS Quân Khu 1 một số tiền là 50.000 Đức Kim (khoảng 7 triệu bạc VN) qua trung gian Hiệp hội Y tế Đức De Malte ở Đà Nẵng. Ngoài ra, cơ quan Caritas cũng sắp tặng chính phủ VNCH ba xe cứu thương, mỗichiếc trị giá khoảng 7 triệu đồng VN. Tòa Đại sứ Đức tại Saigon còn cho biết hôm 14.4 vừa qua chính phủ Cộng Hòa Liên bang Đức đã gởi tặng VN 100.000 bộ phận tiếp huyết và một tấn thuốc men loại trụ sinh trong khuôn khổ viện trợ nhân đạo. (VTX)

TIẾP THEO M TRANG 3

Bình Long bùng nổ. Tướng Minh tin tưởng rằng công cuộc tái lập an ninh thị xã An Lộc đang diễn tiến 1 cách tốt đẹp. Tướng Minh cũng tái xác nhận là ông đã được sự giúp đỡ hữu hiệu của các đơn vị đồng minh nhất là vấn đề yểm trợ không quân trên mặt trận Bình Long.

Riêng về nguồn tin cho rằng Tây đồn điền đã giúp đỡ và tiếp tế cho CS để tấn công Bình Long, Tướng Minh nói là ông hiện chưa có bằng cớ xác đáng, còn đang điều tra.

Thêm 1 bệnh viện lưu động

Một nguồn tin cho hay tại Hỏa tuyến, quân VNCH vừa thiết lập 1 bệnh xá hành quân ở cứ điểm Evans cách Quảng Trị 30cs Nam, nhằm cung ứng cấp thời cho nhu cầu chiến trường Trị Thiên. Bệnh xá này gồm 40 giường do các Y Dược Sĩ thuộc liên đoàn 71 QY cùng ĐĐ 712 trông coi.

Ampli, TV hư

Gọi ngay ĐT:21.179. Hoặc đem lại Radio Hiệp Thương 186 Lê Lai Sg. Do nhóm chuyên viên PX đảm trách kỹ thuật. Nhận sửa tại tư gia và sửa lấy ngay. Các loại máy : Ampli, thâu băng, Sansui, Pioneer, Marantz, Fisher, Scott, Akai, Sony, Teac v.v. Đầy đủ phụ tùng thay thế. Bảo đảm 4 tháng.

Tiến - Phát T.V.

560 Trương minh Giảng Sg. ĐT : 40115. Cơ xưởng sửa chữa điện tử tín nhiệm. Chuyên sửa TV, Ampli, Tape Recorder, Cassette. Máy mua ở PX có đủ đồ Origine thay thế sửa chữa có bảo đảm ba tháng. có chuyên viên sửa máy tại nhà.

MÁY TỦ LẠNH

Bán máy bào

máy 3 tấc bào cuốn đục lỗ mộng và cưa dĩa bán rẻ. Hỏi Bida Thanh Bình 153 Nguyễn cư Trinh Saigon.

Máy tiện 1m40 di linh bán rẻ. 198/15B Nguyễn duy Dương Saigon.

Bán rẻ 2 máy kem Sweden Soft Sever, điện 220V 12 phút ra 6 kg kem, điện 110V 30 phút ra 3 kg kem, 2 máy phun nước rau má 1 bình và 2 bình điện 110V. Tất cả mới 90o/o. Hỏi 263/32 Võ Tánh Saigon.

Projector Slide, hiệu Sawyer chiếu 100 hình, tự động, tình trạng rất tốt, và Tủ lạnh Toshiba. QR 140 EY. 140lít, đang dùng còn mới. Cần tiền bán gấp : ĐC 347/171 Lê đại Hành (hẻm BS Minh).

Giá rẻ tủ lạnh Hotpoint 400 lít 2 cửa GE 360 lít 2 cửa GE 240 lít xả đá tự động còn mới nguyên. Xin mời đến 76 Ký Con Saigon.

Nơi nào sửa chữa

NHANH CHÓNG NHẤT ! ! !

Lò Gas, Máy Giặt. Máy Nước Nóng (Bảo đảm 6 tháng). Liên lạc cấp tốc **ĐẠT THÀNH** 150 Trương Minh Giảng. Saigon Tel 95.537-96.339.

Rẻ quá! Rẻ quá!

Chúng tôi bán hạ giá các loại : Tủ lạnh, bếp gaz, máy giặt Freezer đủ hiệu Nhật Bổn. Cam đoan giá rẻ hơn các nơi, xe giao tận nhà. HOA MAI 454 Minh Mạng Cholon. Vạn Lợi 30 Trịnh hoài Đức Gia Định (hông Lăng Ông).

Kỹ Nghệ Điện Lạnh THANH CHÂU

297 CÔNG LÝ Saigon. ĐT 95950 Lãnh sửa chữa, Sơn. Bảo trì máy lạnh, tủ lạnh, máy phát điện. Điện máy lạnh xe hơi. Công việc nhanh chóng, kỹ lưỡng bảo đảm, chỉ lấy công. Có xe nhận và giao máy tận nhà

136 NGUYỄN VĂN THOẠI

và Mai Khôi Trung Tâm kỹ thuật Điện Lạnh Ngọc Bá. lãnh sơn sửa. bảo trì máy lạnh máy giặt bếp gaz sửa điện nhà và đồ điện gia dụng : quạt, bàn ủi v.v... Lãnh vấn các loại Moteur phát điện, bơm nước. Dụng cụ đầy đủ, kỹ thuật bảo đảm. Giá bình dân.

TỔNG ĐÀI ĐIỆN THOẠI

Tự động ngoại quốc 2 giây chính, 14 giây phụ, rất tốt bán rẻ. Có chuyên viên ráp, bảo trì. Hỏi 109/20 Lê quốc Hưng Khánh Hội.

TỦ LẠNH RẺ

hãy mua ngay bây giờ... Tủ Lạnh Lò Gar, Máy Giặt. Máy Kem, bán sỉn đủ hiệu, đủ cỡ Nhật Bổn giá hạ nhất trong năm. Giao tận nhà. **QUANG VINH** 278 Pasteur Saigon (góc Nguyễn đình Chiểu Đ.T : 95.310.

Frigidaire 400L 2 cửa xả đá tự động (model 71) còn mới nguyên giá phải chăng 157T Nguyễn Thông ND (chợ cống bà xếp).

Freezer Cần tiền bán rẻ 1Freezer nằm hiệu Sanyo, 2 cửa, chưa khui thùng 1 tủ lạnh Toshiba 140L (90o/o) Hỏi hẻm 173, số nhà 191/19 Phó cơ Điều Chợlớn..

Tủ lạnh Sanyo 158L Model mới bán gấp giá rẻ 847 Hậu giang Chợ Lớn.

Máy bọc nút

Nút và khuôn của tiệm Thủ Đô : đẹp, dễ xử dụng và ép không bị bật nắp ra. Tiệm Thủ Đô, 302 Hai bà Trưng Saigon (gần chợ Tân Định).

Dịp may bán hai máy đúc gạch xi măng (gạch bông) chạy xăng hoặc điện. Máy mới. Hỏi bà Nguyễn T.A.X Lê Lợi Saigon. Lầu 3 phòng 423 ngoài giờ làm việc.

Bán rẻ 1 máy in Roneo quay tay hiệu Siberator 500. Hỏi 23 Nguyễn văn Giai Đakao.

Frigidaire 400 lít 2 cửa deluxe (xả đá tự động) hoàn toàn origine Hotpoint 400lít 2 cửa ít xài như mới. Xả đá tự động loại đặc biệt kiểu mới. 99A Cách Mạng (Công Lý nối dài T.S.N)

Máy lạnh Fedder G.E Carrier từ 1 ngựa đến 3 ngựa. Tất cả đều Bloc máy Origine, giá rẻ hơn các nơi. Mời đến 134 Nguyễn Huỳnh Đức Cholon (gần chợ Hòa Bình).

NHẬN SỬA TẠI TƯ GIA

Sơn, sửa chữa, bảo trì, sơn các loại máy máy lạnh, tủ lạnh, máy giặt, bếp gaz, máy nước nóng hệ thống, điện.

Xin liên lạc : **CHÂU**

Kỹ nghệ điện lạnh

148 Vĩnh Viễn Saigon. ĐT 93687

Máy giặt

Mua lại tất cả loại máy giặt mới củ, tròn vuông Mỹ Ý Nhật giá cao. Bán các loại máy giặt mới Sanyo National. Mua hoặc đổi máy giặt củ lấy mới bù tiền. Có thợ sửa máy giặt tự động nơi duy nhất mua bán đổi máy giặt. Việt Hùng 4 Nguyễn minh Chiếu Phú Nhuận ĐT 41014.

CHUYÊN SỬA

MÁY LẠNH (lớn) nhỏ.

Tủ Lạnh. Thiết trí Phòng Lạnh. Phòng ướp thịt, cá v.v... và bảo trì. Nhân viên đến tận chỗ. Công việc làm nhanh chóng có máy cho mượn. Có Kỹ Sư cố vấn. Chúng tôi đã được sự tín nhiệm của nhiều công tư sở và tư gia.

ĐẠT - THÀNH

Tel : 95.537 — 96.339

150 Trương minh Giảng

Caterpillar D343SC

Máy kéo 240 HP mới nguyên trong thùng bán giá cũ.

PLYMOUTH SANVOY 69

Xe hơi số EO. 4cửa máy. Lãnh sơn métall. xanh, đệm đen toàn hảo. Giá rẻ hơn xe Nhật, Hỏi bà Hòa 80/4 Võ Tánh trước phở 79 Saigon 12-14 giờ 88-21 giờ.

Bán 1 tủ lạnh Hitachi 140L (57) 1 tủ Sanyo 140L (52) và 1 máy lạnh Whirlpool 1 ngựa (70) 1 máy lạnh Whirlpool 1 ngựa rưỡi (110.000). Hỏi 505 Trần hưng Đạo.

Sửa Bảo Đảm

Máy lạnh. máy giặt. máy nước nóng. bếp Gaz. Thiết Trí điện nhà, phòng lạnh. Tại **VIỆT HÙNG FRIGO** số 45 Trịnh minh Thế ĐT. 90.400.

MÁY MAY BÁN

Hàng mới nhập cảng giá rẻ. Bảo đảm 25 năm. Nếu hư sửa không lấy tiền Hãng Thủy Lan 339B Pétrus Ký Saigon. Bến xe An Đông gần ngã tư đường Hùng Vương và đường Pétrus Ký Saigon.

Frigidaire tủ lạnh 2 cửa 400 Litres còn mới bán. Hỏi 9 Cách Mạng (cạnh cầu Công Lý).

Máy cày John Deere 2020

Đã cày một mùa. thiếu người trông nom, bán gấp 2020 và 4020 có sẵn giàn 8 Athens, bánh lồng và giàn trục, giá rẻ. Dành huê hồng cho người giới thiệu. Hỏi 46 Ngô tùng Châu Saigon.

1 tủ lạnh 110L còn như mới, dư dùng bán rẻ (43.000). Xin hỏi 85 Hùng Vương (sau lưng hãng thuốc Mic, gần bến xe An Đông, bên đường rầy xe lửa).

Bán gấp giá rẻ, máy làm nước đá, máy chạy sinh tố 2 bình, tủ lạnh 200L. máy xay thức ăn 7 nồi. Hỏi 245D Huỳnh quang Tiên Phú Nhuận Gia Định.

Dẹp tiệm bán 1 máy ảnh 13x18 hiệu Lorillon, ống kiến Xenar 180mm và 1 dàn đèn của Pháp. Hỏi tại 487 Minh Phụng Cholon.

Cần bán dư dùng, cần bán gấp 1 tủ lạnh 240L và 1 máy điều hòa không khí 3 ngựa còn mới. Hỏi Mỹ viện Uốn tóc Lệ Vy, 509 Trần hưng Đạo Sg, Đ.T. 99.201.

Sửa máy may, máy thêu

Mua, bán và sửa đủ loại máy may, máy thêu Singer, Brother, Kenmor và phụ tùng nguyên xứ bảo đảm. Đại Thành 16 Lê văn Duyệt GĐ.

Bán 1 tủ đựng kem hiệu Sansui Hỏi 70 Phó đức Chính Gia Định (ngang Lăng Ông).

Cam Ranh Bán một máy kem và phụ tùng còn mới nguyên giá 700.000đ Hỏi 24 Gia Long Cam Ranh (cạnh rạp hát Cam Ranh Đá Bạc).

Dọn nhà bán rẻ Carrier 18000 BTU và Gibson 9000BTU 220V. đang dùng rất tốt. 34 Mạc đỉnh Chi Saigon.

Bán thật rẻ

1 máy làm đủ các loại kem. Hiệu Surely, 5x5. Với tất cả những máy phụ thuộc, và 1 tủ chứa kem National 2 cửa 2 lốc, 1 tủ Sanyo 1—. 1 lốc, 1 tủ của Mỹ. Năm 1m80x0,80 Tất cả còn 95o/o. Xin hỏi 276 Trương minh Giảng Saigon.

Bán máy phát điện hiệu Briggs Stratton, 4 mã lực, còn mới Hỏi bà Hoằng 74/4 Lý Trần Quán Tân Định từ 15g-18g mỗi ngày.

Bán tủ lạnh Hitachi cũ tình trạng tốt giá rẻ và 1 xe phở cùng dụng cụ mới. Hỏi 111 Nguyễn Công Trứ Saigon giờ làm việc.

Máy điếc Hiệu National kiểu 72, Bền, Đẹp. Hỏi 806, Trần Hưng Đạo Cholon.

MÁY CÀY JOHN DEERE

Thiếu người trông nom, cần bán gấp giá rẻ 4020 và 3020 mới tinh chưa lăn bánh. Hỏi 46 Ngô tùng Châu Saigon.

Máy giặt Whirpool Mỹ Suprème 71 Mới toanh điện 110V nhà chật bán giá 180.000đ. 29 Võ Trường Toản Gia Định (Cinema Cao đồng Hưng)

Fedders và GE 1 CV 1,5 2CV điện 110 và 220 Volt. còn mới nguyên bán rẻ 425/6 Phan-đ-Phùng Sg ĐT 90381

Bán rẻ tủ Toshiba 140L (loại cao) 54.000đ. Hitachi 140L xả đá tự động 55.000đ. Shrap 140L xả đá tự động còn mới 58000đ. Panasonic 70L mới 31.000đ. 94/14 Trần khắc Chân Tân Định.

TỦ LẠNH T.V. MÁY GIẶT

Tủ lạnh bếp Gaz TV, máy giặt, Sanyo National Hitachi giá rẻ nhứt, xe giao tận nhà. bảo đảm 1 năm. Xin tới Saigon điện lạnh 418-420 Trương minh Giảng ĐT : 40265.

Sửa máy may

Sửa, bán đủ hiệu máy may, máy thêu và phụ tùng nguyên xứ. Bảo đảm. 651 Pétrus Ký Saigon.

Cần mua máy đan len đủ hiệu thật mới chưa đan và phụ tùng của Nhật Bổn Xin hỏi nhà buôn Phước Thọ số 150 Hồ văn Ngà Saigon.

TV-RADIO

Bán rẻ 1 TV 16 in National có chân, âm thanh nổi toàn hảo. 25/3 Trần khắc Chân Tândịnh

Teac 4070SL AR2AX Ampli Sansui 7000. 6500. 4500. 5000X. 5000A QS.500. QX8000. QX6000. SX2500. SX9000. marantz 22 Akai 280D 1730SS-1810. 1800SS, 220D, 365D Sony 730. 580, 165, 127 Teac 4010SL, A-110. Loa AR4X. Coral 1200. CS99A, 88A, 77A. 33A. SP3500. 2500. Đủ loại Cassette. Hỏi 259/1 (số cũ) Nguyễn huỳnh Đức Phú Nhuận.

Loa AR2ax. Sansui 5000X. Akai 220D. Teac 4010SL, Pioner QX800. Hỏi 322/3B Lê v Duyệt Saigon.

Radio Cassette

3 band đủ loại nhập cảng. giá rẻ hơn hàng đồng loại PX. Radio mạnh bắt dài BBC, VOA v.v... bán dưới giá chính thức. Radio Thiện Mỹ 90 Thoại Ngọc Hầu (Ông Tạ).

TV National 19in Meublé (47), 16in xách tay (40) thâu băng Akai M7 (26) bán rẻ. Hỏi cô Việt 270 Lê văn Duyệt Saigon.

TV bán Sanyo điện 110—220 mới nguyên có thùng và hóa đơn. Hỏi 351/13 Trương Minh Giảng Saigon.

Teac 4070SL, Fisher 800T. AR2AX Sony Préamplie TA 2000. Amplie Sansui 7000 — 5000X. 6500. 4500. 8000. 4 Channel 2500, 6000. 5150. Tape : 4010SL. 220D, 1800D. SS 1730SS. 1810. 730, 763.FS. Loa 99A 88A 77A 33A 3500. 2500. AR4X. Cần mua lại máy loa cũ 208 Lô U. Chung cư Minh Mạng.

Tivi hư sửa gấp

Quí vị có Tivi hư xin điện thoại số 93164 sẽ có chuyên viên đến nhà sửa, còn điều chỉnh miễn phí. Có bảo đảm 4 tháng 172 Lý-t-Tổ SG

Băng nhạc thâu sẵn hoặc chọn từng bài : Tân nhạc, Cải lương, Tuồng, Dân Ca, Kinh Phật, **Băng Học** Anh, Pháp Đức, Nhật, Ý, Tây Ban Nha. **Đại Lý** băng **Shotguns** Trường Hải, Trường Sơn, Diễm Ca, Thanh Thúy, P-M-Cương, TKC, Tơ Vàng, Lệ Thu, Khánh Ly... **MINH CHÂU** 66t Lê Lợi Sài Gòn.

TIVI MỚI VỀ

đủ cở, đủ hiệu, máy tốt giá rẻ, bảo đảm 1 năm. Qui khách không tin. xin khảo giá trước khắp nơi. Và nhắc chân sẽ mua được. Nếu đến **T.V. Thanh Phong 209 Nguyễn Thiện Thuật Sgon**

052G Akai M10, M9, M8, Teac A1500, Sansui 1000A, Donon 2 loa CS33, TV Sharp 19in. (mua bán đổi bù). 052G Sư vạn Hạnh (chung cư).

Cân tiền bán gấp 1 TV Denon 23 in và một xe Honda dàn bà còn mới toanh. Hỏi 146 Yên Đỗ SG.

TRUNG TÂM ĐỔI BÙ

Có sẵn, Akai 220D 150D M8. CS50D Teac 6010 4010S A20 Sony 260 Sansui QS1. 5000X, 5000A/W 1000A, Pioneer 990 Kenwood 140X, Fisher 800T Marantz 22 Echo RA500 202 Loa AR3a, 111K SP3500, 2000, 1500, CS77, BX-1000,SS110. Có bán băngMIMOSAS. (Cần mua thêm nhiều thâu băng Ampli thùng loa mới cũ). **629 Xuân Viên Pétrus Ký Sg** (Bến xe Dalat).

Télévision OPÉRA

Sửa các loại. T.V chờ lấy. Bảo đảm 6 tháng. ĐiệnThoại 37.201 sẽ có chuyên viên đến nhà sửa. 1011 TRẦN HƯNG ĐẠO. (gần ciné Opéra). Làm việc cả Chủ nhật. Cần mua nhiều Radio TV cũ.

Paul Mauriat 1972

Băng nhạc Selection số 14 do Paul Mauriat với những bản nhạc thời trang mới nhất. Xuất sắc hơn số 13 mà quý vị đã đặt tin tưởng. Hỏi quán Thúy Nga (Crystal Palace) Công Lý Saigon. Nhà hàng Thanh Thế. Phát hành : 24-4-72.

Sony 630 (68 ngàn) mới toanh. Sanyo 20• (78 ngàn). National 23• (80 ngàn) Toshiba 20• mới toanh (78 ngàn). Hỏi 217 Nguyễn thiện Thuật Saigon.

Cần tiền bán rẻ 1 máy AKai X-1800SD kiểu mới và TV Sony 20inh có chân cửa lùa 444/20 Lê văn Duyệt Saigon.

TIN SAIGON

10 ban nhạc lừng danh Pháp Quốc sẽ đến VN trình diễn hòa - tấu, 32 bản nhạc mới nhất đang phá kỷ lục số dĩa bán ra trên hoàn cầu. Bán tại Crystal Palace các gian nhạc Shotguns, Lila, Nhung kể từ 31/4/72 giá 2400đ.

TiVi Sanyo 19 meuble cửa lùa (62 ngàn) Sony 9 bình điện (36) quạt Pana. (15) Ampli Denon (19) 531/4 Nguyễn Tri Phương CL.

18.000 1 cặp Loa Akai SS110 (20w) 1 Cartride Pioneer Stereo (20). 142/79 Lục Tỉnh Chợlớn.

Sửa V.T.T.H.

Nhóm chuyên viên điện tử nhiều năm kinh nghiệm, nhận sửa hoàn hảo các loại Tivi quí giá của quí vị và bảo đảm kỹ thuật 4 tháng. Có nhận đến sửa ở các tư gia. Tel 50.526 hoặc 274 Triệu Đà Cholon.

Dẹp nghề bán thật rẻ Ampli Farfisa TR.60 và cặp loa đứng nhà nghề. Hỏi phở Võ Tánh, 525 Võ Tánh nối dài. Tân sơn Nhứt chỉ dẫn.

Teac 2070 mới xài, thật tốt bán (69) Cassstte Deck Nivico (30). Hỏi ông Thiện 225/1B Phan đình Phùng Saigon.

Sony 230 (2 micro sách) kỷ mới bán 35.000đ Akai 1710 gỗ mới tinh 2 Micro 46.000đ Hẻm 22 nhà 292/5 Bạch Đằng GĐ, ngoài giờ làm việc.

Bán rẻ amplie 4 loa Nhật, Cassette mới 144 bài tân nhạc (3b ngàn) 1 TV Sanyo 12-inch 42 ngàn, 1 TV 17 in có ăng ten mới 60 ngàn. 2 bơm nước chạy xăng 4m5 và 4m : hỏi phòng Cơm Chay Giác Tâm xế cổng trường Bộ Binh Thủ Đức.

14.000đ Echo Pioneer 101 Akai X.100D (32). Teac A.4010S (72). Ampli 5000A (59). Ampli quay dĩa 2 loa (32). loa AR-4x (45). Loa BX,1200 (66). Mua bán đổi 29 (phở 29) Nguyễn Huệ (GĐ).

TV Sanyo 19 in cửa lùa Toshiba 12 in Panasonic 9 in và 6 in có Radio AM/FM 1 tủ lạnh Sharp 140L. 165 Huỳnh quang Tiên G.Đ Cư xá Trương minh Giảng.

Với hệ thống điện tử chống gian phi. quí vị có thể bắt sống kẻ trộm tại trận, hoặc làm cho kẻ gian hoảng sợ bỏ chạy cũng được. Muốn thiết kế xin liên lạc tại 3/121 Cư xá Lữ Gia Phú Thọ, Villa lớn : 50.000đ, nhỏ : 40.000đ, Nhà lầu : 30.000đ, trệt : 15.000đ.

Supertop số 3

đã phát hành độc quyền tại Rex. Trên hệ thống Dolby System với những bản nhạc mới nhất «hay nhất» vừa được sắp hạng tháng 4/72 tại Hoa Kỳ.

5000AW (74) SX1000TW. (49) X200Đ. (mới) SP2000 (67) SP200. (47) CS77A. (75) CS33. (30) Coral 200 60W (15) SS110. (23) AR4X. (39) mua đổi máy thâu băng Ampli loa mới cũ 15/6 Nguyễn Trãi Saigon.

Dolby lọc xì mới tinh đi ngoại quốc bán (82) Hỏi cô Thoa 96 Lý Trần Quán Tân Định (buổi tối).

23.000 1 loa Pionneer CS33 và 1 loa BX40 thật bự tại 12 Trần hoàng Quân Saigon.

Bán lỗ nặng nề

Kẹt bán gấp : 1 Ampli Kenwook 5150 (52) mới, 1 Teac 4010SU (125) mới, 1 Ampli Sansui (68) vỏ gỗ mới, 1 Teac Akai 360D mới (115), 1 PL 50 mới (43). Tất cả còn thùng sách. 246/67 Trần quí Cáp (Saigon).

TV 217 Nguyễn t. Thuật Sg

Hàng mới về, bán đủ loại T.V xài bình, điện đủ kiểu. Giáthật hạ, Bảo đảm một năm. Xe giao máy đến nhà và điều chỉnh—Mời đến : Tuyết Thái Bình 217 Nguyễn thiện Thuật Saigon.

Cần bán 1 Tivi hiệu Sharp 23 in. 1 Tivi hiệu Sharp 19in 1 Tivi hiệu Nec. Hỏi : 591 Trần quốc Toản Ronéo Phát Diệm.

KIOSQUE 26

Chuyên sửa tại chỗ và đến tận nhà cho các loại máy Teac, Akai, Sony Sansui, Pioneer Kenwood, Fisher Marantz, Ampex và TV Mỹ. Nhựt Thâu sang đủ loại băng nhạc VN và NQ mau lẹ. kỹ thuật vững chắc, bảo đảm đúng tiêu chuẩn phụ tùng đầy đủ nguyên thủy. Quán Bình Minh số 26 Nguyễn Huệ (Sg) hoặc 629 Pétrus Ký Sg (bến xe Dalat).

PX. PX. PX.

Chuyên viên ưu tú xuất thân từ PX đã làm hài lòng quí khách xa gần trên 3 năm qua vẫn giữ nguyên tình trạng sửa chữa tại tư gia cho tất cả các loại máy Akai, Teac, Sony, Sansui, Pioneer, Kenwood, Fisher, Marantz, Ampex, và TV Mỹ Nhựt (Có máy thử và cứu sống đèn hình từ 3 đến 25 in. đèn yếu làm mạnh lên như mới). **629 Xuân Viên Pétrus Ký Sg** (Bến xe Dalat).

37.000 TV 19 inch hình và âm thanh khỏi chê. Cassette Radio AM/FM pile điện (16). Thâu băng Stereo (16). Headphone Stereo (4). Máy hình Polaroid đen và màu luôn đèn chụp đêm (8). Rolex tự động, ngày, tuyệt đẹp (25). Quay dĩa tự động luôn cặp loa và 1 số dĩa tuyệt hay (19) tất cả hoàn hảo. Mời lại 108/2 Trần Qu. Diệu (T. Bru) [illegible] (buổi tối)

Kiosque số 7 Nguyễn Huệ

(Trước mặt Radio TV Việt Nam)

TRỊNH QUAN

Phòng Thâu Băng

Đủ Loại Nhạc

STEREO — MONO

- băng lớn
- CASSETTE
- CARTRIDGE 8 TRACK

TRỊNH-QUAN kính mời

Sửa TV, Ampli

Chuyên viên đến tận tư gia sửa đủ hiệu TV, Tape, Recor. Ampli có bảo đảm. Giá phải chăng. TV Hoàng Mỹ 23A Hùng Vương Chợ Lớn (gần bến xe An Đông).

Bán 1 TV Denon 16 in meubie có chân, 1 máy may [illegible] có thêu, chạy điện đạp được. [illegible] lạnh Kelvinator. Hỏi 18 [illegible] 24 (mới) Võ Tánh Phú Nhuận

Bán Akai M9, đủ phụ tùng mới dùng. giá nhất định 50.000đ. Hỏi cô Liêu 150/40 Nguyễn Cư Trinh.

Tivi 19" hiệu Admiral. Số 10/48 Lê quang Định GĐ (bên hông rạp hát Đông Nhi cũ).

Quốc Toản Thâu Băng

351 (cũ) 665 Trần quốc Toản (CL)

Φ Nhận sang băng, chọn từng bài.

✠ Bán đủ loại Băng nhạc, Tiền chiến, Thời trang, Tân cổ, Cải lương và NQ.

Θ Âm thanh độc đáo. Giá rất bình dân.

249.000 thật tốt rẻ 1 Chaine Stereo gồm Deck Akai X200D -|- Loa Pioneer CS99 -|- Ampli Sansui 5000XW -|- cặp Headphones Pioneer SE20A. Cặp loa âm thanh độc đáo Pioneer CSA31 (80 watts. 12 inch Woofer) (49). Ampli Sansui 4000 (160 watts) (55). Pioneer 1500TD có Nivico (64). 10 cuốn băng (1800 feet) nhạc VN thâu sẵn (10). Đồng hồ Omega Autoseamaster đàn ông (32). Seiko 5 Automatic chưa xài (11). Tất cả mới 95o/o có thùng sách. Hỏi (hẻm 22) 303/13 Bạch Đằng Gia Định.

Thính phòng Ngân thanh

TK 14/6 Nguyễn cảnh Chân Saigon Sau lưng Bộ Lao Động

Một kho nhạc Cổ điển Tây phương phong phú nhất với chuyên viên rất rành nhạc — Công thâu phải chăng — Giao băng rất đúng hẹn và nhanh chóng — Mới khai trương gần một tuần đã biểu gần 200 cuốn nhạc mục — Còn rất ít vậy bạn hãy liên lạc với Nhạc trưởng Vũ Chấn tại địa chỉ trên để có ngay 1 cuốn ghi rõ các chi tiết những nhạc phẩm mà bạn định thâu.

Loa JBL Lensing

CS99, 100 (âm thanh tuyệt nhất). Loa AR3a, A2ax, AR4x. Loa Pioneer CS99A, 88A, 77A, 33A, Sansui SP3500, 2500, 3000, 2000, Loa Fisher 111K. Ampli Fisher 800T. Ampli Pioneer SX9000, 8000, 6000, 2500, 1500TD. 990. Sansui 6500, 4500, QS500 (4 channel). 7000. eight. 5000XW, 5000. AW, 2000XW. Máy Teac 4070. 4010SL, A110 (deck cassett). Sony TC730, 580, TC165 (deck cassette). Akai 365D, 280D, 220D, M10, 1810, 1710W. Ampli Nivico 5550, 5050 với phần SEA chia bass treple thật rõ ràng. Kenwood 6170, 5150. Máy móc tinh nguyên, giá cả rất thật, luôn luôn có một toán thợ chuyên môn sẵn sàng hầu tiếp mọi thắc mắc về kỹ thuật với quí vị. Mời đến 85 Hùng Vương (sau lưng hãng thuốc MIC, gần bến xe An Đông, bên đường rầy xe lửa).

Ý KIẾN (TIẾP THEO TRANG 1)

đã đặt câu hỏi công khai «Nga đã cung cấp võ khí tối tân cho thủ hạ đi cướp phá vùng ĐNÁ».

Cuộc đối đáp của đôi bên hãy còn giữ kín. Dù vậy các sự kiện đã được ghi lại trên mặt báo này về dự đoán diễn tiến của tình thế xin được miễn phải nhắc lại ở đây đã nhấn mạnh một lần nữa về nhu cầu cấp thiết của một thế trận chính trị — còn quan trọng hơn thế trận quân sự đang tiếp diễn mà trọng điểm đã chuyển tới Kontum — một thế trận chính trị mà cho tới nay chưa thấy đâu ở Miền Nam.

Kissinger đã chỉ đi Mạc-Tư-Khoa 2 ngày sau khi Tướng Haig từ Saigon trở về. Về việc Tướng Haig tới Saigon vấn đề đã được trình bày ở đây rằng «việc Tướng Haig tới Saigon là vì việc quân sự nhưng ông Haig đã đến Sai-Gon sau khi Đại sứ Porter đi Ba-Lê và phái đoàn Haig có thể xét cả tới những vấn đề khác ngoài quân sự». Nay thì hội đàm Ba-Lê đã được quyết định sẽ họp tiếp. Quyết định này Hoa-Thịnh-Đốn đã cho Saigon có sự đồng ý. Tức VNCH đã được mời nắm quyền chủ động để sẽ tự quyết. Cũng như Nga-xô—Trung-Cộng đã đẩy quyền tự quyết vào tay CSVN.

Vậy thì điều ý nghĩa nhất trong biến cố mới nhất là: dù muốn hay không, chính phủ VNCH đang bị buộc phải cầm lấy quyền tự quyết — thứ tự quyết đã và vừa được «người ta» đẽo gọt!

CHÍNH LUẬN

Tiện lợi!
Thơm ngon!
Tinh Khiết!
Bổ dưỡng!
Người Việt-Nam thưởng thức hương-vị quê-hương qua các sản-phẩm trứ-danh của miền biển
KHÔ CÁ THIỀU
KHÔ MỰC
MẮM CÁ THU
MẮM NÊM RẠCH-GIÁ
CÁ CHÀ BỐNG
CÁ KHO RIM
KIÊN-GIANG CÔNG-TY
CÁ HOA LONG
Ta về ta tắm ao ta,
Kiên-Giang sản-phẩm làm quà cho nhau.
CTY BIẾN-CHẾ HẢI-SẢN KIÊN-GIANG
CƠ-XƯỞNG 301 NGÔ-QUYỀN RẠCH-GIÁ
VĂN-PHÒNG: 6 NGUYỄN-THÀNH-Ý SAIGON

11 TIẾP THEO TRANG 1

mất trong rừng đang tìm cách trở về phòng tuyến bạn. Số phận của Đại tá Lê đức Đạt vẫn chưa được rõ.

Hôm qua là hai ngày liên tiếp tất cả hơn 100 pháo đài bay B-52 sử dụng cho chiến trường Đông Dương, đã tạm bỏ những mục tiêu ở Lào và KPC, tập trung hỏa lực để ngăn chặn sức tiến của địch tại vùng cao nguyên. 12 phi vụ đã được thực hiện chung quanh Kontum.

Ngoài ra 140 phản lực chiến đấu cơ Hoakỳ cũng đã tung hoành để dồn địch vào thế thụ động, không kể những hoạt động của trực thăng võ trang.

Cố vấn trưởng John Paul Vann, nhìn nhận rằng CSBV vượt lực lượng VNCH về quân số nhưng quả quyết rằng nếu thời tiết khả quan hơn, không lực Việt Mỹ sẽ làm chủ chiến trường. Ông thêm rằng «Kontum có thể bảo vệ được».

Hàng ngàn dân chúng tị nạn đã kinh hoàng kéo nhau chạy về hướng Nam trước khi Cộng quân tiến tới để tránh bị chết oan giữa lằn đạn của hai bên. Đồng thời các thường dân người Mỹ và người Âu cũng đã được tản cư khỏi thị xã Kontum.

Trong khi đó, lực lượng tăng viện VNCH đã cấp tốc được đưa lên bảo vệ Kontum.

Các đơn vị Bộ Binh thuộc sư đoàn 23 đóng ở Ban Mê Thuột hiện đã lập bộ Tư lệnh Tiền Phương tại Kontum, còn một lữ đoàn BĐQ từ mặt trận miền Bắc cũng vừa được rút về lập phòng tuyến chung quanh thị xã.

Bản tin chiến sự của TCCTCT phổ biến sáng nay loan báo trong khoảng thời gian từ 9g45 đến 10g15 các phi cơ VN và HK đã phá hủy 6 chiến xa Cq trong khi oanh kích vùng 2cs Đông phi trường Phượng Hoàng. Trong khoảng từ 19g đến 23g, các pháo cơ C-130 của Hoakỳ phá hủy thêm 4 chiến xa, 33 xe vận tải;, trong khi oanh kích 1 đơn vị chiến xa và một đoàn xe trong vùng 1cs500 [illegible] 3cs TN Tân Cảnh.

Trong khoảng từ 12g30 đến 16g Cộng quân pháo kích 12 đạn hỏa tiễn 122 ly vào tỉnh lỵ Kontum khiến 3 thường dân bị thương.

Tại Pleiku, chiều hôm qua, Cộng quân pháo kích 4 đạn hỏa tiễn 122 ly vào phi trường Cù Hanh 4cs TB Pleiku gây tổn thất nhẹ.

Ít nhất có 8 Cố vấn Hoakỳ ở bên cạnh các đơn vị VNCH tại các khu vực Tân Cảnh Dakto, cho đến chiều thứ Ba vẫn bặt tin. 5 cố vấn khác đã thoát về được phòng tuyến của đồng minh.

Một trong những cố vấn thoát nguy, Đại úy Raymond Dobbins nói với các ký giả rằng có 6 cố vấn Mỹ bị thiệt mạng hôm thứ Hai cùng với 4 nhân viên phi hành của chiếc trực thăng cấp cứu bị bắn rơi trên trời Dakto. Hai cố vấn khác bị mất tích trong trận chiến tại Dakto.

Mặc dù các phát ngôn viên VNCH tại Saigon nói rằng quận lỵ Dakto đã được di chuyển chiến thuật, tin tức chiến trường quả quyết rằng các lực lượng phòng thủ thị trấn này vẫn còn chống lại cộng quân.

Các nguồn tin nói Trung tá Lê Văn Bảo chỉ huy ĐPQ tại Dakto đã cưỡng lại lệnh trên, chỉ thị cho tiểu đoàn của ông rời khỏi các vị trí. Ông đã điện về cho cấp chỉ huy nói rằng sẽ «chiến đấu cho đến chết».

Không biết rõ trung tá Bảo và các binh sĩ ông có bị Cộng quân đánh bại hay chưa hay vẫn còn chiến đấu. Cố vấn trưởng Hoa kỳ John Paul Vann tại vùng cao nguyên đã ca ngợi các binh sĩ quyết tử chiến, để bảo vệ Dakto, là «một trong những điểm son hiếm thấy trong trận chiến tại đây».

Song song với cuộc tấn công các tiền đồn phía Bắc để uy hiếp Kontum, Cộng quân đã một loạt các cuộc tấn công vào các căn cứ dọc miền thuộc tỉnh Bình Định, cách Kontum 128cs về phía Đông, hôm thứ Ba.

Các tin tức chiến trường cho biết căn cứ tác chiến Salem của VNCH, ở 48 cây số Bắc Qui Nhơn, đã bị Cộng quân bao vây đêm thứ Ba. Một khu trục hạm Hoa Kỳ ở ngoài khơi Qui Nhơn đã bắn yểm trợ cho tiểu đoàn VNCH bảo vệ tiền đồn này.

Một tiểu đoàn tiếp viện đã mở đường toan giải vây cho căn cứ trên nhưng bị địch cầm chân tại cách đó 800 thước. Cq tấn công tiền đồn Salem bằng súng cối 82ly và đại bác không giật.

Theo bản tin TCCTCT, các thành phần sư đoàn 22 BB giao tranh với địch trong vùng 5cs Nam quận lỵ Hoài Nhơn và 12cs BĐB quận lỵ Phù Mỹ. Lực lượng VN hạ 44 Cộng quân, tịch thu 9 vũ khí. Phía VN có 5 tử trận và 2 bị thương.

Hôm qua Cq đã phá hủy 2 cây cầu trên QL 1. Chúng vẫn còn khống chế đèo An Khê giữa Pleiku và Qui Nhơn.

7 TIẾP THEO TRANG 1

Lao động đối lập và Đảng Bảo thủ cầm quyền tại Quốc Hội.

Trong cuộc đấu khẩu, khi Nghị sĩ đối lập Huckfilld kêu gọi TT Heath hãy khuyên TT Nixon rút khỏi VN trước khi quá muộn, thì bị phe Bảo thủ nổi giận la ó đả-đảo.

Mặt khác tại Ba Lê, khoảng hơn 50.000 người gồm các tổ chức, đảng phái và nghiệp đoàn tả phái đã trương cờ VC và diễn hành trong suốt một tiếng đồng hồ chiều hôm qua để phản đối chiến tranh VN.

Tuyển - Dụng

CÔNG TY LỚN CẦN TUYỂN:

1— Ứng viên tốt nghiệp Trung Học và Đại Học (Báo chí, Chính Trị Kinh Doanh, Luật Khoa, Văn Khoa v.v...) hoặc Sinh Viên đang theo học các Phân Khoa Đại Học này.

2— Ứng Viên có nghề chuyên môn như: thợ máy xe hơi, thợ điện, thợ in, thợ sửa chữa vô tuyến điện (Cán sự điện tử, chuyên viên điện tử v.v...) và thơ ký đánh máy, tài xế.

Riêng nam ứng viên phải hợp lệ Quân dịch, ghi rõ lý lịch (Kèm ảnh) và bản sao văn bằng cùng khả năng chuyên môn gởi về Hộp thơ 2735 SAIGON.

1 TIẾP THEO TRANG 1

đã được ông thông báo quyết định của Nixon về dự rút quân khỏi VN sau ngày 1-5 sẽ được Nixon công bố tối thứ Tư 26-4, nhưng khẳng định rằng, trước, trong và sau sứ vụ bí mật của ông, chưa bên nào có ý định bãi bỏ cuộc Nga du của Nixon và trên thực tế, Nixon và vợ sẽ sang Mạc Tư Khoa ngày 22-5 tới như đã định. Tuy nhiên, Kissinger nhất định không chịu xác nhận hay phủ nhận sự nhận xét của 1 ký giả cho rằng chuyến đi bí mật của Kissinger sang Mạc Tư Khoa khiến Brezhnev phải ngưng hoặc giảm bớt quân viện cho CSBV để nhà cầm quyền Hà Nội bỏ thói hung hăng làm càn xâm lấn NVN.

Viện dẫn nguồn tin CS Đông Âu thông thạo, giới ngoại giao Tây phương tại Mạc Tư Khoa khẳng định rằng vấn đề VN và chiến sự ác liệt hiện nay ở cả 2 miền Nam, Bắc VN đã chiếm khá nhiều thì giờ của cuộc mật đàm vừa qua giữa Brezhnev và Kissinger.

Các nguồn tin CS, [illegible] Luân Đôn nói một sự thất bại của miền Nam Việt Nam sẽ làm cho cuộc hội đàm MTK thêm dễ dàng hơn vì theo quan điểm của Nga, vấn đề VN sẽ được Cộng Sản xem như là đã «giải quyết» chỉ còn lại các thể thức để kết thúc là phải hoàn tất.

Tại Helsinki, phiên họp 120 hội đàm SALT đã kéo dài 30 phút tại sứ quán Nga. Phiên 121 sẽ họp thứ Sáu 28-4 tại sứ quán Mỹ. Nguồn tin sứ quán Mỹ cho biết 2 bên sẽ đạt đến 1 thỏa ước trước khi Nixon Nga du.

Đồng ý với Mỹ

SAIGON, 26-4.— Sáng nay, trong khi tại Hoa thịnh Đốn, phát ngôn viên Bạch Ốc Ronald Ziegler loan báo tái nhóm hội đàm BaLê vào ngày thứ Năm, 27-4-1972, thì tại Saigon, phát ngôn viên bộ Ngoại giao VNCH Phạm đăng Sum phân phát cho báo chí bản tuyên bố nguyên văn như sau:

«Bộ Ngoại Giao Việt Nam Cộng Hòa đồng ý với Chính Phủ Hoa Kỳ, đã chấp nhận đề nghị của phe Cộng sản tái nhóm các cuộc Hòa Đàm tại Ba Lê vào ngày 27-4-72. Chính Phủ VNCH ghi nhận phe bên kia đã nhiều lần kêu gọi mở lại các cuộc thương thuyết tại Ba Lê, nên đã chấp nhận tái nhóm vì nghĩ rằng phe bên kia sẵn sàng thảo luận nghiêm chỉnh và đứng đắn hầu có thể tiến đến một giải pháp hòa bình cho cuộc tranh chấp hiện tại.

«VNCH nhấn mạnh rằng phe bên kia phải chứng tỏ thiện chí bằng cách chấm dứt cuộc xâm lăng miền Nam VN.

«Trong khi chờ đợi đạt được một giải pháp hòa bình mà Việt Nam Cộng Hòa thành tâm tìm kiếm, Chính Phủ Việt Nam Cộng Hòa tái xác nhận quyết tâm bảo vệ dân chúng và lãnh thổ Việt Nam chống lại cuộc xâm lăng của quân đội Bắc Việt, [illegible] sự vi phạm trắng trợn vùng phi quân sự và những mặt trước năm 19[illegible]6 đã bị toàn thế giới tố cáo.»

Ngày 23-3-1972 vừa qua, tức là trong phiên họp thứ 147, Hoa Kỳ và VNCH đã đơn phương tạm thời ngưng họp vì cho rằng CSVN đã dùng các phiên nhóm của Hòa đàm Ba Lê làm nơi tuyên truyền, khoa trương không ngừng mạt sát HoaKỳ và VNCH. Ngay hôm sau, tức là ngày 24.3.72, Tổng Thống Nixon đã chính thức xác nhận ông ra lệnh cho Đại sứ Porter ngưng hòa đàm và Hoa Kỳ cũng như VNCH chỉ tái nhóm khi nào CSBV chứng tỏ được thiện chí đối thoại và bàn nghị nghiêm chỉnh. Phái đoàn CSBV và VC phản ứng bằng cách la lối đòi tái nhóm... Cuối tháng 3 qua «mật nghị» giữa CSBV và Hoa Kỳ, hai phái đoàn Mỹ và VNCH bằng lòng tái nhóm nhắm vào ngày 6-3-72 tức phiên nhóm 148 nhưng vì Cộng sản Bắc Việt lại ngoan cố, 3 giờ ngày 29-3-72, xua đại quân qua xâm lăng giới tuyến VNCH, do đó Việt Mỹ «cúp» luôn Hòa Đàm. CSBV và VC lại hô hoán đòi tái nhóm vào ngày 13-4-72 vừa qua nhưng Việt Mỹ vẫn giữ lập trường chỉ khi nào CSBV rút quân về Bắc, từ bỏ ý đồ xâm lăng miền Nam hoặc bị đánh bại trong đợt tấn công hiện nay thì lúc ấy hòa đàm mới được tái nhóm.

Tại Hoa Thịnh Đốn, khi loan báo quyết định tái nhóm hội đàm Balê, Ziegler nói điều đầu tiên Việt Mỹ sẽ đề cập trong phiên hội đàm tái nhóm là bản cáo biện pháp sẽ chấm dứt cuộc tấn công xâm lăng của CSBV vào Nam VN được phát động vào đầu tháng này.

Được hỏi rằng Mỹ có thôi oanh tạc BV khi trở lại hội đàm Ba Lê không. Ziegler nhắc lại lời Tổng Thống Nixon và các cố vấn cao cấp rằng Hoakỳ bác bỏ yêu sách đòi ngưng oanh tạc BV như là một điều kiện để trở lại hội đàm Ba Lê.

Ziegler tuyên bố rằng phái đoàn CSBV chưa được thông báo khi Việt Mỹ công bố quyết định tái nhóm hội đàm và có lẽ họ sẽ được biết tin qua tin điện trước khi nhận được văn thư chính thức của các phái đoàn Việt Mỹ.

Ziegler tuyên bố miễn bình luận khi được hỏi có sự liên hệ thế nào giữa cuộc mật du tại Nga của Kissinger với quyết định tái nhóm hội đàm Ba Lê của Việt-Mỹ.

Như thường lệ, phiên nhóm 148 họp lại vào ngày thứ Năm 27-4-72 tại Balê sẽ khai mạc hồi 10g sáng, giờ địa phương, 6 tiếng đồng hồ sau khi tại Hoa Thịnh Đốn, Tổng Thống HK Richard Nixon đọc thông điệp về VN. Cuộc hội đàm Ba lê được quyết định tái nhóm sau khi Cố vấn Henry Kissinger của TT Nixon bí mật du hành 4 ngày tại Mạc tư Khoa để bàn với Brejnev các vấn đề VN, và cuộc mật du của Kissinger được công bố 8 giờ trước khi quyết định tái nhóm hội đàm Ba Lê được công bố.

C.S. cam đoan

BA LÊ, 26-4 (UPI).— Phó trưởng phái đoàn VC tại hòa đàm Ba Lê Nguyễn Văn Tiến hôm nay tuyên bố với một số ký giả là Cộng sản không có kế hoạch đánh chiếm Saigon hay các thành phố lớn vào lúc này và cho hay cuộc tấn công hiện nay của Cộng quân ở miền Nam VN có giới hạn.

Tiến còn nói là việc chính phủ TT Nixon gán những mục phiêu trong cuộc tấn công của cộng sản là không đúng «thí dụ như đánh chiếm Saigon hay thiết lập một cơ sở cho chính phủ (VC) tại một thành phố lớn.» Tiến cho rằng TT Nixon «không biết đến cả những mục phiêu của cuộc tấn công» của Cq.

Trước câu hỏi móc của ký giả là là tại sao dân chúng Miền Nam VN không nổi dậy khi CS mở cuộc tấn công, Tiến viện lý là các cuộc biểu tình vào lúc này có thể là «vụng về» vì Mỹ sẽ bỏ bom và chết vô ích. Tiến cũng từ chối không bình luận về chuyến Hoa du của TT Nixon và chuyến Nga du sắp tới vì đang bận chiến tranh «chúng tôi sẽ nói điều đó sau này, sau chiến tranh».

5 TIẾP THEO TRANG 1

và nội vụ đang được Tổng Nha Cảnh Sát điều tra.

Bãi bỏ tiếp tân triển lãm

Trước tình hình khẩn trương hiện tại, Bộ Lao động đã đề nghị và được Thủ tướng Chánh phủ chấp thuận cho bãi bỏ chương trình tiếp tân cùng triển lãm nhân Lễ Quốc Tế Lao Động 1972.

Các phí khoản của các buổi lễ và triển lãm kể trên sẽ được chuyển đến TCCTCT để trợ giúp các chiến sĩ ở tiền tuyến, hoặc gia đình các chiến sĩ.

Hạ Viện họp

Sáng nay Hạ Viện họp khoáng đại để thảo luận về dự luật thành lập các Tòa án Điền Địa. Dự luật này nhằm đưa ra các tiêu chuẩn để xử những vụ tranh tụng giữa những người thụ hưởng và những người bị truất hữu và tất cả những tranh chấp xảy ra liên quan đến ruộng đất sau ngày ban hành luật Người Cày Có Ruộng.

Lộc Đỉnh Ký (Tiếp theo trang 10)

Công chúa vung tay lên, tát tới, khí thế rất nặng, trong lúc bấn loạn tâm thần quên mất lời hăm he của Tô Thuyên, đánh lỡ ra rồi không lấy lại được. Song bàn tay đó tung ra nửa chừng liền chuyển hướng, tự đập vào ngực nàng, kêu một tiếng bịch, nàng ạ lên một tiếng.

Mọi người không nhịn được, cùng cười rộ lên.

Công chúa vừa tức vừa đau khổ, nhào vào lòng Vi Tiểu Bảo, khóc rống lên. Vi Tiểu Bảo mỉm cười, thốt: Hay chưa! Hay chưa! Chúng ta đừng làm ồn lên nữa, hãy đánh bạc với nhau chơi, tôi làm cái cho!

Đánh Bạc Không Tiền, Đâu Có Khoái

Mặc dù lục soát rất kỹ trong chiếc rương của Hồng giáo chủ, chẳng ai tìm được hai hạt xúc xắc của Vi Tiểu Bảo.

Lục xét người hắn, Lục Cao Hiên đã lấy mấy hạt xúc xắc của hắn quăng đi mất rồi.

Phải biết, quy luật của Thần Long giáo rất sum nghiêm, lại rất nhiều, mà cờ bạc là một trong các điều cấm, Lục Cao Hiên thấy mấy hạt xúc xắc là sanh lòng ố kỵ ngay.

Vi Tiểu Bảo buồn bực hết sức.

Tô Thuyên cười thốt: — Chúng ta cứ lấy gỗ, tiện thành hạt xúc xắc, cũng được vậy.

Vi Tiểu Bảo đáp: — Gỗ rất nhẹ, gieo xuống chẳng thú vị chút nào!

Tăng Nhu đưa tay vào trong áo, khi nàng đưa tay ra thì bàn tay nắm lại. Nàng cười, hỏi: — Vi đệ đoán xem vật gì trong tay tôi đây?

Vi Tiểu Bảo đáp: — Có phải là đồng tiền không? Vậy cũng được còn hơn là chẳng có gì chơi!

Tăng Nhu lại cười, hỏi tiếp: — Vi đệ đoán xem, mấy đồng?

Vi Tiểu Bảo đáp: — Ba đồng.

Tăng Nhu xè bàn tay ra.

Trong lòng bàn tay trắng hồng, có ba hạt xúc xắc.

Vi Tiểu Bảo ạ lên một tiếng lớn, nhảy dựng, hỏi liền: — Tăng tỷ lấy ở đâu mà có đó? Hả? Lấy ở đâu?

Tăng Nhu buông tiếng thở dài, bỏ ba hạt xúc xắc trên mặt bàn.

Vi Tiểu Bảo cầm, gieo thử một cái, lòng thích thú vô cùng. Hắn nhận ra, ba hạt xúc xắc nặng nhẹ bất đồng, hiển nhiên là những hạt xúc xắc giả, bên trong có thủy ngân. Hắn thầm nghĩ, Tăng Nhu từ lâu vốn có thái độ tư văn, như vậy làm gì nàng chơi mấy hạt xúc xắc giả để lừa gạt thiên hạ mà đoạt của? Suy nghĩ một chút, hắn nhớ lại ngay.

Nhớ rồi, lòng hắn hân hoan vô cùng, hắn đưa tay tả ra, vòng quanh hông nàng, rồi hôn vào mặt nàng một cái, đoạn cười, thốt: — Đa tạ Tăng tỷ! Tỷ tỷ có công quá, giữ mấy hạt xúc xắc này và mang mãi nơi mình đến bây giờ!

Tăng Nhu đỏ mặt bừng bừng, lách mình tránh, đi luôn ra mũi thuyền.

Thì ra, hôm đó Vi Tiểu Bảo cùng các đệ huynh trong Vương Ốc phải đánh bạc gieo xúc xắc ăn thua bằng tánh mạng, hắn phóng thích mọi người, Tăng Nhu lúc ra đi có xin hắn mấy hạt xúc xắc, Vi Tiểu Bảo quên mất điều đó, và Tăng Nhu giữ mãi những hạt xúc xắc đó đến nay.

Xúc xắc tuy nhiên đã có rồi, mà nữ nhân thì không ai có máu cờ bạc cho nên dù có người gây sòng với Vi Tiểu Bảo, cuộc đánh rất nhỏ, ăn thua chẳng có nghĩa gì, chơi một lúc, ai ai cũng sanh chán.

Sánh với những lúc chơi tại Dương Châu trong các kỹ viện, tại các đổ trường, trong cung, trong quân ngũ, hay những nơi nào khác, thì thật là cách biệt như trời như vực.

Vi Tiểu Bảo tiêu tan hứng thú, hắn học thốt: — Thôi! Không chơi nữa. Các ngươi chẳng biết gì cả!

Hắn tưởng đến cái cảnh từ nay tỵ nạn tại Thông Ngật Đảo, dù có năm mỹ nhân bầu bạn quanh mình, nhưng lại không có cuộc đánh bạc ăn tiền, không có hát mà xem, thì những ngày trôi qua buồn tẻ không chịu nổi. Hơn nữa, ở trên đảo, dù có tiền ngàn, bạc vạn, có để làm gì?

Tiền bạc có khác gì bùn đất, cát đá? Ăn cái thứ tiền bạc vô dụng đó có khác gì ăn bùn đất, cát đá?

Hắn càng nghĩ, càng chán ngấy, hắn thốt: — Chúng ta đừng đến Thông Ngật đảo là hơn!

Tô Thuyên hỏi: — Thế tiểu đệ muốn đến đâu?

(Còn tiếp)

BAR

Cần nhiều chiêu đãi trẻ đẹp quán Hùng Cường 60 Trương Công Định Saigon.

Quán Nhậu Thuận Thanh

384 Thành thái Cholon Khai trương ngày 29-4-72. Tiếp đãi nồng hậu món nhậu thuần túy VN. Cần chiêu đãi viên trẻ đẹp và lịch sự. Chủ Nhân Kính Mời.

Cần C.Đ.V. Hỏi Quán Ngọc Dung số 2 đường Sư Vạn Hạnh C.L (gần hồ tắm Đô thành).

C.Đ.V Bar đông khách tiền chia bằng tháng cao cần thêm nhiều C.Đ.V Nói thạo Anh ngữ. Hỏi Lotus 142 Tự Do

Bar mới khai trương chủ mới đang đông khách cần nhiều chiêu đãi viên. Hỏi Dạ Lý 27 Tự Do.

Quán nhậu đông khách cần nhiều Chiêu đãi viên trẻ, đẹp, lịch thiệp, đã từng làm quán nhậu ăn mặc áo dài đứng đắn. Hỏi quán Mộng 52 Hoàng Diệu Khánh Hội.

LINH TINH

Gà đang đẻ, 1000đ 1 con, mua hết rẻ hơn. Hỏi 145/38/5 Nguyễn thiện Thuật Saigon (ngoài giờ làm việc).

Gà con ngoại quốc đủ loại, đủ cỡ đủ giá (từ 80đ đến 200đ) 385/15 Phan đình Phùng Saigon.

Lảnh ấp gà con

Lảnh ấp các giống trứng gà bằng máy điện tự động kỹ thuật tối tân tại tiệm Tường Sanh 20, Đinh Hòa Xóm củi, Cholon.

Gà! Gà! Gà!

Bán đủ loại gà con nuôi thịt, đẻ: Pilch, Hubbard, Bad Cock, Brown Nick giống tốt nhất sẵn sàng lo máy bay chở về Trung, Cao Nguyên giá rẻ. Nơi bán gà con kỳ cựu và uy tín nhất nước THANH TÂM 258 Nguyễn thiện Thuật Sg ĐT: 99807.

Bóng bàn Bida có sẵn giao liền. Tại 194/151 Trần quý Cáp Saigon.

Bán chai lave, nước ngọt «33» cam vàng chai không hoặc có nước, giá rẻ. 216A đường Lục Tỉnh C.L.

BÁN CÁ CHÉP GIỐNG

Có nhiều cỡ cá. Hỏi 7A đường Vạn Tượng (Chợ Lớn).

Piano Organ Yamaha mới, guitar điện, trống Zass và các loại nhạc cụ khác, giá hạ Việt Long 90 Phùng Hưng Quận 5 Chợlớn (Paris cũ).

Bán bàn Bida

Vì dư dùng, nhường lại 2 bàn Bida với giá 160.000đ (một trăm sáu chục ngàn đồng). (loại bàn đá). Hỏi tại số 74/10 Lý Trần Quán, Tân Định, Saigon.

Bán Piano. Hỏi: 110 Ngô Tùng Châu Saigon.

Nuôi trẻ nhận nuôi trẻ từ sơ sinh đến 5t. Nơi rộng rãi, mát mẻ. Hỏi 904 Trung Dũng Gia Định (cho ngã ba Cây Thị). Hẻm Bác sĩ Lân quẹo vô 100m.

Dư điện thoại

cần nhường lại. 49 Hùng Vương Thị Nghè (ngay cửa nhà thờ).

Cơm tháng công chức nhận nấu cơm tháng ngày 6 món ăn thay đổi luôn, nhận có giới hạn. Số 31 đường Khải Định quận 8 Saigon (dốc cầu chữ Y).

Xuất ngoại cần bán một số bàn ghế cũ, máy lạnh 1 ngựa rưỡi tủ lạnh và các thứ máy hát TV Loa v.v... Liên lạc 319/2 Nguyễn công Trứ Sg từ 12g đến 19g.

Kim Thanh

Xem Chỉ Tay Bói Bài 356 Phan Thanh Giản Saigon

Các bạn gái thân mến

một số ngoại-kiều đứng đắn, học thức, có địa vị và thành-thật, muốn quen biết phụ nữ V.N. để làm bạn hoặc đi đến hôn nhân. Cần đứng đắn và thành thật. Xin hỏi Mai-Lan Đ.T. 23637.

Xưởng thêu máy

Lãnh thêu các loại: Cờ, huy hiệu, cấp hiệu, phù hiệu và bảng tên của quân đội, cảnh sát và các hội đoàn. Công việc nhanh chóng, Mỹ thuật giá cả phải chăng. Có giá đặc biệt cho nhà thầu. Tiếp xúc tại 371/4 Võ di Nguy, Phú Nhuận. (hẻm sau Bệnh viện Cơ Đốc).

Két sắt tối tân

Mới về đủ cỡ lần đầu tiên tại Việt Nam đốt 1000° không cháy, Cự Phương 175 Đề Thám Saigon.

Cartes Tarot

boule crystal, lignes main par Mme Claire célèbre voyante de Paris, Consultation chambre 57, 5è étage avec ascenseur 213 Tự Do.

Trang Trí Văn Phòng

nhiều loại tủ đựng hồ sơ — Tủ Fichier — tủ sách — tủ 5 ngăn chạy bằng Chariot — Bureau của Giám Đốc Deluxe Bureau văn phòng — bàn máy chữ tự động — bàn vuông ghế quay — đều của ngoại quốc. Có loại tủ thuộc của Thư Viện dùng trang trí văn phòng rất đẹp. 76 Bùi Viện Saigon.

Sửa sắc đẹp như đi NHẬT BỔN

VIỆN GIẢI PHẪU THẨM MỸ

Tokyo Pasteur

Cao Ốc 146C Pasteur gần đường Lê Lợi Saigon. Nhiều Bác sĩ học Nhật sửa mặt thành tướng tốt sang trọng phú quý dễ kén chồng vợ, mũi dọc dừa mắt bồ câu 2 mí, môi trái tim má núm đồng tiền, cằm chẻ, cười duyên dáng, lớn tuổi căng da mặt, mặt khỏi nhăn nheo đồ xệ trẻ lại 25 tuổi. Có người và hình đã giải phẫu để coi mẫu. Khách có phòng để ăn ngủ nghỉ đêm. ĐT: 91.936 giá rẻ.

In họa đồ rẻ đẹp nhanh giao tận nhà giấy Ozalid. Giá đặc biệt trong tháng đầu khai trương. Phượng 398 Trần hưng Đạo Saigon.

Bán tủ buffet, bàn gỗ, bàn sắt ghế xoay ngoại quốc, đẹp và tốt. 177/17 Trần quốc Toản (ngang HV Hành Chánh).

KHAI THUẾ LỢI TỨC!

Quý vị đang gặp khó khăn về vấn đề **«Khai thuế lợi tức hằng năm».**— Xin liên lạc ông Ân số **61 Chi Lăng,** Gia Định,— **Đ.T: 41530.**

Thông báo

Bạn đọc Chính Luận nếu ở gần khu vực Hòa Hưng, Lê văn Duyệt, Tô hiến Thành, Nguyễn văn Thoại và Phạm hồng Thái. Cần đăng Quảng Cáo hoặc Rao Vặt. Xin mời lại V.P Đại Diện, Nhật Báo Chính Luận, 353 Lê văn Duyệt, Saigon.

Sửa Piano ĐT. 51.874 quí vị chỉ cần gọi là chuyên viên đến ngay, với lương tâm nghề nghiệp.

Bói bài coi chỉ tay, tử vi giá bình dân. Phúc Lộc 40/8D Trần quang Diệu Sg (Trương Tấn Bửu cũ, trước bót cảnh sát Nguyễn văn Tập).

Cá trê Cung cấp cá trê giống Nuôi dưỡng theo đúng phương pháp khoa học. Hỏi ông Hòa. 173/14 Phạm hồng Thái Gia Định. ĐT 50.034 (QS).

Cơm tháng người Bắc trông nom ngon và rẻ, 6 món thay đổi hàng ngày thức ăn tươi đầy đủ sinh tố, 8000đ. 1 xuất có thể dùng cho hai người. Hỏi 480B Hai Bà Trưng Cầu Kiệu.

Xuất ngoại Khai sanh, hôn thú, tờ sống chung, lo thủ tục xuất ngoại thăm thân nhân miễn phí. Liên lạc NBG Tour 60 Võ Tánh Sg.

Hiệu kính thuốc

CONTACT LENS LAB

Ở đây chuyên bán các loại kính, kính cận thị, viễn thị, kính mát và kính sát tròng mắt. Nơi đây quí vị sẽ hài lòng do sự săn sóc tận tâm và những máy móc tối tân của bác sĩ Đại Hàn để đo mắt và sẽ biết mắt quí vị bao nhiêu độ, vậy quí bà quí ông cần những cặp kính nói trên xin mở đến 288 Võ Tánh nối dài TSN Gia Định.

Chủ nhân kính mời

XUẤT NGOẠI
THĂM
THÂN NHÂN

tại Nhựt Bổn, Pháp, Đài Loan, Hồng Kông, Bangkok, Đức, Thụy Sĩ

Hôn thú Việt-Mỹ

Kết Hôn, Hôn Thú, Sống Chung, Hợp thức hóa Khai Sanh.

25 Cao Thắng Saigon 3

Hãng Du Lịch CỬU LONG

Bán rẻ 2 tủ kiếng 2mx40cm cao 2m, kiếng 3 ly và 5ly. 1 bàn máy may hiệu Singer Pháp cũ. Hỏi 21/1 Nguyễn thiện Thuật Saigon.

Piano cho thuê: 169C Nguyễn văn Thoại dưới đài Truyền Tin, số kho hàng 79.

Nhận tráng phim rửa hình

Nhanh, rẻ, đẹp (24 giờ giao) do chuyên viên đứng làm 264 Vĩnh Viễn

Tóc giả chuyên kết tóc giả bằng máy đẹp bền 1 kiểu 800đ. Tuyết 59/14 Huỳnh-T-Của Tân Định.

Uốn tóc giải nghệ

Bán 2 khuôn kiếng dài 1mx5. Nhiều máy xấy lớn, nhỏ và tất cả dụng cụ bàn, ghế. Hỏi 667 Trần-h-Đạo CL.

NHÀ MAY PHƯƠNG

Chuyên may áo dài Raglan và đồ đầm nhiều kiểu hợp thời trang. Nhận dạy cắt may riêng từng học viên. Ghi tên tại 179 đường Cô Bắc Saigon (giữa Huỳnh quang Tiên và Nguyễn khắc Nhu).

HÔN THÚ SỐNG CHUNG
Xuất ngoại theo chồng

(Giá rẻ không đâu bằng)

Hôn thú Việt Mỹ, Phi, Hàn. Hợp thức hóa khai sanh con nuôi con lai, xuất ngoại du lịch theo chồng Luật sư hướng dẫn. Hỏi chi tiết 492 Hồng thập Tự Phone 20.568

Tặng phẩm sinh nhật Hôn nhân v.v... mới lạ, đẹp và rẻ. — Kim Hưng 63 Pasteur, ĐT 93.518 — Đức Quang 560 Phan đình Phùng ĐT 90.829 — Kim Thịnh 299 Hai Bà Trưng ĐT 40.438 — Ladatrem 135/162 Nguyễn Huệ (Tax) Saigon

VĂN PHÒNG DỊCH VỤ CÔNG LÝ

333 Công Lý Saigon ĐT: 20683 Hôn thú Việt Mỹ, hôn thú Việt Phi, hôn thú Việt Hàn (làm xong trong 5 ngày) giấy sống chung, khế ước con nuôi, nhìn nhận con. Mọi thủ tục xuất ngoại theo chồng, xuất ngoại kết hôn du lịch Âu, Á, Mỹ và vé máy bay Quốc tế. Phiên dịch và soạn thảo các thứ văn kiện Việt ngữ ra Anh, Pháp ngữ và ngược lại, v.v... Công việc cần mật, tận tình, mau chóng.

Hôn Thú Việt-Mỹ Xuất Ngoại

Theo chồng
và kết hôn
tại Hoa-Kỳ
hay thăm
thân nhân

Địa chỉ: **371AB Hai Bà Trưng. ĐT. 41539—97785**

HIỆP LỰC

2A công trường Dân Chủ góc Lê văn Duyệt Trần quốc Toản Saigon

Chuyên làm cửa sắt và tủ sắt đủ loại và hệ thống ống nước, hàn gió đá. Đặc biệt giá hạ cho các chủ thầu.

Bán 2 Tàu đánh cá Nhật Bổn trang bị tối tân. Radar Máy Tầm Ngư, vô tuyến điện đang hoạt động, lợi tức cao. Hỏi 48 Phát Diệm Sg Đ.T. 22.364.

Bán lại 3 bàn Billard còn mới giá 180.000đ. Một máy chạy điện Nhựt Bổn loa set (trị phong tê thấp, bá chứng). Hỏi 275/88 Nguyễn văn Thoại. Cư xá Lữ Gia Phú Thọ.

Lo thủ tục bồi thường

Cho nạn nhân xe cộ. Ông HỒNG 145 Đề Thám Saigon 2.

SẢN XUẤT HOA NHÂN TẠO

THANH HÀ

156, Trịnh minh Thế Khánh Hội Bán sỉ đủ loại hoa nhân tạo. Lãnh làm hoa cưới (Loupe cô dâu). Đẹp giá bình dân. Nhận dạy làm hoa giấy, vải, sa-ten... Hỏi Bà Dân Sanh ĐT. 23.350-98.972.

NAM CỰC SƠN NHÂN

74 Trần Hoàng Quân C.L.

(trước ở số 600/25D Nguyễn Trãi) Quái mệnh Tướng pháp như thần chuyên coi xương cốt đoán chắc, quá khứ, vị lai, vận mệnh, tiền tài, công danh, buôn bán, gia đạo.

Thiệp cưới Danh thiếp

Được hiện lên trong vòng 48 giờ, đẹp hơn một bài thơ, dịu như một nụ cười, sắc như lưỡi gươm. Xin đặt in tại địa chỉ đáng tín nhiệm: Nhà in Tiến Phát, 460, Hai bà Trưng, Saigon (ĐT 22895)

Bida Thành Công

Sản xuất bàn Bida, bóng bàn. Trân trọng mời quí khách đến 18A Pétrus Ký ngã tư Hùng Vương Saigon. Đặc biệt giá hạ có xe chở ráp tận nhà.

Khách sạn khỏi lo

Lãnh luôn đồ các tiệm giặt Khăn trải giường, áo gối, khăn tắm mùng mền giặt sạch ủi và xấy khô hoàn toàn bằng máy. Giao hàng đúng hẹn bất chấp mùa mưa. Giá cả độc đáo. Do nơi Cotygie, 342 Phan thanh Giản trước cửa Bệnh Viện Bình Dân.

Quí vị xuất ngoại

Theo chồng? Đi kết hôn? Du lịch? — Hôn thú — Khai sanh — giấy sống chung do Luật Gia nhiều năm kinh nghiệm về những vấn đề trên đảm trách tại: **HOÀN VŨ DU LỊCH** 327-329 Công Lý Sg, Đ.T. 40.841, 151 Hàm Nghi BiênHòa, ĐT 2081.

4 bàn billard mới chơi 1 năm bán 190.000đ. Hỏi B.S Nhân 431 Trương minh Giảng Sg.

NHẬN RÚT HẦM CẦU

Văn phòng Chánh 46A Phạm ngũ Lão chợ Thái Bình. 77 Triệu Đà 315 Hùng Vương GĐ—ĐT. 94325

THUỐC

Thuốc ghẻ Gala

- Trị bệnh ghẻ và bệnh chí (chấy tóc)
- Chỉ cần bôi thuốc một lần.
- Thuốc nước dễ dùng — Không đau xót.
- Không nhờn Không bẩn quần áo
- Không có mùi hôi Không màu

Làm cho da mặt được mịn màng Hết mụn trứng cá, tàn nhang.

SẠCH HUYẾT TRẮNG

Rửa âm hộ, cửa mình bằng thuốc Listica khử trùng. Hết mùi hôi, Hết ngứa không đau sót. Có bán tại các nhà thuốc Tây.

BEL! BEL! BEL!

— Phấn rắng BEL dễ dùng. Da trắng đẹp tự nhiên, không mốc, trừ mụn, chống nắng.

— Thuốc nhỏ mắt xanh BEL mắt xanh ướt, long lanh, hấp dẫn.

— ACNOBEL trị mụn đỏ, mụn trứng cá, da mặt nhờn.

— Xà phòng Acid BETACIDE bảo vệ da mềm mịn.

— Sữa nuôi da ANITA.

— Thuốc mọc lông nheo BARBARA.

Bán tại các Nhà Thuốc Tây

THUỐC

Thận suy, Dương kém, Đau lưng. Nên đến 232 Nguyễn Hoàng Chợ Lớn nhờ ông Giáo Sư Anh Văn chỉ thuốc gia truyền thiên hạ Đệ Nhất dùm cho. Nam, nữ đều dùng được.

PHONG NGỨA

nổi mề đay, ong muỗi đốt dùng BETADINE dermique Bôi ngoài da không nhờn thơm mát không đau sót. Có bán tại các nhà thuốc Tây.

Thuốc trị Bịnh Đau Gan

EUCHOL

Bệnh đau gan, yếu gan, táo bón, nổi mề day, mụn ngứa ở mặt.

V.B.C. HADZER

SI RÔ

BIONERGAN

EXPECTORANT

Trị mau lẹ và công hiệu

CÁC CHỨNG

HO — SUYỄN

Long đàm — Dễ ngủ

19 M/BYT/QCDP

Có bán tại các nhà thuốc tây.

Biếng ăn mất ngủ

Uống RÉACTIN (Beta)

— ăn ngon, mau đói

— lên cân nhanh chóng

— dễ ngủ yên (59 M/QCDP)

— trị phong ngứa.

Bán tại nhà thuốc tây.

NGOÀI DA

lở, ngứa sưng đau, Sâu tay, loét cẳng, chốc đầu phát ban, Mặt mày sần mụn đỏ loang. Dương thư, sang độc, thuốc thang chưa lành. Đến Đông Y Sĩ HOÀN SINH. Chuyên môn kinh nghiệm, tận tình cứu nhân. Phòng mạch 469B Lê văn Duyệt Saigon.

PHONG NGỨA

Chốc lở, mụn nhọt, da đỏ dùng **CORTIBEL** crème khử trùng, chống sưng ngứa không nhờn, dễ rửa sạch Có bán tại các nhà thuốc Tây

ANTIGRIPPAUX

CÚM NÓNG LẠNH

CẢM SỐT ĐAU NHỨC

Xin nhớ hỏi nhãn hiệu Bửa Bổ Đầu Người.

HADZER KN số 59M

Mào gà, sang độc, hột xoài Dương mai, lậu mủ, trị hoài mất công. Chỉ còn tín nhiệm thầy Đông. HOÀN SINH Y sĩ mời hòng dứt căn. Phòng mạch: 469B Lê văn Duyệt Sg. Gửi 10đ. tem để hỏi âm uống trừ căn.

THUỐC BỒI BỔ ÓC VÀ TRÍ NHỚ

CERVOTONIC

THUỐC BỒI BỔ ÓC VÀ TRÍ NHỚ

ÔNG Y SĨ

TRƯƠNG - CHẤN - GIANG

Số 13 đường Bạch Vân Cholon (Chợ Hòa Bình)

Các bệnh thận: Di, mộng, hượt tinh. Tim, Phổi, Bao Tử, Gan, Ruột. Máu độc, phong độc, thấp độc, ho suyễn, thiên trụy, nước đái đường. Dư máu, ho ra máu, bịnh trĩ. Con mắt, lỗ tai, lỗ mũi, cuống họng đều được chữa lành mau lẹ.

Trĩ khoa: Dùng phương pháp mới. Không đau đớn, trong khi chữa đi lại làm như thường.

KN BYT số 1220—5/8/65.

PHẤN THUỐC

BIOTALC au G11

một phương thức mới nhất có chất HEXACHLOROPHÈNE

Trị: rôm—sảy—ngứa—khử mùi hôi

Vệ sinh người lớn, trẻ em

MÙI THƠM TRANG NHÃ

33M BYT/QCDP

Có bán tại các nhà thuốc tây

Con nít dơ miệng

lưỡi trắng, tơ lưỡi

Có mụn trong miệng, dùng

SEPTOL Collutoire

Vệ sinh hàng ngày cho trẻ em

Con bú sữa. Không đau sót

Có bán tại các nhà thuốc tây

NÔN MỬA, NẤC CỤC

Các bà có thai, ụa mửa

Trẻ em ọc sữa, uống thuốc:

AVOMIT

Điều hòa những hỗn loạn của bộ tiêu hóa

Có bán tại các nhà thuốc Tây.

SIROP BEBE TZ

CON NÍT ÓI HO

KHÓC ĐÊM, ĐÁI ĐÊM

LÀM KINH, GIẬT MÌNH

HADZERM K.N. số 68

NEMACID

Lãi đũa — Lãi kim

uống Sirô:

NEMACID

Thơm ngọt — Dễ uống — Khỏi cử ăn. (Có bán tại khắp các nhà thuốc tây) 125 BYT/DPQC/12-71.

Con nít ỉa chảy

Uống TANOGEL (Beta)

Dễ uống — Không độc

Bán tại các nhà thuốc Tây

SI RÔ

ANERGAN

Trị con nít khóc đêm — Mất ngủ — Phong ngứa — Nổi mề đay — Phản ứng khi ăn tôm cá — Ho suyễn

71/BYT/QCDP

Có bán tại các nhà thuốc Tây.

Thuốc Thoa
BAUME
RHUVIC
trị
CẢM CÚM. SỔ MŨI. NGHẸT MŨI
SƯNG CUỐNG PHỔI. ĐAU LƯNG. HO
CÁC CHỨNG BỆNH Ở BỘ HÔ HẤP
CỦA TRẺ EM và NGƯỜI LỚN
BÁN TẠI CÁC NHÀ THUỐC TÂY.

Tin Mừng

Được hồng thiệp báo tin ngày 29-4-72, Ông Bà LƯƠNG-TRỌNG-TƯỜNG sẽ làm Lễ Vu Quy cho Thứ Nữ :

Lucia L.H. Duy-Ánh

đẹp duyên cùng cậu

Nguyễn-Hữu-Đức

Thứ Nam Ông Bà J. NGUYỄN-VĂN-ĐỘ.

Chúng tôi xin thành thực góp vui cùng hai họ LƯƠNG-NGUYỄN và chúc mừng Cô dâu Chú rể trăm năm hạnh phúc.

Ô.Bà ĐẶNG-VĂN-SUNG
Ô.Bà NGUYỄN-HOÀNG-CƯƠNG

Thân Chúc

TRẦN-VIỆT-LONG
và
NGUYỄN-CỬU-THỊ-QUÝ

[illegible]

Cảnh—Hảo—Hùng—Mộc Thông—Thống
Nhóm Nghiên Cứu Công-Pháp

VIỆT-NAM CỘNG-HÒA

NGÂN-HÀNG Phát-Triển Nông-Nghiệp

Thông-Cáo Số: 1070-NV/TC

Ngân Hàng Phát Triển Nông Nghiệp sẽ tổ chức tại Saigon vào các ngày **20 và 21-6-1972, một kỳ thi tuyển 20 Nam nhân viên nhập ngạch Tham vụ** để giúp việc tại các Tỉnh.

Được dự kỳ thi nói lên, những thí sinh có một trong những Văn bằng sau đây :

- Cử nhân Luật khoa,
- Kỹ Sư Nông khoa, Súc khoa hay Kinh tế Canh Nông,
- Cử nhân Chánh trị Kinh Doanh.
- Tốt nghiệp Ban Đốc Sự Học viện Quốc gia Hành Chánh,

Thí Sinh Phải :

- Hoặc là cựu quân nhân được giải ngũ ngoài lý do kỷ luật,
- Hoặc được Miễn dịch vĩnh viễn.
- Hoặc được hoãn dịch vì lý do gia cảnh còn hiệu lực đến tháng 9/1972.
- Hoặc từ 39 tuổi trở lên và hợp lệ tình trạng quân dịch,

Hồ sơ dự thi gồm có :

- Đơn có ghi địa chỉ thí sinh
- Khai sanh
- Bản sao Văn bằng có thị thực (2 bản)
- Giấy tờ chứng minh tình trạng Quân dịch

Hồ sơ phải gởi thẳng đến Ngân Hàng Phát Triển Nông Nghiệp Trung Ương số 7 kép Bến Chương Dương, Saigon, từ ngày ra thông cáo này **đến ngày 20-5-72 là hạn chót.**

Muốn biết thêm chi tiết về thành phần hồ sơ dự thi và các môn thi, xin liên lạc với Ngân Hàng Phát Triển Nông Nghiệp Trung Ương hoặc các Ngân Hàng Phát Triển Nông Nghiệp Tỉnh.

Hồ sơ không đủ điều kiện hoặc thiếu sót đương nhiên bị xếp.

Saigon, ngày 21 tháng 04 năm 1972
Tổng Giám Đốc
NGÂN-HÀNG PHÁT-TRIỂN NÔNG-NGHIỆP
NGUYỄN-ĐĂNG-HẢI

Làng Giáo-Giới

Trân trọng kính mời quí vị Xã Viên Hợp Tác Xã Kiến Ốc Giáo Giới tới dự buổi Đại Hội tại Trụ sở số 134 Yên Đỗ Saigon vào lúc 8 giờ 30 sáng Chủ nhật 30 tháng 4 năm 1972.

Cần

1. Chuyên Viên Dự kiện Điện Toán (Giám thị về công việc tìm kết quả bằng điện toán), phụ trách mã số, xuyên phiếu, kinh nghiệm về kiểm soát tiếp liệu và tiếp vận.
2. Huấn Luyện Viên Bảo Trì. Chuyên môn về dụng cụ tự động, dịch vụ chuyên vận bằng xe hơi và có kinh nghiệm về huấn luyện.
3. Chuyên viên ngành Viễn Thông.

Ứng viên phải có quốc tịch Việt Nam. Có từ 3 đến 5 năm kinh nghiệm và thông thạo Anh Ngữ.

Xin tiếp xúc với địa chỉ sau đây :
Sở Nhân Viên Địa Phương USAID
Phòng tuyển mộ (lầu 1) 97 Hồng Thập Tự Saigon

VIỆT NAM CỘNG HÒA
BỘ Y TẾ

NHA Y TẾ CÔNG CỘNG

SAIGON, ngày 4 tháng 4 năm 1972
Số : 0444—BYT/YTCC/TC

Thông-Cáo

(Để phổ biến rộng rãi)

- Nha Y Tế Công Cộng (Bộ Y Tế) có tổ chức một cuộc thi vẽ mẫu bích chương Giáo Dục Y Tế : Từ 1-4-1972 đến 1-7-1972.
- Có 6 giải thưởng từ 10.000$ đến 20.000$ và 20 giải khuyến khích 2.500$. Mọi người đều có thể tham dự.
- Xin hỏi chi tiết tại Sở Giáo Dục Y Tế Nha Y Tế Công Cộng : 699 Trần Hưng Đạo Saigon (Điện Thoại : 23.382).

GIÁM ĐỐC NHA Y TẾ CÔNG CỘNG
BS NGUYỄN-ĐĂNG-QUẾ

TÂN-ĐỊNH DỊCH-VỤ

Khai trương đầu tháng 5/1972 tại :

5C TRẦN NHẬT DUẬT, SAIGON 1

(Trước cửa Trường Huỳnh-Thị-Ngã)
Điện Thoại : 95.461

— Do LUẬT-GIA và CHUYÊN-VIÊN tốt nghiệp Đại-học nhiều kinh nghiệm, tận tâm phục vụ (đứng đắn, uy tín và mau chóng).

I.— LUẬT-PHÁP : Cố vấn, giải đáp Miễn Phí các thắc mắc, hướng dẫn trong các vụ kiện tụng (để tránh cảnh tiền mất tật đầy vẫn còn).

II.— THUẾ-VỤ : Cố vấn, chỉ dẫn và đảm trách các thủ tục về thuế Trước Bạ, Môn Bài, Lợi Tức (BILAN) Sản Xuất; Công Quản .. có lợi cho quý Công Ty hoặc Thương gia. Nhận làm sổ sách kế toán Thương mại và Kỹ nghệ. Xin chứng chỉ không thiếu thuế.

III.— HÀNH-CHÁNH : Xin các loại giấy tờ Hành chánh, Hộ tịch. Mua, bán, cầm, thuê, trung gian môi giới Nhà, Đất, Xe cộ. Quản lý thu Huê lợi. Cho thuê xe : Du Lịch, Jeep, Pickup (giá hạ hơn các nơi và khế ước làm thật chu đáo). Đăng bộ sang tên tất cả các loại xe (X. và T.).

IV.— NHÂN-VIÊN : Cung cấp nhân viên, giới thiệu việc làm, điều tra bổ túc hay xác nhận lý lịch, cung cấp tin tức, tìm vật thất lạc hay người mất tích v-v... (kín đáo).

V.— QUẢNG-CÁO : Thực hiện mọi hình thức Quảng cáo : trên Báo chí, Điện ảnh, về Bảng đường, Bảng hiệu (dựa trên kỹ thuật Tân tiến và Tâm lý Quần chúng).

⊖ CHÚ Ý : Hãy cắt giữ phiếu này trong ví hay để trên bàn bureau của quý vị để dùng khi cần. Người cầm phiếu này sẽ được ưu tiên và bớt 20o/o trong các dịch vụ...

---

15 TIẾP THEO TRANG 1

sông Cửu long tiếp tế cho Nam vang đồng thời ngăn chận cộng quân có thể tấn công vào căn cứ Neak Luong. Tin tức cho biết Cộng quân kiểm soát được 98cs trên quốc lộ 1 trên đất KPC nối liền Nam Vang với Saigon.

Tại Nam Vang, sáng thứ Ba hàng trăm sinh viên vượt hàng rào Cảnh sát xông vào trường đại học luật trong khi sinh viên và học sinh trung học ở khắp thủ đô bãi khóa bất chấp lịnh của Thủ tướng Sơn Ngọc Thành buộc phải đi học và các học sinh dưới 18 tuổi không được hoạt động chính trị.

Cảnh sát đã mang các hộp giấy đựng thực phẩm cho sinh viên bị vây trong trường đại học luật. Một quân cảnh cười nói « Đói làm cho người ta có những cảm nghĩ xấu và khi bao tử đầy có thể có chuyện hòa giải ».

Chiến sự Lào

Tại Vạn Tượng, tin tức cho hay một phi cơ vận tải nhỏ và một trực thăng của hãng hàng [illegible] Air America rớt tại vùng phía Bắc Vạn Tượng hôm thứ Ba làm 2 phi công Mỹ tử thương cùng với 4 binh sĩ Mèo. Một nhân viên hãng Air America cho hay chiếc phi cơ bị trúng đạn địch trong khi sứ quán Mỹ nói là do tai nạn khi bay từ căn cứ Banson tới tiền đồn Long Cheng. Còn chiếc trực thăng thì chưa được biết lý do tại sao rớt.

Một vị trí chính phủ đóng cách 18cs Bắc Luang Prabang do 200 quân chính phủ trấn đóng đã bị quân CSBV chiếm hôm thứ Hai, một nửa quân chính phủ hiện bị xem là mất tích.

Ngoài ra một căn cứ khác của chính phủ cách 32cs ĐB Luang Prabang bị mất liên lạc sau khi bị pháo binh địch pháo kích dữ dội tối Chủ nhật, rạng ngày thứ Hai.

0 THEO TIẾP TRANG 1

Dầu Tiếng gồm có ba tiểu đoàn địa phương 6, 4, 2 và 1 trung đoàn (42) của Công trường 5 chánh quy CSBV tăng cường.

Cũng tại Quân Khu III, lúc 9g sáng hôm qua, một thành phần thuộc Sư đoàn 18 Bộ Binh giao tranh với địch trong vùng 9cs TB Quận lỵ Củ Chi, tỉnh Hậu Nghĩa. Với sự yểm trợ của phi pháo, ta hạ tại trận 54 Cq ; phá hủy một súng cối 82 ly và hai đại liên phòng không. Phía ta có 6 tử thương và 12 bị thương.

Tại các QK I và IV chỉ có những hoạt động lẻ tẻ của địch. Tại vùng 16c Tây Quảng Trị, các chiến sĩ BĐQ và Thiết kỵ trưa thứ Hai đã hạ được 90 CQ trong 1 trận giao tranh với 1 lực lượng khá lớn của địch, trong khi ta chỉ có 1 tử thương và 1 bị thương.

Tại Quảng Ngãi, lúc 5g sáng thứ Hai, quân phá hoại CS đặt mìn tại cầu Bà Bầu trên QL 1 cách Đức Phổ 2cs về phía Nam gây cho cây cầu bị hư hại 80 phần trăm, và lưu thông tạm gián đoạn.

Ngoài ra tại Đà Nẵng, căn cứ Hơn của HK bị phát hỏa vì một vụ chạm điện. Hai dãy nhà ở của lính Mỹ bị một phần thiêu hủy, nhưng không có ai bị thương.

Trong khi đó tại Kiến Hòa ở QK IV, lúc 3g40 sáng thứ Hai, Cq pháo kích 4 quả đạn súng cối 82ly vào tỉnh lỵ Trúc Giang gây cho 3 người bị thương.

LỢI BẤT NGỜ M.C. GARAGE

Với nhóm chuyên viên nhiều năm trong nghề xuất sắc sửa chữa mọi sự khó khăn, lắt léo từ đầu đến...

Nhận lãnh MÁY, ĐỒNG, SƠN ĐIỆN, TIỆN. Đặc biệt có phòng sơn hấp theo tiêu chuẩn quốc tế đảm bảo. Nơi đáng tín nhiệm của Quý vị sành điệu 4 phương. Giá hạ. Quảng cáo Cẩn thận Kỹ lưỡng Quý vị từng bị bực bội hay chưa hài lòng nơi đâu 1 A.80 T-Q-Toản CL (ngang trường đua) Xin được làm hài lòng quý vị...

Nhắn tin gấp

Con LÊ-MẠNH-HÙNG

về gấp, Má đau nặng. Gia đình tha thứ nếu ai gặp em Hùng ở đâu xin đưa lại 190 Đinh Tiên Hoàng Đakao. Xin hậu tạ.

Tủ Lạnh 2 Cửa «TOSHIBA» kiểu mới

Hoàn toàn tự động (xả đá, rút nước khô) 2 giàn lạnh riêng biệt

ĐẸP — RẺ — BỀN

GIÁ ĐẶC BIỆT (✠ Kiểu GR-1602 T : 180 lít
✠ Kiểu GR-1802 T : 200 lít

SẮP VỀ : ✠ Kiểu GR-1802 TS độc đáo nhứt. Mới lạ (có trang bị bộ phận làm nước lạnh : chỉ cần ấn ly vào cửa, tức khắc có nước lạnh xài) mới có lần 1 ở Việt Nam.

Nhập cảng độc quyền :

DŨNG-TIẾN CÔNG-TY
615, Phan Thanh Giản — Saigon Đ.T. : 92.293

Villa Bán

6 Phòng Ngủ, 1 Phòng Khách, 1 Phòng Ăn, 6 Toilette, đằng sau lầu đúc, có lối đi riêng, cửa hậu, sân thượng, sân để xe. Hướng ĐôngNam 190m2 đất bằng khoán, luôn đồ Meuble, máy lạnh, máy nước nóng, quạt trần, điện thoại, giá 13T5. Coi nhà : 60 Đặng Dung Saigon.

Bán Gấp

Xưởng giặt máy tại Khu kỹ nghệ Biên Hòa cách xa lộ Saigon 600m, diện tích đất 8100m2, diện tích xây cất 2.904m2.

Có thể bán nhà đất và xưởng máy riêng biệt xin liên lạc nơi 90 Nguyễn Du hoặc 307/4 Cách Mạng.
(Điện thoại : 23.068—42.445)

Bốn tác phẩm của Bùi-Giáng

Phát Hành trong mùa Xuân 72 :

- ĐƯỜNG ĐI TRONG RỪNG
- LỜI CỐ QUẬN
- LỄ HỘI THÁNG BA
- CON ĐƯỜNG NGẢ BA

ẤY LÀ NHỮNG TRẬN NGẤP DÀI
CỦA MẶT ĐẤT LÚC CHIỀU HÔM

Nhà Xuất Bản LÁ HOA CỒN — AN TIÊM — VÕ TÁNH

BÁN CAO ỐC

Năm từng lầu, gồm 10 appartements, mỗi appartement 3 phòng ngủ, phòng khách, phòng ăn, nhà bếp, đầy đủ tiện nghi. Từng dưới có cửa hàng, văn phòng với tổng đài điện thoại 15 máy phụ, thang máy cho năm từng lầu, nhà hơi điện riêng. Xin hỏi số 258 Bến Chương Dương, Điện thoại 20.870.

ĐẶC BIỆT ĐỘC ĐÁO NHỨT VIỆT NAM :

CẤY LÔNG NHEO

Quý Bà, Quý Cô sẽ tăng thêm 100o/o vẻ đẹp, quyến rũ... giúp đôi mắt giai nhơn thêm đậm đà phần duyên dáng.

Trân trọng báo tin cùng quý thân chủ rõ, Bà BÙI-TUYẾT-MINH, sau thời gian tu nghiệp ở ngoại quốc, vừa tốt nghiệp thêm ở các nhà trường danh tiếng khoa thẩm mỹ hải ngoại như :

« Grace professional Beautician Training School (Hong Kong)

« Michelle Academy (Singapore)

« Aiko Yamano principal Yamano College (Tokyo) và đặc biệt nhất là trường dạy cấy lông nheo :

«AIAI». Japan pretty Blinkers Co Ltd.

Mời Quý Bà, Quý Cô đến viếng :

Mỹ Viện Uốn Tóc và Sửa Sắc Đẹp

TUYẾT-MINH

(Hẻm 351/58 Trương Minh Giảng Saigon, D.T. 41.927)

dụng cụ tối tân nhất, thuốc thượng hảo hạng nhập cảng ngoại quốc !

Đã quyết định...

8 TIẾP THEO TRANG 1

«dấu sự thực để lừa gạt dân Mỹ và làm thinh trước tiếng nói của lương tri và hòa bình» và cho rằng Nixon «đáng bị dân Mỹ kết tội».

Trong ngày, 15 sinh viên Mỹ du học ở Pháp chuyển đến sứ quán Mỹ kiến nghị đòi Nixon phải lập tức ngưng bom BV và rút hết quân khỏi ĐNÁ, giữa lúc giới công nhân nghiệp đoàn, chính khách tả khuynh Pháp chuẩn bị xuống đường phản đối chiến tranh VN. Bằng vào quan niệm của dân địa phương, chính giới Mỹ nhận định rằng NS Hubert Humphrey sẽ về đầu trong cuộc sơ bầu ở Tiểu bang Pennsylvania nhờ sự ủng hộ của cử tri gốc Balan đã chối bỏ Muskie và cử tri gốc Do Thái, nhưng NS Mc Govern sẽ thắng ở Tiểu bang Massachusett với sự hỗ trợ của giòng họ Kennedy, về nhì ở Pennsylvania và trở thành chuẩn ứng cử viên sáng nước nhất của Đảng Dân Chủ.

9 TIẾP THEO TRANG 1

Đông. Tất cả mọi người trên phi cơ đều thiệt mạng.

LE CAIRE.— Ít ngày trước khi tới Mạc tư Khoa, TT Sadat lần đầu tiên tố cáo Ngaxô không cung cấp đầy đủ khí giới cho Ai Cập đến nỗi Ai Cập phải tìm mua khí giới của Anh và Pháp qua trung gian của các nước Á Rập.

ISLAMABAD.— Thứ Tư này, 2 phái đoàn Ấn Hồi sẽ gặp nhau lần đầu tiên tại vùng nghỉ mát gần thủ đô Hồi.

ĐÔNG KINH.— Sở Cảnh Sát Đông Kinh cho biết một thanh niên Nhật tên Yasuo Tanabe 25 tuổi đã treo cổ tự tử hôm thứ Ba sau khi được biết cha anh sẽ trao tất cả gia tài trị giá trên một triệu Mỹ kim cho anh. Yasuo Tanabe là trưởng nam nhà triệu phú Hamazo Tanabe và là một thanh niên nhút nhát nên quá sợ hãi khi được trao quyền điều khiển một gia tài lớn.

CÁO PHÓ

Chúng tôi đau đớn báo tin cùng thân bằng quyến thuộc : Chồng, Cha, Ông, Cụ Nội Ngoại chúng tôi là :

Cụ PhaoLo
Nguyễn-Gia-Huệ
hưởng thọ 75 tuổi

đã từ trần hồi 11giờ tại tư gia sau khi đã chịu đủ các phép Bí Tích.

Lễ chuyển cửu cử hành lúc 9g ngày 28-4-1972 tại tư gia số 220/174 đường Trương Minh Giảng Saigon.

Lễ quy lăng tại nhà thờ Tân Định hồi 10g cùng ngày và an táng tại Nghĩa Trang Họ Tân Định đường Thoại Ngọc Hầu, Tân Sơn Hòa Gia Định.

Vợ : Bà quả phụ Nguyễn Gia Huệ nhủ danh Nguyễn Thị Yên
Trưởng nam : Nguyễn Gia Hiến, vợ Nguyễn Hoàng Oanh và con
Các con : Nguyễn Gia T. Bạch Liên, chồng Trần Văn Mẫn và các con cháu
: Nguyễn Gia Huấn, vợ Phạm Thị Hợp và các con
: Nữ Tu M. Rosa Mystica Nguyễn Gia Thị Hường Liên
: Nữ Tu Maria Pia Nguyễn Gia Thị Thục Nhiên
: Nguyễn Bảo Lộc, vợ Trần Thị Là và các con cháu
: Nguyễn Thị Thỏa, chồng Phạm Văn Sửu và các con,
: Nguyễn Thị Đương

Đồng tang gia khấp báo
Cáo phó này xin thay thế thiệp tang

Chia Buồn

Được tin :

THÂN-MẪU

Ông NGÔ-QUANG-TRINH đã mãn phần tại Saigon. Chúng tôi xin thành thực chia buồn cùng anh chị TRINH. Cầu chúc hương hồn cụ được tiêu diêu miền cực lạc.

Ông Bà LÊ-VĂN-TRÍ

Phân Ưu

Được tin :

Cố Đại Tá NGUYỄN-VĂN-THÀNH

Tỉnh Trưởng Hậu Nghĩa, đã anh dũng đền nợ nước ngày 20-4-72.

Thành thật phân ưu cùng tang quyến ; cầu chúc hương hồn Cố Đại Tá sớm tiêu diêu miền cực lạc.

Thiếu Tá TRẦN-VIẾT-CHÂU
Trưởng Ban I Trung Đoàn 49/BB

Cảm Tạ

Chúng tôi xin chân thành cảm tạ :

- Quý Thượng Tọa và Đại Đức Chùa Trường Thạnh
- Quý Thượng Tọa và Đại Đức Chùa Thới Hòa Tự
- Trung Tá đại diện Trung Tướng Tư Lệnh Sư Đoàn Nhảy Dù
- Quý vị Sĩ Quan, Hạ Sĩ Quan và Quân nhân thuộc Lữ Đoàn I và Tiểu Đoàn 8 Nhảy Dù.
- Toàn thể thân bằng quyến thuộc, đã đến chia buồn, phúng điếu và tiễn đưa linh cữu con chúng tôi.

Cố Đại Úy
LÊ-HOÀNG-VĂN

Đại Đội Trưởng Đại Đội 83 Tiểu Đoàn 8 Nhảy Dù đã đền nợ nước ngày 18-4-1972 tại An Lộc, đến nơi an nghỉ cuối cùng tại Nghĩa Trang Quân Đội Biên Hòa ngày 22-4-1972.

Trong lúc tang gia bối rối, có điều gì sơ xuất, xin Quý vị niệm tình tha thứ.

- Cha mẹ : Ông và Bà LÊ-VĂN-SỬU và các con
- Cha mẹ vợ: Ông và Bà Nguyễn Văn Ri và các con
- Vợ : Nguyễn Thị Cẩm Hồng
- Con : Lê Hoàng Ý Lan

Cảm Tạ

Chúng tôi chân thành cảm tạ :

Đức Giám mục Địa phận Đà nẵng.
Cha Chính xứ Hòa Hưng kiêm Chủ tịch quý Cha Phát Diệm.
Cha Giám tỉnh DCC Thế—Cha Bề trên DCC Thế Saigon.
Cha Giám đốc, Quý Cha Trung học Phát Diệm.
Quý Cha Phát diệm.
Quý Cha.
Quý Bạn đồng lớp T.T.
Quý Cha, Quý Thầy DCCThế.
Ban Giáo sư, ban Giám thị và Nhân viên Trung Học Phát Diệm.
Ban Giám Đốc và Giáo sư Trung học Thánh Mỹ.
Quý Tu sỹ.
Sư Huynh Phụ Tá Giám tỉnh Dòng Lasan.
Sư Huynh Hiệu trưởng, quý Sư huynh Trường Taberd.
Bà Mẹ Dòng Mến Thánh Giá Phát Diệm.
Quý Nữ Tu Dòng Mến Thánh Giá Phát Diệm.
Quý Dì Phước Cải Mơn Phú Nhuận.
Quý Cựu Học sinh lớp Ba Vua.
Quý Vị Hội Đồng Văn Hóa Giáo Dục.
Quý Vị Hội Điện Ảnh Văn Hóa Việt Nam.
Ban Giám đốc và Nhân viên Pháp Á Ngân hàng.
Ban Giám đốc, Giáo sư, Sinh Viên Trung tâm Huấn luyện Chuyên môn Ngân hàng.
Quý Vị trong Ủy ban Xã hội Trường Taberd.
Quý Vị Công Kỹ Thương Gia.
Quý chức Xứ Phát diệm.
Học sinh Trung học Phát diệm.

cùng toàn thể thân bằng quyến thuộc đã làm lễ Misa, phúng điếu, chia buồn, giúp đỡ và tiễn đưa Cha, Ông, Anh, Em, Bác, Cậu, Chú của chúng tôi là :

Ông Cố GIOAN BAOTIXITA
Nguyễn-Văn-Hóa

đến nơi an nghỉ cuối cùng.

Trong lúc tang gia bối rối có điều gì sơ xuất, xin Quý Vị niệm tình tha thứ.

Tang gia đồng bái tạ.

Trưởng nam : Linh mục Antôn Nguyễn Ngọc Bảo.
Thứ nam : Nguyễn Ngọc Trân, vợ, và các con.
Thứ nam : Nguyễn Ngọc Châu, vợ, và các con.
Dưỡng tử : Nguyễn Thị Đào, chồng, và các con.

Mất Giấy Tờ

Có đánh rơi ở đường Bùi Thị Xuân, Gia Định giấy tờ sau đây mang tên LEE HWA JA Thông hành số : 94396, Thẻ lưu trú số : LN 010924A và thẻ Lao động số : 007808. Nếu vị nào có lượm được đem lại số 11C Thi Sách (Phòng số 2) hay điện thoại số : 21.159 hỏi Cô Thoa, chúng tôi sẽ hậu tạ cam đoan không làm khó dễ.

PHÂN ƯU

Cố Đ. Tá Nguyễn-V-Thành
Tỉnh Trưởng Tỉnh Hậu Nghĩa

đã anh dũng hy sinh vì Tổ Quốc ngày 20-4-1972.

Thành kính phân ưu cùng tang quyến và cầu chúc hương hồn Cố Đại Tá tiêu diêu miền cực lạc.

Chỉ Huy Trưởng Thám Sát Quân Khu 3
và toàn thể nhân viên các cấp

Phân Ưu

Được tin :

Cậu
Nguyễn-Hữu-Thuyên

Bào Đệ Anh NGUYỄN-HỮU-THỐNG, từ trần ngày 21-4-1972 tại Pleiku.

Xin chân thành phân ưu cùng anh THỐNG và quý quyến và cầu chúc linh hồn cậu THUYÊN sớm tiêu diêu nơi miền cực lạc.

CÁC BẠN ĐỒNG SỞ

Phân Ưu

Được tin :

NGOẠI-TỔ

của Ông LÊ-PHƯỚC-TẤN, Chánh Sự Vụ Sở Sinh Hoạt Thanh Niên thuộc Tổng Nha Thanh Niên, vừa thất lộc tại Vũng Tàu ngày 21 tháng 4 năm 1972.

Thành thật chia buồn cùng Ông Lê-Phước-Tấn và tang quyến, và cầu chúc cho hương hồn Cụ Bà sớm tiêu diêu nơi miền Cực Lạc.

Phó Tổng Giám Đốc, Giám Đốc Nha Thanh Niên
và toàn thể nhân viên các cấp thuộc Nha Thanh Niên và
Phòng Văn Thư

Phân Ưu

Hay tin :

NHẠC-MẪU

Thiếu Tá HUỲNH-VĂN-ĐỨC, Quận Trưởng kiêm CKT. CK Tân Uyên, thất lộc tại Saigon ngày 23-4-72, Hưởng thọ 61 tuổi.

Thành kính phân ưu cùng tang quyến và cầu chúc hương hồn Cụ Bà sớm tiêu diêu miền cực lạc.

Thiếu Tá HUỲNH-CÔNG-NGA
và các ĐĐ.3/289—3/199—309/3—3/602—3/185—3/291
BCH LĐ 3/42

Phân Ưu

Được tin :

Thân-Mẫu

Giáo sư NGÔ-MINH-CHÀ, vừa thất lộc tại tư gia, số 2/10 đường Pasteur Định Tường.

Ban Giám Đốc, toàn thể Giáo Chức và học sinh Trường Phan Sào Nam, thành kính chia buồn cùng Giáo sư và tang quyến. Cầu chúc linh hồn Cụ được sớm tiêu diêu miền cực lạc và xin niệm tình cho chúng tôi vì đường xa không thể tới phúng điếu được.

Ban Giám Đốc

Phân Ưu

Hay tin trễ :

Cụ Nguyễn-Văn-Dần

THÂN-SINH Ông NGUYỄN-VĂN-TRỌNG, Chánh sở xuất nhập cảng Tín Nghĩa Ngân Hàng, đã thất lộc tại Saigon.

Chúng tôi thành thật chia buồn cùng Ông Bà NGUYỄN-VĂN-TRỌNG và tang quyến. Cầu chúc linh hồn Cụ Ông sớm tiêu diêu miền Cực Lạc.

Ban Quản Trị
H.T.X.C.N. Thành-Hưng

Phân Ưu

Được tin trễ ;

Thân-Mẫu

Ông PHẠM-VĂN-HOÀNG Giám Đốc Ngân Hàng Phát Triển Nông Nghiệp Bạc Liêu mãn phần ngày 14-4-72.

Chúng tôi thành kính Phân Ưu cùng tang quyến và cầu chúc hương hồn Cụ Bà sớm tiêu diêu miền tiên cảnh.

Ông Bà CHÂU-BA
Hãng Kem Thanh Tân Bạc Liêu

CẢM TẠ

Chúng tôi chân thành cảm tạ :

- Tổng Thống VNCH
- Quí vị Nghị Sĩ Hoàng-Thế-Phiệt và Hoàng-Xuân-Tửu, đại diện Cụ Hà-Thúc-Ký
- Dân Biểu Nguyễn-Trọng-Hiếu
- Trung Tướng Tư Lệnh Không Quân.
- Trung Tướng Tư Lệnh Quân Đoàn III kiêm QK III và Phu nhân.
- Chuẩn Tướng Tư Lệnh Phó và quí vị Sĩ Quan tại Bộ Tư Lệnh KQ.
- Đại Tá Tham Mưu Trưởng Hải Quân và Phu nhân
- Đại Tá Sư Đoàn Trưởng và toàn thể SQ, HSQ, BS thuộc SĐ5/KQ
- Đại Tá Chỉ Huy Trưởng và toàn thể SQ, HSQ, BS thuộc Liên Đoàn Kiểm Báo
- Trung Tá Không Đoàn Trưởng và toàn thể SQ, HSQ, BS thuộc Không Đoàn 53 Chiến Thuật.
- Trung Tá Không Đoàn Trưởng và toàn thể SQ, HSQ, BS thuộc Không Đoàn 33 Chiến Thuật.
- Đại Tá Không Đoàn Trưởng và toàn thể SQ, HSQ, BS thuộc Không Đoàn Yểm Cứ/SĐ5/KQ
- Quí vị SQ, HSQ cùng Binh Sĩ thuộc các phi đoàn 819, 413, 415, 314, 421, 423
- Quí vị SQ Điều Hành Viên cùng khóa
- Quí vị SQ, HSQ và BS thuộc Trung Tâm Kiểm Báo 41
- Quí vị Thượng Tọa, Đại Đức và các ban hộ niệm tại Chùa Liên Hoa.
- Ông Đinh Tất Tiến và Phu Nhân.
- Quí Cụ, Quí Ông Bà cùng các Anh Chị Bạn Hữu và Thân Bằng quyến thuộc đã đến phân ưu, phúng điếu và tiễn đưa linh cữu Con, Chồng, Cha, Anh và Em của chúng tôi là :

Cố Trung Tá Không Quân
BÙI-QUỐC-TRỌNG
Đệ Tứ Đẳng Bảo Quốc Huân Chương
kèm Anh Dũng Bội Tinh với Nhành Dương Liễu

đã hy sinh vì Tổ Quốc ngày 19-4-1972 (6 tháng 3 Nhâm Tý) tại chiến trường An Lộc, Bình Long, đến nơi an nghỉ cuối cùng.

Trong lúc tang gia bối rối nếu có điều chi sơ xuất xin Quí Vị niệm tình thứ lỗi

Cha : BÙI-QUỐC-KÍNH
Kế Mẫu : PHẠM-THỊ-BÍCH
Vợ : Bà Quả Phụ BÙI-QUỐC-TRỌNG nhủ danh HOÀNG-THỊ-CHI
Con : — Bùi Hoàng Oanh.
— Bùi Hoàng Quốc Chương.
Em : — Bùi Thị Lan, chồng và các con
— Bùi Quốc Vinh và vợ.
— Bùi Thị Bích.
Chị Vợ : — Bà Hoàng Thị Kim, chồng Nguyễn Cầu và các con
Em Vợ : — Bà Hoàng Thị Như Mai, chồng Hoàng Hưng Yên và con.